



L'OSSERVATIONI  
DELLA LINGVA  
CASTIGLIANA,

DI M. GIOVANNI MIRANDA  
LIBRO QVARTO.



DELLA ORTOGRAFIA E MV-  
tamento delle lettere.



ONCIOSIA cosa che nel  
principio quando trattammo  
della pronuntia, habbiamo  
detto in parte della ortografia,  
ouero del modo di correttamen

te scriuere, poscia che della pronuntia non si  
puo dar regola alcuna senza che si tratti della  
ortografia insieme, imperò quiui diremo della  
retta scrittura, e mutamento delle lettere al-  
cuna cosa.

E prima auuertirete che si come nella lingua castigliana non habbiamo tanta facilità ne leggiadria nel proferire, così nello scriuere non habbiamo tanta difficoltà; cioè nel raddoppiamento delle consonanti nelle offeruazioni delle particelle, nel cominciamento delle parole, & nelle altre cose di così fatta maniera, doue si truoua là difficoltà dello scriuere, anzi fuggiamo ogni raddoppiamento di consonanti nel mezzo della parola, fuor che in quelle nelle quali è necessario raddoppiare, che sarà solamente le due ll, come llano, lleno, llorar, lluuia, percioche lli, in principio di parola io non la truouo. Auuertirete ancora che in castigliano non si scriue parola alcuna con tre consonanti al principio come in toscano, stringo, strido, sprono, & altri somiglienti, e la cagione puo essere, percioche non potendo tre consonanti scriuersi se non co'l aiuto della lettera s. e detta lettera in castigliano non si scriua mai senon co'l e, in principio della parola, auuiene che niuna parola in castigliano si scriua con piu di due consonanti al principio; Del rimanente delle lettere in quel che tocca al raddoppiamento, ouer al mutamento e retta scrittura, n'auuertiremo trattando particolarmente di cada una, e prima.

Per qual cagione in Castigliano non si cominci parola alcuna contra le consonanti.

## DELLA LETTERA A.

NELLA lettera A, non truouo differenza alcuna nello scriuere ne anco nel proferire, anzi ella mi pare la medesima nel toscano, che nel Castigliano, fuor che nel toscano alle uolte ha la D. & alle uolte è senza D. nel Castigliano però sempre si scriue senza il D, ora sia particella ora prepositione, senon in alcuni nomi e uerbi che hanno la m, Dopo, che a l' hora se gli da il D, come in administrar, admirar, admitir admirable, & altri simili che in latino si scriuono così.

A particella  
quādo si scri-  
ua col D, e  
quando sen-  
za.

Mutasi questa lettera alcune uolte in e, ne i nomi toscani d'uffitio che finiscono in aio, che in castigliano tutti finiscono in ero, come si puo uedere in questi nomi & i somiglienti, si come.

Castigliani.

Toscani.

Espadero, molinero,	Spadaio, mugnaio,
Librero, calcetero,	Libraio, calzolaio,
Carnicero.	Beccaio.

Anuertite però che questa mutatione sempre s'intende ne i nomi somiglienti nella lingua

toscana & castigliana, così nella significatione  
come nel uocabolo istesso.

DELLA LETTERA B.

**Q**UESTA lettera s'aggiunge ad altra  
consonante in principio della parola come  
in toscano e questo con la lettera l, & r, ma  
nel mezzo della parola s'aggiunge ancora ad  
un'altra consonante contra la ortografia toscan-  
na, come in questi nomi dubda, dubdar, cobdo,  
ma questo auuiene rare uolte & è scrittura an-  
tica, anzi ora tutti le scriuono senza il b, così  
dùda, dudar, codo, & in toscano dubio,  
dubitare, cubito, percióche queste imitano piu  
al latino, e ( come habbiamo detto ) doue i  
castigliani uogliono imitare il latino, i toscani  
fuggono imitarlo & all'incontro come si uede  
in queste che habbiamo detto, & in quest'altre  
uoci che seguitano castigliane, lequali imitano  
al latino & i toscani al contrario, si come

Doue i casti-  
gliani imita-  
no il latino  
i toscani fug-  
gono.

Castigliani.

Obscuro, obscurar,  
Obseruar, obserua-  
cion.

Obiecto, subiection.  
Substituir, substácia,

Toscani.

Oscuro, oscurare,  
Offeruare, obseruatio-  
ne.

Oggetto, soggettione,  
Sostituire, sostanza,

Doue



Doue si uede che i uocaboli castigliani sono piu simili al latino che i toscani, ben che nel castigliano non si proferisce il b, molte uolte, & quindi auuiene che si scriuono queste istesse parole alle uolte senza il b, come sustancia, fugecion &c.

Truouansi scritte indifferentemente il B, & l'V, per la conformità d'ambidue queste lettere, in questi nomi, trabajo; abezar, abeja; boto, barba; biuir, che si scriuono ancora con V, e fanno, trauajo; auezar; aueja, uoto, barua; uiuir, & altri somiglienti.

B. si pone alle uolte in uoce di u, et al contrario.

## DELLA LETTERA C.

**Q**UESTA lettera si scriue con una tratta sotto, cosi ç, e senza, quando si scriue senza ha il ualore che il c, in toscano, ma quando si scriue con detta tratta, la quale si chiama ceriglia in spagnuolo, a l' hora uale quanto un ç, in toscano; come si uede in questi nomi; açafrañ, çamarra; açucar; & altri che in toscano si scriuono con la ç, & fan çaffrano, çamarra, çuchero, & alle uolte pongono detta tratta co'l e & l'i, a detta C, doue che mi pare superfluo metterla; poscia che senza, ha la istessa significatione.

La tratta è sowerchia al con l'e, & con l'i.

*Scce, & ce si* *truouano in* *differente-*  
*mente.* *si* *uede in queste uoci*, padescer, o frescer, co-  
noscer, merescer, nascer, carescer pascer,  
entristescer, *ma senza il S. è piu usato come*  
*padecer, o frecer &c. ben che si potrebbe dire*  
*che staua meglio co'l s, per mutargli poi nel*  
*presente dell'indicatiuo detta s, in z, come*

*In uece di*  
*pazzo, si po-*  
*ne apaiento.*

*padezco merezco pazco &c. Anchora che il*  
*uerbo pacer, non ha prima persona del presen-*  
*te, percioche non puo dire un animale irratio-*  
*nale, yo pazco, che uuol dire io mangio del-*  
*l'erba, ma in uece di quello si mette il uerbo*  
*a pacentar, che significa propriamente pasco-*  
*lare.*

*El, in latino,*  
*o si ritiene*  
*in castiglia-*  
*no, ouero si*  
*muta in ch.*

*Suolsi mettere detta C, insieme con la t, nel*  
*mezzo della parola imitando forse i latini con-*  
*tra la ortografia toscana, percioche loro so-*  
*gliano mutare detta c, del latino in un altro t;*  
*alcuni d'i uocaboli doue si suol mettere saranno*  
*questi, action, lection, lectura, protection,*  
*lectorpacto, secta, rector, che tutte queste*  
*uoci ritengon detta c, come i latini & doue*  
*non la ritengono, la mutano detta et in ch, si*  
*come lectum latino fa lecho, castigliano, e*  
*pectus pecho, e rectum techo, e factum,*  
*hecho, dictum, dicho.*

*Doue auuertirete ancora che tutte le parole*  
*cha*

che nel mezzo della parola, in toscano ouer in latino, haueranno la *t*, si mutarà in castigliano detta *t*, in *c*, massime con la uocale, si come *T* si muta spesso uolte in *c*.  
*le ttiolatio*, *lettione toscano*, *elecion castigliano*; e *prudencia*, *prudencia*; *sententia*, *sentencia*; *presenza*, *presencia*; *assenza*, *ausencia*; e questo ha tanta forza che ancora il *z*, che si pone in uece del *t*, si muta in *c*. Questa lettera *c*, insieme con la *b*, già habbiamo detto quel che uale; quando trattammo al principio della pronuntia.

Mutasi alle uolte il *c*, in *g*, in alcuni uocaboli toscani doue detto *c*, uiene al fine della parola, si come, *caricar*, che in castigliano fa *cargar*; *carico*, *cargo*; *chierico*, *clerigo*; *fatica*, *fatiga*; *fantastico*, *fantastigo*; *fico*, *higo*; *dico*, *digo*; *amico*, *amigo*; *antico*, *antiguo*; & in altri in mezzo della parola, come *alcuno*, *alguno*; *acuto*, *agudo*; *acutezza*, *agudeza*; *meco*, *comigo*; *teco*, *contigo*; *seco*, *configo*.

Mutasi ancora il *c*, in *z*, ne i nomi che in toscano finiscono in *ce*, si come, in *pace*, che in castigliano fa *paz*; *beatrice*, *beatriz*; *pernice*, *perdis*; *capace*, *capaz*; *rapace*, *rapaz*; *croce*, *cruz*; *a troce*, *a troz*; *feroce*, *feroz*; *uoce*, *uoz*; ouer *boz*; *falce*, *hoz*; *calce*, *coz*; le quali parole finiscono in *x*, in latino.

Mutansi ancora le *ch*, in *j*, massimamente

quãdo la e, ouero la o, uocali sòno appresso detta ch, si come in questo nome uecchio in toscano che in castigliano si scriue, uiejo; e specchio espejo, aparecchiare, aparejar; orecchia; oreja; finocchio, hinojo; occhio, ojo, pidocchio piojo, Ma quando detta ch, sarà in principio di parola all'hora se si mutarà non sarà in j, ma in cl, si come, in questo nome chiaro, che in castiglia no si scriue claro; e chierico, clerigo; chiodo, clauo; eschiauo, esclauo; chioccia, clueca; chiazza, claridad, e questo s'intende quando seguitarà l'i dopo il ch, perciocche altrimenti si resta così come in charo, choro, charità, & altri simili.

Truouansi però alcune parole doue si muta il ch, in due ll, come in chiamare toscano che fa llamar castigliano, e chiaue, llaue, & altri simili.

In quanto al fine niuna uoce finisce in detta c, castigliana dico, senon saranno alcune Strane, le quali non fanno al nostro proposito.

#### DELLA LETTERA D.

**L**A lettera D, nello scriuere truouo io del ualore che ella è in toscano, ne ueggò che si raddoppia, ne anco uiene con altra consonante, senon in alcune parole che hanno la m, appresso

appresso detta D, che a l'hora si resta e non la leuano, come con l'altre consonanti, e nelle parole che ella uiene in compositione sempre si perde percioche la particella a, ual per ad, latina; i nomi doue si ritiene sono in questa guisa; administracion admirable administrar admitir. Si perde però in amonestar amonestacion amortecerse amortecido, & altri.

D. quando resta e quando si perde.

Perdesi ancora detta D, in alcuni nomi toscani per fargli castigliani, e questo in mezzo o in fine della parola ma non mai in principio; si come in questo nome toscano, crudele, in castigliano si farà cruel, fedele, fiel; uedere, uer; credere, creer; caddere, caer; radice, rayz; traditore, traidor; guida, guia; guidare, guiar; adacquare, aguar; adirarsi, ayrarse; adirato, ayrado; ad occhiare, a ojar.

Ma auuertirete che se detta D, haurà una consonante appresso, o seguitarà o, ouer u, all'hora non si perderà detta D, come si puo uedere in questi nomi in degno, che in castigliano fa indigno; inditio, indicio; indifferente, indiferente; fondo, hondo, abbondanza, abundancia; adorare, adorar adornamenti adornamientos; addottare, adoptar, ma in quei nomi che in toscano hauranno il d, doppio in castigliano si perde l'uno, perche non si truoua altra lettera raddoppiata in castigliano che'l l.

D. aggiunta  
e, in quai no  
mi.

Come in questi si leua detta D, in altri s'aggiunge, cioè in quei nomi che da toscani son detti tronchi, che hanno l'accento sopra l'ultima uocale, come bontà bondad; autorità, autoridad; carità, caridad; dignità, dignidad; equità, equidad; facilità, facilidad; grauità, grauedad; humiltà, humildad; honestà, honestidad; humanità, humanidad; impietà, impiedad; maestà, magestad; mercede, merced; uertù, uirtud; uerità, uerdad; purità, puridad; santità, santidad; & altri somiglianti; doue si uede, che in quasi tutti si muta il t, in d, e questa mutatione è molto commune nelle parole Castigliane; dico quelle che l'hanno in toscanò, perciocche oltre a quei nomi che finiscono in t, & la uocale che in quasi tutti si muta, anco tutti i participij d'i uerbi, che finiscono in to, in toscano, in castigliano mutando il t, in d, finiranno in do, si come amato, amado; beuuto, beuido; cenato, cenado; dato, dado; delicato, delicado; entrato, entrado; errato, errado; figurato, figurado; finto, fingido; giurato, jurado; honorato, honrado; innamorato, enamorado; lauato, lauado; mescolato, mezclado; nasciuto, nacido; notato, notado; occupato, ocupado; apparecchiato, aparejado; peccato, peccado; quadrato, cuadrado; Ricamato, Recamado; Riceuuto, Recebido; saccheg-

Mutatione  
del t, in d, in  
tutti i parte  
cipij, e nomi  
uerbali.



faccheggiato, faqueado; salutato, saludado; tenuto, tenido; tirato, tirado; uenuto, uenido e non solamente questi, ma ancora ne' nomi uerbali, che in toscano finiscono in tore, in castigliano, quel t, si mutarà in D, come amatore, amador; peccatore, peccador; seruitore, seruidor, Imperatore, emperador; & in quei della femina si dice, seruidora, peccadora, amadora, doue in toscano finiscono in trice; come seruitrice, peccatrice, imperatrice, benchè alcuni di questi ancora in Castigliano finiscono in z, per la regola che daremo; del e, leuata e fanno emperatriz, tutriz, nutriz, & i somiglianti.

Ma in alcuni uerbi, & nomi, che si scrivono con due tt, in toscano, a l' hora non si muta in d, ma in ch, si come fatto, che fa hecho, e detto, dicho; e stretto, estrecho; petto, pecho; notte, noche.

Molti nomi finiscono in d, appresso i Castigliani, come habbiamo detto, ma particolarmente quei che finiscono in tudine, nei somiglianti finiscono in tud, in castigliano, si come beatitudine, beatitud; moltitudine, multitud; gratitudine, gratitud; sollecitudine, sollicitud; de i quali alcuni finiscono in bre, come muchedumbre, mansedumbre, e di questi finiti in bre, diremo al suo luogo.

Nomi che si scrivono con due tt, in toscano in castigliano si mutano in ch.

Nomi finiti in tudine, finiscono in castigliano, in tud.



## DELLA LETTERA E.

E, si raddoppia in alcuni uerbi.

**L**A lettera E, quanto alla scrittura, e pronuntia è somigliante alla toscana, benchè in alcune parole si raddoppia come, nella terza persona del dimostratiuo, e nell'infinito ancora di alcuni di questi uerbi, uer; creer, poscer; leer peer che fanno, uce, lee, cree, posee, e nella prima e terza del soggiointiuo, d'alcuni altri, che saranno paleàr, mareàr, acarreàr, loqueàr, boqueàr, faqueàr, e quei che finiranno nell'infinito; in ear, che tutti fanno nel presente del soggiointiuo, e nel preterito perfetto dello indicatiuo; paseè, memareè, a carreè loqueè, boqueè, faqueè, saluo che nel preterito perfetto hanno l'accento nell'ultima, e nel presente del soggiointiuo nella antepenultima, dei quali uerbi, loqueàr, uol dire far pazzie boqueàr, aprir forte la bocca, & si dice propriamente di quell'ultimo aprir di bocca, il quale si fa quando si uol morire, & faqueàr, saccheggiare.

E, s'aggiunge a tutti i nomi che cominciano da s, in toscano.

Aggiungesi la lettera E, a' nomi che in toscano cominciano da s, con la consonante appresso, e questa è la cagione, perche ho detto, che niun nome comincia da tre consonanti, in Castigliano come in toscano; percioche a tutti i nomi,

i nomi, che cominciano da *s*, con altra consonante, sempre aggiungono la *e*, si come *stretto*, che comincia da tre consonanti, in Castigliano, si dice, *estrecho scanno*, *escaño*; *schermitore*, *esgrimidor*; *schiauo*, *esclauo*; *sforzare*, *esforçar*; *smalto*, *esmalte*; *speranza*, *esperança*; *spatio*, *espacio*; *spiga*, *espiga*; *spina*, *espina*; *sporta*, *elpuerta*; *squadra*, *esquadra*; *stagno*, *estaño*; *stare*, *estar*; *stella*, *estrella*; & altri infiniti.

Leuasi però detta *E*, a' nomi, che finiscono in quella in toscano, specialmente se sono nomi uerbali, che sono quei ne' quali habbiamo detto che si muta il *t*, in *d*, come *seruitore*, *seruidor* *amatore*, *amador*, e tutti gli altri, & ancora quei, liquali habbiamo detto che finiscono in *ce*, come *pace*, *paz*; *pernice*, *perdiz*; e tutti gli altri, & oltre a questi alcuni altri, come *leale*, *leal*; *cortese*, *cortes*; *opinione*, *opinion*; *dolore*, *dolor*; *amore*, *amor*; *honore*, *honor*; *ualore*, *ualor*; *odore*, *olor*; *sale*, *sal*; *mele*, *miel*; *fele*, *hiel*; *pelle*, *piel*; *pastore*, *pastor*; *dottore*, *dottor*, & in somma quei, che finiranno in *re*, co' *lo*, inanzi se li leuarà l'*e*, a tutti gl'infiniti de i uerbi, si leua l'*e*, come *amare*, *amar*; *saltare*, *saltar*; *hauere*, *hauer*; &c. mutasi detta *E*, in *i*, in molti nomi Castigliani, quando uiene in mezzo della parola, & ha le

*E*, si leua a' nomi, che in toscano finiscono in *ce*, o *uer* in *ore*.

*E*, si leua a' nomi simili in *ore*, e a tutti gl'infiniti.  
*E*, in *i*, come si muta lo *a*.

due ll, appresso, & restano dette due ll, col ualore, che hanno in Castigliano, che sarà di gli, percioche quasi in tutti i nomi che finiscono in quelle con la uocale in Toscano, si restano in Castigliano, co'l ualore però che habbiamo detto; si come anello, che fa anillo, e ual aniglio, cestello, cestillo; coltello, cuchillo; castello, castillo; martello, martillo; sella, filla; & ancora nei nomi, che significano diminutione, iquali tutti finiscono in illo, in Castigliano, come habbiamo detto. In alcuni altri nomi toscani si muta in i, che sarà in quei, che toscani mutarono dal latino, in e, detta i, come fermo, firme; fermare, firmar; affermare, afirmar; fermezza, firmezza; lecito, licito; battesimo, bautismo; batteggiare, bautizar; legare, ligar; legatura, ligadura; leggero, ligero; laquale non si muta in quegli altri, che s'assomigliano al latino nell'una, & l'altra lingua, come ferire, feroce, fertile, & altri di così fatta maniera. In quanto al fine non è differenza, percioche molte parole finiscono così in Toscano come in Castigliano in e, come doze; quinze, fuerte, me, te, se, le, particelle, este, allende, grande; mente, parte, & altri così fatti; & in somma tutti i nomi che finiscono in e, in toscano, con una consonante appresso, in castigliano, i somiglianti per-

**E**, si muta  
in i, in quei  
che toscani  
mutarono  
dal latino in  
e.

perderanno quell'e, saluo quei pochi che habbiamo notato, e quei, che finiranno in te, e in me, che si resta l'e, percioche non si truoua nome che finisca in quelle due consonanti t, & m, nella lingua Castigliana, & auuertirete questa regola che ui sarà utile a tutti i uocaboli che finiranno in toscano, in ce, de, le, re, ne, se, nei quali tutti si perde quell'e, in castigliano, e resta nel consonante, saluo in quei in ce, che finiscono in z, come hauete gia ueduto per gli essempli.

Nomi finiti  
in ce, de, le,  
re, ne, se,  
in toscano  
perdono l'e,  
in castiglia-  
no.

## DELLA LETTERA F.

**N**EL pronuntiare la f, ne meno nello scriuerla io truouo differenza, tra castigliani e toscani saluo, che la ueggio molte uolte raddoppiata, e specialmente in quelle parole che si raddoppiano dal latino, ma i castigliani mai non la raddoppiano, anzi ne leuano una in quei nomi ne quai le raddoppiano toscani e latini, come si puo uedere in usfitio, offendere, affermare, effetto, che i castigliani, scriuono oficio, afirmar, ofender, efeto, & altri simili.

In uece di f,  
in castiglia-  
no si scriuo  
alle uolte,

Truouo ancora, che in uece di detta f, scriuono in alcune parole, ph, & principalmente, in parole greche, come filosofo, phebo, ph,

phifionomia, aleph, ioseph, & altri, i quali  
hora si cominciano a scriuere tutti con f, accor  
gendosi, che quell'altra scrittura, è tolta da  
greci, e che stà meglio, & e piu naturale que  
st'altra della f.

F, in h, si  
muta spesso  
sine uolte,  
e in tutti si  
proferisce.

Mutasi detta f, quasi in tutti i nomi, che  
cominciano da quella, in toscano in h, in ca  
stigliano, si come, fare, hazer fatto, hecho  
farina, harina faua, haua fauella, habla  
fegato, higado fele, hiel femina, hembra;  
fendere, hender; ferire, herir; ferita, herida;  
ferro, hierro; fetore, hedor; fetido, hidiondo;  
ficcare, hincar; fico, higo; feno, heno; filo,  
hilo; finche, hastaque; finnocchio, hinojo;  
fato, hado; falcone, halcon; falda, halda;  
fame, hambre; ferrare, herrar; fibia, heuilla;  
feccia, hez; faggio, haya; fongo, hongo; fondo,  
hondo; fogolaro, hogar; fosso, hoyo; forare,  
horadar; forma, horma; forno, hórno; furare,  
hurtar; fornaro, hornero; fulligine, hollin;  
foglia, hoja; fondere, hundir; forca, horca;  
formica, hormiga; fuggire, huyr; fumo, humo;  
fuso, huso, & altri somiglianti; ma in que  
gli, che uengono dal latino, o per dir meglio  
in molti, che per offeruar la somiglianza del  
latino, cominciano da f, non si muta, come  
fama fantasia, fertil feria, figura fin, fingir,  
forastero, forma, fortificar, fuerça, fuerte,  
furia

furia , furioso , fuera , & in quanto alla mutatione della f , bisogna intendere ch'ella si fa , uenendo uocale doppo detta f , perciocche se uiene consonante , non è necessario parlarne : poscia che la h , non si pone mai con consonante ; se non è co'l t , & rare uolte , ma cominciando da essa non mai . Auuertirete appresso , che rade uolte si proferisce la h , senon quando si muta da f , che all'hora , perciocche serue di consonante , e non d'aspiratione si proferisce con gran fiato , in tutti quei nomi che si son detti di sopra , ma ne gli altri , doue serue d'aspiratione , si proferisce , come si fa nel latino , che è niente , come , si puo uedere in questi nomi , habilidad , habito , hombre , humanidad , honra , honesto , hauer , huuo , humildad , & altri somiglienti , ne' quali tutti quantunque essi habbiano l'h , non però , ella si proferisce .

Quando La  
h, si proferi-  
sca , e quan-  
do non .

In questa lettera non finisce mai niuna parola , ne in Castigliano , ne in toscano .

## DELLA LETTERA G.

LA lettera G , scritta semplicemente ha nel Castigliano la medesima forza , che nel toscano , come si uede in gatar , ganar , gata , gente , giron , gofo , goto , gusto , alguno , et altri simili , con l'u si scriue spesso uolte la g , e dopo



il g, & l'u, si ponno scriuere tutte le cinque uocali, laqual u, con le due uocali e, i, serue in uece de l'h, che i toscani pongono, e non si proferisce detta u, niente, ma solamente si pone, per farla diuersa dall'altra pronuntia, ouero quando si scriue senza detta u, all'hora si proferisce, come habbiamo detto di sopra, & come dicemmo, quando si trattò di quella al principio, con l'a, ancora che uenga l'u sempre si proferisce, come in guardar, guarnecer, guarir, con l'o, non si proferisce in tutto, ne si lascia di proferire, come in aguo, che uuol dire, adacquo; menguo, scemo, e quando uiene senza l'u, con le due uocali, o u, e con l'A, sempre si proferisce, come in toscano, ga, go, gu, percioche in quei nomi, ne' quali i toscani mettono, gia, gio, giu, appo noi si perde il g, e resta l'i, che uale quanto il g, i appo toscani, come si può uedere in questi nomi, giostra, iusta; giouentù, iuuentud; giordano, jordan; gioia, joya; giunco, junco; giuntura, juntura; giusto, iusto; giudicio, iuyzio; & altri infiniti.

*Gi e si muta  
in j.*

*G. raddoppiata in toscano si perde in tutto in castigliano.*

Non si raddoppia mai detta g, in Castiglia no, anzi in alcune parole dou'ella si raddoppia in toscano, in castigliano si perde ne i nomi somiglianti, come peggiore, peor; ueggio, ueo; signoreggiare, señorear; raggio, rayo, leggere, leer



leer; passeggiare, passear; saccheggiare, saquear; maggio, mayo; maggiore, mayor; ueggiare, uelar; distruggere, destruyr; & altri somiglianti.

Non uiene mai il g, con altra consonante insieme se non è con la l, e questo in principio della parola, & ha il ualore che in toscano, come in gloria, globo, glauco, glorioso, & altri così fatti, ma quando uiene in mezzo della parola, ha parimente quella forza, o uenga con i, o non uenga, perciocche in uece del gli, che loro usano, noi usiamo le due ll, come habbiamo detto, e si può uedere in questi nomi, maglia che fa malla, & ha il medesimo ualore e battaglia, battalla; medaglia, medalla; & alle uolte quel gli, di loro, si muta appo noi, in j, semplice, co'l ualore che habbiamo detto hauer la lettera j, si come, meglio, mejor; miglio, mijo; figlio, hijo; ciglia, ceja; paglia, paja; tagliare, tajar; uermiglio, bermejo; foglia, hoja; cogliere, cojer; somigliare, semejar; somigliante, semejante; raccogliere, recoger; cogliere, coger; che è del medesimo ualore, ancora che si scriua con g, ma io lo scriuo, perciocche è piu naturale, scriuere con la uocale e; & i, il g, che l', come habbiamo già detto al principio; quando si trattò della retta pronuntia, e sempre io scriuerrei ge, gi,

G. non uene mai se non co'l l, consonate e con le uocali.

Gli, si muta in j, alle uolte.

piu toſto che je, ji, conſiglio, conſejo; conſigliare, conſejar; aglio, ajo, & altri ſomiglianti, in uece della h, come habbiamo detto, ſ'interpone l'u, fra il g, & la ſeguente uocale, come in gherra, guerra; ghenara, gueuara, & altri di queſta ſorte, ma tutti ſi proferiſcono come, in toſcano ſi ſcriuono.

In quanto al fine, non ſi termina alcuna parola in g, delle noſtre Caſtigliane, ſenon è ſtraniera.

### DELLA LETTERA H.

**M**OLTE parole ſi truouano ſcritte in Caſtigliano con l'aspiratione h, percioche, oltre a quelle parole, che habbiamo dette, doue l'h, ſi proferiſce, per eſſere in uece di conſonante, ſono molte altre ancora doue ſi ſcriue, & non ſi proferiſce, come in toſcano, percioche in tutte quelle parole, che l'hanno nel latino, ſi reſta ancora in Caſtigliano, & ſenza proferirla, ma di quelle, che ſi proferiſcono, habbiamo già detto, ne' nomi, che ſ'hanno ueduto mutare, la f, in h, che fuor di quelli, & altri pochi, che io annoterò quiui, oſo affermare, che ſi trouino pochi altri, doue detta h, ſi proferiſca, anzi ſi mette per aspiratione in tutti gli altri. Et ſono quelli doue ſi proferiſce hacha;

Lah, ſi proferiſce in quei nomi che habbiamo detto & pochi altri.

hacha , che uuol dire , torcia halagar, lusinga-  
 re , hallar; trouare, haragan; pigro , ouero ocio-  
 so , harnero, criuello, haron; pigro , harriero;  
 cauallar , harrear; spronare , ouero agitare i  
 cauai , hartar; saciare, hato; robba , helo; ec-  
 colo , hebra ; cosa delicata e sottile come di  
 filo ; henchir; impire , hermoso; bello, heruer;  
 bollire , hidalgo; nobile , hincharte; enfiarsi ,  
 hocico; grugno come di porcello , holgar; ral-  
 legrarsi, holgura; piacer , hollejo , pelle come  
 di biffa ; horro , il liberto , ahorrado, cioè ,  
 senza saglio , ouero in calcie e giubbone ;  
 huelgo; il fiato , e huelgo; uerboda holgar;  
 men'allegro , huron ; sorte di donnole , che si  
 mettono nei buchi , quando si ua alla caccia ,  
 de gli altri doue non si proferisce la H , son  
 come habbiamo detto , quei che la ritengono  
 senza pronuntiarla però nel latino , ne anco  
 nel toscano , come habito , hauer , heredero ,  
 heretico , honor , historia , hipocrita , hora ,  
 hombre , humano , humildad , & altri in-  
 finiti ; iquali tutti s'usa hora scriuere senza ,  
 senon quei solamente , doue l'h , si proferisce  
 e le si da il fiato in guisa della pronuncia tede-  
 sca , ouero come nelle parole ahi , ouero , deh ,  
 come habbiamo detto al principio , si che non  
 uogliono che si scriua parendo loro souerchia;  
 ma non so se per offeruar la proprietà del

uocaboli, fosse lecito e necessario ancora por l'h, in cotai uocaboli; & in cio non uoglio dir altro ma lasciarlo al giuditioso lettore, il nostro Nebriſſa nel ſuo dittionario latino, e ſpagnuolo mette quaſi tutti queſti uocaboli con h, e nello ſpagnuolo e latino li ſcriue tutti ſenza, in guiſa che egli da ad intendere ſenza h, e con la h, queſti nomi poterſi ſcriuere: ſaluo nel uerbo hauer, che egli e tutti i moderni uogliono che ſi ſcriua ſenza h, ma io norrei ſempre offeruar la etimologia e propriet  antica de i uocaboli, le quai coſe debbono auuertirſi, a mio giudicio, in ogni coſa.

In quelle parole che i toſcani uſano il ch, con le uocali, e i, per far differenza, del ce, ci, noi non l'uſiamo, perciocche egli ſarebbe un confondere la pronuntia, concioſia coſa che habbiamo detto che, ch, ual per ce, ouero, ci, ma in uece di quella, ci poniamo il q, con la uocale u, che   il medefimo, come ſi pu  uedere in queſte parole che, queſchi, quien; pochetto, poqueto; ſaccheggare, ſaquear; & altri ſomiglianti, & queſta   la cagione, perche la u, non ſi proferiſce mai co'l q, con le dette uocali e, i, perciocche   in uece di che, chi toſcani, que qui, caſtigliano, o ſia ne i ſomiglianti, o non ſia, perciocche ſempre ſi proferiſce a quel modo.

Que qui in  
uece di che,  
chi toſcano.

Perche l'u,  
non ſi profe-  
riſce col q.

Il uerbo hauer, trouerete alle uolte scritto senza h, la qual cosa uicne dal non intendere la differenza, che è di scriuerlo, con l'h, o senza; perciocche la parola, hay, se non si scriuesse con l'h, quando uol dire hauer, non s'intenderebbe mai, quando è uerbo, o quando è particella, che si scriue senza, cosi, ay, e uol dir quel che abi, in toscano, & meno s'intenderebbe questa parola, has seconda persona, del uerbo hauer, ne si distinguerebbe da questa as, che uol dir l'asso, ne la terza persona ancora, che fa ha, da quella a, che è particella del quarto caso, come a mi, a ti, si che si uede chiaro douersi scriuere sempre col h.

E si come i toscani, usano la g, con l'h, in quelle oue si fa differenza della pronuntia; come ghe, & ghi, in laghi, & uaghi, & seghetta, per far differenza, di gigante e ginocchio, e germe, che sono diuerse nella pronuntia, cosi i castigliani in uece di quel h, usano l'u, in guerra, guerrero, guìa, gueuara, guisa, & altri somiglianti liquali tutti, hanno la pronuntia, come il ghe, ouer ghi toscano, & questa è la cagione, perche l'u, col g, non si profereisce. La onde si uede, che con l'a, si profereisce detta u, perciocche non accade far questa differenza di pronuntia, poscia che ne in toscano, ne anco in castigliano, si lascia di profereire.

Hauer uerbo s'ha da scriuer con la h, e non senza e per qual cagione.

Gue, gui, in uece di ghe ghi, toscano.

il gua, e il gu, come suona.

In quanto al fine niun nome castigliano, se non è strano finisce in quella.

### DELLA LETTERA I.

**L** *A* i, uocale ha ugual pronuntia, & ugua le scrittura, da' toscani & da' Castigliani, percioche, quando è consonante, si scriue *ly*, della quale diremo al suo luogo.

*I, si muta in e, ne i nomi toscani che cominciano da quella.*

*Mutasi la lettera i, in e in molti nomi, & particelle, che cominciano da quella, come in cantare, encantar; innamorato, enamorado; incerare, encerrar; incorporare, encorporar; indrizzare, endereçar; infermare, enfermar; ingannare, engañar; inganno, engaño; insegnare, enseñar; in somma, en suma; intiero, entero; intrare, entrar e nelle particelle, in en; intra, entre; dis, des; ri, re; di, de; ma quando detta particella in, uerrà in compositione, negando, ouero significando qualche contradittione, all'hora l'in, si restarà, così in castigliano, come in toscano, come si può uedere in questi nomi, imprudente, impaciente, insensato, infelice, infidelidad, indotto, innocente, & altri così fatti, e ancora si resta detta in, in alcuni nomi, che uengono dal latino che son comuni a noi, & a loro, come inclinacion, incli-*

*Quando detta i, non si muta.*

inclinado, yngenio, vndicio, inferior, in-  
formar, interprete, & i somiglianti.

*Mutasi ancora detta i, in e, in alcune pa-* I, in e, si mu-  
ta ancora in  
mezzo di pa-  
rola.  
*role, come lingua, lengua; liono, leon; uer-*  
*miglio, bermejo; migliore, mejor; ciglia, ceja*  
*piccolo, pequeño; pigritia, pereza.*

*Mutasi ancora detta i, in l, in alcuni nomi,* I, in l, quan-  
do si muta.  
*che haueranno il p, inanzi detta i, come in*  
*piuma che fa pluma; doppio, doble; piombo,*  
*plomo; doppiar, doblar; piazza, plaça; piega-*  
*re, plegar; piato, plato; pianta, planta; plane-*  
*ta, planeta; piaga, plaga; piacere, plazer,*  
*& i somiglianti, ma questa mutatione s'inten-*  
*derà, in quei nomi, che haueranno una uocale*  
*doppo l'i, percioche se sarà consonante, si re-*  
*starà l'i, nel suo ualore, come si può uedere in*  
*questi nomi, picca, pica; pidocchio, piojo; pi-*  
*gna, piña; pino, piramide; pittore, pintor,*  
*ma la regola prima ha eccettione in alcuni no-*  
*mi, che hanno l'e, doppo l'i, che quantunque*  
*sia uocale, non si muta, come in piede, che fa*  
*pie; pietà, piedad; pietra, piedra, e uno in o,*  
*che è pio, ma credo, che in tutti gli altri la*  
*regola sia uera, in alcuni però di questi si muta*  
*ancora il p, in un'altro l, e l'i, in un'altro,*  
*tal che fa gli, nella pronuntia, come piano,*  
*che fa llano, e si proferisce gliano, e pianto,*  
*llanto; e pieno, lleno; e piaga, fa ancora llaga;*

I, in ll, quan-  
do si muta.



e plaga; pìouere, llouer; pioggia, lluuia; piangere, llorar, & alcuni, che cominciano da altra consonante con l'i, come chiaue, llaue, fìama, llama.

Dis particella toscana si muta in des castigliana.

Mutasi ancora detta i, in e, uenendo la particella dis, in compositione, perciocche, come habbiamo detto, il dis, si muta in des castigliano, come si può uedere in questi nomi, disarmare, desarmar; disfare, deshazer; discalzare, descalçar; discucire, descoler; disgratia, desgracia; disperare, desesperar; dishonesto, deshonesto; ma in molti altri si resta detta i, come discretione, discrecion; disporre, disponer; disputare, disputar; dissonare, disonar; distantia, distancia; dispensare, dispensar; disturbare, disturbar.

Ello, si muta in illo.

Mutasi ancora la e, de' Toscani in i, in Castigliano, in quei nomi che finiscono in ello, ouero, ne i diminutiui, perciocche tutti i diminutiui, che finiscono in ello, in toscano finiscono in illo, in Castigliano, si come articella, artezilla; particella, partezilla; cestello, cestillo; castello, castillo; sella, silla.

T, quando si perde.

Perdesi la lettera i, in castigliano, in alcuni nomi, finienti in bile, iquali in castigliano, finiscono; in ble; si come amabile, amable; innumerabile, innumerable; stabile, estable; mutabile, mudable; mobile, mueble; uaria bile;

uaria-

uariabile ; notabile , notable ; terribile , terri-  
ble ; inuisibile , inuisibile ; In altri però non si  
leua , detto i , ma si leua l'e ultimo , & resta  
bil , si come habile , habil ; debile , debil ; flebi-  
le , flebil ; fragile , fragil .

Interponesi detta i , in molte parole toscane ,  
fra una consonante , e la uocale , e si come me-  
le , miel ; fele , hiel ; pelle , piel , membro , miem-  
bro ; neue , nieue ; fero , fiero ; ferro , hierro ;  
sempre , siempre ; tempo , tienpo ; terra , tier-  
ra ; sento , sientto ; essendo , siendo ; uenere , uier-  
nes ; mercordi , miercoles ; bene , bien ; uento ,  
uiento ; nebbia , niebla ; serra , sierra ; seruo ,  
sieruo ; sette , sietto ; tenda , tienda ; merenda ,  
merienda ; mentre , mientras ; Nouembre , No-  
uiembre ; Dicembre , diziembre ; Settembre ,  
Setiembre ; serpe , sierpe ; festa , fiesta ; ma d'i  
nomi che cominciano da f , che in castigliano si  
muta in h , pochi si troueranno oue s'interpon-  
ga la i .

Ne i nomi finiti , in enza in toscano , si  
suol ancora interporre la i , tra la z , che da i  
castigliani si muta c , come in questo nome assen-  
za toscano , in castigliano farà ausencia ; e pre-  
senza , presencia ; credenza , credencia ; cle-  
menza , clemencia ; ignoranza , ignorancia ;  
differenza , diferencia .

Interponesi ancora detta i , in molti nomi che

**I**, quando  
s'interpone  
ne i nomi fi-  
niti in men-  
to e quando  
non.

in toscano finiscono in mento, come intendi-  
mento toscano; entendimiento castigliano  
abbatimento, abatimiento; incantamento,  
encantamiento; contentamento, contenta-  
miento; intertenimento, entretenimiento;  
cimento, cimiento.

Ma in alcuni nomi che uengono dal latino  
non s'interpone detta *i*, come in testamento  
argomento, argumento; fondamento, funda-  
mento: doue si uede che quantunque finiscano  
in, mento l'*i*, non s'interpone.

Da questa lettera *i*, poche parole comin-  
ciano in castigliano, percioche in uece di quella  
si mette il *y*, ma in mezzo & in fine commune-  
mente si pone la *i*, perche in quella finiscono al-  
cuni nomi, e tutte le prime persone d'i preteri-  
ti regolari della seconda & terza maniera d'i  
uerbi, come caì, uencì ui, biui, asì, abri,  
di caer, uencer, uer, biuir, asir, abrir,  
uerbi della seconda, & terza; percioche tutti  
quei della prima maniera insieme con alcuni  
preteriti irregolari di seconda, & terza fini-  
scono in *e*, come amè, hablè, &c. & gli ir-  
regolari, hi ze, dixè, truxe, puse, tuue,  
pude, uine, & alcuni altri se ui saranno iguali  
tutti hanno l'accento nella penultima, e i re-  
golari nell'ultima, che in questo si potran distin-  
guere.

Nella *i*, fi-  
niscono tutti  
i preteriti  
della secon-  
da, & terza  
maniera.

## DELLA LETTERA L.

**L** *A l*, ha la istessa scrittura appo i castigliani, che appo i toscani, ma la differenza è nello scriuere delle due *ll*, percioche, come habbiamo detto, si proferiscono, per gli, ma alle uolte si scriuono dette *ll*, in alcuni nomi che uengono dal latino e si proferiscono come un *l*, semplice; si come *Illustre*, *Apollo*, eccellente, & altri cosi fatti, ma rade uolte questo accade. In molti uocaboli che uengono dal latino liquali hanno la *l*, si lascia nel castigliano ouero, si aggiunge un'altra *l*, massimamente in quei nomi, ne' quali da' toscani, si leua detta *l*, laqual cosa habbiamo già accennato, quando trattauamo della *i*, & questo e, percioche i castigliani in questo, imitano al latino, e i toscani suggono d'imitarlo, come si può uedere in questi nomi, *templum* latino, tempio toscano, templo; *castigliano plumbum*, piombo, plomo; *placet*, piace, plaze; *planta*, pianta, planta; *plicare*, piegare, plegar; *flos*, fiore, flor; *exemplum*, essemplio, exemplo; *plenus*, pieno, lleno; *planus*, piano, llano; *plaga*, piaga, llaga; & altri.

Mutasi alle uolte la *r*, de gli infiniti dei uerbi, in un'altra *l*, si come *amalla*; *dezilla*;

*L*, si lascia ne i uocaboli, che uengono dal latino, e che si perde in toscano, e per qual cagione.

oylla; uello, dexallos, mirallos, contallas, in uece di dir, amarla, dezirla, oyrta, uerlo, dexarlos, mirarlos, contarlas, doue si uede, che tra la r, dell'infinito, & l'articolo si mette l'altro l, ma piu polito, e piu leggiadro & usato, & il metter l'articolo, doppo la r, dell'infinito, che mettere quelle due ll, & io consiglierai sempre a farlo cosi.

I nomi finiti in le, in to scano in castigliano finiscono in l,

Molte uoci castigliane finiscono, come habbiamo detto, nella l, & quelle ancora, che in toscano finiscono in le, in castigliano leuando la e, finiscono in l, si come, ciuile, ciuil; uile, uil; fele, hiel; mele, miel; sale, sal; sole, sol; & infiniti altri, & a tutti dassi l'accento nell'ultima, come poi diremo.

Nomi che cominciano da al sono o moschi o d'altra lingua.

Et qui auuertirete, che la piu parte d'i nomi che cominceranno da al; sono nomi, o moschi, ouer strani, e non propri nostri, come si può uedere in questi nomi.

Almayzal, alhombra,  
Alcaçaua, albaizin,  
Aldaua, aldea,  
Alfiler, alcorque.  
Alguinaldo, alcarouea;  
Almohada, almohaçar;  
Almorzar, almeja,  
Almud, almojauana,  
Almidon, alcuza.

Et altri

Et altri così fatti doue si uede la Stranieza di detti nomi, i quali insieme con molti altri si truoueranno nel dittionario del nebrissa.

## DELLA LETTERA M.

**L** A m, ha la medesima scrittura, e pronuntia, che in toscano, e si mette ancora in uece della n, dinanzi, al p, e'l b, come si può uedere in tutte le parole Castigliane, e fuor, che in questi due consonanti, & nel d, ancora non si mette insieme con nessun'altro.

Mutasi il me, ouero mo, in bre, in fine della parola uenendo in alcuni nomi toscani, si come nome, che fa nombre; fame, hambre; huomo, hombre; rame, cobre; & alle uolte la r, come pouero, pobre; libero, libre.

Et auuertirete, che resta sempre detta m, ma tra la m, e la uocale, s'interpone il bre, come hauete ueduto.

In quanto al fine nessun nome Castigliano termina in m.

## DELLA LETTERA N.

**L** A n. semplicemente posta, ha la istessa pronuntia, che in toscano, ma se ha quella cosa di sopra, che si chiama tilde, & appò

toscani tratta, così ñ, all' hora ña, ñe, ñi, ño, ñu, ual, per gna, gne, gni, gno, gnu, toscani, come si è ueduto nel principio; alcune parole, però si scriuono con la g, & la n, & principalmente quelle, che uengono dal latino, come benigno, digno, magno, ma in queste parole si proferisce il g, come g, e la n, come n, fermandosi un poco, co'l palato nel g, e pronuntiando poi la n, in tutto.

*Le n n, in toscano si mutano in n' col la tratta in castigliano.* Scriuesi la ñ, così co'l tilde, o tratta molte uolte in quei nomi, che da' Toscani si scriuono con due n, si come in questi nomi danno, che fa daño; inganno, engaño; panno, paño; anno, año; scanno, elcaño; canna, caña; canone, cañon; sono, fueño; donna, dueña.

*Oue, in, on.* Ne i nomi finiti in one, in toscano, si perde la e in Castigliano, e finiscono in on, si come ragione Razon; passione, pafsion, attione, action; bastone, baston; dispositione, disposicion; inuentione, ynuencion; presuntione, presuncion, & altri somiglienti.

*N, si ritiene da Castigliani come i latini.* Ritiensi la n, da' Castigliani in alcuni nomi, oue che si ritiene parimente da' latini, e si leua da' toscani, come costituire, constituir, costretto, constreñido; circostanza, circunstancia; costruire, construir costante costante, e così gli altri, molti nomi finiscono in quella in castigliano, come già habbiamo ueduto.



## DELLA LETTERA O.

**L**'O, si scrive così in castigliano, come in O. di toscani si muta toscano.

Mutasi alle volte detta o, in u, da castigliani, in principio della parola, essendo di due spesse volte in u, da castigliani. sillabe, & in mezzo essendo di piu, si come dolce, dulce; mondo, mundo; uolgo, uulgo; giocondo, jocundo; abundante, abundante; compiuta, cumplida; sospirare, suspirar.

Mutasi ancora l'o, delle uoci toscane, in O. si muta in u, &c. u, & c, castigliane, cominciando il nome da detta o, con una consonante inanzi, si come in buono, che fa bueno; donna, dueña; fonte, fuente; foro, fuero; foco, fuego; posso, puedo; ponte, puente; mobile, mueble; morto, muerto; collo, cuello; longo, luengo; mola, muela; porta, puerta; forte, fuerte; forte, fuerte; nostro, uuestro; torto, tuerto; uolta, buelta; uolo, buelo; foglio, fuelo; consolo, consuelo.

Ma in alcuni, che uengono dal latiuo, in au, non si muta detta o, anzi si resta, così in toscano, come in Castigliano, si come in toro, che uiene, da taurus latino, non si muta; in loar, che uiene da laudo, e oro, che uiene da aurum, e tesoro, che uiene da thesaurus, e moro, che uiene da maurus, & i somiglianti a questi.

Molte parole nell'una, e nell'altra lingua, finiscono in o, delle quali non darò ora effempio, perciocche si uedranno communemente.

Auvertirete ancora, che la cagione, perche si muta l'o, in u, in quei nomi, che habbiamo detto di sopra, credo sia quella, che habbiamo detta gia, per non imitar il latino, poscia che i toscani in quei nomi l'imitano, come si uede, in ponte longo, fonte mobile, morto, foco, sorte, & tutti gli altri, che si mutano

Done i toscani assomigliano il latino, i Castigliani l'imitano, come si uede in dolce, che fa dolce, piu somigliante al latino, & abbondante, abundante; giocondo, jocundo; mondo, mundo; & uolgo uulgo; da abundans, iocundus, mundus, uulgus latini, e questo ho detto in confirmatione, della regola prima, che doue i toscani imitano il latino, i Castigliani fuggono, & all'incontro, ma non uoglio, che sia cosi generale questa regola, che non habbia eccettione, come si è ueduto. L'intendo io ben per lo piu.

da castigliani in u, & e, ma in quegli altri, che semplicemente si mutano d'o, in u, doue i toscani fuggono imitare il latino, i castigliani l'imitano, come si uede in dolce, che fa dolce, piu somigliante al latino, & abbondante, abundante; giocondo, jocundo; mondo, mundo; & uolgo uulgo; da abundans, iocundus, mundus, uulgus latini, e questo ho detto in confirmatione, della regola prima, che doue i toscani imitano il latino, i Castigliani fuggono, & all'incontro, ma non uoglio, che sia cosi generale questa regola, che non habbia eccettione, come si è ueduto. L'intendo io ben per lo piu.

P. nō si raddoppia mai da Castigliani anzi si perde,

#### DELLA LETTERA P.

IL p, si scrine parimente da' Toscani e da' Castigliani, salvo che da' castigliani, non si raddop-

raddoppia, & da toscani, si raddoppia, e nei nomi latini, ne' quali uengono insieme co'l t, da' toscani, si muta in un'altro t, e da' Castigliani, o si ritiene, ouero si leua del tutto, come si può uedere in molti nomi, come baptismus battesimo, & bautismo; scriptura, scrittura, escriptura; captiuare, cattiuare, captiuar; captiuus, captiuo; prompto; & altri così fatti; &c. ouero s'usa scriuergli col t, solo senza il p, come escriptura; catiuo; ouero si muta in u, come bautismo; bautizar; cauiuo; ma fuor che in bautizar, in tutti gli altri, è meglio perder la u.

Mutasi come habbiamo detto, il p, insieme col'i in due ll, come piousere, llouer; piano, llano; pianto, llanto; e pieno, lleno.

Mutasi anco il p, in b, in alcune uoci castigliane ma non cominciati da detta p, si come P. si muta  
souente in b. aprire, abrir; sapore, fabor; aprile, abril; sapere, faber; sapone, xabon; ape, abeja; capra, cabra; capretto, cabrito; capello, cabello; capo, cabeça; muna parola ne castigliana ne toscana si termina in p.

DELLA LETTERA Q.

GIÀ habbiamo detto, che con la A, è comune la scrittura, e pronuntia del Q. &

etiandio con la uocale o , ma con l'e , & i ancora che sia tutta una scrittura è differenza nella pronuntia , che si come habbiamo detto , si proferisce que , qui , per che , chi toscano .

Q. si muta  
in G.

Mutasi alle uolte detto q , in g , uenendo in mezzo della parola in alcune uoci toscane , come acqua , agua ; aquila , aguila ; antiquita , antiguedad ; antiquo , antiguo .

Non finisce in quella alcuna parola ne , toscana , ne Castigliana , ne anco si mette insieme con altra consonante , come in Toscano co'l c .

### DELLA LETTERA R.

**L**A R , ha la medesima scrtttura da' Castigliani , che da Toscani , saluo che noi la raddoppiamo in mezzo della parola , con la n , come in honrra , honrrado , ma questa non ho io per buona ortografia , anzi s'ha da scriuer con una r , sola ; percioche a proferire tanto fa con una come con due , e con le uocali ancora si raddoppia come , cerrar , perro , ma quando si raddoppia le si da piu uehementia , nella pronuntia , che quando si pone un semplice R , come si può uedere in correr , cerrar , irrational , carro , che è diuerso dalla pronuntia di primiero primero ; Signore , señor , & di somiglianti .

Molte

Molte parole finiscono in *r*, in Castigliano, anzi quelle, che finiscono in *re*, da i toscani da noi finiscono in *r*, leuando la *e*, come habbiamo già ueduto, e si uede, in signore señor, amore, amor, dolore, dolor & infiniti altri.

## DELLA LETTERA S.

**L** *As*, ha la medesima pronuntia da noi che da' toscani, e la istessa scrittura; ma nel radoppiarla trouo questa differenza, che molte parole, che si scriuono con due *ss*. in toscano, si proferiscono quasi siano scritte, con una, & altre, che si scriuono con una, si proferiscono quasi con due, come si uede in così, & essempio esaminare, essaltare, essequire, essercitare, lequali tutte uoci si proferiscono con una *s*, laqual pronuntia, non uedo si faccia, con la *A*; in castigliano però, quando si scriue con due *ss*, si proferisce, come con due *ss*, e quando si scriue con una si proferisce, come habbiamo detto, dell'essempio, esaminare &c. come si uede in queste uoci, desleat, assegurar, assombrar, missa, dellabrido, che tutte si proferiscono, come con due *ss*, & in alir, ala, come con una; se già la parola non cominciassse da quella, che all'hora non si farà questa differenza: anzi sempre si proferirà, come in toscano

quelle, che cominciano dalla *s*. come sempre, sartore; &c.

Habbiamo già detto, che in quei nomi; che cominciano dalla *s*. da i Toscani; da i Castigliani si mette un *e*, come in scanno; escano; stare; estar; & altri.

Ma in alcuni nomi, che cominciano da *s*. si mette il *d* inanzi al *s*. si che fa *des*, che in castigliano, è una particella, che uiene in compositione, & significa il contrario di quel, che significa il nome semplice; la onde si uede che questa mutatione del *s*. in *des*, non si fa, senon ne i nomi, doue detta *s*. ha cotal significazione; come si può uedere, in sbarbato, desbaruado; slegare, desatar; smembrar, desmembrar; scomodare, desacomodar; scoprire, descubrir; sconosciuto, desconocido scordarsi, desacordarse; sdentato, desdentado; sfrenato, desenfrenado, spartire, despartir, spandere, derramar, percioche con la *R*, si perde la *s*. come habbiamo detto, squartare, desquartar.

Alcune uoci finiscono in *s*. in Castigliano, come antes, menos, tres, seys, e dei nomi pochi come Dios, anis, Iesus; e questo è; percioche tutti i nomi, nel numero del piu, finiscono in *s*. e perciò si trouano pochi, che nel numero del meno finiscano in quella; nientedimeno,

i nomi



i nomi che in toscano , finiscono in se , in castigliano finiscono in s. come cortese , cortes; milanese , milanes; francese , frances; & somiglianti .

## DELLA LETTERA T.

**L** t , ha la medesima scrittura , che in toscano saluo, che non si raddoppia mai da noi ne si mette in uece di c. come in toscano , anzi , come habbiamo detto , si mette sempre il c. come in attione, acion; dittione , dicion; & altri, e si muta ancora in d. come habbiamo detto ; fuori di questo , è una medesima la pronuntia , e la scrittura in amendue le lingue .

## DELLA LETTERA V.

**L** A v , si scriue in due modi , o grande , così v , o picciola u , la grande si scriue in principio delle parole Castigliane, come venir , vengo , vista, percioche , non si direbbe , pvedo , ne mvela , che sarebbe mal fatto, metterlo in mezo della parola, la onde chi scriue , ufo, uno, ufano , co'l v , grande non credo che faccia bene ne anco che sia lecito scriuer detta v , con consonante alcuna .

O. si muta  
in u , in o ,  
in diuersi uo  
m.

Mutasi alle uolte detta u in o , in alcune

parole, come lupo, lobo; benche in molte altre la mutatione è all'incontro; cioè d'o, in u, come sottile, sutil; sostentare, sustentar; sufferire, sufrir; sostanza, sustancia; somma, suma, & altri.

Mutasi ancora l'o in u, & e, come habbiamo detto, in buono, bueno; posso, puedo; & altri simili.

Alcune uoci, finiscono in u, & castigliane, e toscane.

### DELLA LETTERA X.

**I**N quelle uoci, che nel latino ritengono la x, in compositione si ritiene ancora nel castigliano, & anco senza uenire in compositione, e si proferisce xa, xe, xi, xo, xu, come scia, scie, sci, scio, sciu; in toscano.

Ma auuertirete, che è diuersa pronuntia, quando uiene dal latino con ex, percioche all'hora si proferisce come in toscano, e non come habbiamo detto, come si uede, in examinar, experimentar; extremo; lequali perche uengono dal latino, si pronuntiano così, ma in dexar, dixo, enxugar, dexo, si proferiscono come sci, in toscano come si può uedere ancora in asciugare; che in castigliano fa enxugar & asciutto enxuto; lasciare, dexar, fascia, faxa.

Le due

Le due ss. di alcuni nomi toscani; si mutano in x. in castigliano, come Alessandrò, che fa Alexandrò; cassa, caxa; basso, baxo; bassezza, baxeza; essemplio, exemplo; essercitare, exercitar; rassa, raxa.

Le due ss. si  
mutano in x

## DELLA LETTERA Y.

**L**a lettera y, grande non mi par che s'usi da' Toscani in alcuna parola, ma da Castigliani spesso, e specialmente con queste uocali, a, e, o, u, come hay, ueya, hoyo, huyr; e con alcune consonanti come ydo, al principio della parola si mette l'y, come yra; ydo; ymagen, & alle uolte non si scriue.

## DELLA LETTERA Z.

**L**a z, come habbiamo detto; si pronuntia con gran forza da noi, e non uiene mai doppia; anzi quelle parole, che si scriuono con doppia z, da' Toscani, da' Castigliani si scriuono con una, e si proferiscono, come quelle parole, che hanno due, come habbiamo già detto, in asprezza, durezza, dolcezza; ma quelle, che si scriuono con una da toscani, da castigliani si scriuono col c. Finiscono molte uoci in z, da noi, & come habbiamo detto, quelle che nel toscano finiscono, in ce, come pace, paz; atroce, atroz; & tanto basti intorno alla ortografia.

DEGLI ACCENTI E COME SI  
debbano proferire nella lingua  
Castigliana .



**M**A VENDO fin qui Ragionato delle parti del parlamento castigliano, della pronuncia loro, mi pareua cosa tronca, & che mancasse a detta pronuntia, se non ui aggiungeuamo quest'altra parte tanto necessaria de gli accenti, per saper doue s'han da fermare con la parola o nell'ultima; ouero nella penultima, o nell'antepenultima, & quantunque io potrei essere ripreso da molti, come lungo e superfluo, per quella ragione ch'l raro e molto dotto M. Lodouico Dolce nelle sue offeruationi adduce dicendo, che non si trouerà niuno così fattamente sciocco, che non sappia, se le penultime o ultime si debbano proferire, o lunghe, o breui nella lor lingua, io risponderò, che nella lor propria lingua, come egli dice, non credo, si troui alcuno così ignorante che non sappia proferire le sillabe: ma io, come ho già detto, non faccio questa fatica per gli spagnuoli, che sò non esser gli punto necessaria, ma l'ho fatta solamente per giouare a' gentil'huomini Italiani, de' quali  
so certo,

so certo, che molti desiderano intendere il nostro Idioma. Et ueggo parlando con molti, liquali si affaticauano di parlare detta lingua, non errare in altro piu, che nel proferire delle parole, cioè far l'accento nella penultima, doue s'hauera da fare nell'ultima & all'incontro, si che uedendo questo, deliberai dare alcune regole generali di proferire le parole, o lunghe o breui, e specialmente ne i nomi de' quali molti hanno l'accento nell'ultima sillaba, contra le regole toscane, & latine, e perciò daremo, come ho detto, regole che trattino solamente del proferire, senza hauer risguardo ne ad apostrofi, ne a distintione di parole con gli accenti, cioè se gli è auuerbio, ouer nome, poscia che nello scriuere, i castigliani non hanno mai messo accenti nelle sue scritture, & qui si tratta dell'accentuare nel parlare, e non nel scriuere, benché potranno i miei auuertimenti ancora seruire all'intendere le parole scritte & al saperle leggere. Volendo adunque dire del modo del proferire, sarà mestiero fare la diuisione, che habbiamo fatta nel principio cioè, o finisce la parola in consonante, ouero in uocale, se finisce in consonante & è d'una sillaba, non è necessario darne regola; perciocché l'accento si fermerà in quella. Se sarà di due, o piu; si fermerà l'accento nell'ultima sillaba con

A che serua  
no gli accen  
ti.

qual si uoglia delle cinque uocali, che sia detta consonante, laqual sarà, come habbiamo detto, una delle sei; cioè D. l. n. R. z. x. quelle nelle quali finiscono i nomi castigliani, benché potremmo aggiugnerui ancora la s, ma sono così pochi, che non ho uoluto metterla dico adunque che tutti i nomi, o per dir meglio, tutte le parole, che finiranno in queste consonanti, con qual si uoglia delle cinque uocali, haueranno l'accento nell'ultima sillaba, cioè si fermerà la parola nell'ultima, come si uederà per essemplio si come del D.

## Castigliani.

## Toscani.

Nomi finiti  
in D. che hā  
l'accento nel  
l'ultima.

Lealtà; humanità;  
Clarità; bondad,  
Seguridad; abad  
Ciudad; castidàd;  
Mercèd, parèd;  
Valladolìd; madrid,

Lealtà, humanità;  
Chiarezza, bontà;  
Sigurtà, abbate;  
Città; castità;  
Mercè; muro.

Due città d'ispagna  
doue il re suol habita  
re dette latine la pri-  
ma pintia, & l'altra  
mātua carpetanorū.

Laùd, araùd.

Lauto cassa di morti.

Beatitud, senetud.

Beatitudine, uecchiezza.

E così



E così somiglianti. Tornosi ancora a quelle tre prime, cioè in ad, ed, id, aggiungere le seconde persone de gli imperatiui del numero del piu della prima, seconda, & terza coniugatione, che finiscono in ad la prima, ed la seconda, id la terza, si come

Castigliani.

Toscani.

Amàd, andàd;

Amate, andate;

Hazèd, comèd, be-  
uèd, uenid, dezid,  
sofrid.Fate, mangiate, be-  
te, uenite, dite  
sopportate.

E così tutti gli altri iquali finiscono in D.

## ESSEMPI DELLA L.

Castigliani.

Toscani.

Generàl, animàl,  
bestiàl, materiàl,  
señàl, atabàl, mièl;  
hièl, batèl, pinzèl,  
badil, mongil, bra-  
sil, astil; candil,  
mandil, abril.

Generale, animale,  
bestiale, materiale,  
segno, tamburo,  
mele, fele, battello;  
pennelo, badile, moni-  
le, uerzin, manico, lu-  
cerna, drappo da ne-  
tare i cauai, aprile,

Nome finid  
in l, che ha  
l'accento nel  
l'ultima.

Cara co'l ; arrebol ; *Lumaca* , ouer buouo-  
 españòl ; azul . lo areboli cosa Rossa  
 o che si fa nel cielo ,  
 o che si mettono le  
 donne in faccia per  
 farsi belle, azul uol  
 dire azzuro .

*Nomi in li  
 che han l'ac-  
 cento nella  
 penultima.*

Quindi si cauano alcuni nomi , che in toska-  
 no finiscono in le , & in castigliano fanno il ,  
 iquali nomi , hanno l'accento nella penultima  
 e non nell'ultima come gli altri , si come .

Castigliani .

Toscani .

Hàbil , débil , fràgil , *Habile , debile , fra-*  
 fertil , mòbil . gile , fertile , mobile .

Ma auuertirete qui , che quegli , che in to-  
 scano hanno l'accento nella antepenultima tra  
 nostri l'haueranno nella penultima ; ma quegli ,  
 che in toscano l'haueran nella penultima tra  
 nostri l'haueranno nell'ultima , come in sottile ,  
 che fa sutil , in castigliano , & aprile abril , e  
 così gli altri .

Casti-

ESSEMPI DELLA N.  
Castigliani. Toscani.

Fayfàn , capitàn ,  
Adan , Iordan ;  
Iuàn , afàn ;  
Sacristàn , capellàn ,  
Almazen , almotacē ;

Mastin , marin  
hollin bacin ;  
Meson , repion  
Coraçon , çurron ;

Atun , sagun .

Fasano , capitano ;  
Adamo Giordano ;  
Giuanni , affanno ;  
Sacristano , capellano ;  
Bottega ; ouer fonda-  
co ; il cauallier de  
comun .

Mastino cane , marino  
Foligine , bacino ;  
Hosteria , trottoło  
Cuore , borsa , ouer  
sacchetto doue si me-  
te alcuna cosa , & è  
proprio dei pastori .

Tonina , città d'ispa-  
gna .

Nomi finiti  
in N. hã l'ac-  
cento nell'ul-  
tima.

DELLA LETTERA R.

Con l'A , non truouo , senon alcuni propri ;  
perciocche tutti gl'infiniti de i uerbi della prima  
finiscono in quella: ma de i nomi propri , si truò-  
uano come ; gaspar , baltasàr , ma con l'e , &  
l'i , ancora che gl'infiniti dei uerbi della secon-  
da , & terza , habbiano quel fine , niente di  
meno si trouano alcuni come ,

## Castigliani . Toscani .

Mugèr , plazèr ,	Moglie , piacer ;
Bachillèr , añir , al-	Bacciliere ; l'azuro ;
bañir .	muraro .

*Eccetto questo nome màrtir , che ha l'ac-*  
*cento nella penultima sillaba , con o , sono infi-*  
*niti , percióche tutti i nomi uerbali hanno quel*  
*sne , come .*

## Castigliani . Toscani .

Amadòr , beucdor ;	Amatore , beuitore ;
Hazedòr , dezidòr ,	Fattore , dicitore ;
jugadòr , labradòr ;	Giocatore , lauorato
	re ;
Orador ; pecador ,	Oratore , peccatore .
Robador , sabidor ;	Rubbatore ; sanio .

*Ec alcune particelle come , ayer , hieri , anteyèr ,*  
*hier l'altro . Con l'u , non si truoua nessuno .*

## DELLA LETTERA Z .

Rapaz , càpaz , sagaz .

*3, come*

E, come habbiamo detto quelli, che finiscono in *ace*, in toscano; che in castigliano finiscono in *z*.

## Castigliani.

## Toscani.

Axedrez jaez; uegez  
baxe, perdiz, nariz

Scacchiere, fornimen  
to di cavalli, uec-  
chiezza, bassezza,  
pernice, naso, &c.

Matiz beatriz; cahiz;  
a Roz; badajoz ca-  
puz; orofuz.

Percioche noi habbia-  
mo tutte queste uoci  
altrove dichiarate.

Cauansi però di questi i nomi finienti in *az*, & *ez*, di *casade*, che hanno l'accento nella penultima, ouer antepenultima, si come, diaz, àluarez, nùnez, suàrez, gòmez, lànchez, màrtinez, Rodrìguez, benìtez, làyaz; laynez, che tutti, come si uede hanno l'accento nella penultima.

Nomi terminati in *az*, & *ez* di *casade* hanno l'accento nella penultima.

Di quei, che finiscono in *s*. non daremo regola, percioche tutti nel numero del piu finiscono in quella; e pochi nomi si truouano, che nel numero del meno finiscano in quella, & quelli haueranno l'accento nell'ultima come *anis*, che significa *anisi* *Iesus*, e questo nome si dice lungo e breue *Dios*, che uol dire *Iddio*, & ciò

Nomi terminati in *s*. hanno l'accento nell'ultima.

*s'intende de i nomi ouero delle parti declinabili, pereioche delle indeclinabili, molte finiscono in s. che hanno l'accento nella penultima come.*

**Castigliani.**

**Toscani.**

Antes,

Innanzi,

Abrucas,

Brancolone.

Agatillas,

Carpone.

Alabiendas,

Aposta.

Lexos,

Di lungi.

Entonces,

All'hora.

*Et altri, che hanno l'accento nell'ultima, come.*

**Castigliani.**

**Toscani.**

Atraues,

Atrauerso,

Al Reues,

Al contrario.

Despues,

Dapoi.

Iamas,

Mai.

*I nomi terminati in uocale han l'accento nella penultima.*

*Et altri simili.*

*Tutte le altre parti, che finiranno in uocale, haueranno l'accento nella penultima (come già habbiamo detto) & per effempio si può vedere*



vedere. Ma auuertirete, che se la parola, che finisce in uocale, è di due sillabe, hauerà l'accento nella penultima, dico si finisce in uocale, & se sarà la parola di tre, ouero piu sillabe, ancora molte di loro haueranno l'accento nella penultima, ma alcune si trouano, che hanno l'accento nella antepenultima, e saranno quelle c'haueranno la uocale i, inanzi al c, t, l, s, consonanti, nella penultima; si come.

Nomi, che han l'accento nella antepenultima quasi siano.

Castigliani. Toscani.

Mùfico, sindaco fisco. Musico, sindaco, fisco.

Flemàtico, colèrico, Flemmatico; colerico,

Exèrcito, hàbito; Effercito, habito;

Azèyte, delèyte; Olio, dilettatione, bel-  
afeyte. letto.

Bàyle, fràyle, pe- Ballo, frate;  
rayle!

Bonissimo, malissi- Buonissimo, malissi-  
mo. mo,

Et in somma tutti i nomi superlatiui, li quali finiscono in ssimo, ma di questa regola, che ho detto, di quei principalmente, che finiscono in ico, & ito, si cauano i nomi diminutiui, che come già habbiamo detto, finiscono in ico, Nomi in ssimo superlatiui, hanno l'accento nell'antepenultima.

alcuni & altri in *io*, li quali tutti hanno l'accento nella penultima, che sarà in quel *i*, si come.

Bonico, bonito, chi quito.

Et ancora i nomi finienti in *io*, e quegli che hanno il *e*, inanzi la *u*, nella penultima, hanno l'accento nella antepenultima, si come.

Castigliani.

Toscani.

Almàrio, boticàrio,  
aduerfario, contra-  
rio.

Armaio, speciale,  
auuersario, contra-  
rio.

Tabernaculo, bacu-  
lo, ostaculo.

Tabernacolo, bacchet-  
ta, ostacolo.

Et somiglianti a questi li quali ancora in toscano fanno il medesimo.

La parola Se la parola però finirà in uocale, come hab-  
binominata biamo detto, hauerà l'accento nella penultima,  
in uocale senon saranno alquanti auuerbi di luogo, liqua-  
haurà l'ac- cento nella li haueranno l'accento nell'ultima, finienti in  
cento nella li haueranno l'accento nell'ultima, finienti in  
penultima a, & i, si come.

fuor che al-  
cuni auuer-  
bi di luogo.

Casti-

Castigliani. Toscani.

A cà; a cullà; por a Quì, colà per di quà.  
ca.

Por a cullà, por allà, Per colà, per là.

De allà, hàzia allà. Indi, uerso di là.

Allà, hàzia a ca. Là, uerso di quà.

Et anfi particella. Così.

*È quicà, particella che uol dire forse, &*

Castigliani. Tescani.

Ay, alli, poraquì, Costi, uui quini, per

por ay, de allì, de ay; costi, indi di costi.

ado, a cà; done, quà.

*Et alcune particelle terminate in e, come.*

Castigliani. Toscani.

Aunque, Ancorache,

Dadoque; Benche.

Puesque. Poiche,

Porque. Perche.

*Et alcuni nomi finienti in i, come.*

Marauedi; çaquicami, che l'uno significa una

una moneta che s'usa in Spagna, che uale come un quatrino Venetiano, & l'altro significa la soffitta di casa, se alcuni altri nomi si troueranno, che habbiano l'accento nell'ultima fuor di quelli che io ho notati qui, che saranno pochi, io credo; attribuitelo anzi al non poter comprendere ogni cosa, che a negligenza che io habbia usato in cercargli. De i uerbi darò due o tre regole dalle quali si potran comprendere i loro accenti, che saran quelle uoci, che hanno l'accento nell'ultima percioche, sapute queste, sia facil cosa saper l'altre, che quasi tutte fanno l'accento nella penultima, e saran queste.

### REGOLA PRIMA D' I VERBI.

Gli infiniti  
d' i uerbi hã  
l'accento nel  
l'ultima.

Tutti i uerbi hanno l'accento nell'ultima nell'infinito, o sia della prima, o seconda, o terza, come, amàr, ahogar, enseñar, hazer, poder, dezir, morir, parir, & altri simili.

I preteriti  
de uerbi nel  
la prima &  
terza perso  
na del meno  
han l'accento  
nell'ultima.

### SECONDA REGOLA.

Tutti i uerbi nella prima, e terza persona del numero del meno del preterito perfetto hanno l'accento nell'ultima si come.

Castigliani. Toscani.

Yo amè; a quel amò,	Io amai, colui amò.
Yo m'haguè, se ahogò.	Io m'affogai, colui se affogò.
Yo, enseñè, a quel enseño.	Io insegnai, colui insegnò.
Yo huì, a quel huyò,	Io fuggì, colui fuggì.
Yo perdì, a quel per diò.	Io perdei, colui perdette.

*Di questa regola si cauano alcuni preteriti irregolari c'hanno l'accento nella penultima, & sono.* Huuè, huuiste, hùuo, di hauer, Hize, heziste, hizo, di hazer, Andùue, andùuo di andar.

*Preteriti irregolari che hanno l'accento nell'ultima.*

Pùde, pùdo, di poder,	Per potere.
Dixe, dixo, di dezir.	Per dire.
Tùue; tùuo; di tener.	Per hauere;
Estùue, estùuo, di estar.	Per essere.
Trùxe, trùxo, di traer.	Per portare;

qual si uoglia delle cinque uocali, che sia detta consonante, laqual sarà, come habbiamo detto, una delle sei; cioè D. l. n. R. z. x. quelle nelle quali finiscono i nomi castigliani, benché potremmo aggiugnerui ancora la s, ma sono così pochi, che non ho uoluto metterla dico adunque che tutti i nomi, o per dir meglio, tutte le parole, che finiranno in queste consonanti, con qual si uoglia delle cinque uocali, haueranno l'accento nell'ultima sillaba, cioè si fermerà la parola nell'ultima, come si uederà per essemplio si come del D.

## Castigliani.

## Toscani.

Nomi finiti  
in D. che hā  
l'accento nel  
l'ultima.

Lealtàd; humanidàd;  
Claridàd; bondad,  
Seguridad; abàd  
Ciudad; castidàd;  
Mercèd, parèd;  
Valladolid; madrid,

Lealtà, humanità;  
Chiarezza, bontà;  
Signortà, abbate;  
Città; castità;  
Mercè; muro.

Due città d'ispagna  
doue il re suol habita  
re dette latine la pri-  
ma pintia, & l'altra  
mātua carpetanorū.

Laùd, ataùd,  
Beatitud, fencerùd.

Lauto cassa di morti.  
Beatitudine, uecchiez

za.

E così



E così somiglienti. Ponnoſi ancora a quelle tre prime, cioè in ad, ed, id., aggiungere le ſecondæ perſone de gli imperatiui del numero del piu della prima, ſeconda, & terza coniugatione; che finifcono in ad la prima, ed la ſeconda, id la terza, ſi come

Caſtigliani.

Toſcani.

Amàd, andàd;	Amate, andate;
Hazèd, comèd, be- uèd, uenid, dezid, fofrid.	Fate, mangiate, beua- te, uenite, dite, ſopportate.

E così tutti gli altri iquali finifcono in D.

ESSEMPI DELLA L.

Caſtigliani.

Toſcani.

Generàl, animàl,	Generale, animale,	Nomini finiti in l, che hanno l'accento nel l'ultima.
beſtiàl, materiàl,	beſtiale, materiale,	
ſenàl, atabàl, mièl;	ſegno, tamburo,	
hièl, batèl, pinzèl,	mele, fele, battello;	
badil, mongil, bra- sìl, aſtìl; candil, mandil, abril.	pennelo, badile, moni- le, uerzin, manico, lu- cerna, drappo da ne- tare i cauai, aprile,	

Cara co'l ; arrebol ; Lumaca , ouer buono-  
 españòl ; azul . lo areboli cosa Rossa  
 o che si fa nel cielo ,  
 o che si mettono le  
 donne in faccia per  
 farsi belle, azul uol  
 dire azzuro .

Nome in  
 che han l'ac-  
 cento nella  
 penultima.

Quindi si cauano alcuni nomi , che in toscan-  
 no finiscono in le , & in castigliano fanno il ,  
 iquali nomi , hanno l'accento nella penultima  
 e non nell'ultima come gli altri , si come .

Castigliani .

Toscani .

Hàbil, débil, fràgil, Habile , debile , fra-  
 fertil, mòbil . gile, fertile, mobile.

Ma auuertirete qui , che quegli , che in to-  
 scano hanno l'accento nella antepenultima tra  
 nostri l'haueranno nella penultima ; ma quegli ,  
 che in toscano l'haueran nella penultima tra  
 nostri l'haueranno nell'ultima , come in sottile ,  
 che fa sutil , in castigliano , & aprile abril , e  
 così gli altri .

ESSEMPI DELLA N.  
Castigliani. Toscani.

Fayfan, capitàn ;	Fasano, capitano ;	Nomini finiti in N. hã l'ac- cento nell'ul- tima.
Adan, Iordan ;	Adamo Giordano ;	
Iuàn, afàn ;	Giouanni, affanno ;	
Sacristàn, capellàn,	Sacristano, capellano ;	
Almazen, almotacé ;	Bottega ; ouer fonda- co ; il cauallier de comun.	
Mastin, marin	Mastino cane, marino	
hollin bacin ;	Foligine, bacino ;	
Meson, repion	Hosteria, trottole	
Coracon, curreon ;	Cuore, borsa, ouer sacchetto doue si me- te alcuna cosa, & è proprio dei pastori.	
Atun, sagun.	Tonina, città d'ispa- gna.	

## DELLA LETTERA R.

Con l'A, non truouo, senon alcuni propri ;  
perciocche tutti gl'infiniti de i uerbi della prima  
finiscono in quella: ma de i nomi propri, si truò-  
uano come; gaspar, baltasàr, ma con l'e, &  
l'i, ancora che gl'infiniti dei uerbi della secon-  
da, & terza, habbiano quel fine, niente di  
meno si trouano alcuni come,

## Castigliani . Toscani .

Mugèr , plazèr ,	Moglie , piacer ;
Bachillèr , añir , al-	Baccilière ; l'azuro ;
bañir .	muraro .

*Eccetto questo nome màrtir , che ha l'ac-*  
*cento nella penultima sillaba , con o , sono infi-*  
*niti , perciocche tutti i nomi uerbali hanno quel*  
*sine , come .*

## Castigliani . Toscani .

Amadòr , beuedor ;	Amatore , beuitore ;
Hazedòr , dezidòr ,	Fattore , dicitore ;
jugadòr , labradòr ;	Giuocatore , lauorato
	re ;
Orador ; pecador ,	Oratore , peccatore .
Robador , sabidor ;	Rubbatore , sanio .

*E alcune particelle come , ayer , hieri , anteayer ,*  
*hier l'altro . Con l'u , non si truoua nessuno .*

## DELLA LETTERA Z .

Rapaz , càpaz , sagaz .

*z , come*

*E, come habbiamo detto quelli, che finiscono in ace, in toscano; che in castigliano finiscono in z.*

**Castigliani.**

**Toscani.**

Axedrez jaez; uegez  
baxe, perdiz, nariz

Scacchiere, fornimen  
to di cavalli, uec-  
chiezza, bassezza,  
pernice, naso, &c.

Matiz beatriz; cahiz;  
a Roz; badajoz ca-  
puz; orofuz.

Percioche noi habbia-  
mo tutte queste uoci  
altrove dichiarate.

*Cauesi però di questi i nomi finienti in az, & ez, di cascade, che hanno l'accento nella penultima, ouer antepenultima, si come, diaz, àluarez, nùnez, suàrez, gòmez, lànchez, màrtinez, Rodríguez, benítez, làyaz; laynez, che tutti, come si uede hanno l'accento nella penultima.*

*Nomi terminati in az, & ez di cascade hanno l'accento nella penultima.*

*Di quei, che finiscono in s. non daremo regola, percioche tutti nel numero del piu finiscono in quella; e pochi nomi si truouano, che nel numero del meno finiscano in quella, & quelli haueranno l'accento nell'ultima come anis, che significa anisi Iesus, e questo nome si dice lungo e breue Dios, che uol dire Iddio, & ciò*

*Nomi terminati in s. hanno l'accento nell'ultima.*

*s'intende de' i nomi ouero delle parti declinabili, pereioche delle indeclinabili; molte finiscono in s. che hanno l'accento nella penultima come.*

*Nomi in s, che han l'accento nella penultima.*

**Castigliani.**

**Toscani.**

**Antes,**

**Innanzi,**

**Abruças,**

**Brancolone.**

**Agatillas,**

**Carpone.**

**Asabiendas,**

**Aposta.**

**Lexos,**

**Di lungi.**

**Entonces,**

**All' hora.**

*Et altri, che hanno l'accento nell'ultima, come.*

**Castigliani.**

**Toscani.**

**Atraues,**

**Atrauerso,**

**Al Reues,**

**Al contrario.**

**Despues,**

**Dapoi.**

**Iamas,**

**Mai.**

*I nomi terminati in uocale han l'accento nella penultima.*

*Et altri simili.*

*Tutte le altre parti, che finiranno in uocale, haueranno l'accento nella penultima (come già habbiamo detto) & per effempio si può uedere*

vedere. Ma auuertirete, che se la parola, che finisce in uocale, è di due sillabe, hauerà l'accento nella penultima, dico si finisce in uocale, & se sarà la parola di tre, ouero piu sillabe, ancora molte di loro haueranno l'accento nella penultima, ma alcune si trouano, che hanno l'accento nella antepenultima, e saranno quelle c'haueranno la uocale i, inanzi al c, t, l, s, consonanti, nella penultima; si come.

Nomi, che han l'accento nella antepenultima quasi siano.

Castigliani.

Toscani.

Mùfico, sindaco fisco-  
co.

Musico, sindaco, fisico.

Flemàtico, colèrico,  
Exèrcito, hàbito;

Flemmatico; colerico,

Azèyte, delèyte;  
afeyte.

Effercito, habito;  
Olio, dilettatione, bel-  
letto.

Bàyle, fràyle, pe-  
rayle!

Ballo, frate;

Bonissimo, malissi-  
mo.

Buonissimo, malissi-  
mo,

Et in somma tutti i nomi superlatiui, li quali finiscono in sismo, ma di questa regola, che ho detto, di quei principalmente, che finiscono in ico, & ito, si cauano i nomi diminutiui, che come già habbiamo detto, finiscono in ico.

Nomi in sismo superlatiui, hanno l'accento nell'antepenultima.



alcuni & altri in *ito*, li quali tutti hanno l'accento nella penultima, che sarà in *quel i*, si come.

Bonico, bonito, chi quito.

Et ancora i nomi finienti in *io*, e quegli che hanno il *e*, inanzi la *u*, nella penultima, hanno l'accento nella antepenultima, si come.

Castigliani.

Toscani.

Almario, boticario,  
aduersario, contra-  
rio.

Armaio, speciale,  
auuersario, contra-  
rio.

Tabernaculo, bacu-  
lo, ostaculo.

Tabernacolo, bacchet-  
ta, ostacolo.

Et somiglianti a questi li quali ancora in toscano fanno il medesimo.

La parola Se la parola però finirà in uocale, come habbiamo detto, hauerà l'accento nella penultima, se non saranno alquanti auuerbi di luogo, liqua-  
cento nella li haueranno l'accento nell'ultima, finienti in  
penultima a, & i, si come.

fuor che al-  
cuni auuer-  
bi di luogo.

Casti-

Castigliani. Toscani.

A cà; a cullà; por a Quì, colà per di quà.  
ca.

Por a cullà, por allà, Per colà, per là.

De allà, hàzia allà. Indi, uerso di là,

Allà, hàzia a ca. Là, uerso di quà.

Et ansi particella. Così.

*È quicà, particella che uol dire forse, &*

Castigliani. Tescani.

Ay, alli, poraquì, Costi, uini quini, per  
por ay, de alli, de ay; costi, indi di costi.

ado, a cà; done, quà.

*Et alcune particelle terminate in e, come.*

Castigliani. Toscani.

Aunque, Ancorache,

Dadoque; Benche.

Puesque. Poiche,

Porque. Perche.

*Et alcuni nomi finienti in i, come.*

Marauedi; çaquicami, che l'uno significa una

una moneta che s'usa in spagna, che uale come un quatrino Venetiano, & l'altro significa la soffitta di casa, se alcuni altri nomi si troueranno, che habbiano l'accento nell'ultima fuor di quelli che io ho notati qui, che saranno pochi, io credo; attribuitelo anzi al non poter comprendere ogni cosa, che a negligenza che io habbia usato in cercargli. De i uerbi darò due o tre regole dalle quali si potran comprendere i loro accenti, che saran quelle uoci, che hanno l'accento nell'ultima percioche, sapute queste, sia facil cosa saper l'altre, che quasi tutte fanno l'accento nella penultima, e saran queste.

## REGOLA PRIMA D'I VERBI.

Gli infiniti  
d'i uerbi hã  
l'accento nel  
l'ultima.

Tutti i uerbi hanno l'accento nell'ultima nell'infinito; o sia della prima, o seconda, o terza, come, amàr, ahogar, enseñar, hazer, poder, dezir, morir, parir, & altri simili.

I preteriti  
de uerbi nel  
la prima &  
terza perso  
na del meno  
han l'accento  
nell'ultima.

## SECONDA REGOLA.

Tutti i uerbi nella prima, e terza persona del numero del meno del preterito perfetto hanno l'accento nell'ultima si come.

Castigliani.

Toscani.

Yo amè; a quel amò,	Io amai, colui amò.
Yo m'haguè, se ahogò.	Io m'affogai, colui si affogò.
Yo, enseñè, a quel enseño.	Io insegnai, colui insegnò.
Yo huì, a quel huyò,	Io fuggì, colui fuggì.
Yo perdì, a quel per diò.	Io perdei, colui perdette.

*Di questa regola si cauano alcuni preteriti irregolari c'hanno l'accento nella penultima, & sono.* Huuè, huuiste, hùuo, di hauer, Hize, heziste, hizo, di hazer, Andùue, andùuo di andar.

*Preteriti irregolari che hanno l'accento nell'ultima.*

Pùde, pùdo, di poder, Per potere.

Dixe, dixo, di dezir, Per dire.

Tùue; tùuo; di tener, Per hauere;

Estùue, estùuo, di estar, Per essere.

Trùxe, trùxo, di traer, Per portare;

Sùpe , sùpo , di la- Per sapere .  
ber .

Vine , uino , di ue- Per uenire .  
nir .

Cùpe cùpo , di ca- Per capire .  
ber ,

### TERZA REGOLA.

*Nel futuro del dimostratiuo di tutte tre le coniugationi nella prima-seconda , & terza persona del numero del meno, & terza del numero del piu si fa l'accento nell'ultima si come .  
amarè ; amaràs ; amarà , e amaran , del piu ,  
harè haràs ; harà ; e haràn , del piu ,  
dire ; diras ; dirà ; e diran ; del piu .  
haurè , hauràs , haurà ; e hauràn ; del piu ;  
comerè ; comeràs , comerà , e comeràn ; del piu ;  
podrè , podràs ; podrà ; e podran ; del piu ;  
tendrè , tendras ; tendrà , e tendràn , del piu ;  
uendrè ; uendràs ; uendrà , e uendràn , del piu ;  
di amar ; hazer ; dezir ; hauer comer ; poder  
tener ; uenir ; liquali tutti nella prima e , seconda del piu di detto futuro , hanno l'accento nella penultima e non nell'ultima ; percioche ni si accresce una sillaba ; come amaremos ; amarèys ; harèmos ; harèys ; dirèmos ; dirèys ; hauremos ; haureys , podremos : podreys , e cosi gli altri .*

## QUARTA REGOLA.

*Tutti i uerbi nella terza persona dell'imperatiuo, nel numero del piu; hanno l'accento nell'ultima si come.*

**Castigliani.**

**Toscani.**

Amad; hazèd; dezid; *Amate, fate; dite;*  
apostad, uenid, co *giuocate; uenite; man-*  
med. *giate.*

*Che per finir, come habbiamo detto, in d; hanno l'accento nell'ultima, benchè alle uolte nel commun parlare si leua detta D, ma nondimeno, resta l'accento nell'ultima, e fa amà, hazè, dezi; &c.*

*Nella antepenultima non truouo tempo alcuno, che habbia l'accento, eccetto l'imperfetto del dimostratiuo, ouer desideratiuo, e soggiuntiuo, che fanno amasse, amàra; & questo solamente nella prima e seconda persona del numero del piu; come.*

**Castigliani.**

**Toscani.**

Amàuamos; amàua *Amauàmo, amau-*  
des. *des.*

Leyamos; leyades; Leggeuàmo; leggeuàte;  
 Oyamos; oyades; Vdiuàmo, udiuàte.  
 Enseñauamos: ense Ensegnauàmo; ense-  
 ñauades. gnauàte.

*Di amaua, leya, oya, enseñaua, prime  
 persone, di detto imperfetto.*

*Del desideratiuo e soggiuntiuo, come.*

Castigliani. Toscani.

Holgàssemos. holgà Godeßimo, godeßti.  
 fedes,

Cupießemos; cu-- Capeßimo, capeßti,  
 pießfedes.

Dixeßemos; dixese- Diceßimo, diceßti.  
 des.

*Et il medesimo è in quest'altri.*

Holgàramos, holgàrades.

Cupieràmos; cupierades,

Dixeramos, dixerades;

*E così tutti gli altri tempi, questi uengono  
 da holgar, caber, dezir, uerbi della prima,  
 seconda, & terza coniugatione, tutti gli altri  
 tempi, che si troueranno fuor di questi notati,  
 baueranno l'accento nella penultima; come si  
 potrà*



potrà uedere nel leggere, & proferire detti uerbi.

Et tanto mi basti intorno a gli accenti, & a dette osseruazioni: e se forse non ho spiegato così bene come era necessario, l'Idioma castigliano nel uolgare toscano, non ui merauigliate, perciocche alcuni modi di parlar nostri sono tanto difficili che è quasi impossibile dichiararli come si conuiene, pigliate però l'intentione con che ho fatto detta opera che è stata il gusto & utilità di coloro, che uorranno costal lingua imparare.

IL FINE DEL QVARTO ET  
ultimo libro delle Osseruazioni della  
lingua Castigliana di M. Gio  
uanni Miranda.





# R E G I S T R O .

A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T V  
X Y Z A A B B C C .

\*\* Tutti sono Quaderni eccetto C C .  
che è Duerno





OSSERVATIONI  
DI M. LODOVICO DOLCE.

LIBRI IIII.

*Di nuouo da lui medesimo in questa settima editione  
ricorrette, & ampliate, & con le postille.*



IN VINEGIA,  
APPRESSO DOMENICO FARRI.  
M D LXVIII.



OSSE RVATIONI

DE DOMINICO DOLCE

ALIA ILLA

in hac editione perit. Hanc editionem  
repperit, et non aliam.

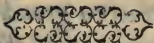


IN LIBRIA

APRESSO DOMINICO FARRE

M. D. LXXIII

ALL'ILLVSTRISSIMO<sup>3</sup>  
SIGNOR HERCOLE  
FALETI.



*N*finiti sono gli obli  
ghi, S. HER  
COLE, che io  
têgo all' Illust. S. Conte GIRO  
LAMO padre  
uostro. Onde meco  
io potessi dimostrar uerso sua Signoria  
Illust. alcun segno di grato animo, m'ha  
posto innanzi la occasione le presenti mie  
Offeruationi: lequali essendosi stampate  
molte uolte, e sempre da me accresciute e  
migliorate, come si potrà uedere in questa  
settima editione, ne ho uoluto far dono a  
uoi, che essendo di lui figliuolo, siete non so

lamente sua imaginò, e sua fattura, ma an-  
co da quest'anni teneri dimostrate inge-  
gno e creanza degna di sì gran padre.

Il che potete tenere a grandissimo fauor  
de i cieli: percioche oltre, che pochi figli  
uoli generalmente si trouano, che s'auici-  
nino alle uirtù del padre, haucte un padre  
in ogni eccellẽza rarissimo, & presso che  
singolare. Percioche oltre, che egli è ador-  
no di finissime dottrine, & in ogni manie-  
ra di uersi Latini simile a gli antichi: ol-  
tre similmente, che nelle Latine prose con-  
tenda con Cicerone, con Cesare, e con  
Sallustio felicissimamente: nel negotia-  
re è così prudente, destro, e ripieno d'ogni  
fedeltà & accortezza, che non è marau-  
glia, se da gli Illustrissimi & Eccellentis-  
simi passati Duchi di Ferrara, Auo e  
Padre del presente, è stato per molti anni  
adoperato nelle legationi presso a tutti i

Principi Christiani, e ultimamente di  
questa felicissima Repu. (appo la quale  
fa residenza) lungo tempo, e che'l presen-  
te Illust. & Eccellentiss. S. Duca Don.  
ALFONSO II. liberalissimo Me-  
cenate de' nostri tempi, l'abbia d'Illustri  
dignità accresciuto; e sia per accrescerlo  
molto piu. Che dirò delle Historie, che  
egli ua tessendo, e già ne ha fatto una grã  
parte, di quella Illustrissima & Eccellen-  
tiss. Casa, scriuendone minutamente la  
origine e i fatti di tanti gloriosissimi Du-  
chi? certo, che elle sono riputate da dotti  
non solo le piu belle & accurate Histo-  
rie del nostro secolo, ma, come ho detto di  
sopra, di tutti i suoi componimenti del tut-  
to simili a i piu rari antichi. E adunque da  
conchiudere, che siete di molto tenuto al  
fauor de' Cieli, che u'habbiano fatto naz-  
scer figliuolo di tal padre, e che si ueggaz



no gia in uoi chiarissimi segni di douerne  
esser degno figliuolo. Queste mie fatiche  
adunque ui saranno grate, se non per al-  
tro, per esserui elle almeno donate da un  
Seruitore di esso Signor Conte uostro  
padre, & obligatissimo, & diuotissimo, e  
per conseguente ancora nostro. In Vi-  
negia A VIII. di Maggio.  
M D LXII.

Lodouico Dolce.

# TAVOLA DE I CAPI, CHE IN queste Osservationi si contengono.

## NEL PRIMO LIBRO.

<b>S</b> E la uolgar lingua si	no.	32
dee chiamare Ita-	De i fini del maschio.	33
liana, o Toscana, a car-	De i fini de la semina.	36
te.	17 De gli articoli, e di quei si	
Diffinitione della Volgar	ni, che a i nomi in uece di	
grammatica.	25 casi si danno.	39
Diuision della Grammati-	Quanti siano gli articul.	39
ca.	26 De gli articoli del mas-	
Delle lettere.	26 chio, e a quali uoci rego-	
Diuision delle lettere.	27 latamente si danno.	39
Diuision delle cōsonati.	27 De gli articoli della femi-	
Delle sillabe.	28 na.	42
Della parola.	28 De' casi, de' Retti, de gli	
Del parlamento.	28 obliqui, e di alcuni utili	
Del nome.	29 auertimenti.	43
Se i nomi sono naturali, o	Quando si dee dar l'artico	
posti a caso.	30 lo a gli obliqui, la cagio-	
Quello, che conuiene a i no	ne, che indusse l'Ariosto	
mi.	31 a mutare il primo uerso	
Quanti numeri a i nomi si	della sua opera: e, quan-	
danno.	31 do si pone l'articolo, della	
Di quanti generi i nomi si	femina intero.	47
trouino.	32 Del pronome.	48
Quanti fini i nomi habbia	In quali casi si usino egli, el	

la, e de i loro obliqui.	50	car.	74
Si, e se, usarsi in uece di pro.	Variatione del uerbo V a-		
nomi, & altre cose neces-	do.	76	
sarie.	52	De i uerbi, che dinotano co	
Lui, e lei, trouarsi in scam-	sa operata.	78	
bio di colui, e di colei: con	De i uerbi da latini detti		
quel, che segue.	53	Impersonali.	79
Che, usarsi in diuersi signi-	Di quei termini, che da me		
ficati: uoci, che dal medesi	desimi son detti Geron-		
mo si formano: del chi, e	dij.	80	
de' suoi Deriuatiui.	55	De i Participij.	81
Del Verbo.	59	Del Me, Te, e di quelle al-	
Generi, Tempi, e Modi del	tre particelle, che in uece		
uerbo.	60	di Pronomi si pongono	
Delle figure, numeri, e per	83		
fone del uerbo.	62	Di alcuni uerbi, che nō hā	
Come si debbono usare i	no i passati, e delle diuersi		
pronomi, che a i uerbis	tà di molti.	87	
danno.	63	De gli Auerbi.	91
Quante sono le maniere	Le diuerse significationi de		
de' uerbi, e come differen-	gli Auerbi.	93	
ti l'una dall'altra.	63	Auerbi Locali.	97
Variatione del uerbo della	Della Preposizione.	99	
prima maniera.	68	Della Intergettione.	103
Variatione del uerbo della	Della Congiuntione.	104	
seconda.	71	Delle Concordanze delle	
Variatione del uerbo Son.	parti.	108	
car.	72	Voci usate diuersamē.	112
Variatione del uerbo Ho.	Delle figure.	118	

## NEL SECONDO LIBRO.

<b>Q</b> Vello, che sia ortogra-	a car.	135
fia, e diuersità nello	Della X, e delle SS.	136
scriuere, e. pronuntiare	Dell'aspiratione H, e delle	
alcune parole della lin-	uoci, che la riceuono.	
gua uolgar alla latina	a car.	137
<b>La</b> cagione, perche si rad-	Del raddoppiamento delle	
doppiano le cōsonāti.	consonanti secondo l'ordi-	129
<b>Le</b> consonanti, che possono	ne delle lettere, e princi-	
entrar nel principio, e nel	palmente d'intorno a' no-	
mezo delle parole.	mi.	139
<b>Del</b> mancamento di diuer-	Del raddoppiamento delle	
se consonanti.	consonanti nel principio	
<b>Se</b> la T si dee mutare in Z,	de' uerbi composti.	153

## NEL TERZO LIBRO.

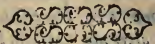
<b>D</b> Egli accēti, e quali	lo, che sia periodo.	170
ragione uolmente	Diuisiō del periodo, e i	
adoperar si debbano nel-	punti, che usare dobbia-	
la uolgar lingua.	mo.	172
<b>Quello</b> , che sia accento, on-	Modo et ordine del pñtare,	
de detto, e quello, che es-	e prima del coma.	175
so operi.	Del punto coma.	178
<b>Discrittiō</b> de' tre accēti, gra	De' due punti.	181
ue acuto, e riuolto, e doue	Del punt o fermo.	183
e come usare si debb.	Della Parentesi, altrimen-	
<b>Modo</b> , che nel puntare of-	ti Trappositione.	184
seruano gli antichi, e quel	Del pñto interrogat.	185

## NEL QUARTO LIBRO.

- D**iffinition della Poe Delle Ballate.  
 tica, e quale è l'uf- Delle Sestine.  
 ficio e fine del Poeta . a De' terzetti.  
 carte. 189 Delle stanze, altrimenti ot  
 Dinifion della Poetica , e taue Rime.  
 quello che propriamente De uerfi sciolti , e de gli  
 fia Rima 191 fdruccioli.  
 De' Madriali.  
 Il fine della Tanola de' capi.

# TAVOLA DI TUTTE LE COSE

che in questi quattro libri si contengono.



<b>A</b> uantanti B, & a tut	che è Not	101
te le altre consonā	Antonio di Tempo	188
ti come si raddoppia. a	Appo piu delle prose, che	
car. 145.	del uerso	101
Accendessi in uece di accē	Articoli usati in uece di	
desse.	pronomi	52
94	Articolo col pronome, po	
Accento graue e gli altri	sto di souerchio.	119
161	Articoli nel uerso, come	
Accento appo noi concen	si scriuano	142
to.	261	
Accento riuolto, quādo si	Arroganza del Trisino	
usa.	188	
255		
Aggiūtiui in uece di Sostā	Auerbi, che significano	
tiui.	tempo.	93
36		
Aggettiuo, come cōuiene	Auerbio, perche cosi det	
col Sostantiuo.	to.	92
109		
Aggettiuo discordāte col	Auerbi, che significano	
Sostantiuo	quantità & altri.	94
122		
Altrui.	Au, come si muta	115
54		
Alla nostra lingua fa mestie		
ro di pochi accenti.	<b>B</b> In V. & in P.	117
160	Bembo.	172
Amāmo p doppio m.	143	
Anzi particella accōp. col	Broccardo biasimato, me	

# TAVOLA.

ritamente dall' Areti	Com' in uece di come	161
no.	Consonanti senza ragione	189
C	raddoppiate.	137
<b>C</b> Attiuo suopo	Con esso lei.	56
C in G. e le altre mu	Con esso le mani e si fatti.	
tationi.		117 59
Che, in uece di Perche	Costei e gli altri.	56 53
Che che sia, che che	Cui senza gli obliqui	56 57
Che in uece di accioche,	Cui a chi serue.	56 57
Che particella, come si dee	Costume di Apelle.	61
usare.	Che in uece di credi	118 124.
Che quando sta in uece del	D	
quale	<b>D</b> A un uerbo piu sen	60
Cheunque.	tenze.	56 125
Chiunque è sempre di tre	Dante non hebbe, cosi buon	
silabe.	giudicio nella Poesia, co-	58
Chi che sia, chiunque, qua	me hebbe il Petrarca.	19.
lunque.	Delle Signorie.	58 112
Chi, come si pone.	Differenza tra Lettera &	57
Ci in uece di Ne	Elemento.	84 127
Ei, Ne, Me, Ki.	Diuerse sorti di Poemi lati	59
Come si debbano congiun	mi.	192
gere insieme le parti del	Di'e de, quando si d'ano.	43
parlamento.	Diuerfità de' passati.	109 87
Colla in uece di con la	Diuerse pronuntie. de' uer	142
Coma nel modo, che si usa	bi.	240
Tearte	Dopo se si dee raddoppiare	175
Come si usa il punto coma.	tearte.	145
78	Due opemioni d'intorno.	



All'H. 137

Due eſſer le maniere de'

Due punti in uece del pun

tocoma. 178

Due punti. 174

E con l'accento gra-

ue 162

Egli & ei uſarſi anco nel

più. 55

Egli & ella nel retto. 50

Ei & E nel retto. 50

Ello 50

Ella nel primo e nell'ulti-

mo obliquo. 53

Epigrāma di Catullo 186

Facile è il dar regola

della ortografia. 127

Famiglie antiche. 33

Fiorentini non uogliono,

che alcuno non Thoſcano

poſſa ſcriuer bene nella

uolgar lingua, e ſ'ingāna

no. G. 21

Rammatica quello,

che dinota. 26

Gli animali non eſſer più,

che di due generi. 31

Gli antichi haueano ſpetial

mente due ſorti di uerſi.

178

H. H

non eſſer lettera. 26

I

Il maſchio del numero

del più ha un ſol fine. 45

Il neutro alla lingua uolga

re non eſſer neceſſario. 32

Il a quali uoce ſi da. 39

I, e E, articoli quando ſi u

ſano. 48

I, in uece d'Io. 50

Il fine del Medico, dell' Ora

tore, e del Poeta, quale ſia

carte. 190

Il petrarca primo appoſtò

grandezza e riputatione

alla uolgar Poefia. 188

Il Poeta ſimile al Pit. 189

L. L

La noſtra lingua eſſer

più dolce, che la latina. 26

Lettera quello, che ſia. 26

Lettera non ſi puo diuid. 26

Lettere perche dette Ele-

- menti. 26 Numeri de' uerbi due. 64  
 Le cose della Grammatica  
 esser dure. 25 O D, Ned, Sed, Ched.  
 Lo a quali uoci si dà. 40 90  
 Lui e lor nel secondo obli-  
 quo. 52 Onde si prese il uerso inte-  
 ro Volgare. 192  
 Ortografia Volgare diuer-  
 sa dalla latina. 129  
**M** Ai sempre. 115  
 Ma, cōe si usa. 93 **P** Arola quel, che è. 28  
 Meco, e con Meco. 100 Parlamēto q̃llo; che è. 28  
 Me'e Mei in uece di me-  
 glio. 172 Parentesi. 175  
 Membri del periodo. 172 Presontione d'alcuni. 129  
 Misse, e Messe. 145 Partecipij troppo piacque  
 Mutamenti di diuerse con-  
 sonanti. 133 ro al Boccaccio. 185  
 Modo di usar gli artic. 47 Partecipij di tre man. 81  
 Mute, Meze uocali, e Li-  
 quide. N 51 Pe', e Pel. 46  
**N** E in uece di noi. 83 Preteriti sincopati. 89  
 Ne i uece di E. 105 Prepositiōi cōe si dāno. 110  
 Nome aggettino. 30 Preteriti nel princip. ac-  
 cor. d'una sillaba. 89  
 Nome e uerbo signoreg-  
 giano le altre parti del  
 parlamento. 29 Preteriti, c'hanno il fine  
 tronco. 88  
 Nome particolare ha so-  
 lo un numero. 29 Pronomi. 48  
 Nome sostantiuo. 29 Poetica esser imitatiōe 89  
 Nome quel che dinota. 29 **Q** Vado si leua la I,  
 ponendoci il riuoltō. 166  
 Quanto dee ualere la con

suetudine.	157	Grammatica.	24
Quanto sia utile il puntar bene.	135	91	
Quello, che bisogna per intendere alcun'arte.	25	Suddistintione.	171
Questo e cotesto, senza so stantiuo.	55	<b>T</b> E quãdo si dice, Me, e si fatti.	84
Quello che si ricerca al Poeta.	190	Temerità usata da alcuni ne' libri altrui.	44
<b>R</b> Agioni di coloro, che affermano la Volgar lingua chiamarsi Italiana.	17	Ti, e Te, Mi, e Me nel fine de gl'infiniti.	86
Ragione, perche questa si dee dire lingua Thoscana.	20	Tre cose cõsiderate da gli antichi nel puntare.	170
Rapto usato dal Petrarca.	115	Trisfino di poco giudicio.	188
<b>S</b> Anto e pronto come si scrine.	131	<b>V</b> In uece di oue; 99	
Se si dee usar nello scrinere Vostia Signoria.	111	Verbo, che parte sia, e l'ordine di esso.	60
Sel, come si usa.	85	Verso del Petrarca restituito.	45
Scrittori non Fiorentini, ne Thoscani nobilissimi.	22	Verbi sincopati col graue.	163
Sopra che è fondata la		Verbi irregolati.	77
		Versi di Virgilio cadenti ad arte.	35
		Vfficio delle sillabe.	28
		Vfficio dell'accento graue e dell'acuto.	162

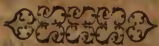
# TAVOLA.

Voce del maschio accom- *Voce, che si debbono lascia*  
*pagnato con quella della* re intere. 34  
*femina.* 82 *Utilità, che si prende dalle*  
*Voce tronche nel fine.* 34 *opere del Bembo.* 23

## IL FINE DELLE TAVOLE.

181  
**V**

ALL' HONORATO  
ET NOBILE M. GABRIELLO  
GIOLITO DE  
FERRARI.



L O D O V I C O D O L C E .



O Stimo, nobile & Hono-  
rato M. Gabriello, che alcu-  
ni; iquali, a guisa di coloro,  
che per se stesfi poco ueggo-  
no, sogliono giudicar le cose  
piu dall'apparenza de' nomi  
che dalla qualità de' gli ef-  
fetti; prēderanno nō piccio-  
la marauiglia, che dopo il

Fortunio; che fu in uero a

suoi dì huomo di molto giudicio nella uolgar Lingua; e  
dopo il Bembo, padre di tutte le buone Lettere, io, qua-  
si da folle licenza mosso, ardisca formar nuoue Regole:  
come che io mi creda di quello, che alla nostra naria  
fauella è di misterio, potere o meglio, o piu ornatamen-  
te scriuere a beneficio de' gli Studiosi. Laqual creden-  
za è da me tanto lontana: quanto io conosco, l'accu-

Fortunio  
di molto  
giudicio  
nella Vol-  
gar lingua  
Il Bembo  
padre del-  
le buone  
lettere.

Intento  
dell'auto.  
re.

*Crata diligenza dell'uno, e le dotte fatiche dell'altro, es-  
ser in diuersi tēpi state maestre a tutta Italia. Ma, per  
che il Fortunio poteua esser perauentura piu copioso  
nelle cose necessarie; & il Bembo uolendo uestir questa  
materia de' ricchi panni della eloquenza, ragiono sola-  
mente a dotti: non mi pare, che ragioneuolmente biasi-  
mar si debba un'altro: il quale per insegnare a quegli,  
che non fanno, alquanto piu diffusamente, & ancora cō  
piu chiarezza, che essi non fecero, si affatica di ridur-  
re insieme, se non tutte (percioche chi è colui, che possa  
supplire compiutamente a ogni cosa?) almeno la mag-  
gior parte delle offeruanze piu appertinenti e piu biso-  
gneuoli alla cognition dello scriuer bene e regolatamē-  
te in essa Lingua, niuna uergogna prendendo di discen-  
dere a ogni bassezza. Anzi in contrario io giudico, che  
di tanto maggior loda costui meriti esser tenuto degna:  
quāto si troua maggior numero di coloro; iquali per nō  
hauere alcuno intendimento delle Lettere Latine, niun  
frutto possono raccogliere, o pochissimo dell'opre loro.  
Doue, quando fosse chi della Volgar Grammatica trat-  
tasse in quel modo, che gli antichi Grammatici tratta-  
rono della Latina; senza dubbio essi quel medesimo pro-  
fitto ne trarrebbero, che ne hanno tratto molti appo i  
Latini, senza niuna contezza hauer della Greca. Che io  
ueramente questo tale habbia a esscre, no'l so: e sarebbe  
presontione il prometterlo. Ben non resterò di dire, che  
a questo fine io mi son mosso: il quale se seguiterà, terrò  
benissimo impiegata la mia fatica; e mi parrà hauerne  
ricevuto buonissimo guidardone. Se auuerrà altrimēti*



di ciò, che io desidero, spero tuttauia, che appresso de gli  
buomini di sano giudicio sia gradita e lodata la uolon-  
ta: laquale moussa da uostri preghi, non è nata in me da  
altra cagione, che per giouare. Appartenerà a coloro,  
che di legger non si sdegnaranno questi libri, di riceuer  
congrato animo quello, che io porgo loro; & non prima  
giudicar la nostra opera, che di quella, con diligẽza leg-  
gendola, non siano peruennti al fine. Che così facendo,  
potrebbe auuenire, che la trouassero. (se l'amore di me  
medesimo non m'inganna) non solo utile, ma necessaria  
per condurgli alla perfettion desiderat a da loro. Et in  
ciò potrei fare l'ufficio della core: laquale, come che da  
se non tagli, aguzza il coltello, e lo fa atto a tagliare; et  
essere parimente simile a colui, che di notte portando  
il lume in mano, a se stesso poco gioua, ma dimostra il  
sentiero a gli altri, che caminano dopo lui. Perche adũ  
que intendendosi da principio la strada, per laquale i no-  
uelli Discepoli hãno a caminare uerso il colle della Tho-  
scana eloquenza, piu uolentieri si mettano nel camino:  
o sapendo doue essi debbano peruenire, loro la noia rin-  
cresca meno; io giudicò ben fatto a dire, prima che piu  
oltre io uada, che la nostra fatica sarà diuisa in quattro  
libri; Nel primo si haranno a contenere minutamente  
le Regole della Volgar Grammatica. Nel secondo si  
tratterà della Ortografia, parte ancor' ella di essa Gram-  
matica: dimostrando come ragioneuelmente scriuer si  
debba la parola; cioè con quel raddoppiamento di con-  
sonanti, e con quella qualità di lettere, che ci è insegna-  
to alla ragione, dimostrato dall'uso, e confermato dall'

Vtile del-  
la presen-  
te opera.

Diuisione  
di tutta  
l'opera.



autorità. Nel terzo si ragionerà dell'ordine del puntar  
et de gli accèti, che riceuono le scritture Thoscane. Nel  
quarto & ultimo si fauellerà della Poetica in generale,  
appresso delle diuersità delle Rime usate dal Petrarca,  
de gli inuentori d'alcune, e delle regole, che serbò l'istef  
so Poeta in cōporle. Il che, se ad alcuni giouerà, come  
io spero, hauer lettò; questi douranno riconoscer princi  
palmente l'utile, che essi riceueranno, da uoi, il quale nō  
cessando il procurare ogni giorno con tutti gli uffici,  
che per uoi adoperar si possono, di aiutare e di polir  
questa Lingua.; hauete posto così fatto carico sopra  
le mie spalle, hauendo per auentura piu riguar  
do alla grandezza del disiderio uostro, che  
alla debolezza delle mie forze. Ma  
prima, che alla proposta im  
presa io uenga, parmi  
alquanto nel se  
guente Ca  
pitolo  
di douer discorrere, come  
la istessa nominar  
dobbiamo.









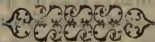


# SE LA VOLGAR<sup>17</sup>

LINGVA SI DEE

CHIAMARE

ITALIANA, O THOSCANNA.



OLORO, che affermano, la uolgar Lingua douersi chiamare Italiana, dicono il Petrarca, Dante, & il Boccaccio, non hauere scritto nella pura Lingua Thoscana, ma usate molte parole, che es

Ragioni di coloro, che affermano la uolgar lingua douersi chiamare Italiana

si quasi da tutte le città d'Italia prefero. Ad ducono per testimonio esso Dante, ilquale nel suo libro della Volgare eloquēza Italiana la nomina. A che rispondendo dico, che se bene il Petrarca, & il Boccaccio si seruirono di alcune parole nō solo di diuerse città d'Italia, ma di Prouēzali, e di Spagnuole: nō ne segue

Intentione del Petrarca, e del Boccaccio.

però, che la lingua da loro usata si debba nominare Italiana. Perche l'intento loro si era di scriuer nella lingua natia Fiorétina, come piu bella e piu gentile di ciascun'altra; ma per piu ampliarla, & illustrarla, ricorsero, prima alle uoci dell'altre città di Thoscana: e dapoi, queste lor non bastando, dalla Lōbarda alcune ne presero, ne quiui si fermarono, che passarono anco nella Prouenza, & nella Spagna, in guisa che essi la propria fauella adornarono, & arricchirono nella maniera, che hoggidì nelle lor carte la ueggiamo Nō doueua però la lingua loro perder nome di Fiorentina, o di Toscana, perche in lei si trouassero mescolati alcuni uocaboli stranieri: come, se alcuno instasse un ranioscello di Sufino nel Pero, la pietra non Pero, ma Sufino nel pero si direbbe. Ne il uino si domāda acqua, tutto che dētro assai quantità uene sia posta. Riceueuano i Romani molti italiani in Roma, e gli faceuano lor cittadini: ne per questo essi Italiani, ma Romani si chiamauano. Nō dee adūque perdere una lingua il suo nome per mescolanza di altre lingue, quando ella serba il suo corpo intero, e gli aggiunti non sono tanti, che ne formino un diuerso: come si uede in questa: laquale per due uoci tolte da altra lingua, ne conserva infinite della propria. E l'autorità di Dante. (perdoninmi alcuni) non uale. Percioche



egli così nella elettion della lingua, come ancora d'itorno alle bellezze Poetiche ( se si dee senza rispetto confessare il uero ) non hebbe quel perfetto giudicio, che si uede hauere hauuto il Petrarca: come benè e dottamente è dimostrato dal Bèbo nelle sue prose. Ma che l'oggetto di costor due fosse di scriuer nella lingua natia, lo dimostra il Petrarca, & il Boccaccio nel cominciamento della quarta Giornata: quãdo parlãdo egli in sua difesa, dice, che le sue Nouelle erano da lui formate in uolgare Fiorétino. Ne à questo è punto cõtrario quel uerso del Petrarca, che si legge ne' Trionfi.

Dante nõ  
hebbecosi  
buon giu  
dicio nel  
la Poesia,  
come heb  
be il Pe-  
trarca.

Et egli al suon del ragionar Latino:  
Perche intède il Petrarca l'antica lingua Latina, e non la moderna uolgare Italiana, della quale niuna cognitione Seleuco poteua haue re come piu innãzi si dimostrerà meglio. Ma doue essi dicono, che posto che i souradetti scrittori haueffero usata la pura lingua Thoscana, essendo la Thoscana parte d'Italia, si dourebbe nomarla dal tutto, & non dalle parti: perche il genere cõtien le specie, & nõ le specie il genere, e che cõ uerità ogni specie si puo col suo genere nominare, ma non ogni genere col nome della sua specie, seguendo, che ogni lingua Toscana è Italiana, & non ogni Italiana Toscana, rispondo che così fatto argomento si torce tutto contra di loro. Percio

Ragione  
perche  
non si  
deue  
chiamare  
lingua  
Toscana  
ma Italiana

Genere, e  
specie.

che, se uno mi dirà hauer dettato un Poema i  
 lingua Italiana, comprendendosi nella Italia  
 molte città, che hanno lingue fra se diuerse,  
 non intenderò, se egli l'abbia cōposto nella  
 Toscana, nella Bresciana, o nella Bergama-  
 sca. Così, s'egli auerrà, ch'alcuno m'affermi,  
 hauer nel suo giardino una bella arbore, essen-  
 do arbore uoce generale, che abbraccia in lei  
 molte sorti d'arbori, starò in dubbio di qual  
 pianta egli intenda: ma allhora io farò di ciò  
 risoluto a pieno, ch'ei la nominerà, Mirto, Fag-  
 gio, Lauro, o altro tale. Somigliantemēte per  
 dir solo Animale, nō si distingue l'huomo dal  
 le bestie, ma, quando io dico huomo, è chia-  
 ro, che una pecora, ne un camelo io non inten-  
 do. Dobbiamo noi adunque chiamar questa  
 lingua Toscana, & non Italiana, si perche ella  
 è propriamente Toscana: & si ancora, perche  
 uolendo, che ella per Toscana si prenda; è mi-  
 sticri di farla conoscere dal suo nome. Piu di-  
 co, che nomādola Italiana; è, quanto nomarla  
 medesimamente Latina. Ilche conferma il  
 dotto Politiano ne le stanze per la giostra del  
 Magnifico Giuliano de' Medici: quando nel-  
 la persona di Achille, intendēdo la Iliade di  
 Homero, che egli allhora dal Greco riduceua  
 nel Latino, usò questi uersi.

Lascia un poco tacer tua maggior tromba,  
 Ch'io fo squillar per l'Italiche uille.

Ragione,  
 perche que-  
 sta si dee  
 chiamar  
 lingua  
 Toscana.

Politia-  
 no.

Doue si uede, ch'egli prende uillā per città:  
 come la prendono i Francesi, e per le città Ita-  
 liche intende figuratamēte. la lingua Latina,  
 ponendo la cosa, che contiene, per quella, che  
 è contenuta. La onde col nome d'Italiana nō  
 si farebbe alcuna distintione dalla Latina alla  
 Volgare. Ma, se pure uogliamo nominarla dal  
 genere: meglio sia nominarla Volgare; come  
 la nominā il Bembo, la nominò Dante, & il  
 Boccaccio: e, come fa hoggidì per la Italia cō-  
 munemente ciascuno. Quantunque alcuni di-  
 cano, che essēdo questa lingua così nobile, nō  
 si dourebbe nominarla dal uolgo, che è cosa  
 uile. Ma non è buona ragione, che oltra, che  
 si potrebbe rispondere, che per questa uoce  
 Volgare s'intēde la moltitudine della nostra  
 prouincia, oue si comprendono e nobili e ple-  
 bei, e dotti & ignorantī, il titolo della origine  
 uile non oscura la nobiltà di coloro, che per  
 propria uirtù se l'hanno guadagnata. Il qual  
 nome, oltre che non farà equiuocatione, ser-  
 bādo la sua proprietā e nascimēto: ci permet-  
 terà esso ancora, che ragione uolmēte habbia-  
 mo a ricorrere alla specie, che è la maggiorā  
 za. E, si come gli antichi haueuāno due nomi,  
 con che cominciāuano la lor lingua, l'uno ge-  
 nerale, che era Latina, & l'altro particolare,  
 che era Romana: così noi parimēte due altri:  
 Volgare e toscana ne hauremo. Ne s'insuper-

**Fiorentini**  
 nō uoglio  
 no, che  
 niuno nō  
 Toscano  
 possa scri-  
 uer bene  
 nella Vol-  
 gar lingua

**Scrittori**  
 nō Fioren-  
 tini, ne  
 Toscani  
 nobilissi-  
 mi.

biscano si fattamente i Fiorentini come alcu-  
 ni di loro poco modestamente hanno detto,  
 istimino, che niun'altro possa scriuer bene in  
 questa lor lingua, che non sia nato Fiorétino;  
 Percioche, per tacere le ragioni, che ageuol-  
 mente dimostrar possono la openion di quei  
 tali esser uana: la nostra età ha contenuto, e  
 contiene di molti effempi in cōtrario. Che ol-  
 tre alle altre città di Toscana, molte delle no-  
 stre ci hāno dato Poeti e Scrittori nobilissimi  
 come Napoli il Sannazaro, Modona il Molza,  
 Ferrara l'Ariosto, Castiglione il Cōte Balda-  
 sare, e Vinegia mia patria il Bembo: nellaqua-  
 le fioriscono tutta uia di bellissimi ingegni,  
 ch'in essa lingua, spesso scriuendo producono  
 frutti degni d'immortalità, si come il Cappel-  
 lo, M. Domenico Veniero, M. Bernardo Zane,  
 e M. Girolamo Molino somigliantemente M.  
 Alessandro Cōtarini, che oltre all'essere orna-  
 to di belle lettere, e di altre uirtù, dell'utile  
 godimento, che si caua delle medaglie de gli  
 antichi, di camei, di disegni di rime, e di ma-  
 no di eccellēti Pittori grādemēte si diletta: M.  
 Sabastiano Erizzo, M. Pietro e M. Giorgio Gra-  
 dinichi, gēt il'huomini Vinitiani, e molti altri.  
 Tra iquali il facōdisimo M. Federico Badoa-  
 ro è non solamente ornamento di questa età,  
 ma se i maneggi e le cure publiche non l'impe-  
 dissero, con l'opera de la sua penna atto a ho-

norar molti secoli. Nostro ancora chiamerò  
 M. Gio. Battista Amaltheo, ilquale scriue non  
 meno eccellentemente in questa lingua, di  
 quello, che e' faccia nella latina. Doue all'in  
 contro Firéze, leuandone lo Alamanni, il Var  
 chi, il Caualcanti, & alcuni pochi, non ce n'ha  
 dato a nostri di ueruno, che si possa paragona  
 re ad alcun de' raccontati. Trappasso l'Areti  
 no, e il Tolomei, e'l Daniello, che pur sono di  
 Thoscana. Senza, che ce ne sono per la Italia  
 molti altri di chiaro nome: come il Signor Gi  
 rolamo Ruscelli, non men dotto, che di finis  
 simo giudicio: il Signor Hercole Bentiuoglio  
 di cui mètre rimarranno le belle Comedie, e  
 le polite Satire, non hauremo, onde inuidiare  
 a gli antichi Plauto, e Terentio, ne il miglior  
 Satirico Horatio. V'è il Mutio Giustinopolita  
 no, il S. Tasso, il S. Caro, il Giraldis, e il Dome  
 nichì, che diuerse Latine opere facendo no  
 stre, accresce alla lingua riputatione e splêdo  
 re. Lo elegantissimo Sperone, & infiniti, ch'io  
 taccio Ma sono alcuni, a iquali l'opere del Bē  
 bo non piacciono. A costoro si puo rispōder  
 quasi nella guisa, che già rispose Quintiliano  
 ad alcuni huomini del suo secolo, a iquali nō  
 piaceuano l'opre di Cicerone: conosca indu  
 bitatamēte ciascuno di douer dalla asfidoua  
 lettione così de i Versi, come delle prose del  
 Bēbo, ritrar grandissimo profitto, che tutti i

L'utilità,  
 che li prē  
 de dalle  
 opere del  
 Bembo.

suoi componimenti sommamēte gli piacerā  
 no. Altri ancora si trouano, che dānno il Fu-  
 rioso dell'Ariosto. ma non è da marauigliar-  
 ne, che assai apertamente si comprende, che  
 essi ciò fanno o per inuidia, o per ignoranza  
 lequali ambedue sono madri di giudicii non  
 sani, e, come è in prouerbio, sempre le faette  
 percuotono l'alte cime, o de gli alberi, o de  
 gli edifici. Al diuino Virgilio & a Homero nō  
 mancarono etiandio (come a ciascuno è  
 chiaro) mordacissimi Zoili, e seue-  
 rissimi Aristarchi. e pur l'uno  
 fra greci, e l'altro fra lati-  
 ni ha ottenuto per  
 tanti secoli, &  
 ottiene  
 ancora la prima palma. Ma la-  
 sciando hoggimai questo  
 discorso da par-  
 te, uegnia-  
 mo  
 alle nostre Osseruatiōi.







# OSSERVATIONI

DI M. LODOVICO DOLCE  
NELLA VOLGAR LINGVA.

## LIBRO I.

NEL QUALE SI TRATTA DELLE  
*Regole della Volgar Grammatica.*

### DIFFINITION DELLA VOL- gar Grammatica.



**P**Erche malageuolmente si puo uenire a perfetta cognition di uerun'arte, se prima non si diffinisce ciò che ella è, ne ben puo intender le parti, chi da principio non ha contezza del tutto, uolendo io ragionar delle Osseruazioni, o diciamo Regole della Volgar lingua, priueramente è mistiero, che quello, che sia Grammatica, onde tutte le parti di essa Lingua si deriuano, ui dimostrari.

La Volgar Grammatica adunque, la quale, secondo la proprietà della uoce Greca, puo dirsi facultà di lettere si come gli antichi diffinirono la Latina, essere Arte di parlar e di scriuer bene diffiniremo: laqual tutta è sò

Quello, che bisogna per intendere alcuna arte.

Grammatica, quello che è nota.

Sopra che è fondata la Grammatica.



data nella ragione, nell'uso, e nella autorità di coloro, i quali prima hanno potuto farla regolata & illustre.

### Diuision della detta.

**D**iuidesi questa facultà in quattro parti, le quali sono Lettera, Sillaba, Parola, che da Latini è chiamata Dittione, e Parlamento, che da i medesimi è detto Oratione.

### Delle lettere.

**D**elle lettere non aspetti alcuno, che io scriua con quella sottilità & minutezza, che forse di souerchio fecero alquanti, tra quali si troua che di due sole lettere ha composto un libro intero, & il dottissimo Pontano gia dell'aspiratione ne scrisse due. Ma dirò solo, perche ciascuno ageuolmente mi possa intendere, la lettera esser la minor parte della parola, laqual lettera (si come presso a i Geometri il punto) in niuna parte, si puo diuidere, come *A B C*, e le altre dell' *Alfabeto*, che sono uentidue, *A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T V X Y Z*, perche l' & si forma dall' *E*, e dal *T*, & il *K*, si come da gli antichi non era adoperato se nō nello scriuer questa parola *Kalende*, cosi hoggidì piu non si usa, quantunque alcuni nō ponessero l' *H* fra le altre lettere, come quella, che nel uero non è lettera, ma segno di aspiratione, cioè di dare ispirito e fiato a quella uoce, a cui ella è posta. Appresso l' *X* leuandosi, l'uso in quella nece u'ha introdotto due *S S*. Dimādāsi ancora le lettere elementi, perche nella guisa, che della mescolāzade

Lettera  
quello che  
ma.

Lettera  
nō si puo  
diuidere.

H, non ef  
ter lettera

Lettere,  
perche det  
te Elemen

gli Elementi ogni corpo humano è prodotto, così dall' ordine & accoppiamēto delle lettere si compone ogni parola, ma tra Elemento e Lettera ni si pon questa differenza, che Elemēto è la pronuntia, e Lettera la figura.

Differēza  
tra lettera  
& elemēto.

### Diuision delle lettere.

**L**E lettere in Vocali, & in consonanti si diuidono. Le uocali sono cinque, A E I O V, dette uocali p che elle per se stesse hanno uoce. Le consonanti sono quindici, B C D F G L M N P Q R S T X Z. dette consonanti, perche necessariamente elle con le uocali accōpagnādosì, insieme con quelle suonano, e formano la uoce.

Vocali, e  
Consonā  
ti, e perche  
dette.

### Diuision delle consonanti.

**Q**ueste istesse consonanti si diuidono ancora elle in tre parti, in Mute, in Mezzuocali, & in Liquide. Le mute sono otto, B C D G P Q T Z. dette mute, perche proferendole senza le uocali, mutole rimangono. Le Mezzuocali sono sette, F L M N R S X. dette mezzuocali, perche allontanandosi dalla imperfettion delle mute, non però tanto alle uocali s'accostano, che si possono dimandar perfette uocali. Le liquide sono quattro, L M N R. dette forse liquide, pche chiaro e puro rēdono il suono della Parola, come Apollo, Amico, Buono, Aura. Delle uocali la I, e la V, spesso ser- uono p cōsonāti, come in queste due parole Ioue, e Vene re si puo uedere, bēche, quādo la prima è cōsonante, la uolgar pronuntia le ponga sempre dinanzi la G: come Girolamo, Giusto. De' Dittongi si dirà nel quarto libro.

Mute, me  
ze Vocali  
e Liquide

Delle sillabe.

Vfficio  
delle Silla  
be.

**S**illaba è una o piu lettere comprese sotto uno spiri  
sto, o diciamo fiato, si come *A, AB, FR A. STR A.*  
perche l'ufficio delle Sillabe è di raunar le consonanti  
per formarne la parola, onde nella lingua Greca tanto  
uol dir Sillaba, quanto nella nostra raunanza: Di qui  
è da sapere, che ogni uocale puo da se sola formar la Sil  
laba senza ueruna consonante, come *Amore*, doue *A*,  
uocale senza altra lettera è Sillaba, ma allo'ncōtro niu  
na consonante puo formar Sillaba senza uocale come,  
*STR*. oue si sente mancare il fiato, e non si possono que  
ste lettere proferire.

Della parola.

Parola,  
quello  
che è.

**B**enche ciascuno possa ageuolmente sapere per se  
medesimo, quali siano le parole, pure seguitando  
il nostro ordine, nō resteremo di diffinire, parola esser uo  
ce, che alcuna cosa o animata, o nō animata significa, co  
me *Huomo*, animale, *Virtù*, *Pietra*, *Legnō*, e simili, o, co  
me le intere delle sillabe dette di sopra, *A, AB, FR A,*  
*STR A*: *Amore*, *Abōdo*, *Fratello*, *Strada*, e cosi fatte.

Del parlamento.

Parlamen  
to quello  
che è.

**P**arlamento è di parole ridotte insieme pieno e in  
tero sentimento del pensiero, e concetto nostro, co  
me, *Humana* cosa è l'hauer compassione a gli afflitti, e  
*Ahi* null'altro, che pianto, al mondo dura.  
Ouero parlamento è certa catena di parole acconcia-

mente ordinate. Quantunque etiãdio una parola sola puo spesso riceuer nome di parlamento, nella guisa che domandãdo alcuno, quale nella uita di quà giu' è il sommo bene dell'huomo, rispõdēdosi la uirtù, questo sarebbe bono e perfetto parlamēto. Delle lettere aduq; si forma la sillaba, della sillaba la parola, delle parole il parlamēto, onde tutto il corpo della uolgar grammatica è contenuto.

### Le parti del parlamento.

**L**E parti, che necessariamente entran nel Parlamento, (benche al Fortunio parebbe di ristringerle in quatro) sono pure, come l'hanno i Latini, otto, due principali, Nome, e Verbo, le quali si fattamente alle altre signoreggiano, che quelle a guisa di serue lor sempre stanno a canto, e non se ne allontanano mai. L'altre sono Pronome, Participio, Auuerbio, Preposizione, Intergettione, & congiuntione. E di tutte queste ordinatamente, e partitamente ragioneremo: prima del Nome, da capo incominciando.

Nome, e uerbo signoreggiano l'altre parti del parlamento.

### Del nome.

**N**OME è parola (altrimenti uoce) con che noi alcuna cosa nominiamo, il qual dinota esser equalità di persona ouero di cosa particolare, o generale, Di psona particolare, come Fabio, di generale, come Uomo. Di cosa generale, come Arte, di particolare come Grammatica, Dialettica, Rhetorica. La prima è detta particolare, pche serue a un solo, la seconda generale, perche serue a tutti. Diuidesi il nome in Sostatiuo, & in Agget

Nome, quello che dinota.

Nome Sostatiuo.

*tiuo. Sostantiuo è così detto, perche sta per se medesimo senza appoggio d'altro nome, come Sole, Fuoco, Huomo, Fabio. Lequali uoci da loro stesse si dichiarano in guisa, che qual di queste si nomini, intende si subitamente, l'uno esser Sole, l'altro Fuoco, l'altro Huomo, e Fa-*

**Nome Aggettiuo.**

*bio. L' Aggettiuo ha sempre mistiero dell'aiuto del Sostantiuo, onde è detto Aggettiuo, cioè Aggiuntiuo (che questo nome gli serberemo) perche a lui sempre s'aggiunge, come Bello, Brutto, Dolce, Amaro, conciosia cosa, che niun puo comprendere, a cui l'huomo intenda d'applicar si fatte qualità, se egli non u'aggiugne, o Huomo, o Animale, o Pensiero, o Diletto, e cose simili. E così dirassi dell' Huomo, Bruto animale, Dolce Pensiero, Amaro Diletto. La qualità è adunque propria dell' Aggiuntiuo, & l'essere del Sostantiuo.*

**Se i nomi sono naturali, o posti a caso.**

**Proprietà nell'esprimere di alcune uoci**

**N**asce un dubbio presso a gli intendenti, se i nomi delle cose sono naturali, o posti a caso. Alcuni uogliono, che naturali siano, e recano così fatto esempio. che, quando diciamo *Voì*, con certo atto di bocca conuenevole e proprio a isprimer la forza di questa parola, spingiamo le labra in fuori, drizzādo lo spirito e l'anima uerso di coloro, co' quali parliamo. All'incontro dicendo *Noi*, con rimessa uoce lo proferiamo, e lo spirito e le labra più ristretti (quasi noi i noi medesimi) riteniamo. Lo stesso si fa, qualuolta *Tu*, *Io*, a *Te*, e a *Me* si dice, pciocche, si come nell'udir di alcuna cosa acceniamo

col capo, o con gli occhi il uolere, o il non uolere, e parimente con moto naturale e conforme al nostro amico, così le parole sono medesimamente accōpagnate sēpre da natural gesto si di uoce, come di spirito. Altri di contrario parere affermano, che essi sono pure di nostro arbitrio. Percioche altrimenti i Greci Tu, Io, Voi, e così fatti, altrimenti gli Hebrei, & altrimenti gli Arabi dicono. Onde, se i nomi fossero naturali, essi presso a tutte le nationi i medesimi sarebbono. Ma torniamo al nostro proponimento.

Quello, che conuiene a i nomi.

**A** I Nomi, si come quelli, che seguitano la natura delle cose, le quali o sono prime, o deriuano dalle prime, due specie (che conditioni chiameremo) si danno, l'una Principale, l'altra Deriuata. Principale, come Virgilio, Città, Valore. Deriuata, come Virgiliano, Cittadino; Valoroso, percioche Virgiliano, come è ageuole a intendere, si deriua da Virgilio, cittadino da città, e ualoroso da ualore. Si danno tre figure. Semplice, come Prudente. Composta, come Imprudente, Ricomposta, come Imprudenza.

Specie de  
nomi.

Figure.

Quanti numeri a i nomi si danno.

**T**utti i Nomi adunque, o che Sostatiui, o che Aggiuntiui siano, hanno due Numeri, iquali loro necessariamente sono dati per far differenza da uno a



**tiuo.** Sostantiuo è così detto, perche sta per se medesimo senza appoggio d'altro nome, come Sole, Fuoco, Huomo, Fabio. Lequali uoci da loro stesse si dichiarano in guisa, che qual di queste si nomini, intendesi subitamente, l'uno esser Sole, l'altro Fuoco, l'altro Huomo, e Fabio. L'Aggettiuo ha sempre mistiero dell'aiuto del Sostantiuo, onde è detto Aggettiuo, cioè Aggiuntiuo (che questo nome gli serberemo) perche a lui sempre s'aggiunge, come Bello, Brutto, Dolce, Amaro, conciosia cosa, che niun puo comprendere, a cui l'huomo intenda d'applicar si fatte qualità, se egli non u'aggiugne, o Huomo, o Animale, o Pensiero, o Diletto, e cose simili. E così di rassi dell'Huomo, Bruto animale, Dolce Pensiero, Amaro Diletto. La qualità è adunque propria dell'Aggiuntiuo, & l'essere del Sostantiuo.

**Nome Aggettiuo.**

Se i nomi sono naturali, o posti a caso.

**Proprietà nell'esprimere di alcune uoci**

**N**Asce un dubbio presso a gli intendenti, se i nomi delle cose sono naturali, o posti a caso. Alcuni uogliono, che naturali siano, e recano così fatto esemplo. che, quando diciamo Voi, con certo atto di bocca conueniente e proprio a isprimer la forza di questa parola, sospingiamo le labra in fuori, drizzando lo spirito e l'anima uerso di coloro, co' quali parliamo. All'incontro dicendo Noi, con rimessa uoce lo proferiamo, e lo spirito e le labra piu ristretti (quasi noi i noi medesimi) riteniamo. Lo stesso si fa, qualuolta Tu, Io, a Te, e a Me si dice, perche, si come nell'udir di alcuna cosa acceniamo



col capo, o con gli occhi il uolere, o il non uolere, e parimente con moto naturale e conforme al nostro amico, così le parole sono medesimamente accōpagnate sēpre da natural gesto si di uoce, come di spirito. Altri di contrario parere affermano, che essi sono pure di nostro arbitrio. Percioche altrimenti i Greci Tu, Io, Voi, e così fatti, altrimenti gli Hebrei, & altrimenti gli Arabi dicono. Onde, se i nomi fossero naturali, essi presso a tutte le nationi i medesimi sarebbono. Ma torniamo al nostro proponimento.

Quello, che conuiene a i nomi.

**A** I Nomi, si come quelli, che seguitano la natura delle cose, le quali o sono prime, o deriuano dalle prime, due specie (che conditioni chiameremo) si danno, l'una Principale, l'altra Deriuata. Principale, come Virgilio, Città, Valore. Deriuata, come Virgiliano, Cittadino; Valoroso, percioche Virgiliano, come è ageuole a intendere, si deriua da Virgilio, cittadino da città, e ualoroso da ualore. Si danno tre figure. Semplice, come Prudente. Composta, come Imprudente, Ricomposta, come Imprudenza.

Specie de  
nomi.

Figura.

Quanti numeri a i nomi si danno.

**T**utti i Nomi adunque, o che Sostatiui, o che Aggiuntui siano, hanno due Numeri, iquali loro necessariamente sono dati per far differenza da uno a

**Nome**  
particola-  
re ha solo  
un nume-  
ro.

*piu: dico tutti, fuor che'l Particolare; che non conuenen-  
do piu, che a un solo, non gli conuiene anco piu, che un  
solo numero. Percioche noi non diciamo i Pietri, i Fran-  
ceschi, i Giouanni, si come gli Huomini, gli Animali, le  
Piante, e l'Herbe, se perauentura due, o piu Pietri in-  
sieme ridotti non fossero, che alhora si direbbe o l'un Pie-  
tro e l'altro, come disse il Petrarca, o pure i Pietri, ag-  
giugnendouisi tuttauia qualche cognome, che l'uno dal-  
l'altro distinguesse.*

Di quanti generi i nomi si trouino:

**Gli huo-  
mini non  
esser piu  
che di due  
generi.**

**Il Neutro  
alla lingua  
vulgare  
non esser ne-  
cessario.**

**A**ppresso, nella guisa, che tutte le humane creatu-  
re sono di due generi e non piu Maschio e Femi-  
na, cosi ancor a tutti i nomi, perche a questi due generi  
soggiacciono, di Ma'chili e di Feminili riceuono nome.  
E, quantunque i buoni Scrittori habbiano ancora usato  
in alquante uoci quello, che da' Latini è detto Neutro,  
(di cui inanzi ragioneremo) nondimeno io oso affer-  
mare, che esso alla Volgar lingua non sia necessario, co-  
me ancora ne la Lingua de' gli Hebrei, ne quella de' Car-  
thaginesi (come bencocca il Bembo) l'ebbero.

Quanti fini essi habbiano.

**D**ico adunque, che tutti i Nomi della Toscana  
fauella finiscono in alcuna Vocale, & auegna,  
che'l genere del maschio (di cui prima ragioneremo)  
termini generalmente in O, e quello della femina in A,  
nondimeno l'uno e l'altro ha piu fini.

## De' fini del maschio.

**Q** Vanto al Maschio, nella *O* finiscono quasi tutti i Nomi Sostantiui Particolari, come Alessandro, Pietro, Domenico, Anastagio, e si fatti: Nell' *A*: come Enea, Pitagora, Luca. Ma Profeta, Poeta, Soffista, Podestà, oltre che sono Nomi Generali, sono anche di beneficio, e di dignità. Non pochi nella *E*: come Cesare, Platone, Aristotele. Nella *I*: come Giovanni, Luigi, Dionigi, & etiandio molti cognomi di Famiglie Antiche: come Alaghieri, Caualcanti, e delle nostre. Quirini, Contarini. Nella *V*, non si troua, che habbia fine altro Nome, che queste due uoci, Ariù, e Giesù, Creatore e Seruator nostro; & alcune particelle, *Su*, *Giu*, *Piu*, *Tu*; dellequali si dirà al luogo loro.

Famiglie antiche.

Ancora tutti i nomi Sostantiui Generali hāno i medesimi fini, che serbano i Particolari, fuor, che nella *I*, e nell' *A*, leuandone i nomi d'ufficio, che si son detti. Nella *E*, come Opinione, Honore, Valore. Nella *O*, come Speglio, Soslegno, Musico, Fisico, Chirurgo, sono pure ancora essi nomi d'arte, d'ufficio. Et alcuni altri finiscono nell'una, e nell'altra di queste due Vocali, Corriero, Caualiere, Destriero, Pensiero; che Corriere, Caualiere, Destriere, Pensiere si dice, ma solamente nelle prose. Del primo fine il Petrarca.

Fine de i Sostantiui Generali.

Non so, se miglior Duca o Caualiere. Del secōdo le Nouelle del Boccaccio sono piene. Gli Aggiuntiui ancora essi forniscono nella *O*; come Bello, Fiero, Humano, e nella *E*: come Fedele, Leale, Dolce, Corte

se: ma a questo fine serue cosi il genere del Maschio, come della Femina; perche si suol dire, Cortese Huomo, Cortese Donna, Dolce Pace, Dolce Guerra, Leal Seruidore, Leale Ancella. Ma auegna, che tutte le uoci della Toscana fauella, come s'è detto, finiscano in alcuna delle Vocali: nō dimeno nel uerso, doue la parola, che segue incomincia da Cōsonante; si leua spesso alla uoce dinanzi l'ultima Sillaba, tronchandouisi però la R, o la N: ancora alle uolte la L: come, Pensier canuto, Van desio, Almo Sol, Debil Core, Arbor Gentil: cosi Fel, Mel, Fedel, Ciel; ilche si fa anco molto spesso nella prosa. Gran similmente in uece di Grande si legge cosi nelle Rime del Petrarca, & nella Comedia di Dante; come appresso tutti i buoni Profatori. Ma quì dee auuertir lo studioso oseruatore della Regolata lingua, ch'alcune delle somiglianti uogliono sempre lasciarsi intere, & a troncarle sconciamēte si peccherebbe. Queste sono Collo, Apollo Volo, Strano, Affanno, Inganno, Oscuro, Duro, e si fatte, che non è da dirsi Col, Apol, Vol, Stran, Affan, Ingan, Oscur, Dur, e somiglianti. Et, se il Petrarca usò una uolta questa ultima uoce tronca in quel uerso.

Ch'ogni dur rompe, & ogni altezza inchina:

egli ciò fece o a stretto dalla necessitā del uerso; o, come io piu tosto credo, per seruir con l'asprezza di lei alla durezza, ch'egli intendeva di mostrare: come ueggiamo ancora, che Virgilio hauendo riguardo alla qualità degli effetti, che esso descriue, non solo uà ricercando alcuna uolta l'asprezza del uerso, ma lo fa etiandio cadere in una Sillaba. Onde si legge,

Voci tron  
che nel fi  
ne.

Voci, che  
si debbo  
no lasciare  
intere.

-rauco strepuerunt cornua cantu, :e  
 -procumbit humi bos.  
 -ruit Oceano nox,

& ancora

Verfi di  
 Vergilio  
 cadenti ad  
 arte.

usò lo stesso Poeta, a stretto dal uerso, Chiar,

Mai non fu in parte, oue si chiar uedesfi.

Ma usollo pure una uolta sola: e forse con non molta uaghezza; doue alcuni lo uanno con poco giudicio spargendo per le loro rime.

Troncò spesso l'Ariosto la L, non solo alle uoci nel numero del meno, ma anco del piu: come in quel uerso.

Hauea infiniti, & immortal trofei,

&

Ne i molti assalti, e ne i crudel conflitti,

Oue l'intera uoce è immortali, & crudeli. & anco il Petrarca: oue e' disse.

E di lacciuoli innumerabil carico.

Tutte le altre uoci, che hanno nella penultima altre Consonanti, o doppie o semplici, che elle siano, non si trōcano mai: come Sostegno, Animo, Abisso, e si fatti: & i troncamenti si debbono fare con molta auertenza, ha uendo sempre per giudici e maestre le orecchie. Ma per tornare al genere, come, che lo stesso del maschio habbia nel numero del meno diuersi fini, esso però in quello del piu non ne n'ha altro, che un solo, che è la I: eccetto alcuni, che si mandano fuori pur trōchi; come i pensier, i Buō, e simili; che i Pēsier, e i Buoni sono gl'interi: e me desimamēte Anima', Lacciuo', Be', Cape', Ta', e Qua', i luogo d'Animai, Lacciuoi, Bei, Capei, Tai, Quai. In che è doppio raccorciamento: nel primo leuandosi la L, e la I; nel secondo la L. E trahendosi fuori quei Nom, .

Il maschio  
 nel nume-  
 ro del piu  
 ha un solo  
 fine.

iquali terminano in *A*: come *Vestigia*, *Membra*, *Dita*, *Ciglia*, *Fila*, *Ginocchia*, *Labbra*, *Vestimenta*, *Annella*, *Letta*, *Quadrella*, *Risa*, & anco peccata. E uero, che que sti hanno ancora la *I*, & alcune rade uolte la *E*: e *Dita* è solo della prosa, come *Risa*, e *Letta* alcuna fiata: per cioche per lo piu i *Letti* si dice, e *Peccata* fu usato da *Dante*.

E quel conoscitor de le peccata.  
ma dal *Petrarca*, e dal *Boccaccio* non mai.

*Fatora*, *Pratora*, *Ramora*, e somiglianti sono uoci trop po antiche. Onde non si trouando in ciò ferma *Regola*, e appresso ueggendosi, come molti *Nomi*: iquali appo i *Latini* son *Neutri*, nella *Volgar Lingua* serbano del cō tinuo il fine del *Maschio*; si comprende, che noi questo genere nō habbiamo: et in tali diuersità si dee seguirar l'uso piu commune. Ma tornando agli *Aggiuntui*, essi alle uolte stāno in uece de' *Sostātui* della *Femina*: come il *Sereno* dell' *Aria*, il *Dolce* d'amore, in uece di *Sereni tà*, e di *Dolcezza*. Alle uolte ancora l' *Aggiuntiuo* d'es so *Maschio* s'accōpagna col *Sostantiuo* della stessa *Femina*: come, essendo freddi grandissimi, & ogni cosa ri pieno di neue. S'usano oltre a ciò souente gli *Aggiun tiui* del detto senz'altra uoce; come *Non* è conuenueuo le, *Non* è *Ageuole*, il *Petrarca*,

Per lei sospira l'alma: & ella è degno,  
Che le sue piaghe laue.

De' fini della femina.

Diuerfi fi  
ni della fe  
mina.

**M**A passando al genere della *Femina*, dico, che quātunque questa lettera *A*, sia proprio fine



del numero del meno : si come del piu la E ( per che di  
 ciamo una Donna, piu Donne; una Bella, piu Belle ) non  
 meno in quello si ueggono ancora piu fini : percioche i  
 nomi Particolari non solo terminano in A : come, Cor  
 nelia, Duxia, Laura, e si fatti: ma in E, come Berenice,  
 Beatrice, Didone; Che Dido disse non pur Dante , ma il  
 Petrarca. Ma nel uero, tutto, che si legga ancora Sas  
 so, Calisto, Glicerio, & anco Calisso; Iò & Inò: nondime  
 no cotali finimēti nō sono di questa, ma di altre Lingue.  
 percioche noi gli habbiamo tolti da i Latini, & i Lati  
 ni da i Greci gli prefero. Ben è fine regolato Toscano la  
 Mano: che alcuni poco aueduti dissero, mane, e Mana;  
 laqual uoce nel numero del piu ha Mani, come usò sem  
 pre il Petrarca, & il Boccaccio . E uero, che l' Ariosto  
 nella prima edition del suo Furioso inciampò in usar  
 mane nel numero del piu in uece di mani, dicendo.

*A le ricchezze d' Asia pon le mane.*

*Ma dipoi si correffe in questa guisa.*

*Hai le ricchezze d' Asia non lontane.*

I sostantini Generali forniscono tutti in A: come Bellez  
 za, Gloria, Amicitia, Honestà: benche honestà non sia  
 ancor' ella uoce intera, ma trōca; che l' intera è Hone  
 stade, & Honestate. Vn solo nome si troua anco di que  
 sti hauer p fine la V, ch' è Grù: quātunque Dante nel nu  
 mero del piu lo trasformasse in Maschio, dicendo.

*E come i Grù uan cantando i lor lai.*

Dico un solo: pche uirtù è uoce tronca, di cui Virtute  
 è l' intera. Nell' A, e nella E, hā fine similmente tutti gli  
 aggiūtiui; bēche quelli, che finiscono nella E, come di so



mina che nel piu hāno Orecchie, e Orecchi. V'è Imago, e imagine: ma della diuersità de' nomi fauellaremo altro  
(ue.

De gli articoli, e di que' segni, che a i Nomi  
in uece di casi si danno.

**A** I Nomi communemente i nostri Volgari, forse imitando i Greci, gli articoli accōpagnarono: e appresso a questi alcune particelle in uece di Casi, con che i Latini gli reggono, a i medesimi aggiunsero.

Quanti siano gli articoli.

**S**ono gli articoli noue: cinque del maschio, e quattro della Femina. Del maschio nel numero del meno, Il, Lo, Del, Al, Dal. Della femina, La, Della, Alla, Dalla. Del maschio nel numero del piu, I, Li, Gli, de', De Gli, delli, A i, A gli, Alli, Da gli, Dai, Dalli. Della femina, Le, Delle, Alle, Dalle.

De gli articoli del Maschio Il, Lo, Gli, E', Li:

E a quali uoci regolatamente si danno.

**I**L, si pon dinanzi a uoce, che da Consonante incomincia. come, il Re, il Signore. E uero, che si da anco ad alcune, che cominciano da due; come il Principe, il Prefetto. Quanto alla prima conditione. Il Petrarca, Il figliuol di Latona hauea gia noue.

Ne so, che spatio mi si desse il cielo.

Quanto a la seconda, il medesimo.

Per habitar fra gli huomini era il primo,

Il a quāte  
uoci si da.

Lo a quali  
uoci si da.

Lo si riceue, quando la parola ha incominciamento da  
Vocale; come Lo amore, Lo aspetto.  
Ma non accade di ciò usar essemi.

L'aspetto sacro de la terra nostra.  
Si da ancora alle uoci, che incominciano da due Cōsonā  
ti, dellequali sia la primera S; come Lo sdegno, lo Stile,  
Lo spirito per partir da quel bel seno.  
così inanzi alle stesse uoci mandaci sempre intera la pa  
rola; come,

Che quel bello scoglio;  
Doue non così si sarebbe detto Bello uiso ma bel uiso.  
E'l bel uiso uederò, ch' altri m'asconde.  
Perche ad uno Scoglio E' al-  
Hauem rotta la Naue. troue.  
Il simile si fa ne gl'infiniti de' uerbi.  
Ch' ancor la sù nel ciel uedere spera. :e  
S'io credesi per morte essere scarco.

percioche il dire Veder Sperare, esser Scarco, rende non  
so che di asprezza per cagion di quelle Consonanti. On  
de ponēdonisi la Vocale E, si fanno le uoci molli e soauì.  
Quinci nel Boccaccio leggiamo sempre Essere Stato, e  
nō mai Esser stato. E uero, che alle uolte i Poeti furono  
astretti a uscir della regola; ma i migliori meno: Vasi  
parimente ne gli obliqui, de' quali tosto diremo, Dello,  
Allo, Dallo. Dello scolare. Il Petrarca.

Deh porgi mano a l'affannato ingegno  
Amore, & a lo stil mio stanco, e frale.  
Ritrarmi accortamente da lo stratio.  
L'Ariosto hauendo nel suo Poema acconci così fatti e

rori, non se n'auide in questo uerso.

Che de le lucid'onde al specchio siede,  
 Che doueuasi dire a lo specchio, e parimēte in quell'al-  
 Che'l sciocco uolgo non gli uol dar fede, (tro,  
 Ma qui antepoendosi uolgo l'errore è leuato.  
 Medesimamēte si suol dare alle uolte Lo alle uoci d'una  
 Sillaba: come,

Lo mio cor, che per lei lasciar mi uole.

Lo cor, cui dopo te nulla fu caro.

Vsasi ancho dopo il Per.

Ch'io prouo per lo petto, & per li fianchi.

Vsollo il Boccaccio dopo questa uoce Messer: Messer lo  
 Giudice, Messer lo frate. Questi Articoli non s'accōpa-  
 gnano cō i nomi Particolari. Onde nō si dice, il Pietro,  
 l'Alessandro, così del Pietro, Al, Dal, ma si danno a  
 quelli, che a più seruono, come il Successor di Carlo, se-  
 condo che ne gli esempi di sopra si uede. Ben, quando al  
 nome generale segue il particolare, è di porre, e di non  
 por l'articolo nello arbitrio dello Scrittore, e massima-  
 mente nel uerso. Onde si truoua nel Petrarca,

Kincitore Alessandro l'ira uinse.

e nell'Ariosto,

Re Sacripante, che non puo patire,

& altroue,

Re Fieramonte che passò primicro.

E nella prima stanza dell'opera

Sopra Re Carlo Imperator Romano,

oue non si puo dire, che u'habbia error di stampa. Ma  
 neila prosa pare, che leuandosi l'Articolo, si leui molto

Lo, innanzi  
 alle uoci  
 di una  
 Sillaba.

L'articolo,  
 quando  
 non si da

Non è però, che questi anc ora non si diano alle uoci Generali, anzi elle gli riceuono molto spesso, come

Di pensier in pensier di monte in monte  
Da cielo a terra uniuersale antiqua.

L' *A* si pone inanzi a parola, che incomincia da consonte, (nante,  
Che piu chiara, che'l Sole,  
*A* Madonna, & al mondo è la mia fede.

*A*, quando si ufa.

Ma, quando seguita altra *V*ocale, ui si aggiugne la *D*.  
Come il suo ad altrui, ch'a nullo è noto.

Alcuni ui fanno questa distinctione, che usano la *D*, seguendo uoce, che da una medesima *V*ocale incominci, come *Ad* Amore: ma incominciando da diuersa, la tollon uia: come *A* hora di *V*estro. *A* utile di se stesso. *Di* serue al numero del meno, & anco a quello del piu, ne mai si *Dice De*, senon in quello del piu, seguendo, o intendendosi l'articolo; come,

*Ad*, quando li da.

*Di*, e *De*, quando danno.

*A* pie de' colli, oue la uesla.

nel qual uerso pose il Petrarca *De' Colli*, in uece *De I colli*, leuandone l' *Articolo I*, per leggiadria di esso uerso. Ilche sempre, o per lo piu, è usato da buoni scrittori.

De' casi, de' Retti de' gli Obliqui, e di alcuni utili auuertimenti.

Sei casi hāno i Latini.

**Q**ui entra una bella auuertenza, laquale accioche piu chiaramente uenga intesa da ciascuno, è da sapere che i Latini hanno principalmente sei casi, con liquali uanno distinguendo, e uariando ciascun nome. Il primo si nel piu, come nel meno, con uoce generale dimandano Retto, & gli altri obliqui. *A* questi

Retto, & obliqui.

In,quãdo  
si ufa.  
Nel, Ne-  
la.

due altri n'aggiungono, l'uno detto Iſtrumentale, che noi dall'effetto Effcttiuo, ouero Operatiuo numeremo, e l'altro dal luogo Locale. Il Locale è quello, a cui ſi mette inãzi la particella In, o Nel. In, ſi ufa, quando nõ ſegue Articolo, come Recatoſi Suo ſacco in collo, e, Il mio auuerſario, in ueder ſolete.

Nel, quando e' ſeguita: come,

Nel mio cor le fauille, e'l chiaro lampo, :e

Ne la bella prigionie, ond'hora è ſciolta.

Ne mai i buoni Scrittori diſero in La, o in Lo, e coſi nel piu in Le, o in Li, ma ſempre Ne La, Ne Lo, Ne Le, Ne Li, o Ne Gli, come Ne la Città, Ne l'orto, e parimente Ne Le città, Ne gli Orti, e non altrimenti. E ſe in tutti i libri ſtampati del Petrarca ſi troua,

Verſi del  
Petrarca  
corretti.

Ma ben ti prego, ch'in la terza ſpera, ¶

Il dì ſeſto d'Aprile in l'hora prima;

ho ueduto io appo il Reuerēdiſſimo Bempo in uno eſemplare ſcritto a penna, e tãto antico, che ſi afferma, quello eſſere ſtato del medefimo Poeta, gl'iſteſſi uerſi in queſta maniera.

Ma ben ti prego, ne la terza ſpera, ¶

Il dì ſeſto d'April ne l'hora prima.

La onde poi nella noſtra correction fatta ſopra queſto Poeta nelle Stampe dell'accuratiſſimo M. Gabriello Giolito, queſti e molti altri luoghi, che quaſti ſi leggeua no, habbiamo ridotti alla lor buona lettione, nel modo, che gli laſciò il Petrarca. Coſi nel Sonetto.

Amor con la man deſtra il lato manco,  
al uerſo.

*Castà bellezza in habito gentile,  
doue Gentile si leggeua senza corrispondenza di altra  
uoce (perche seguita*

*Felice incarco, e con preghiere honeste)  
habbiamo posto in uece di Gentile, Celeste, come nel  
souradetto uolume si truoua scritto, e come la necesità  
lo ricerca. Nò m'è nascoso, che alla istessa uoce Gẽtile  
alcuni hanno accompagnato Sembiante Humile. Ma, si  
come è opera degna di laude il procurar di ammendar  
gli errori auuenuti per cagion de gl' Impressori con l'au-  
torità de' corretti esemplari, così è temerità grande, il  
mutar le parole a sua uoglia, stimando, che tanto solamẽ  
te stia bene quanto piace a noi. Ilche non fece il dottis-  
simo M. Hermolao Barbaro nelle castigationi di Plinio  
non Angelo Politiano, ne Aldo Manutio in diuersi li-  
bri Greci, e Latini, ne hoggidì il Vittorio nelle opere di  
Marco Tullio, ne il Sigonio in Tito Liuiio, ma tutti que-  
sti si sono lungamente affaticati in confrontare insie-  
me molti esemplari antichi, di maniera, che grandissi-  
ma utilità al mondo si uede hauere apportato la dili-  
genza loro. Ma, per tornare al Petrarca, nel Trionfo  
della morte, doue ciascun uolume ha,*

*Essendo'l spinto gia da lei diuiso,  
in questa del Bembo senza errore di Grammatica, sta,  
Sendo lo spinto gia da lei diuiso.*

*Il caso operatino è quello, a cui si pone innanzi Per, o  
con: come.*

*Per uoi conuen, ch'io arda, e'n uoi resspiri  
Con lei foss'io; da che si parte il Sole,*

*Temerita  
usata da al-  
cui ne' li-  
bri altrui.*

*Verso de  
Petrarca  
restituito*



Con, col, *Al con, quando si da l' Articolo Il, togliesi uia sempre la I, & la N, & dice si Col: e quando è poslo senza Articolo, alle uolte leuasi anco la N: come,*

*Co'mantici, col foco, e con li specchi,  
nel numero del piu.*

*Pe', in ue-  
ce di per, e  
el in uece  
i per il.*

*E medesimamente, quando il Per nell'istesso numero stà inanzi a uoci, che incominciano da Consonanti, alcuna uolta gli si toglie l' Articolo e la R, e scriuesi Pe'. Il Boccaccio. Non solamente pe' piani, ma per profondissime ualli mi sono ingegnato d'andare. E uedesi, questi tali troncamenti porger piu gratia, e uaghezza, che se cosi fatte particelle si lasciassero intiere. V'sasi anco Pel, ma nel uerso.*

*egno di  
lamare.*

*Questo saputosi, dico, che a noi basterà con l'opera de' nostri segni, e de' nostri Articoli ridur cotali Casi in cinque; de' quali il primo chiameremo medesimamente Retto, e questi saranno due, l'uno del meno, e l'altro del piu: gli altri, che son Di, A, Da, Del, Al, Dal, obliqui diremo, ma gli distingueremo col numero. Quel segno, che si pone, quando altri chiama, appò noi non uerrà in consideratione, se non, quando esso si darà a quelle altre uoci, che si pongono in uece di nomi,*

*Me, Te, Lui, Lei, percioche allhora s'accompagnerà col terzo obliquo, e dirassi, O me Beato: cosi, O Te,*

*Lui ouero Lei Felice:*

*doue non puo*

*hauer*

*luogo Io, Tu, Egli, ne Ella.*



Quando si dee dar lo Articolo a gli obliqui, la  
 cagione, che indusse l'Ariosto a mutare il  
 primo uerso della sua opera: e quan-  
 do si pone La, Articolo della  
 Femina, intero.

**L'** Auuertenza, che io promisi di mostrare, si è,  
 che, quando al Retto si da l'Articolo, necessaria-  
 mente a tutti gli Obliqui si debbe darlo: e, quando al  
 detto ei non si dà, non si dia somigliantemente a gli Ob-  
 liqui. Però si legge nel Boccaccio, Le imagini Della ce-  
 ra, & Imagini Di cera, alhora Del mangiare, & a ho-  
 ra Di mangiare.

Onde prudentemente leuò l'Ariosto quel primo uerso  
 della sua opera,

Di Donne, e Cauallier gli antichi amori,  
 e pose in quella uece,

Le Donne, i Cauallier, l'arme, e gli amori,  
 non solo per uoler il primo nel terzo obliquo, imitãdo  
 Virgilio, & alludendo a quel di Dante,

Le Donne, i Cauallier, gli affanni, e gli agi,  
 ma per sei bar questa regola, allaqual prima non haue-  
 ua hauuto pensiero. E uero, che nell'istessa puo cadere  
 qualche picciola eccettione, ma in alcune poche cose, e  
 spetialmente, che appartengono al corpo, come i ca-  
 pei d'oro, & le mani di auorio.

Tornando agli Articoli della Femina, dico il Retto  
 inanzi a uoce, che comincia da Consonante, usarsi sem-  
 pre interamente.

Modo di  
 usar gli ar-  
 ticoli.

La, quãdo  
 si compie  
 e quando  
 no.

*La bella Donna, e le compagne elette,  
ma quando, ella ha principio da Vocale, leuandosi l'A,  
si dice,*

*L'angelica figura,  
e non La Angelica, e ponuifi per segno di leuarsi uia la  
Vocale un accento ritorto, che da' Greci Apostrofo, e  
da' nostri Riuelto è detto, in questa maniera, L'Angeli  
ca. Il medesimo si fa del Lo Articolo del Maschio, L'  
Amore. Ma di ciò si tratterà distintamente nel terzo  
libro, oue de gli accenti parleremo. Non mi par di ta-  
cere, che, si come l'altro Articolo del Retto del meno,  
Il, sempre p l, si usa e si scrine, ne u'ha luogo El, cosi nel  
numero del piu in uece dell' l, alle uolte s'è detto E. co-  
me E'buoni, E'libri. Ma alla'ncontro il primo Obliquo  
del meno, che è Del, di continuo ritiene la E, ne puo  
dirsi Dil. Alle uolte si pongono questi tali per segni,  
che distinguono alcuna cosa dall'uniuersale, come sareb-  
be a dire, Io non ci uidi in questo palazzo Giouani, e ci  
uidi il giouane, e non ci fu Signore, e ci fu il Signore.  
Che questi ultimi esempi con la particella Il, dimostra-  
no un giouane, o Signor particolare, delquale si hauesse  
dianzi parlato. E de gli Articoli parendoci hauer det-  
to a bastanza, passeremo al Pronome.*

### Del pronome.

**P**Ronomi sono alcune parole, che nel ragionare in  
uece di Nomi si pongono, onde essi riceuono il no-  
me. Questi in Principali, e Deriuati distingueremo,  
dando lor due Generi, Maschio, Femina, due numeri

Piu

I, & e, arti-  
coli, quan-  
do si usa-  
no.

Piu e Meno, come si da ai Nomi; ma tre persone; cioè prima, seconda, e terza; i medesimi riceueranno. I Principali del Maschio nel numero del Meno sono. Io, Tu, Egli, Ei, E, Lui, Quelli, esso, Quegli, Quello, Questi, Questo, Costui, Chi, Cui, Che, Il quale. Nel numero del piu Noi, Voi, Essi, Coloro, Costoro, Loro, & etiaudio Questi, Quelli, Quei, Ei, I quali.

Persone de' pronomi. Principali pronomi del maschio.

I Deriuati nel numero del meno, sono Mio, Tuo, Suo. Nel numero del piu Nostro, Vostro, Egliuo. Ve ne sono ancora altri, de' quali piu innanzi diremo.

I Deriuati.

Serue alla Prima persona Io, alla seconda Tu, alla terza Egli, Esso, e tutti gli altri, che seguono. Quei della Femina sono, oltre Io, e Tu, che parimente si danno all'un genere & all'altro. Ella, Essa, Ei, Costei, Colei. Nel numero del piu Elle, Esse, Loro, Costoro, Coloro: iquali tutti alla terza persona s'assegnano.

Pronomi che si danno a cose uicine, e quei, che si danno a lontane.

Ma in ambedue i Generi e numeri è d'auuertire, che Questo, Questi, Questa, Queste si danno a persone, ouero a cose uicine: Quelle, Quella, Quelli, Quelle a poco lontane: Egli, Esso; Ella, Essa, Essi, Egliuo; Elle e Elle, Esse, a cose del tutto lontane. Il che si serba in Costui, Colui, Costei, Colei, e gli altri. E uero, che queste tali differenze molte uolte si confondono, nondimeno il saperle non è inutile.

Io e Tu sono amendue Retti. Il primo ha ne gli Obliqui il Me; il quale si ua distinguendo con le particelle (che segni di casi si dissero) Di, A, Da, Di, Me, A Me, Da Me, che non si direbbe, Di Io, Da Io. Il secondo ha ne suoi Te, che con le stesse particelle uarian-

I, in uece  
d'io.

do si uane piu ne meno, come fa il primo. Di Te, A Te,  
Da Te. All'uno e all'altro de' quali si da anco il Per,  
Per Me, Per Te. In uece d'Io molte uolte i nostri Poeti  
leggiadramente posero I. Il Petrarca.

Ch'i u'aggiungeua col pensiero a pena.

Come il Me e il Te, si muti in I; il Voi in Vi, & il  
Noi in Ci, & in Ne, mi riserbo a dirlo, quando io ra-  
gionerò de' Verbi.

In quai casi si usino Egli, & Ella, e de'  
loro Obliqui.

Egli & el-  
la nel ret-  
to.

**E**gli & Ella si danno solamente al Retto. Per ca-  
gione di essemplio, essendo fatta mentione di Ger-  
bino, seguirassi, Egli delle famose bellezze della figliuo-  
la del Re di Tunisi fieramente si accese. E cosi all'incon-  
tro hauendosi nominata Per onella, si aggiungerà, Ella  
fece entrare il suo amate in un doglio. Quì si uede pri-  
mieramente, ch'egli rappreseta Gerbino, & ella Peronel-  
la: dapoi, che ambi nel Retto sono posti. Il Petrarca.

L'esca fu'l seme, ch'egli sparge e miete.

Ello.

Il qual Poeta usò etiamdio Ello.

Ma rallegrisi il Cielo, ou'ello è gito.

Ei & e' nel  
retto.

Cosi medesimamente Ei, & E, in uece d'egli, & I, in ue-  
ce d'Io.

Io da man manca, ei tenne il camin dritto.

E' da natura, & i' d'Amore scorto.

Che incontrì'l Sol, quand'e ne mena il giorno,

Di Ella,

Ella il se ne portò sotterra, e'n Cielo,

Egli & Ei, ouero e', furono anco alle uolte da Poeti usati nel numero del piu; e questo ultimo da Profatori alcuna fiata.

Egli & Ei  
usarsi an-  
co nel piu

Pongonsi ellino oltre a ciò alcuna uolta, non in uece di nome, ma per cotal cominciamento di parlare, & anco nel mezo per uno incatenamento uago e leggiadro di parole: come. Egli non ha ancora guari di tempo. Veggendo la Donna queste cose, conobbe, che egli erano dell'altre saue, come ella fosse. & ancora

Tal, che mi fece hor, quand egli arde il Cielo.

Tutto tremar d'un amoroso gelo.

Pongon oltre à ciò in iscambio di Questa Cosa. Come, E s'egli è uer, che tua potentia sia. :e

Vero i dirò: forse e' parrà menzogna.

Nel numero del piu non è mistiero addurre essemi: che Egli, & Elle, serbano la medesima regola. Si dirà solo, che Eglino è delle prose, e non del uerso; e non pur Eglino. ma Ellino, & Elleno usarono medesimamente i Profatori.

Gli Obliqui di Egli, e di Ella nel meno sono Lui, e Lei; e nel piu parimente Loro. Nel terzo del meno: come; Io uidi Lui, Lei ne ringratio.

Ch'offesi me per non offender lui.  
del piu.

Visimi, che ne lor, ne altri offesi.  
benche Loro nel terzo si metta di rado: Del meno della femina Lei,

Veggio lei giunta a suoi perfetti giorni.  
Nel secōdo usasi anco di por Lui senza la particella A.

Lui e lor  
nel secon-  
do obli-  
quo.

Dante.

Risposi lui con uergognosa fronte.  
e nel piu medesimamente nell' uno, & nell' altro genere.  
Del Maschio il Petrarca,

M'accostai lor, che l'un spirito amico.  
Della Femina nel Boccaccio molti essempli si trouano.  
Nel primo Obliquo tacesi et iandio spesso il Di,  
O leggiadre arti, e loro effetti degni;  
& i Loro lamenti. Ne si dirà il Lui, ne il Lei amore: ne  
similmente Diedi Lei, ma a Lei.

Li, e Le usarsi in uece di pronomi, & al-  
tre cose necessarie.

Articoli  
usati in ue-  
ce di pro-  
nomi.

**I**N uece di Lui, e di Lei, si suol dare l' Articolo Il,  
Gli, o anco Li, Le, e La, nel secondo, e nel terzo Obli-  
quo; quelli al maschio, e questo alla Femina.

L'esser mio gli risposi, non sostiene,  
cioè risposi a lui.

Sennuccio il uidi, e l'arco, che tendea:  
cioè uidi lui.

Della Femina:

Le di, ch'io farò là tosto, ch'io possa,

Basciale il piede, o la man bella e bianca.

Nel terzo Obliquo: come, La Prese, la Baciò: Cioè lei  
prese, lei baciò.

Nel qual terzo usasi et iandio Gli, e Li in quello del piu:  
Gli Legò, Li Disciolse. Ma nel secondo non mai. Onde  
non si direbbe fauellando di molti, Gli Diedi, ma lor  
Diedi, e Diedi loro.



E anco da sapere, che Lui, e Lei, e Loro in uece di Se  
spesse uolte si trouano: & il Se usasi così nel numero del  
piu, come in quello del meno.

Lui, Lei,  
Loro, Se

Che di se, e de l'arme empia lo speco :e

Che per se slessi son leuati a uolo.

Tornando al retto dalla Femina, Ella si troua anco-  
ra alcuna uolta presso i Poeti nell'ultimo obliquo;

Ella nel-  
l'ultimo  
obliquo.

Girmen con ella in sul caro d'Helia.

Esso, Essa, Esfi, Esse medesimamēte in tutti gli Obliqui  
si pongono; ma radissime uolte senza altra uoce: come,  
tornando a esso Re, partendomi da essa Reina: uago di  
Esse Giouani, incolpandone Esfi Fiorentini. E soli si dà  
no a tutti li slessi Obliqui, fuorché al terzo.

Costei, Colei, costui, Colui, Costoro, coloro sono co-  
muni così a i Retti, come a gli Obliqui.

Costei,  
gli altri  
còpagni,  
come si  
danno.

Lui, e Lei trouarsi in scambio di Colui, e di

Colei: Questi di Questo, Altri di Al-

tro, e simili auuertimenti.

**V**sasi Lui, e Lei alcuna uolta nel Retto in uece  
di Colui, e di Colei: massimamente, quando ne  
seguita la particella Che, laquale ui stia per Relatiuo:  
ma solamente da' Poeti.

Onde si legge regolatamente in Dante,

Ma perche Lei, che dì e notte fila;

E non colei, come uuol, che si ponga il Fortunio. E nel  
Petrarca,

Ardendo Lei, che come un ghiaccio stasfi.

Questi, Quei, Quegli, in uece di Costui, e di Co-

Questi,  
quei, que-  
gli, & altri



lui, e parimente Altri, si leggono nel meno; Appresso buoni Scrittori, e solamente nel Retto, senza appoggio d'altra uoce;

Questi m'ha fatto men amare Dio :e

E, come quei, che con lena affannata

Uscito, fuor del pelago, & ancora

Altri so, che n'haurà piu di me doglia.

e: quegli, che dimandato era, rispose, non ricordarsi.

Ma, quando ad altra uoce s'accompagnano, si dice,

Questo & Quello, Questo & Altro. Questo Libro, Quello Al-  
tro. Altro. Regno.

Altro amor, altre frondi, & altro lume.

E uero, che questo si pone ancora neutralmente in uece di questa Cosa.

Questo nò rispos'io:

e parimente Altro,

Ne mai in tuo amor richiesi altro, che modo.

cioè Altra Cosa.

Altrui. Altri ha ne gli Obliqui Altrui, che nel primo, nel seco-  
do, e nell'ultimo è usato molto spesso senza Articolo, e  
senza segno, come s'è detto del Loro.

Che d'altrui colpa altrui biasmo s'acquista.

e l'altrui ualore, l'altrui bellezza. Dell'altrui, e si fatti.

Quei etiandio nel numero del piu, & ne gli Obli-  
qui è usato spesso da Poeti: ma Quegli, e Questi in cotal  
numero di rado appresso gli stessi si pongono seza al-  
tra uoce.

Colei, Costei, Coloro, Costoro, (de' quali s'è detto so-  
pra) entrano ancora nella stessa regola del porsi sen-

za gli Articoli: come, Il Colei Grido, il Costei Furore. Il Coloro Assalto, Il Costoro Giudicio. Così al colei grido, e gli altri.

Questo uso di leuar l'articolo del primo Obliquo, fu tanto grato a buoni Scrittori Toscani, che non sono i più antichi, ma il Boccaccio medesimo lasciò scritto nelle sue Nouelle. A Casa questi usurari, in uece di dire Di Questi. Da Questo formasi Coteſto: che si dà alle persone, & alle cose, che sono dal lato di colui, che ascolta: come tenendo Pietro un libro in mano; si dirà. Coteſto libro, come si dimanda egli? il Boccaccio nella Nouella della Belcolore. Sì, coteſto tabarro, che uale egli? Usasi anco questo e Coteſto senza sostantiuo ueruno come, Costoro è pur uero; intendendosi alcun detto d'altrui. & udite Questo. In uece delquale usasi spesso Cio: come Cio è un grande affanno: & oltre A Cio, Sopra Cio.

La partì cella di, alle uolte la sciarli fuori.

Questo e coteſto senza sostantiuo.

Che usasi in diuersi significati; uoci, che dal medesimo si formano; del Chi, e de' suoi deriuati similmente.

**A**llo stesso Cio aggiugneshi Che: e formasi Cio Che: come Cio che tu uuoi: cioè Qualunque cosa Che, stando Che in uece di Laquale: si come sta anco spesso in uece d'Ilquale: e d'Iquali come.

Cio, ch'è, che, in uece dellaquale o delquale.

La donna che'l mio cor nel uiso porta.

Quando'l Pianeta, che distingue l'hore; & ancora Voi, ch'ascoltate.

Che, in uece di perche.

Ponſi medesimamente, Che in uece di Perche.

*Che ben mor, chi morendo esce di doglia.  
Ma è piu de' Poeti, che de' Profatori.  
come perche in uece di Benche.*

*Perche quel, che mi trasse ad amar prima.  
Ponfi ancora in iscambio di Accioche.*

*Che in ue  
ce di accio  
che, e di  
piu che, e  
di benche.*  
*Et usollo non solamente il Petrarca, quando e' disse,  
Un conforto m'è dato, ch'io non pera;  
ma il Boccaccio ancora: se egli è così tuo, comè tu di; che  
non ti fai tu insignia e quello incantesimo, che tu possa  
fare caualla di re?*

*Usasi oltre a ciò in uece di Piu che. Ilquale in tutto  
lo spatio della sua uita non hebbe, che una sola figliuo-  
la. ma questo uso non è riceuuto da' Poeti. Accompa-  
gnasi al Non, e si mette etiandio in uece di Benche. Nò  
che la Dio mercè non mi bisogna: cioè Benche.*

*Da questo Che, formasi Di Che, In Che, A Che, Da  
Che, Il che, Il perche. In uece Della Qual Cosa, Nella  
Qual Cosa, Alla Qual Cosa, Dalla Qual, La qual, e  
per Laqual Cosa. Alle uolte si raddoppia: e fassene Che  
Che in iscambio di Qualunque Cosa, tolto da il Quic-  
quid u'ato da Latini. Il Boccaccio. Ma tuttauia, Che  
the egli s'habbia detto; io non uoglio, che uoi il ui re-  
chiate, senon, come da uno imbriaco. Così Che Che sia,  
E Quando che sia.*

*I miei sospiri a me, perche non tolti;  
Quando che sia?*

*Che un-  
que.*  
*Formasi Cheunque, da unque, e si risolue in Qualun-  
que Cosa Mai.*

*Ma Cheunque si pensi il uulgo o parlo.*

*Ilquale, e Laquale entrano spesso nel parlamento, si come quelli, che riferiscono il nome posto inanzi (onde da Latini sono detti Relatiui) e sempre si dà loro l'Articolo, e quãdo si trouano senza, significano Qualità. si come.*

*Ilquale, e  
Laquale.*

*Quale, a ueder il suo leggiadro uelo.*

*In terra.*

*Tal fu. qual'hora è in Cielo, e mai non uolsi.*

*Ne gli Obliqui hanno Cui, che serue egualmente ad ambi i generi, & ad ambi i numeri, & usasi le piu uolte in tutti gli Obliqui, senza le particelle. I cui amori, e da i cui Amori.*

*Cui, a chi  
serue.*

*Cui non basta ne mio, ne altro stile.*

*Voi, cui fortuna ha posto in mano il freno.*

*Chi, si prende in uece di Colui, di Colei, o di Coloro Che. & ponsi non solo nel Retto, ma ne gli Obliqui.*

*Del Retto.*

*Chi, sèza  
gli obli-  
qui.  
Chi, co-  
me si po-  
ne.*

*Chi smarrita ha la strada, torni in dietro:*

*De gli Obliqui nel meno.*

*A chi tutto diparte.*

*nel piu.*

*Dietro, a chi piu fur nel mondo amici:*

*Alle uolte si mette in uece di Quale: come, o ritornaua mai Chi muore? Chi si potrebbe tenere? Chi sei?*

*Chi è Colui, che il nostro monte cerchia?*

*Il Boccaccio. La Nouella di Dioneo era finita, & assai delle Donne, Chi d'una parte, Chi d'altra tirando, Chi biasimãdo una Cosa, Chi un'altra intorno ad essa laudã done, u'hauuano ragionato.*

Chi che  
fia.  
Chiunque.  
Qualun-  
que.

Accompagnata ancora col Che. Ad istanza di Chi  
Che sia, Accompagnasi con l'Vnque, e formasene  
Chiunque; come dal Quale Qualunque, che lo stesso ua  
le. ma il primo si pone senza Sostantiuo,

Chiunque alberga fra Garonna, e'l Rheno.  
e il secondo rade uolte si troua solo,

A qualunque animale alberga in terra.

Ho detto rade uolte, perche il Petrarca istesso pure usò  
di metterloui.

Togliendo anzi per lei sempre trar guai,

Che gioir per qualunque,

ma una uolta sola: doue il primo offeruò sempre. Chiū  
que e qualunque risoluesi, come habbiamo detto di Che  
unque, in Colui Che, onde non uì si pone altrimenti il  
Che, ch'è uì si starebbe di souerchio. e Chiunque è sēpre  
di tre Sillabe, nella guisa, che ancora è questa uoce Fia  
te, come nell'esempio di sopra si uede, e in quest'altro:  
se proual ben chiunque

E in fino a quì, che d'Amor parla o scriue.

E così medesimamente:

ma chiunque si pensi il uulgo, o parle.

Del secondo.

Mille fiate o dolce mia guerrera.

& altroue,

Quante fiate al mio dolce ricetta.

Da Io, Tu, Colui, Egli, e da Stesso; si forma Io Stesso.

Tu Stesso, Colui stesso, egli Stesso, o uero Istesso. Così

Quegli Stesso, Colei Stessa: Noi stessi, Voi stessi, e gli al  
tri, che sempre hanno uno stesso fine nel Retto, & ne

Chiūque  
e fiate so-  
no sempre  
di tre sill-  
be.

Cheūque.

gli Obliqui. Formasi da esso con *Esso* lui, *Con esso* Lei senza distinction di genere di numero: *Con esse* uoi, e *Noi*, piu tosto, che *con essa* Lei, & *con Essi* uoi: *Con Esso* le Mani, *Lungh'Esso* la camera; e,

*Con esso* lei.

*Con esso* le mani. *lungh'esso* la camera.

*Con esso* un colpo per le man d'Artù.

*Vi* sono ancora altri *Pronomi*, come *Ciascuno*, *Ciascuna*, *Ciascheduno*, *Ciascheduna*, che non hanno uariation ne gli Obliqui; cosi *Nessuno*, *Niuno*, *Nullo*, *Nessuna*, *Niuna*. *Nulla*, che si mette *Neutralmente*;

*Nulla* posso leuar io per mio ingegno

*Nulla*.

*Del bel Diamante*.

cio è *Nessuna* parte, & usasi etiandio in quel significato niente di tre Sillabe.

*Niente* in lei terreno era, o mortale, & ancora nel suo proprio:

*Niente* di tre sillabe

Cosi dunque fa tu ch' i ueggio esclusa

Ogni altra aita, e' l fuggir ual niente.

C'è *Veruno*, che è quanto *Pur uno*. Di *Catuno* uoce antichissima, è meglio scordarsene, che usarla con riprensione.

*Veruno*.

Restaci a dire di queste parcellle *Ci*, *Ne*, che si pongono in uece di *Noi*, *Mi*, in uece di *Me*, e *Vi*, in uece di *Voi*, ma, come s'è detto di sopra, per maggior chiarezza di chi legge, ne fauelleremo dopo i *Verbi*.

*Ci*, *Ne*, *Me*, *ui*.

### Del uerbo.

**H** Auendo detto de' *Nomi*, de' gli articoli, e de' *Pronomi* (per quello, ch'io mi creda) a bastanza, hora è da ragionare del *Verbo*.



Verbo,  
che parte  
sia, e l'or-  
dine di es-  
so.

*Verbo adunque è parte principale, e piu nobile del parlamento, senza il quale le altre parti, a guisa di corpo senza anima, rimarebbono morte, ne potrebbero hauer sentimento, alcuno. Percioche chi dicesse, Voi, che in rime sparse il suono di quei sospiri, onde il core, renderebbe quella stessa confusione all'intelletto di chi ciò udisse, che faceuano le risposte della Sibilla, scritte nelle foglie di gli alberi, e sparse dal uento in diuerse parti. Ma, quando dietro al Voi giungeremo il uerbo Ascoltate, e dopo Ond'io, porremo l'altro, ch'è Nudriua, allora ogni oscurrezza sarà tolto uia, e leggierassi con chiarissimo intendimento di ciascuno,*

*Voi, ch'ascoltate in rime sparse il suono*

*Di quei sospiri, ond'io nudriua il core.*

Che, quan-  
do sta in  
uice del  
quale.

*E uero, che standoui il Che in uice d'Ilquale, di necessi-  
tà si ricerca un'altro Verbo, che è prima nel pensier di  
chi ragiona, e questo è,*

*Spero trouar pietà, non che perdono.*

### Generi, tempi, e modi del Verbo.

Verbo,  
quel che  
significa.

**I**L Verbo adunque (quasi uita, & anima dell'altre parole, perche esso ancora è parola) operatione significa, laquale fa l'huomo, ouero in lui, o in altra cosa fatta: come, Pietro Ama, Pietrò è Amato, o pur la Virtù è Amata. Onde gli si danno due generi (o specie, o nature, che dire le uogliamo) l'uno dimanderemo Operatiuo, e l'altro di cosa Operata. come dicendosi, Girolamo ama la Saluestra, si dimostra, Girolamo



colui eſſere, che fa lo effetto di amare. E dicendofi, la Salueſtra è amata da Girolamo, comprendeſi, che nella Salueſtra è operato lo ſteſſo effetto di amare.

Gli danno ſimilmente cinque Tempi. Preſente, come Io amo. Imperfetto, come, Io amaua. e tãto uuol dire tẽpo imperfetto, quanto non finito, dinotando opra non ancora condotta a perfettione. La onde Apelle, eccellenteſſimo Pittore, uolendo per humiltà nelle coſe, ch'ei di pingeuua, dimoſtrare imperfettion di arte, uì poneua ſotto. Apelle Faceua. Paſſato, come Io Amai, ouero ho Amato. Più che paſſato, come, Io hauueua Amato, che dimoſtra maggiore iſpatio di tempo. Auuenire, Io Amerò.

Tempidel  
uerbo.

Costumi  
di Apelle.

Ha cinque Modi, altrimenti Ordini. Dimoſtratiuo come Io Amo. Imperatiuo, come Ama Tu. Deſideratiuo, come, o Amasſi Io. Congiuato, come, Concioſia coſa, che io ami; O Come Che io Ami. Inſinito come Amare.

Modi del  
uerbo.

Il dimoſtratiuo è coſi detto, perche dimoſtra ciò che ſi fa, o ciò che è incominciato a farſi, o ciò che s'è già fatto o di poco o d'aſſai, ouero ciò che ſi farà, ſemplicemente ſecondo il natioſignificato e proprietà del Verbo. & ha i ſuoi cinque tempi ſeparati e diſtinti.

Dimoſtra  
tiuo.

Lo Imperatiuo è detto, perche è ſegno di chi comanda. Concioſia coſa, che Imperare preſſo a Latini è, quanto preſſo a noi Comãdare, onde ſi deriua Imperio, e Imperadore. Ha ſolo due tẽpi, Preſente, e Auuenire.

Imperati  
uo.

Il deſideratiuo dimoſtra dal nome aſſai chiaramente, che eſſo contiene diſiderio dell'effetto, che'l Verbo ſignifica. Queſto ha il Preſente e l'Imperfetto inſie-

Deſidera  
tiuo.

me, il Passato e' l Piu che passato parimente, e lo Auuenire separato.

Congiuntiuo.

Il Congiuntiuo, altrimenti Soggiuntiuo, è così detto, perche entrando nel ragionare, per se stesso nol puo finire, ma in ciò ha mestiero del Dimostratiuo; onde congiunge insieme necessariamente due medesimi modi, come, conciosia cosa che io ami, io son piu che altro infelice. o come che Cornelio legga, egli non è però dotto. o pure è detto Soggiuntiuo, perche sempre alcun' altro Verbo inanzi, o dopo gli s'aggiunge. Come, Cornelio non è però dotto, tutto che egli legga, o nella guisa, che stà di sopra. Ha i tempi distinti, e sempre o pone conditione, o di qualche cosa rende ragione, o alcuna ne tra fuori. onde se gli da, Se, o Quando, o conciosia, o Benche, o Come Che, o Pur Che.

Infinito.

L'infinito è detto, perche non se gli puo assegnar termine, come Amare.

### Delle Figure, numeri, e persone del uerbo.

Figure de' Verbi tre.

**H**A tre Figure, Semplice, come Stringo, Composta, come Astringo, Ricomposta, come Ristringo, e gli altri somiglianti.

Numeri de' Verbi due.

Ha due numeri parimente, come i Nomi, & i Pronomi hāno: l'uno, che si dà a un solo, come Io Amo, l'altro a molti, come Noi Amiamo, Eccetto l'infinito, che puo seruire a uno & a molti egualmente.

Persone de' Verbi tre.

Ha tre persone. Prima, che è quella, con cui si ragiona, come, io Amo. Seconda, che è quella, cō cui si ragio-

na, come, Tu ami. Terza, che è qualunque altra, di cui si ragiona: come, Colui Ama. Le quali tre persone, senza distintione cadono nell'infinito.

Come si debbono usare i Pronomi, che a  
i Verbi si danno.

**L**E persone, o diciamo que' Pronomi, che alle persone de' Verbi si danno: Io, Tu, Colui: ordinatamente si sogliono mettere inanzi a tutti i Modi, fuor che All'Imperativo, & al Desiderativo. Nel quale l'uso per una cotal leggiadria gli pone dopo il Verbo: come.

Io, tu, e colui, come si danno.

Con lei foss'io, da che si parte il Sole.

:e

Torna tu in là, ch'io d'esser sol m'appago:

Non è però, che essi ancora alle volte non si possongano nel dimostrativo,

Nulla possa leuar io per mio ingegno:

Il che si fa anco nella prosa. ma a que' due modi ciò si richiede necessariamente.

Quante sono le maniere de' Verbi; e come  
differente l'una dall'altra.

**L**E maniere de' Verbi quantunque appresso i Latini siano quattro, appresso noi non sono elle più che due. Percioche niuna necessità ci astringe hauer riguardo agl'Infiniti: come che essi nella penultima tengano quatro diuerse pronuntie; nella A, lungo, come Amare; nella E, medesimamente lungo, come Tendere; nella E, breue, come Leggere, e nella I, lungo,

Due esser le maniere de' Verbi.

come *V* dire, ma solamente dobbiamo considerare alla terza persona del Dimostratiuo, quando si uede, che doue appresso i Latini le differenze sono maggiori, appresso noi non ue n'ha alcuna.

Finì delle  
persone  
de'uerbi.

Dico adunque, che la terza persona di esso Dimostratiuo della prima Maniera finisce in *A*: Come *Ama*, della Seconda in *E*: come *Legge*. La prima persona non è dubbio, che sempre finisce in *O*, è la Seconda in *I*, così nell'una, come nell'altra maniera. L'imperatiuo della prima forma la seconda persona della medesima terza di esso Dimostratiuo, come *Ama Tu*, la terza della seconda, *Colui Ami*. All'incontro quello della seconda maniera piglia la sua seconda dalla seconda del Dimostratiuo, *Leggi Tu*; e la terza per se stessa imperiosamente termina in *A*. colui *Legga*, *Scruiua*, *Oda*, e si fatti. Il Desideratiuo di ambe le due maniere prende le sue tre persone dalla terza del Dimostratiuo, aggiungendo nella prima, e nella seconda due Consonanti *SS*, & una Vocale *I*: come così *Amassio*, così *Amassitu*. così *Leggesi Io*: così *Leggesi Tu*. *V* *disi*, *V* *enisi*, e si fatti si formano dalla seconda. La terza persona dell'una e dell'altra maniera fornisce in *E*. Così *Amaße* *Egli*, così *Leggesse* *Egli*. *V* scì una uolta il Petrarca di questa regola in quel uerso.

Accèdesi  
in uece di  
accèdesse.

Rispose, e'n uista parue s'accendessi.

Che come che questo sia quì termino dell'imperfetto del Congiuntiuo: nondimeno esso uiene da quel Desideratiuo, tenendo l'istessa forma, & osseruasi ne piu ne meno. *V* scì dico una uolta, percioche in quest'altro.

Ne credo

Ne credo mai, ch' Amor in Cipro hauesſi;  
Il Poeta riuolge il parlare ad Amore: onde Hauesſi è  
ſeconda perſona, e non terza.

Di qui ſi potrebbe prendere argomēto, che al Poeta  
ſia cōceduto il potere alcuna uolta nel fin de uerſi ſer-  
uirſi in ciò di quel termino, che piu a propoſito gli tor-  
na: com' ha fatto ſpeſſo l' Arioſto. Ma nelle proſe nō mai  
nel che peccò il Deſſino del Decamerone, che egli cor-  
reſſe.

Il Cōgiuntiuo della prima maniera forma le ſue tre  
perſone dalla ſecōda del medefimo Dimoſtratiuo, *Ami*,  
che io *Ami*, che tu *ami*, ouero *ame*, che Colui *ame*. Quel-  
lo della ſeconda pigliando il fine da ſe ſteſſo, termina  
tutte le ſue perſone egualmēte in *A*. Che io *Legga*, che  
Tu *Legga*, che Colui *Legga*. tutto che altri le formino  
dalla prima pſona del Dimoſtratiuo, mutādo la *O* in *A*.  
L'infinito ſi compone dalla terza dello ſteſſo Dimoſtra-  
tiuo, aggiugnendoui *Re*, *Amare*, *Leggere*. E uero, che  
*V* dire, *Morire*, e ſimili deriuano dalla ſeconda.

Tutti gl' Imperfetti del Dimoſtratiuo finiſcono in  
*Va*, e formanſi dalla terza perſona di eſſo Dimoſtrati-  
uo: come capo e origine di tutti gli altri modi e tempi:  
trabendofi fuori *Era*, da *Son*, uerbo, da Latini detto *So*  
*ſtantiuo*. La prima adunque, e la terza perſona ha un  
medefimo fine in *Va*; da *Ama*, *Amaua*; da *Legge* *Leg-*  
*geua*. quātunque alcuni moderni uſino la *O*; come *Ama*  
*uo*, *Leggeuo*; e maſſimamente i *Sanefi*. *V* ſollo anco lo  
*Arioſto* nella prima editione del *Furioſo*; ma dapoī ſi  
accoſtò al coſtume piu regolato e migliore.

Licenza,  
di cui pu-  
alle uolte  
ualerſi il  
Poeta.

Il cōgiun-  
tiuo, onde  
ſi forma.

il passato,  
onde si for  
ma.

o auueni  
re, onde si  
iglia.

Opinion  
di alcuni.

La seconda in *Vi*, *Amaui*, *Leggeui*. *Vdiua*, *Sentiua*, & gli altri si formano pur dalla seconda. Il *Passato* si forma dalla terza, aggiungendoui *I*. *Amaui* *Perdei*, *Temei*. *Odo*, *Sento*, & somiglianti seguitano pure il loro costume di deriuare ancora il lor passato dalla seconda. *Vdi*, *Senti*; *Leggo* ha *Leggei*; ma più usato sine è *Lessi*. Come di *Scrivo* *Scrisi*, di *Opprimo*, *Oppressi*: ma di questa diuersità si dirà nel fine. Il più che passato nella nostra *Lingua* da se non hauendo uoci, le prende dal *Verbo* *Hauere*, & da altre uoci, dette da' *Latini* *Participij*, del genere, che essi dicono *Pasuiuo*, & a noi di *Cosa* *Operata* piacque di nominarlo: *Amato*, *Letto*; e forma, *Io* *Hauena* *Amato*, *Io* *hauena* *Letto*. Lo *auuenire* si piglia dalla terza di esso *Dimostratiuo*, aggiungendoui *Ro*. *Amerò*, *Leggerò*, con lo accento su l'ultima.

Il *Passato*, e *Piu* che *passato*, dal *Desideratiuo* prende il *souradetto Participio*, & il *Presente*, & l'*Imperfetto* dal *Desideratiuo* di *Hauere*, & fa, *Hauesi* *Io* *Amato*, *Hauesi* *Io* *Letto*. L'*Auuenire* toglie la seconda dal *Dimostratiuo* della prima maniera: *Ami* *Io*. *Legga* *Io*. La seconda si puo formar dalla prima del *Dimostratiuo*, pur mutando *O* in *A*.

Il *Soggiuntiuo* nell'*Imperfetto* ha due uoci: L'una presa dal *Desideratiuo* *Amassi*, *Leggessi*, posta con la particella *Se* detta *conditionale*: l'altra si forma dalla terza del *Dimostratiuo* col giungerui *Ei*, *Amerei*, *Leggerei*; e sempre dipende dalla prima.

E uerò, che ne i *Verbi* della prima maniera la *opinion* di *huomini* di grande *autorità* è in contrario, e uo



gliono, che l' *A* si cangi in *E*. come *Amerò*, *Amerèi*, *Ameresti*, & appresso l'uso de gli antichi, se i testi non sono corrotti, si uede esser tale. Nondimeno la ragion della formation loro, ricerca, che si proferisca quella Sillaba per *A*, come s'è detto. Il che quegli, che uorran no seguire, hauranno per guida la ragione: e chi uorrà accostarsi all'altra guisa, haurà l'autorità de gli antichi; ne alcuni di questi peccheranno. E ciò uoglio hauer detto per cagione di alquanti: iquali nella guisa, ch'io toccai sopra, niuna cosa stimano buona, fuor che quella, ch'è approvata dal giudicio loro. e gonfi delle laudi, che essi indegnamente a se medesimi attribuiscono, biasimano le fatiche d'altrui. Ma a così fatti perauentura si sodisfarà altre uolte.

Il Passato è, *Habbia Amato*, *Habbia Letto*, che si forma con la regola del *Piu* che passato del *Dimostratiuo*: così il *Piu* che passato, *Io hauesi Amato*, *Io hauesi letto*, & lo *Auenire*; *Haurò Amato*, *Haurò Letto*.

Quanto al numero del *piu*, basta auuertire i Lettori, che la seconda del *piu* del *Dimostratiuo*, e dell' *Impatiuo* termina sēpre in *E*: *Amate*, *Leggete*: così *Hauete amato*, *Hauete Letto*, e nō *Haueti*. somigliatēte *Amasle*, e nō *amasi*, *Leggeste*, e nō *Leggesti*, è da dirsi sēpre.

E ancora da sapere, che la terza del *piu* del *Dimostratiuo* della prima maniera ha nella penultima sēpre l' *A*, e la terza della seconda la *O*. *Amano*, *Leggono*.

E d'intorno al formar di questi tempi nō mi par di douer esser piu lungo: percioche non sarebbe altro, che confonder l'animo di chi legge. Però lasciando i tempi

ne' Verbi della prima maniera.

Temerità di alcuni.

inflomio

Seconda persona del piu del Dimostratiuo.

Terza persona del piu del Dimostratiuo.



Di quegli  
che forma  
no alcuni  
tempi dal  
l'infinito.

dell'infinito, che ricorrono medesimamente al Verbo Hauere, o Essere, porrò le uariationi de' Verbi piu necessarj: e prima delle due maniere dell'Operatiuo nella guisa, ch'essi uariando si uanno per li modi, per li tempi, per li numeri, e per le persone. Tutta uolta non uoglio restar di hauer detto, che quantunque altri habbiano formato molti tēpi dall' Infinito: io diuerso costume ho serbato: perche non giudico, che formar si debba alcuna cosa dalla coda, ma dal capo: ne si puo prender forma da cosa, che primieramente non l'ha hauuta.

Variatione del uerbo della prima maniera.

### Il Dimostratiuo.

Dimostra  
iuo della  
prima ma  
niera.

Imperfet-  
to.

Passato.

Piu che  
passato.

**I**L Dimostratiuo nel presente nel numero del meno, ha Io amo, tu Ami, colui Ama. Nel piu. Noi Amiamo ( Amemo non è della lingua; & cosi fatto termino è usato solo da Poeti ) uoi Amate, altri Amano. L'imperfetto ha nel meno. Io Amaua, tu Amaui, Colui Amaua. Nel piu: noi Amauamo, uoi Amauate (pronuntiādo la penultima lunga) e non Amaui, come usano imprudentemente alcuni altri Amauano. Il Passato nel meno. Io amai, tu Amasti, colui Amò. Nel piu noi Amammo con doppio M M; leuando la penultima Sillaba dello intero, che è Amasfimo, ilquale appresso i buoni Autori nō si troua: uoi Amaste, altri Amarono: e nō Amorono. Il piu che passato nel meno. Io haueua Amato, tu haueui Amato, colui haueua Amato.

Nel piu, noi haueuamo *Amato*, uoi haueuate *Amato* (cō la penultima lunga) altri haueuano *Amato*. L'auuenire nel meno, Io amerò, tu *Amerai*, colui amerà. Nel piu; Noi *Ameremo*, uoi *Amerete*, Altri *Ameranno*, serbādo la penultima lunga cō doppio *NN*. Alcuni ui fanno due Altri *Passati*; Io Ho *Amato*, io Hebbi *Amato* con alcune differenze di piu e manco tempo; uolendo che in dire *Amai*, piu spatio di tempo si dimostri, che in dire Ho *Amato*, e cosi Io Hebbi *Amato*. Ma tutte queste differenze poi si confondono.

Imperati-  
uo della  
prima ma-  
niera.

### Lo Imperatiuo.

**L**O Imperatiuo del presente nel numero del meno *Ama tu*, colui *Ami*, Nel piu, *Amare uoi*, altri *Amino*. Lo Auuenire nel meno, *Amerai tu*: nel piu: *Amerete uoi*. Questo modo non ha prima persona nel presente: perche niuno comanda a se stesso: ma in uece di comandare, essortiamo noi medesimi; e cosi dirassi, *Amiamo*. La terza parimente nell' Auuenire non puo hauer cosi pieno luogo: nondimeno in modo di comandare si suole ancora dire. *Girolamo Amerà*, o farà il tale effetto; e cosi, i *Giuani Ameranno*.

### Il Desideratiuo.

**I**L Desideratiuo del Presente e l'Imperfetto insieme nel meno ha, *Amassi io*, *Amassi tu*, *Amasse egli*. Nel piu, *Amassimo noi* *Amaste uoi*, *Amassero altri*. Il Passato e piu che Passato insieme nel meno, *Hauesi io amato*, *haueresi tu Amato*, *Hauesse egli Amato*. Nel

Desidera-  
tiuio della  
prima ma-  
niera.

*piu. Hauesfimo noi Amato, hauesfe uoi amato, hauesse  
ro esfi amato. L'auenire nel meno; ami io, ami tu, ami  
egli. Nel piu, Amiamo noi, Amiate uoi, Amino esfi.*

### Il Soggiuntiuo.

Soggiun-  
tiuo della  
prima ma-  
niera.

**I** L Soggiuntiuo del presente nel meno, che io ami (o  
Ame) che tu ami (o Ame) che colui ami (o Ame)  
nel piu; che noi Amiamo, che uoi Amiate, che altri A-  
mino. L'imperfetto nel meno, che io Amassi, & Ame-  
rei, et (anco Ameria, ma appresso i Poeti è di rado) che  
tu Amassi, & Ameressi, che colui amasse, & amereb-  
be (ameria ancora, ma rade uolte) nel piu. Noi amas-  
simo, & Ameremmo, uoi amaste & amereste, altri amas-  
sero, & amerebbono. Il Passato nel meno, che io habbia  
amato, che tu habbia (o habbi) amato, che colui habbia  
Amato. Nel piu: che noi habbiamo amato, che uoi hab-  
biate Amato, che altri habbiano Amato. Il Piu che  
passato nel meno. Che io hauesfi & haurei Amato, che  
tu hauesfi & hauresti Amato, che colui hauesse & hau-  
rebbe Amato. nel piu. Che noi hauesfimo, & haurẽmo  
amato, che uoi hauesfe, et hauresse Amato, che altri ha-  
uessero, & haurebbono Amato. L'auenire nel meno, che  
io haurò Amato: che tu haurai Amato, che colui ha-  
urà Amato: nel piu, Che noi haurẽmo Amato, che uoi  
haurete Amato, che altri haueranno Amato.

Infinito  
della pri-  
ma manie-  
ra.

### Il Desideratiuo.

**L** O Infinito del Presente & imperfetto insieme  
Amare. Nel Passato & piu che Passato Haue-

re Amato. Lo Auuenire, Douerc Amare, o essere per Amare, o Hauere ad Amare.

Variatione del uerbo della seconda maniera.

### Il Dimostratiuo.

**I**L Dimostratiuo del presente nel meno ha. Leggo, leggi, legge. P. Leggiamo, leggete, leggono. M. leggena, leggerai, leggerà. P. Leggeranno, leggerete, leggeranno. M. Lesse (o leggei) leggesti, lessi. P. Leggemmo, leggeste, lessero, e lessono. M. Hauera letto, haueui letto, haueua letto. P. Hauuamo letto, haueuate, letto, haueuano letto. M. Leggerò, leggerai, leggerà. P. Leggeremo, leggerete, leggeranno.

Dimostratiuo della seconda maniera.

### Lo Imperatiuo.

**L**O Imperatiuo. M. Leggi, Legga. P. Leggete, Leggano. P. leggerai, P. legerete.

Imperatiuo della seconda maniera.

### Il Desideratiuo.

**I**L Desideratiuo. M. o legges'sio, legges'si tu, leggesse egli. P. legges'simo noi, legges'se uoi, legges'sero eglino. M. Haues'simo letto, haues'si tu letto, haues'se esso letto. P. Haues'simo noi letto, haues'se uoi letto, haues'sero essi letto. M. legga io, legga tu, legga egli. P. leggiamo noi, leggate uoi, leggano essi.

Desideratiuo della seconda maniera.

Soggiun-  
tuo della  
secōda ma-  
niera.

**I**L Soggiuntiuo. *M. ch'io legga, che tu legga, che co-  
lui legga. P. che leggiamo, leggiate, leggano, M. Che  
io leggesse e leggerei, che tu leggesse, leggeresti, legge-  
rebbe, e leggeria. P. che noi leggeressimo e leggerem-  
mo (ouero leggerissimo) che uoi leggeste (o leggereste)  
ch'essi leggessero e leggerebbono, (o leggeriano ; ) M.  
c'hauesse & haurei letto, che tu hauesse, & hauresti let-  
to, ch'egli hauesse, & haurebbe letto. P. che noi haues-  
simo, & hauremmo letto, che uoi haueste, & haureste  
letto, c'hauessero & haurebbono letto. M. Che haurò  
che haurai letto, che haura letto. P. Che hauremo let-  
to, che haurete letto, che hauremo letto.*

### Lo infinito.

Infinito  
della secō  
da manie-  
ra.

**L**O Infinito leggere, hauer letto, esser per leggere,  
douer leggere, o hauere a leggere.

### Variation del uerbo Son.

#### Il Dimostratiuo.

Dimostra-  
tuo di  
Son.

**I**L Dimostratiuo del presente nel meno ha Son, sei,  
(ouero se ; ) E, & appresso gli antichi Ee. P. siamo,  
sete sono; & anco enno, ma sono usato da gli antichi.  
L'Imperfetto. *M. Era, eri, era. P. eravamo, eruate  
(ambi con la penultima lunga) erano. il Passiuo. M.  
Fu, Fui, fosti (e fosti) fu & fue, ma di rado, & nelle*

desinenze de' uerfi. Piuche M. Era stato, eri stato (e su-  
to) era stato. P. eravamo stati, eravate stati) ambi con  
la penultima lunga, erano stati, & anco futi. L'auuenire  
Sarò (e non serò) sarai: sarà, & fia. P. Saremo, sarete  
saranno, & anco fiano.

### Lo Imperatiuo.

**L**O Imperatiuo. M. sù. o nō esser, sia. P. siate, siano.  
Lo Auuenire. M. Sarai. P. Sarete.

Imperati-  
uo di Son

### Il Desideratiuo.

**L** Desideratiuo al presente & Imperfetto insieme.  
M. Foss'io fossi tu, fosse (& fusse) egli. P. fossimo noi,  
foste uoi, fosserò essi. Il passiuo, & Più che. M. foss'io  
stato, fussti tu stato, fosse stato (o suto) egli. P. fossimo noi  
foste uoi, fosserò eglino stati, o futi. L'auuenire  
M. Sia io, sia tu, sia colui. P. siamo noi, siate uoi, siano  
essi.

Desidera-  
tiuo di  
Son.

### Il Soggiuntiuo.

**L** Soggiuntiuo. P. M. Che io sia, tu sia, colui sia.  
P. siamo, siate, siano. L'imperfetto M. Che io fossi e  
sarei, che fossi e saresti, fosse e sarebbe. P. fossimo e sa-  
remmo, foste e sareste, e fosserò e sarebbono. Passa-  
to M. Che io sia stato, sij stato, sia stato, P. che noi sia-  
mo stati, siate stati, siano stati. Più che M. Che io fossi

Soggiunti-  
uo di Son

e sarei, fossi e saresti, fosse e sarebbe stato. P. che noi fossimo e saremmo, foste, e saresti, fossero e sarebbero stati. L' Auenire M. sarò stato, sarai, & sarà stato. P. saremo, sarete, e saranno stati, o siano stati.

### Lo infinito.

Infinito  
di Son.

**L'** Infinito del presente, & imperfetto insieme Essere del Passato, & piu che . Essere stato. Lo auenire douere essere, o essere per essere, o hauere ad essere.

### Variatione del uerbo Ho.

#### Il Dimostratiuo.

Dimostratiuo  
del  
Verbo  
Ho.

**I**l Dimostratiuo del presente nel meno ha Ho (ouero Haggio, Habbo anco fu usato da Dante) Hai, haue, & ha. Nel P. Abbiamo (& Hauemo Poetico: come, Perche ad uno scoglio hauem rotta la naue.) Hauete, hanno per doppio N N. L' Imperfetto nel M. Hauena, hauea, haueui, haueua, & hauea. Nel P. Hauuamo, Hauuate con la penultima lunga, hauuamo . Il passato M. Hebbi, Hauei, & Hei secondo Dante, Hauesti, Hebbe. P. Hauemo, haueste, hebbero, o hebbono. Parimente ho hauuto, e gli altri. Il Piu che M. Hauea hauuto, e cosi gl' altri. Il piu che M. Hauero & haurò, haue-  
rai, & haurai, hauerà & haurò. P. Haueremo, e gli  
altri.



**L**'Imperatiuo M. *Habbi* *Habbia*. P. *Habbiate*, *Habbiamo*. M. *Haurai*, o *Haurai*. P. *Haurete*, o *Haurete*. Imperatiuo del uerbo Ho.

Lo Imperatiuo.

**I**L Desideratiuo M. *Hauesi* io, *Hauesi* tu, *Hauesse* egli. P. *Hauesimo* noi, *Hauesite* uoi, *Hauesero* altri, M. *Hauesi* io *hanuto*, e gli altri. Desideratiuo del uerbo Ho.

Il Soggiuntiuo.

**I**L Soggiuntiuo M. *Che* io *habbia* (o *Haggia*) *che* tu *Habbi*, *Habbie* & *Habbia*, *che* quello *Haggia*, o *Habbia*: come in quel uerso, Soggiuntiuo del uerbo Ho.

*Perch'io t'habbia guardato di menzogna.*

P. *che* noi *habbiamo*, o *haggiamo*, e gli altri di mano in mano. Que è da sapere, che è più regolata pronuntia *habbia*, *habbiamo*, con l'*A* dopo la *I*, che *habbi*, & *habbino*, come si puo uedere ne i corretti esemplari del Boccaccio, e del Petrarca, ilquale nel Trionfo del Tempo usò *habbia* in desinenza.

*Di lor par, piu che d'altri inuidia s'habbia;*

*Che per se stessi son lenati a nolo*

*Vscendo fuor de la comune gabbia.*

Lo infinito.

**L**'Infinito *Hauere*, *hauere* *hanuto*, *esser* per *hauere*, e per *douere* *hauere*. Infinito del uerbo Ho.

## Il Dimostratiuo.

Dimostrati-  
uiuo di Va-  
do.

**I**l Dimostratiuo del presente nel meno ha. *Vado*, (e uo) uai, ua. P. Gimo, gite, uanno. M. Giua, giui, giua. P. Giuamo giuate (ambi con con penultima lunga) giuano, M. Gij, gisti, gi ( & andò: così andaua con gli altri) gimmo ( & andammo) giste ( & andaste) girono ( & andarono.) Era, eri, & era ito, o gito ( & andato) P. Erauamo, erauate, & erano iti, o giti ( & andati). M. Girò, girai, girà (e medesimamente andrò, andrai, andrà.) P. giremo, girete, giranno (e parimente andre-  
mo con gli altri.)

## Lo Imperatiuo.

Imperati-  
uiuo di Va-  
do.

**L**o Imperatiuo M. *Va* ( & non gire o ire o andare) uada. P. gite o ite: uadano. M. girai o irai, & andrai. P. Girete o irete, & andrete.

## Il Desideratiuo.

desiderati-  
uiuo di Va-  
do.

**I**l Desideratiuo del presente, & imperfetto nel me-  
no, Gisfi io, gisfi tu, gisse egli. P. gisfimo noi, giste uoi, gissero essi, ouero eglino (così andassi; andassimo, e gli altri) Il P. & P. M. Fosfi'io, tu, fosse egli gi-  
to, & andato. P. Fosfimo noi, foste uoi, fossero essi  
giti & andati. L' Au. M. *Vada* io, uada tu, uada egli.

*P. Andiamo noi, Andiate, & Giate uoi, Vadano essi.*

### Il Soggiuntiuo.

**I**L Soggiuntiuo del presente nel meno. *Che io uada, che tu uada, che colui uada. P. Andiamo, andiate, o giate, vadano. L'imperfetto M. Che io gissi (o andassi) e gi, ei (o anderei) tu gissi, (o andassi) e giresti, o (andresti) che colui gisse (o andasse) e girebbe (o andrebbe) P. Che noi gissimo (o Andassimo) e giremmo) o andrēmo) giste (o andaste) gireste (o andrete) il P. M. che io sia, tu sia: colui sia ito, o andato. P. che non siamo siate, e siano iti, o andati. Il P. che M. che io fossi, sarei fossi, & saresti, fosse e sarebbe ito, o andato. P. che noi fossimo, e saremmo, foste, & sareste, fossero, e sarebbono iti o andati. L'auenire. M. Che io sarò, sarai, e sarà ito, o andato. P. Che noi saremo, sarete, e saranno, iti o andati.*

Soggiuntiuo di Vado.

### Lo Infinito.

**L'**Infinito del presente, & imperfetto insieme Ire, Gire, & Andare. Il P. & piuche. Essere ito, o andato. L'auenire. Douere ire, gire, o essere per ire, o hauere a gire, o andare.

Infinito di Vado.

### Di alcuni Verbi irregolati.

**S**ono alcuni Verbi di ambidue le maniere: *iguale*, Verbi irregolati. *perche ne i passati, & in alcune altre parti escono*

escano delle loro Regole, irregolati addimanderemo  
Della prima maniera si trouano questi: i quali non han  
no il lor passato in *Ai*, come *Amai*, ma *Do*, ha *Diedi*, et  
anco *Diei*, a cui il Petrarca trahendo l'ultima Sillaba  
disse.

*Io die' in guardia a San Pietro.*

*Sto ha Stessi, Fo Feci e Fei, Faceua facea, & anco alle  
uolte Feo, So, Seppi. Il Soggiuntiuo de' quali manda  
le sue uoci, come quelle della seconda maniera. In que-  
sto Veggio fa *Kidi* nel *P.* e ueggia nel Soggiuntiuo. Pos-  
so, potei, possa. *Voglio*, uolli e uolsi, uoglia. *Tengo*, tēni,  
tenga e tegna. Così *Giaccio*, *Piaccio*, *Taccio*, *Giacqui*,  
*Piacqui*, *Tacqui*. *Giaccia*, *Piaccia*. *Taccia*. Ma di questi  
e di molti altri si dirà piu oltre.*

De'uerbi, che dinotano cosa operata.

Verbi che  
dinotano  
cosa ope-  
rata.

**I** Verbi, che cosa operata dimostrano, si compongono  
dal Verbo *Son*, & dal participio, che s'è detto, po-  
nendo tempo per tempo, come, *Io sono Amato*, tu sei  
*Amato*, colui è *Amato*. *Era*, fui, sono stato, e sarò *Amato*,  
sia *Amato*, foss'io *Amato*, foss'io stato *amato*, sia io  
*Amato*. Ch'io sia *amato*, & gli altri. *Essere Amato*, do-  
uere essere *Amato*, Per essere *Amato*. Così in tutte le  
persone & numeri. Onde non è mestiero di por, come  
habbiamo fatto de' gli altri, i piegamenti e le uariatio-  
ni loro.

## De' uerbi da' latini detti Impersonali.

**Q**uegli, che da' Latini sono detti Impersonali, per che non hanno, come gli altri, persone, & anco sono priui di numeri, entrano anchor'essi nella Volgar Lingua. Questi si trouano di due maniere. Alcuni sono per se stessi Impersonali, & alcuni da altri Verbi si formano. I nati sono tali. Piuue, Tuona, Folgora, Uerna; che si dicono generalmente senza persona, come,

Verbi impersonali.

Impersonali nati.

Onde & hor tuona, hor neuica, & hor piuue.  
& altroue.

Di state un ghiaccio; un fuoco, quando uerna.  
Non è però, che i Poeti alcune fiate non ue l'aggiungano: come fece il medesimo Poeta, quando e disse,

Amor, che solo i cor leggiadri inuessa,  
Ne cura di prouar sue forze altroue:  
Da begliocchi un piacer si caldo piuue,  
Ch'io non curo altro ben, ne bramo altr'esca.  
& ancora,

Se l'honorata fronde, che prescriue  
L'ira del ciel, quando'l gran Gione tuona.

E nella Canzon delle sei uisioni,  
Folgorando il percoffe.

Quelli, che scendono da altri Verbi, si compongono col Si, o inanzi, o dapoi, come, Si Ama, Si Legge, & Amasi, leggesi. I primi si uanno uariando nella terza persona; e questi dal loro Verbo la prendono.

Impersonali che scendono da Verbi.

Onde è souerchio il darne esempio. Benche io spero trattarne con piu chiarezza.

Di quei termini, che da i medesimi sono detti Gerondij.

Gerondij.

**H**anno i Latini alcuni termini di parlare, che essi dimandano dall' Attione Gerondij, questi sono tre, da iquali solamente i Thoscani uno ne presero, formando della terza persona del meno del Dimostratiuo col giungerui N. e Do. *Amando, Leggendo.* Si leua la prima uocale a *Tiene, Puote, Nuota, Scuote:* che *Tenendo e Potendo; Notando e Scotendo* si dice. *A questi cosi fatti Gerondij i buoni Scrittori sempre diedero il Retto: come Amando Io, Leggendo Tu, Scriuendo Egli, e se si troua nel Petrarca,*

*Ardendo lei, che come un ghiaccio stasfi,  
Lei è posta, come io dissi fauellando de' Pronomi, in uoce di Colei.*

Gerondij  
con la par-  
ticella in.

*A si fatti Gerondij si giunse alle uolte la particella In, e formossi In Leggendo, & In Amando.*

*E se l'ardor fallace*

*Durò molt'anni in aspettando un giorno,  
& i piu antichi aggiunsero etiamdio Con. Ma hoggi-  
di non s'usa. In uece de gli altri due Gerondij, iquali sono in uso appresso i Latini, noi poniamo le uoci ne gl' In-  
finiti, aggiungendo loro Di, Per, & A: come Di  
Amare, Per leggere, & A Leggere. Escono nella  
regola della formation loro, Sappiendo, Sagliendo,  
Douendo,*

*Douendo, Sendo, Essendo e simili.*

*Questi, che parte di parlamento nomar si debbano gli antichi Grammatici dopo lunga contesa non si sono mai risolti. Onde si potrebbero addurre que' uersi*

*Contendono i Grammatici, e la lite*

*Sotto'l Giudice ancor sospesa pende.*

*Ma non è da tacere, che questi Gerondij alcuna uolta si sono usati nella signification di quel genere, che contiene cosa operata: come,*

*Gerondij  
in signifi-  
cation di  
cosa ope-  
rata.*

*Sol per uenire al Lauro, onde si coglie*

*Acerbo frutto; che le piaghe altrui*

*Gustando, afflige piu, che non conforta.*

*& in quell'altro Sonetto*

*Non è sì duro cor, che lagrimando,*

*Pregando, amando, talhor non si smoua.*

*cioè, mentre il frutto è gustato: e sentendo il cuore, che altri per lui pianga, & esser pregato, & amato: oue è preso il contenuto per quel, che contiene. Figura, della-  
quale forse si ragionerà in altro luogo.*

### De' Participii.

**E**Ntrano anco alle uolte nella lingua Toscana alcune uoci; le quali, perche hanno parte dal Nome e dal Verbo, sono Participij chiamate. Onde di essi ancora alcuna cosa fauelleremo. Questi sono di tre maniere: l'una dellequali discende da Verbi Operatiui, & l'altre due da quelli di cosa operata. Quegli, che da gli Operatiui uengono, si formano dalla terza per-

*Participij  
di tre ma-  
niere.*



sona del meno del Dimostratiuo,aggiungendoui N,T,  
E: Amante,leggente. I due, che hanno origine da' Ver-  
bi di cosa operata, si cōpongono, l'uno dal passato o dal  
presente del Dimostratiuo loro Amato, letto, L'altro  
dal medesimo, cangiando il To in Ne, in Do, & in E, Vo  
cali. Ma questo si fa da pochissimi uerbi e della secon-  
da maniera: come da Riuerito Riuerēdo; dalquale, oltre  
il To, è da leuar la I: da Stupito stupendo, da Tremuto  
Tremendo. Tuttauia questo ultimo si usa di rado; e in  
uece di Amante e di Leggente si serue piu uolentieri la  
Volgar fauella de' Gerondi, Amando, Leggendo. E se  
il Petrarca pose in quel uerso de' suoi Trionfi.

Dio permettente uederem la suso,  
non lo pose egli piu che una uolta: & è una cotal forma  
di dire anzi Latina, che nostra. Onde alcuni affermano  
di hauer ueduto di mano del Poeta, Deo permittente.

**I partici-**  
**piti piac-**  
**quero al**  
**Boccac-**  
**cio.**  
E uero, che al Boccaccio piacque assai questa cotal  
forma di Participio: ma nel Decamerone l'usò meno.  
Et i piu giudiciosi di rado l'usano.

**Voce del**  
**maschio**  
**accompa-**  
**gnata con**  
**quella del**  
**la femina.**  
L'altra guisa, Amato e Letto cade spesso ne' componi-  
menti; doue si nel uerso, come nella prosa hauendosi so-  
lamente rispetto al Verbo, si accompagna alle uolte la  
uoce del maschio con quella della femina. Il Petrarca,  
Passato è quella, di ch'io pianfi e scrisfi.

Che pochi ho uisto in questo uiver breue.  
in uece di dire, passata è quella, e pochi ho Visfi. Ben-  
che questi due essempli si potrebbero attribuire al pre-  
terito. Onde meglio si dimostra in questi altri appresso  
il Boccaccio. E cosi detto, in un'hora messosi le mani ne'

capegli, in iscambio di Meßesi. e quello Meßosi è posto anco in uece di Hauendosi Meßo: come il medesimo, i gentilhuomini miratola, e commendatola molto. Ilqual modo, come Vago e leggiadro, si troua usatissimo appresso i buoni Scrittori. Ve n'è un'altro, che i Thoscani presero da i Latini. Ilquale è, che quando questo cotale participio si mette insieme con altro uerbo, che ad altre persone si dia, e a uoce, che in uece di nome si troua, e posto nell'ultimo obliquo; come, incontanente lui morto, si partirono gli Aretini; ouero, quando detto uerbo non depēde dal pronome: come in quell'altro esempio del Boccaccio si uede. Voi douete sapere, che general passione è di ciascun, che uide, il uede uarie cose nel sonno: lequali, quantunque a colui, che dorme, dormendo (cioè, mentre dorme) tutte paian uerissime: e de'sto lui (cioè, essendo egli, o quando) alcune uere, alcune uerisimi. Con quello, che segue.

Del Me, Te, Se, e di quelle altre particelle, che in uece di Pronomi si pongono.

**P**Rima, che si passi a gli Auuerbi, uoglio in questo luogo, come io promisi, trattar di quelle particelle, che in uece di pronomi si pongono souente ne' nostri ragionari. Ne, si usa ne gli obliqui in uece di Noi in nanzi, e dopo i Verbi; Ne Diede, Diedene, Mi, in uece di Me. Mi Diè, Diemmi. Ti in uece di Te: Ti Diede, Dicdeti. Lequali due particelle insieme col Si sempre serbano un cotal fine, quando senza altra uoce stan-

Ne in uece di noi e colli fatti.

no appresso il Verbo: come ne gli esempi di sopra si uede.e, come in quest' altri ci si dimostrerà meglio :

Non ti nasconder piu: tu se' pur ueglio.  
e nella Canzone delle transformationi,

Mi mosfi; e quella fera bella e cruda,  
& altrone,

Ad albergar col Tauro si ritorna.

Te, quando  
si dice,  
Me, & si  
fatti.

Ma, quando tra queste particelle e il Verbo, ui si traponne altra cosa, allhora terminano in E. come, Me non batteffi tu mai; e si fatti. Medesimamente, quando si ha rispetto ad altrui. Ella ha molte persone, che le uogliono bene, e sonole grate: ma, di cui ella piu si fidi ha Te.

Giudica tu, che me conosci e lui,

Ferir me di saetta in quello stato,

A uoi armata non mostrar pur l' arco.

Dicesi anco Me, Te, Se, quando seguita l' infinito, come; Ragionasi, Me hauer preso moglie. E fama, Te essere innamorato. Vide, se essere sprezzato; e somiglianti.

Ma questa forma di dire è piu della lingua Latina, che della Thoscana.

Ci in uece  
di Ne.

Ci ual, quanto Ne: Ci diede, Diedeci: ma è delle prose; quantunque il Petrarca l' usasse alcuna uolta.

Con lei foss' io, da che si parte il Sole,

Et non ci uedesse altri, che le stelle.

Se, come  
si usa.

Mettesi alle uolte nel parlamẽto in certa maniera, che par di souerchio, ma non senza uaghezza: come Natural cosa è di ciascuno, Che Ci nasce. Accompagnasi anco col Ne, mutando la I, in E, Deh se ui cal di me, fa

te che Ce ne meniamo una colà sù di queste Papere. Il medesimo si usa del Mi e Ti, Io mi credo, Tu ti Pensi. Che non ceni tu, se Tu Ti uoi cenare? & Io mi rimarrò Giudco, come io mi sono. Gl'istesi, seguendone l'Articolo solo, prendono la E: come per cagione di esse pio. Me lo diè: Te lo Tolse: Ma essendo l'uno posto innanzi all'altro, serbano pur la I: Mi Ti Die: Mi ti Tolse: altrettanto si fa del Si.

Ne so, che spatio mi si desse il cielo: il quale posto col Ne, non piu Si, ma Se si suol dire. Se Ne Va, & a questo Ne trabendosi alle uolte la uocale, fassene Sen Va; & così al me Ti. Men Vo, Ten Vai, Me Ne Vo, Te ne uai. Ma, quando il Ve, & Ne stanno l'un dopo l'altro, il Mi niun mutamento fa. Mi Ve Ne Dolsi. O il Vi innanzi al Se e Ne. Vi Se Ne conuiene.

Se col Ne  
e con l'N.

Componsi il Se con l'articolo Il, gettandosi uia la uocale del detto articolo. Sel Crede, Sel Tiene.

Sel.

E quale è la mia uita, ella se'l uede,  
Et alle uolte l'articolo intero si mette innanzi,

Ella il se ne portò sotterra, e'n cielo.  
Il che si fa del Mi & del Ti parimente. Mi diè. Lo Ti Tolse.

Il Se.

Lo ti.

Tal mi trouo al petto, oue ch'io sia.  
E da auuertire, che il Ti, il Vi, & il Si mai non precedono il Mi. Che non si direbbe. Ti mi Raccomando, o Vi mi Raccomando: Ma Mi Ti Raccomando, Mi Vi Do In Preda. Ne si mi fa incontro: ma Mi Si Fa incontro. Così Farmisi, Darmisi, e somiglianti. E

La mi:

uero, che il Si posto dietro l'altra particella, hauendo lo articolo, ripiglia un'altra uolta la E. Chi che Te l'habbia detto, e simili.

All'incontro Mi, e Me, Vi, e Ve possono dirsi egualmente, quando stanno dopo il uerbo, e con quelle accoppagnati si trouano, ma nelle rime: come Amarmi, Amarme, Legarui Legarue. Il te non usò il Petrarca, ma Ti in quella uece.

Ti ete nel  
fine de gli  
infiniti.

Mi mosse e uengo sol per consolarti.  
Ma il Bembo, accuratissimo osservatore di tutte le Regole, di questo uolle uscire in quel uerso,

Ch'io douessi attempato homai lasciarte.  
Forse per giudicarla troppo ristretta; e per auentura non necessaria.

Il Se nel  
meno.

Il Se, si pone quasi sempre nel meno.  
E per farne uendetta, o per celarse,  
L'acqua nel uiso con le man mi sparse.

Gliele.

Il che all'Ariosto non piacque.  
Vfasi ancora (per dar fine a queste particelle) Gliele in uece di Lei, e di Loro in ambedue i generi: Come. Anzi mi pregò il castaldo loro, quando io me ne uenni, che se io n'hauesse alcuno alle mani, che fosse da ciò, che io Gliele mandassi: & io Gliele promisi: & auuenne inui a non guarir tempo, che questo Catalano con un suo carico nauicò in Alessandria; & portò certi Falconi pellegrini al Soldano, & presentò gliele. Et ancora. Egli, doue ella uoglia, Gliele cōcede. Ne solamente a gli si aggiunse la particella Ele, ma anco il Ne posto in uece di ciò. come Gliene diede informationi: e si fatti.

Di alcuni uerbi, che non hanno i Passati,  
e delle diuerfità di molti.

Come che io hauèssi meco proposto di ragionare in questo luogo de gli Auuerbi: giudico ancora necessario di dire alcuna cosa primieramente intorno alla diuerfità di alquanti uerbi, non lasciando fuori quelli, che presso a noi il passato non hanno.

Questi sono *Agogna, Adbugge, Ange, Arroge, Che ro, Colo, Elice*. Doue è da sapere, ch'egli non s'edira *Che* re nella terza persona, ne *Elico* nella prima.

V'è *Fide, Impingua, Molce, Folce*, che medesimamente non si trouano nella prima persona, come anco *Relinque, Serpe, Ricde, Cale*. E questi uerbi sono usati solamente da' Poeti: e per lo piu nelle desinenze de uersi: si come quelli, che per uentura piu per necessità, che per elettione, da' Latini e da altre Lingue gli presero. V'è il Petrarca Chier.

De gli altri, che formano il passato, alcuni l'hanno di uerso dalle prime maniere, & alcuni in piu d'un modo. Di cui il darne regola a me pare souerchio: perche ciascuno con la diligente lettione de' buoni autori potrà da se stesso ageuolmente apprenderla; ne uoglio in ciò seguitar la superstitione di alquanti.

Do adunque, come si disse, *fa Diedi e Dei. Fo, Feci e Fei. Sto Stetti e Stei, Piaccio piacque, Taccio, Tacque e Tacette, ma di rado, Giaccio, Giacque; Nuocio Nocque, & somiglianti: Nasco ha Nacque. Pasco Pascette e Pasceo: Veggio Vide, Creggio Cresce, e*

Verbi di  
uerbi.  
Verbi, che  
non hanno  
il passato.

Diuerfità  
di passati.



*Credette, Seggio Sedeo e Sedette, Moro Mori e Morio: Mordo Morse: Accorgo Accorse, Porgo Porse: e i medesimi Passati formano quei Verbi, che hanno innanzi la O due RR: Corro Corse: Soccorro Soccorse: e gli altri Cuoco fa Cosse, Scuoto Scoffe, Pei cuoto Percosse e Percoteo: Metto Mise per Solo S, & anco alcuna uolta Messe. Ilqual termino l'Ariosto usò, douunque gli tornò bene, Concesso Concesse, Concedette. Esprimo espresse, Opprimo oppresse, Imprimo impresse. Stringo fa strinse, et gli altri uerbi, c'hāno la N innāzi la G; i quali possono ancora terminarsi in Eo, stringeo e Dipingeo. Voglio ha Volse & Volle piu usato, Volgo similmente Volse, ma la pronuntia nella G & nella O lo fa differēte dal primo. Colgo ha colse; Apro aprì & Aperse, Copro, coprì e coperse. Accresco accrebbe: Ho hebbe. Languisco, Sortisco, e si fatti, l'hanno in I. Languì Sortì, e Languio e Sortio. Odo muta ne' preteriti e ne gli altri tempi la prima uocale in V, e fa V di, e udi prima persona, terza. Posso Potè con l'accento nell'ultima, e non Puote; perche, quando uisi pone la V, è nō Passato, ma presente del Dimostratiuo. Rompo Ruppe e Roppe Interrompo Interruppe, & interoppe, & altri si fatti.*

*Soglio non ha Passato: ma in quella uece si suol dire, Hebbi in costume.*

*Appresso a queste diuersità de' Passati aggiunse la autorità de' Poeti nel numero del piu di leuar loro una Sillaba del fine: & dissero Cantaro, Poetaro, Furo, & medesimamente Cantar, Poetar, Fur, e come a i passati la leuarono nel fine: così a gli imperfetti tolsero*

preteriti,  
ne han-  
o il fine  
onco.



di mezo una lettera ne' uerbi della seconda maniera; Potea, Solea, *V*dia, Sentia, usando in uece di Poteua, Soleua, *V*dina, Sentina. Ne bastò cio: che ad alcun di questi tempi cangiarono la E, in I; e fecero Credia e Solia nelle desinenze, in tanto, che'l Petrarca istesso usò Criò nel Passato in iscambio di Credò, nel cominciamento di quel uerbo.

Che criò questo e quell'altro Hemispero.

E seguitando nel leuar delle Sillabe fecero di Guarirò tempo Auuenire; Guarrò, di Venirò, Verrò, di Tenirò Terrò, addoppiando la R. di Fece, Fe, di Vedi Ve, di Credi Cre; a questi leuando l'ultima Sillaba: come fece il Petrarca, che disse,

Come cre, che Fabritio.

Di Togli To. Il Boccaccio. dunque To tu ricordanza dal Sere? Di Faraine Faranne. di Deimi De'mi. di Hauesli Tu Haueslu, di fossi Tu Fostu, di Possono Ponno, di Suoli, Suoi, o Suo' et iandio in uece di Soleui,

Gia Suo' tu far il mio sogno almen degno

De la tua uista, & hor soflien, ch'i arda.

di Diedi e Diede Diè, di Debbono Deono o Denno, di Sgombrato Sgombro, di Sopramonto Sormòto, di Cercato Cerco, di Stancato Stanco, di Seruato, Seuro, e somiglianti. Nel principio ancora leuarono a questa uoce Essendo la E, e dissero Sendo, usata etiãdio nelle prose. Alle uolte nel dotto principio i Verbi Accrebbero d'una Silla, ma quando la particella Non, o In, o Per, sta loro innanzi,

Non isperate mai ueder lo cielo,

Preteriti  
sincopati.

Preteriti  
nel principio accre-  
sciuti d'una  
sillaba

che disse Dante: Et fu per ismaſciellar delle riſa. Il che ſi oſſerua parimente da' Proſatori anco alle uolte, quãdo le dette particelle non ui ſono. Vi aggiunſero una Sillaba nel fine, come a Fu che ſi diſſe Fue: ma di rado.

**Nomi nel principio accreſciu ti d'una ſillaba.**

Faſſi ancora queſto accreſcimẽto nel principio di al cuni nomi con la medeſima ragione, formandoſi di Sbãdito, Iſbãdito, di Stupido Iſtupido, di Smemorato Iſmemorato, di Sdegno Iſdegno, di Strano Iſtrano, e ſi fatti, uoci tutte che dalla S. accompagnata con ogn'altra cõ ſonante incominciano, leuãd o fuori queſta uoce Nudo, che per leggiadria, o per uſo della Toſcana fauella, fa ancora eſſo accreſcimento d'una Sillaba, e diceſi Ignudo l'uno e l'altro uſato dal Petrarca,

Nudo, ſenon, quando uergogna il ceta.

Di color mille, e tutto l'altro ignudo.

**Voci nel principio tronche d'una ſilla ba.**

Ad alcune uoci, quando lettere, e quando una Sillaba leuarono: come in queſto, che diſſero Eſto:

Se uuoì campar d'Eſto loco ſeluaggio.

E in Queſta, che diſſero non pure Iſta alla Latina; come è uſato dal Boccaccio, ma Sta, quando ella con altra uoce ſ'accompagna.

Sta mane era fanciullo, & hor ſon uecchio.

Aggiungeſi nel fine medeſimamẽte a queſte particelle O, Ne, Se, Che, la, D, & ſe ne fece Od, Ned, Sed, Ched. Od Amor, o Madoua altr' uſo impari.

**Od, Ned, Sed, Ched Me', e Mei in uece di meglio.**

Ned ella a me per tutto'l ſuo diſdegno.

Il Sed, e il Ched furono uſati da i piu antichi.

Del leuar la Sillaba nel fine ſi diſſe di ſopra. Solo hora dirò, che la leuarono anco ad alcune particelle:

e di Meglio fecero mei e Me'

Me'n' cra, che da uoi fosse il difetto.

Da Come leuò l'ultima similmente l'istesso Petrarca,  
ma (per quello, ch'io mi ricorda) una uolta sola.

Com' perde agguolmente in un mattino.

doue in una antica impressione di Fiorenza alcuni poco  
prudenti posero.

Com', in  
nece di  
come.

Come perde agilmente:

così etiandio non intendo in quel uerso

Seuro da morte con un picciol legno,

Seuro esser posto per separato, sconciamente uì misero

Secur. a Quei i Toscani leuaron la I, e molto spesso

usaron Que. A Io, come s'è detto, la O, e ne rimase I,

Seuro in  
uece di se  
parato.

I dicea fra mio cor, perche pauenti?

Ma è tempo di uenire hoggiamai a gli Auuerbii.

### De gli Auuerbii.

**V**Enendo a gli Auuerbi, dico; Auuerbio esser u  
na cotal parte del parlamento, laquale accom-  
pagnata al uerbo, empie e dichiara effetto, che senza in-  
tender non si potrebbe, in modo che di necessità il sen-  
timēto rimarrebbe imperfetto. Percioche, se alcuno di  
mandasse altrui quello, che egli si facesse, e che ei ri-  
spondesse, Leggo, o Dipingo, non comprenderebbe, se be-  
ne o male a tali operationi intendesse. Così medesima-  
mente scriuendosi, il Gerbino ama, non si saprà, se egli  
poco o molto ami: ma aggiungendouisi Ardentemēte, o  
altro Auuerbio tale, l'intendimēto sarà facile e piano.

Auuerbio  
perche  
detto.

E detto Auuerbio: perche sempre è posto inanzi, o dappoi a esso Verbo, non dico inanzi, in guisa che tra lui il uerbo altre uoci non si possa traporre; come

Soauemente tra'l bel nero e'l bianco

Volgete il lume, in cui Amor si traslulla:  
ma per lo piu esso, o gli sta innanzi, o lo segue imman-  
tinente; come in quest' altro esempio si uede,

E, come dolce parla e dolce ride;

oue Dolce è posto in uece di Dolcemēte. del seguitare in  
contanente il uerbo, c'è l'esempio in quel uerso.

Lequali ella spargea si dolcemente.

e come sarebbe a dire. Girolamo Ama la Saluestra smi-  
suratamēte. A questo Auuerbio conuiene altresì la spe-  
cie, la figura, et la significatione. Le spetie sono due, Pri-  
ma, come Hoggi, Hieri, e si fatti, che da altra uoce non  
uengono. Deriuata; come Hoggidi, Hiersera, Nouamē-  
te, Nouellamente: de' quali l'uno deriua da Nuova, e l'  
altro da questa uoce Nouella.

Quello,  
che cōue-  
ne all'au-  
uerbio.  
Specie, fi-  
gure, e fi-  
gnificatio-  
ne dello  
auuerbio

Le figure sono tre, Semplice, come hora; Composta  
come Horhora; Ricomposta, come Adhora Adhora.

Le significationi sono molte. Di tempo, di luogo, di  
qualità, di quantità. Alcuni tēgono ufficio di Negare,  
alcuni di Affermare, alcuni di Accrescere, alcuni di Di-  
minuire, alcuni di Temprare. Alcuni di Giurare, di De-  
siderare, di Vietare. Alcuni Esortano, alcuni seruono a  
Ramnare, alcuni a Paragonare, alcuni ad Auāzare, al-  
tri a Riserbare, alcuni tengono uoce di somiglianza, al-  
tri di Dubbi, altri Dimostrano, altri Eleggono. Alcuni  
contengono Atti della persona, altri chiamano: alcuni

Mettono a ordine, & alcuni Distinguono, alcuni fanno Augurio; alcuni Dimandano.

Le diuerse significationi di  
essi Auuerbi.

**Q**uei, che dinotano tempo, sono questi, *Hoggi, Hoggi di, di Presente, di Meriggio, Testè, Hieri, Sta mane, Sta sera, Sta notte, Domani Damattina, Dianzi, Inanzi, Adietro, Per lo Adietro, Per lo Inanzi, per l'Auenire. Il seguente giorno, Da indi in quà, Da indi inanzi, Di gran pezzo: Cola un poco dopò l'Auemaria. Toſto, Ratto, Tratto Tratto, Repente, di Repente, Tar do, Tardi, Mai, Giamai, Vnque Vnqua, Vnquanco. Quando che sia: Alle uolte, Tal uolta, Alcuna uolta, Il piu delle uolte, Le piu uolte: Gia, Sempre, Sempre mai, Maisempre, di Continouo, A mano A mano, e si fatti. Qui è da auuertire, che Mai, o Giamai, quando priuation di tempo significa, non si pon senza la negatiua; come*

Auuerbi,  
che signi-  
ficano  
Tempo.

Mai, co-  
me si usa.

*Mai non uedranno le mie luci asciutte. :c  
Mai non fu' in parte; oue si chiar uedesſi,  
E, quando sta senza, dinota Alcuna Volta, o in Algun  
tempo: come,  
Raro un ſilentio, un ſolitario horrore  
D'ombroſa ſelua mai tanto mi piacque:  
& in quel Sonetto.  
Amor & io sì pien di merauiglia,  
Come chi mai coſa incredibil uide,*

*Donc chi prende Mai per unquam, senza dubbio s'inganna.*

*Di quegli, che si dāno al luogo, diremo separatamente.*

**Auuerbi,**  
che signifi-  
cano qua-  
lità.

**Auuerbi**  
di quanti-  
tà.

*Quei, che mostrano Qualità, sono. Bene, Male, Fedelmente, Leggiadramente, e Dolce; che si disse di sopra in luogo di Dolcemente, e gli altri somiglianti. Quei, che mostrano Quantità, sono; Molto, Assai Poco, Souente, Spesso, Rado, di Rado.*

*Quei, che tēgono ufficio di Negare, sono questi Nō, No, Non gia, Non mica, Ne mica, & anco Ne, che serue alle uolte per due negative: come si dimostra in questo esempio. Mai di lagrime, ne di sospiri non fosti uaga: che è, quando si fosse detto, mai ne di lagrime, ne di sospiri.*

**Di affer-**  
**mare.**

**Di accre-**  
**scere.**

**Di dimi-**  
**nuire, e**  
**gli altri.**

*Di affermare. Certo, Per certo, Certamente, Veramente, Inuero, Di uero. Inuerità, Per dir il uero, Per fermo.*

*Di Accrescere, Piu, Molto, Assai, A bastanza. Troppo, Di souerchio, Del tutto, Affatto, Maggiormente, Massimamente.*

*Di Diminuire, Meno, Punto.*

*Di Temperare, A pena, A poco a poco, Pian piano, Presso che, Quasi, Alquanto.*

*Di Giurare. Per Dio, A fe.*

*Di Desiderare. O se: come,*

*O se queste tue corna fossen d'oro,  
che disse il Sannazaro:*

*& il Bembo.*

*O se'l mio inchiostro*

*Mantoua e Smirna s'auanzasse al uostro.*



*Voleſſe Dio, Piaceſſe a Dio, Voglia Dio, Foſſe ciò egli.  
Di uietare, Deh non per Dio.*

*L'Arioſto.*

*Deh uita mia non uì mettete affanno,  
Deh non per Dio di coſi lieue coſa.*

*il Sannazaro.*

*Deh per Dio non mel dir, deh non mi uccidere.*

*Di Eſortare, Fa Su, Spediſcila, o Forniſcila,*

*Hor oltre.*

*Di Raunare, Inſieme, Inſiememēte, Altreſi, Adun,  
Parimente, Di pari, A pare, Al pari, a ſchiera.*

*Di Paragonare. Piu, Meno, uia piu, uia meno.*

*Via piu dolce ſi troua l'acqua e'l pane,*

*E'l uetro, e'l legno, che le gemme e l'oro.*

*Via men d'ogni ſuentura altra mi dole.*

*Verſi del  
Petrarca.*

*Meglio, Peggio, Si, Tãto, Cotanto, A lato, A petto, A  
riſpetto, A canto, Due cotanti, Tre cotanti, Altrettan  
to, Piu del mondo.*

*E da ſapere, che Piu e Meno, ſi pongono ancora alle  
uolte per queſti nomi Maggiore e Minore. Onde ſi diſ-  
ſe dal Boccaccio, della piu bellezza, e della meno delle  
raccontate Nouelle diſputando.*

*Di auanzare. Grandiſſimamente, Dottiſſimamente  
e gli altri, Beniſſimo, Aſſaiſſimo, Pochiſſimo, E come  
uſa il Boccaccio, Dio ue'l dica per me: modo di dire po-  
polareſco.*

*Di riſerbare. Saluo, Eccetto, Fuor che, In fuori, Fuor  
ſenza la particella Che: Senon, Seno alhora, che ſi  
leua la N: ilche ſi fa nel uerſo, quando ſeguita uoca-*



le, se la necessità astringe: Senon se,

Senon se alquanti, c'hanno in odio il Sole.

Di assimigliare, Come, Si Come, A tale, Così, Così fatta  
mente, a guisa,

Verfi del  
Petrarca.

A guisa d'un soaue e chiaro lume,

Cui nutrimento a poco a poco manca.

Di Dubitar. Forse, perauentura, A caso.

Di Dimostrare. Ecco, che spesso cosa grande e marauigliosa  
rappresenta: come,

Verfi di  
Dante.

Et ecco quasi al cominciar de l'erta

Vna Lonza leggera e presta molto,

Che di pel maculato era coperta.

& altroue.

Verfi di  
Dante.

Et ecco, si come ne scrine Luca,

Che Christo apparue a due, ch'erano in uia,

Vscito fuor de la sepulcral buca.

Di eleggere, Meglio, Piu tosto, Anzi:

Togliendo anzi per lei sempre trar guai;

Che gioir per qualunque.

Di significare Atti della persona. Tentone, Boccone,  
Carpone, Brancolone, e cosi fatti.

Di Chiamare, & Anco di Rispondere. O, o là.

Verfi di  
Dante.

O tu, che sei di là del fiume sacro

O uoi, che trauiagliate, ecco il camino.

Di ordinare. Poi, Poscia, Dapoi, Doppo, Dopo, Dipoi Da  
che, Fra tanto; Intanto, Oltre a cio, Oltre di questo .

Subito, Di subito, Alla fine, Intanto, Fra tanto, In que  
sta, Però, Perciò, Per tanto, Da onde . Di distingue-

re, Separatamente, Partitamente, A Vicenda; Vi-  
cendevol-

cendevolmente, *A proua, A gara, Di Fare Augurio.*  
*Bene baggia, Male habbia, Di Dimandare.* Onde *Au-*  
*uiene, Onde è, Perche, Per qual cagione.*

### De gli Auuerbi Locali.

**G**Li *Auuerbi*, detti da' Latini *Locali*, perche a i  
*Luoghi* si danno, sono questi *Quì, Quinì, Iuì, Lì,*  
*Là, Quà, Quinci, Quindi, Indi, Costì, Costà, Costà Su,*  
*Costà Giù, Costianci, Onde, Donde, Oue, Doue, Altro-*  
*ue, Ouunque, Douunque, Oue Che.* Iquali perche ci oc-  
 corre spesso di ragionar con alcuno, che è presente nel  
 luogo, oue ci trouiamo noi; o che uenga da uno, o che ua  
 da ad altro paese: ouero di scriuere a persona lontana,  
 o di persona lontana; tutti a queste conditioni seruono.  
 Onde alcuni significano stanza, & alcuni mouimento.

Quci, che si danno alla stanza, oue l'huomo si troua  
 presente, sono, *Quì, Quà*: benchè i medesimi alle uolte  
 etiandio al mouimento si danno, *Costì*, si da sempre alla  
 stanza: *Costà* alla stanza e al mouimento: & ambi di  
 mostrano il luogo, doue è colui, con cui si parla, o a cui  
 si scriue. Là si dà al luogo, doue ne l'uno ne l'altro si tro-  
 ua, e serue medesimamēte hora a stāza, & hora a moui-  
 mēto: così *Colà, Quinì, & Iuì. Costà Giù, Costà Sù, La*  
*Sù*: benchè quest'ultimo si dà anco al luogo, doue è co-  
 lui, cō cui si ragiona, come lo diè il Petrarca, intenden-  
 do il cielo; alquale uolle, che ascēdesse *Madōna Laura.*

Pur la sù non alberga ira ne sdegno.  
*Costinci è, quanto di Costà, ma usato da Dante.*

Significa  
 tioni de  
 gli Auue  
 bi.

Auuerbi  
 locali di  
 stanza.

Auuerbi  
 di stanza  
 di moui  
 mento.

La su, co  
 sta costin  
 ci, costì

*Ditel costinci, se non l'arco tiro.*

*One, Doue, ouunque, Douunque, oue che seruono e al luogo presente, e al lontano, e a stanza, e a mouimento parimente. Dirassi adunque, Io Quì sono doue sei tu, Giouanni è Li. Quìui, o Iui, doue è Girolamo: cioè in luogo lontano: benche Li fu usato solamente da' poeti, e di rado. Così io Vorrei Essere altroue. Io uado Quà, Colà, E scriuendo ad alcuno amico lontano, direbbesi; A me sarebbe caro di saper quello, che ti fai Così, cioè nel luogo, doue colui si trouasse. Iui, Quì alle uolte etian dio si danno al tempo: come, Iui à pochi giorni. Insino a quì. Dasì somigliantemente Colà. Colà di Dicembre, & Colà un poco dopo l'Autumaria. E in uece di Quì, & iui s'usano spesso le particelle Vi, & Ci l'ultima al luogo presente, e la prima al lontano: ma però sole, e sempre hauendosi lor posto innanzi alcuno de' due Auuerbi. come Cornelio è Iui, ma io per certo nō V'andrei. e tu, Vuoi fermarti quì: ma sappi, che nō ci è albergo da poterci habitare comodamente. e seguendo l'articolo, con la stessa regola dirassi, V e Lo puose, e Ce Lo mise: o V el puose, e Cel mise. Quà e Là si dicono, quando Là non è posto innanzi: come chi Quà, chi Là si fuggì. Ma, quando egli sta innanzi, non Quà, ma Quì si dee scriuere: come Diuenterai piu da bene Là, che Quì non faresti. Così di Quà e di là uanno insieme: e di Quì si pon solo: come di quì a gran pezza. Di quì alle mura di Parigi; se non, quando uogliamo intēder di questo mōdo, che di Quà di ciamo. come, se di La, come di Quà si ama. Altretanto si fà di Così, quando con Quà lo accompagniamo.*

*Iui e qui  
alle uolte  
si danno al  
tempo.*

*Vie ci in  
uece di au  
uerbi loca  
li.*

*Qua e La  
Di qui.*

che non Così si puo dire. Tra ouunque, & oue che, c'è questa differenza: Che'l primo si dà al Dimostratiuo, e l'ultimo al Congiuntiuo, come,

Differenza tra Ouunque, & Oue che.

Ouunque ella sdegnando, gli occhi gira.  
& oue, Ch'io sia.

Onde, Donde, Di Quì, Di Quà, Indi, Quindi, Costinci, Altronde, e per Quindi significano uenuta di luogo, & andata per luogo, che è un'altro termino, che ci occorre d'usare. Donde è piu del uerso, che della prosa. E questo & Onde serue anco leggiadramente per Relatiuo: cioè in Vece Delquale, dellaquale, e De'quali.

Auerbi, che significano uenuta di luogo. Onde e Dòde per relatiui.

Nulla posso leuar io per mio ingegno  
Del bel Diamante, ond'ella ha il cor sì duro.

Di quei sospiri, ond'io nudriua il core:

Cose, onde'l uostro nome in pregio saglia.

Là s'accompagna col Doue, con l'Oue, e dicesi, Là Doue, e Là Oue; & alcuna uolta gettandosi uia L'o, La' ue, e La'ndio, nel uerso. Di che èouerchio lo addurre esèmpi. Ponsi alle uolte, La'ue accompagnato col uerbo in uece del Gerondio; come

La' accompagnato col doue, La'ue, La'nd'io.

La'ue cantando andai di te molt'anni,  
Hor, come uedi, uo di te piangendo  
cioè hauendo cantato.

Dicesi anco leggiadramente V in uece d'Oue da Poeti: ma assai piu spesso, quādo di alcuna cosa si dimanda, come,

V in uece di oue.

V' son hor le ricchezze? u' son gli honori?

## Della Preposizione.

Preposi-  
tione co-  
me si usa.

**P**ER ragionare etiandio alquanto della Prepositio-  
ne, dico, questa esser parte, che si mette innanzi al-  
le altre parti del parlamento, onde ella riceue il nome:  
perche la particella Pre presso i Latini, ual, quāto pres-  
so noi Auanti. Ponsi adunque la Preposizione auanti  
le dette parti o separata, o aggiunta. Separata; come  
Io uiuo in lei. Aggiunta; come, Innocente. In che si ue-  
de, ch'ella muta il significato; e di Nocēte forma Non  
Nocēte. come Veggiamo anco di Giusto fare Ingiusto,  
e di Pio Impio, che'l contrario significano. Fa ella me-  
desimamente due altri uffici. Percioche, quando esso si  
gnificato accresce: come è a dire Arciduca, che capo  
de' Duchi suona. Quando lo diminuisce: come Miscredē-  
za, cioè Minima Credenza. Ma, quantunque ella, come  
s'è detto, si anteponga propriamēte alle parti del ra-  
gionare; non è, che alcuna uolta ancora non si troui po-  
sta da poi; come Teco, Vosco; Meco, Nosco; che Cō Me-  
co tutta uolta fu detto dal Boccaccio e dal Petrarca.

Preposi-  
tione, quā-  
do muta,  
accresce,  
e diminui-  
sce.

Meco e  
cō Meco.

Ragionando con meco, & io con lui.

figura del-  
la preposi-  
tione.

Alla stessa Preposizione soggiacciono tutti gli Obli-  
qui; & entra in lei parimēte la figura. Semplice, come;  
A, Di, In, Per, Con, e si fatti. Composta; come Appet-  
to, Accanto, Allato, Perturbato, e somiglianti.

Prepositio-  
ni come si  
danno.

Le Preposizioni, che si danno all'ultimo Obliquo, so-  
no. Con, In, Sēza, Al terzo: Per, Ver, Inuer, Doppo, Se-  
condo, Anzi, Intra, Infra, Tra, e Fra. Al terzo & al  
primo con la particella Di, o De. Sopra, Sotto, Contra,

*All'incontro, Verso, Inuerso. Al primo al secondo, & al terzo Oltre & Oltra. Quelle, che seruono solamente al secondo. Dietro, D'intorno, A Canto, A Lato, A Petto, Rimpetto, Dirimpetto, Infino, Infino, Fino, Sino, Di Nascoſto, Auanti, Innanzi, Dinanzi. Al primo, al secondo e al terzo. Appresso, Dappresso, Appo e Presso. Al primo solamente. Fuori, Fuora, fuor, quantunque Fuor, come si disse negli Auuerbi, si dia anco al terzo.*

*Fuor tutti i nostri lidi.*

*Al primo, & all'ultimo. Giù, Giuso. All'ultimo solamente. Sù, Suso, Dentro, Entro, Di Là, Di Quà, Per uenire agli essempli, dirassi Con Lei, In Lui, Senza Lui, Anzi Lui. Così uer Me; Ver Te, Inuer Lei; Dopo Lui, Secondo Me, Anzi Lei. Infra Te e Tra Te. Sopra il Monte, & del Monte, & parimente Sotto: Contra i Tuoi Successori, e de'. All'incontro il Muro e del Muio; e Verso e Inuerso Te e di Te. Oltre il Prencipe e del Prencipe, di Cio e a Cio. Dietro A I Cavalieri, A Canto Alla Città, A Lato A me, A Petto A Lui, Così Rimpetto e Dirimpetto. Infino A Roma, Di Nascoſto Al Giouane, Auanti, Dinanzi & Innanzi al Giudice. Dietro e d'intorno a cui. Appresso Te, di Pietro, A Giouanni. Così Appo e gli altri. Fuori della Città, Su'l Colle e Giù del Colle e Dal Colle. Dentro il Porto, del Porto, Di là, Di Quà dal Castello,*

*Di quà dal mar, che fa l'onde sanguigne.*

*Inteso, come queste tali Prepositioni s'hanno ad accompagnar con gli articoli e con le particelle, è da sapere, che Appo è piu delle prose, che del uerso; non*

*Giu Giu  
so e gli al  
tri.*

*Appo p  
delle pr  
se, che d  
uerso.*



dimeno anco il uerso lo riceue leggiadramente.

*I'ho prega! o Amor, e nel riprego,*

*Che mi scusi appo uoi dolce mia pena,*

petto, e mili. *A petto è solamente delle pro e. A lato & a Canto ser uono a quello & a queste; e pongonsi per far paragone; come Alle uolte etiandio Verso: e dassegli il primo Obliquo, Verso del diletto, cioè A paragone.*

erso.

*Il Bempo.*

*Tutto quel, che gli amanti arde e trastulla,*

*A lato ad un saluto uostro è nulla,*

*Innanzi & Auanti parimente sogliono usarsi in iscambio di sopra & Oltre; come l'usano i Latini. Caro Innanzi ad ogn'altro. E, Di niun'altra cosa esser più auanti. Anzi alcuna uolta ancora si pone in luogo di prima. Anzi, che uenir fatto le potesse. Mettesi in luogo di Più tosto,*

*Togliendo Anzi per lei sempre trar guai,*

*Che gioir per qualunque.*

ni accō  
gnato  
no.  
enire  
anti.

*Nel medesimo significato accompagnasi nelle prose spesso con la particella No: che mi pare anzi, che no, che uoi ci stiate a pigione. Venire Auanti si dice anco in uece di Venire Animo.*

*Quando mi uiene auanti il tempo, e'l loco.*

*e, come aguzzò l'ingegno, gli uenne prestamente auanti quello, che dir uolesse. Ante uoce antichissima. Auante e dauante sono solamēte de' poeti, iquali alcune uolte se ne uagliano nelle cōcordanze de' uersi. Diāzi dimostra tempo di poco passato. Per innazi e Per Lo Innāzi si da al tēpo Auuenire. Per Adietro e p lo adietro al passato.*

epositio

in quel

*La Prepositio In, molte fiate uale, quanto dentro,*



accostandola al sentimento Latino; come, *Infiammo*, *Inuoglio*; che metter dentro *Fiamma* e *Voglia* significa. lo, che alle uolte uale.

Il medesimo *In* si muta in *Nel*: & non solo serba lo stesso significato, ma alle uolte mettesi in scãbio di *Pro* nome: come nel uerso addotto di sopra lo mise il Petr.

*I*'ho pregato *Amor*, e nel riprego: e, come spesso nelle prose del Boccaccio si legge.

Restano alcune *Preposizioni*, le quali non altrimenti, che aggiunte a i *Verbi* si trouano. Queste sono *Di*, onde si forma, *Diffido*; *Dis*, *Disgiunto*, *Ra*, *Raccoglio*; *Ri*, *Ripiglio*: le quali tre particelle una stessa cosa dimostrano, cioè ritornare a quello, che dianzi s'è fatto. *Es*, *Esalto*, *Inter*, *Intervompo*, *Tra*, *Tramet*: o. *Tras*, *Trasporto*. *Fra*, *Frastraglio*; e molti altri, che ciascuno da se stesso potrà trouare. E da auertire, che alle uolte il *Re* aggiunto col uerbo lo lascia nel suo primiero significato: e dirassi *Raccoglio*, *Racquisto*, in uece di *Accoglio*, & *Acquisto*. E ciò basti d'intorno alle *Preposizioni*.

*Preposizioni*, che seraprestanno aggiunto a uerbi.

### Della intergettione.

**L**A *Intergettione*, parte ancora ella della *Volgar Grammatica*, alle altre s'interpone per cagion di esprimer gli affetti e le passioni dell'animo: come ella ci dimostra nel nome. I significati sono di Gioia, di Riso, di Merauiglia, di Dolore, e di Spauento.

*Intergettione*, per che si usa. Significati della intergettione.

Della Gioia starei in dubbio di potere in questa fauel la trouare essemplio, se non mi souenisse hauerlo ueduto in quel uerso dell' *Ariosto*;

E con quell'oh, che d'allegrezza dire

Si suole, incominciò.

lequali uoci si scriuerà con l'aspiratione dapoi, per far differenza da quando è segno di chi chiama.

Del Riso u'è *Ab Ab*: che non pure i Latini Comici, ma i nostri ancora usano molto spesso.

Della Marauiglia porraſi, *O Vh Vh*.

Della Doglia ci sono, *Abi, Ah, Ohime*. *Deh*: Benche quest'ultimo dimostri piu tosto disiderio, che passione.

Dello Spauento: *Baco Baco*; e questi ancora: *Oh, Oh Dio*, come noi communemente usiamo di dire.

### De la Congiuntione.

Ufficio  
della con  
giuntione.  
Figure, e  
significati  
della con  
giuntione.

**Q**uesta è parte, che ua incatenando, & ordinando il parlamento: onde è detta Congiuntione. Ha la Figura, e'l Significato. La figura, o ella è Semplice; come *Auuegna*, o Composta: come *Auuegna che*, o *Ricò posta*, come *Auuegnadio*. I Significati sono diuersi.

Per Accoppiare, come, *Et, o, E*, percioche questa particella non solo congiunge insieme molte parole, ma ancora il sentimento di quelle. *A* che basteranno questi due essempli del Petrarca.

E gli huomini e le Donne

E'l mondo e gli animali,

Infino a quì si uede, che quella *E* congiunge tutte le uoci dette: ma soggiungendo il Poeta dapoi,

Acquetano i lor mali;

Congiunge etiandio il sentimento: il quale è, tutte le nominate cose acquetare i mali, che sostengono. Il medesimo ufficio fa *Ancora & Etiandio*. Alle uolte la *E* si

prende per Ne. Come,

E, in uece  
di ne.

Si ch'io non ueggia il gran publico danno,

E'l mondo rimaner senza il suo Sole,

Come altresì la presero i Latini. Et allo'ncontro alcuna  
uolta il Ne si prende per E,

Ne, in ue-  
ce di E.

Se gli occhi suoi ti fur dolci ne cari.

Per continuare: come in Guisa Che, In modo, Di Manie-  
ra, Per si fatta Maniera, Si fattamēte, Onde, La onde,

Se. Percioche tutte queste dimostrano certo cōtinuato  
ordine delle cose poste innāzi a quelle, che seguono. Et  
a quest'ultima sēpre s'accōpagna la conditione: come,

Se io hauesi pensato, che si care

Fosfin le uoci de' sospir miei in rima;

Fatte l'haurei dal sospirar mio prima

In numero piu sspesse, in stil piu rare.

Seruono ancora pel medesimo ufficio di continuare.

Vfficio di  
cōtinuare

Perche, Poi, Quando. Lo istesso Poeta.

Perch'io ueggio (e mi spiace)

Che natural mia dote a me non uale;

Ne mi fa degno d'un sì caro sguardo;

Sforzomi d'esser tale.

e

Poi che uoi & io piu uolte habbiamo prouato,

Come'l nostro sperar torna fallace;

Dietro a quel sommo ben, che mai non spiace.

Leuate il core a piu felice stato,

Et a questo poi si tace anco alcuna uolta leggiadramen-  
te il Che. come,

poi, senza  
che.

Ma poi uostro destino a uoi pur uieta

L'esser altroue; prouedete almeno

Di non star sempre in odiosa parte.

Il Bembo.

Ma poi Gasparo mio, che pur s'innola  
Talhor a morte un pellegrino ingegno.

Dell'ultima, che è Quando,

Quando'l Pianeta, che distingue l'hore,  
Ad alberbar col Tauro si ritorna;  
Cade uirtù da le'nfiammate corna  
Che ueste il mondo di nouel colore.

Quando  
nza che.

Oue à da sapere, che mai col Quando non s'accompagna  
il soura detto Che in questo significato.

Così trouiamo,

Quando Amor i begliocchi a terra inchina.

Quando giunge per gli occhi al cor profondo

Quando'l soaue mio fido conforto.

Queste tali congiuntioni non parue a i Latini, che elle  
haueßero tanta forza quanto le primiere: onde le chia-  
marono Soccontinuatue.

Del distin-  
guere.

Per distinguer. come, O, Ouero: perche quantunque que-  
sta congiuntione accoppi insieme le parole; nondimeno  
uiene a disgiungere il senso, dimostrando di due cose una

O Amor, o Madonna altr'uso impari,

Ch'io potessi al bisogno prender l'arme,

Ouero al poggio faticoso & alto

Ritrar mi accortamente da lo stratio.

Del con-  
radire.

Per contradire: come Nondimeno, Nulladimeno usa-  
ta poche uolte: Tuttaui, Tuttauolta, Comeche, Ben-  
che, Tuttoche, Quantunque, Auuegna, o Auuen-  
ga che, Auuegnadio che: Ancorache, Sebene, e Per-

che in luogo di benche.

Perch'io t'habbia guardato di menzogna.

Ingrata lingua,

seguendo

Tu però non m'hai

Renduto honor, ma fatto ira e uergogna.

Tutte si fatte congiuntioni si aggiungono al Soggiuntivo; ecetto la Benche, che si da al Dimostratiuo, è uero, che da' Moderni s'è alcuna uolta usato il Quātūque col medesimo Dimostratiuo: il che forse non è da riprender.

Per Eleggere: come questa particella, Che, quando Di elegge  
ella si pone col Più tosto, che da' Latini è detto Magis, re.  
o con l'Anzi, che tanto uale.

Togliendo anzi per lei sempre trar guai;

Che gioir per qualunque:

che da noi s'è allegato più uolte.

Trouasi alcuna uolta nel medesimo significato accō  
pagnata con questa uoce Meglio, ma da' Prosatori: come la usò il Boccaccio. Amādo Meglio il figliuolo uiuo  
con dote non cōueneuole a lei, che morto senza alcuna,

Per Diminuir. come: Pur, Tāto, Solamēte, Almeno. Del dimi-  
nuire.

Pur ch'io non ueggia il gran publico danno.

Il Bembo.

Tanto; ch'io dica e possa contentarmi.

Il medesimo Petrarca,

Solamente quel nodo,

Ch'Amor cerconda a la mia lingua, quando.

doue egli tacque leggiadramente il se.

Il Bembo.

Haueſſ'io almen d'un bel criſtallo il core.  
 e, come ſi uede ne i uerſi del Petrarca addotti di ſopra.  
 Ma poi noſtro deſtino,  
 con quel, che ſegue;

Prouedete almeno,  
 Di non ſtar ſempre in odioſa parte.

Per render ragione. come: Che, Percioche, Peroche,  
 Accioche, Affine. Percioche, e Affine ſono ſolo della  
 proſa. Perche del uerſo. Perche ueggio (e mi ſpiace) E  
 uero, che affine uſò il Bembo nelle ſue ſtanze,

Non ui mandò qua giu l'eterna cura  
 A fin, che ſenza Amor tra noi uiueſſe.

Per conchiudere: come Dunque, Adunque in Som-  
 ma, Però, Perciò. E ſi uſano in uarij modi: come,

Se Amor non è, che dunque è quel, ch'io ſento? :e  
 Dunque, ch'io non mi ſfaccia

Si frate oggetto a ſi poſſente foco;

Et altroue,

In ſomma sò quel, che ſi fa nel chioſtro,

Però ſaper uorrei Madonna, s'io

Son per tardi ſeguirui, o ſe per tempo,

Ne della Congiuntione in queſta Lingua; ſe io non m'  
 inganno; altro a dire ci rimane: fuor, che queſte poche  
 uoci; Egli, E', ouero Ei, Ben, Ora, Pure, Ne, E, Si, ſi dan  
 no alle parti molto ſpeſſo ſenza ſignificato ueruno; o per  
 leggiadria, o per aprirſi la ſtrada al ragionare; o per ri  
 pigliare il tralaſciato.

Parti, che  
 ſi danno  
 per leggìa-  
 dria.

## Delle concordanze delle parti.

**O**Ra, Si come a colui, che impara a dipingere, nõ è bastevole il saper formar separatamente occhi, bocca, orecchie, naso, testa, mani, braccia, e le altre parti dell'buomo; se egli non le sa con giusta proportione, e con misura conuenueuole porre insieme, in guisa, che ne riesca un bello, e ben formato corpo: cosi non basta etiamdio al giouane studioso della regolata Lingua, l'hauere apparato benissimo ogni sua parte; se egli non conosce, come si conuenga ciascuna di esse congiungere insieme ragioneuolmente.

Dico adunque primieramente, che a tutti i nomi; o Sostantiui, o Aggettui, che essi siano; si dà la terza persona, leuandone quel segno di caso, ch'è detto di chi chiama, ilqual riceue la seconda. Così tra' pronomi relatiui, Egli, come s'è detto: prende la terza, Tu la seconda, Io la prima. Volendo adunque conuenueuolmente accoppiare il nome col uerbo: è mestiero, che esso conuenga nella persona e nel numero. Come Cornelio Studia. Che non ben si confarebbe, Cornelio Studiano; o Cornelio Studio, o studi, stado esso nome nel Retto. Così diremo parimēte, I Sonetti del Petrarca sono leggiadrisimi, e nõ allo'ncontro, I Sonetti E: percioche l'uno è il numero del meno, e l'altro del piu: & appresso; Cornelio è persona terza, e Studio e studi prima e seconda. Similmente chiamando Giouanni, si dirà, Leggi, e non Legge. De'tre pronomi souradetti non ci accade fauellare:

Come si debbon congiunger insieme le parti del parlamento.



perche gli habbiamo posti co'uerbi.

Aggett-  
iuo come  
conuiene  
col Sostan-  
tiu.

L'Artico-  
lo come  
conuiene  
col prono-  
me.

L'Aggettiuo conuiene col Sostantiuo nel Genere e nel numero: come Bella Donna, Honeſte Giouani. Dotto Bembo, Colto Sannazaro, Diuino Ariosto.

L'Articolo ancora egli conuiene col Pronome Relatiu nel genere, e nel numero parimente. come, lo Ariosto, il quale, mercè del suo graue e leggiadro Furioso, uola per le bocche de gli huomini con honoratissimo grido, è inuidiato da molti. E da auuertire ancora d'intorno a ordinar queſte parti, che ad alcuni modi di dire neceſſariamente richiede il Soggiuntiuo: e ciò, quando ſono poſti inanzi a nome o pronome, che ſi dia, ſi fatti uerbi, Temo, Voglio, e ſimili. come: Voglio, che Girolamo Legga; Temo, che Giulio non pera. E chi ſi crede, che'l Petrarca erraſſe in quel uerſo,

Laqual temo: che in pianto ſi riſolue,  
nō ſi auuede, che la particella Che ſtā ñ uece di Perche.

Somigliantemente, quando la medeſima particella ſi pone una uolta, è uitio nel continuar del ragionare ripigliarla da capo. come, ſ'auide il giouane, che hauendo la donna riuolto il penſiero a nuouo amante, che ella di lui piu non curaua: done queſto ſecondo Che è di ſouerchio, eſſendo ſuto poſto ināzi. Ne alla ſteſſa Che dee ſeuitar lo infinito: come. S'auide il giouane, che la Dōna di nuouo amore accesa di lui piu non curarſi. Nondimeno ueggiamo, il Boccaccio nel Decamerone in molti luoghi di queſta regola uſcire. Ma il Bēbo & i buoni Scrittori d'hoggi di l'hanno ſempre oſeruata, dando l'Infinito a cotali Relatini. Me, Te, Lui, Lei, Eſſi, Voi, Noi, ſe

Che, parti-  
cella co-  
me ñ dee  
uſare.

condo il costume de' Latini, e così a nome di qualunque maniera senza la detta particella. come uidi Lui, o Pietro andarsi. Et in ciò è da saper, che si come la Latina Lingua è uaga d'usar così fatti termini; lo credo te Amare, Leggere, esser dotto: così la Volgare in quella uoce apprezza di dire; lo credo, Che tu Ami, Che tu Legga, e che Tu sia dotto, come parmi di hauer tocco di sopra. Alle uolte s'accompagnano alcune uoci con l'Infinito de' uerbi le quali lor danno significato de nomi; come farebbe a dire. Del tuo ritornare a Vinegia tu non m'hai scritto cosa ueruna: cioè del tuo ritorno. e somigliati

Infinito i  
uece di  
nome.

Di molta importanza è ancora l'ordine e la tessitura delle parole: ma questa è parte, che appartiene al Rettore, e non a Scrittore di Grammatica.

L'uso e l'ambitione di questa età ricerca, che in questo luogo io speda alcune poche parole d'itorno al Voi, alle Signorie, & agli altri titoli pomposi, che non solo a i gran personaggi, ma a i plebei spesso uolte si danno. E dico, che indirizzando noi le nostre Rime a persona Honorata, con lo esempio del Petrarca useremo per lo più il Voi. oue auertiremo, che occorendoci chiamar quella cotal persona, o anima, o spirto: alhora si ci richie de seruirci del numero del meno, nel modo, che fece egli, e non altrimenti. come in quella Canzone.

Se si dee  
usare nel  
lo scriuere  
V. Signoria.

Voi, e Tu,  
quando si  
debbono  
usare.

O aspettata in ciel beata e bella  
Anima, che di nostra humanitate  
Vestita uai, non come l'altre carca.  
& in quell'altra,  
Spirto gentil, che quelle membra reggi,

*E' anco nel Sonetto*

*Mai non uedranno le mie luci asciutte.  
Spirto gia inuitto a le terrene lutte.  
C'hor su dal ciel tanta dolcezza stille,  
Ch'a lo stile, onde morte dipartille,  
Le disuiate Rime hai ricondutte.*

De le Signorie.

*Quanto alle Signorie, bene e dottamente ne ha scritto il Tolomei e il Tasso: nondimeno chi non si uorrà in tutto discostar dal costume d'hoggidi, le potrà conseruar nelle sue lettere, solamente scriuendo a Signori, alle uolte accompagnandoui il Voi: come dice il Caro con l'autorità del Bembo: e chi pur uole, poi che l'uso ricerca, a persone honorate, e per tutto usarle, puo ualersi delle ragioni addotte dal Signor Ruscelli.*

*Somigliantemente userà i titoli, che conuengono a diuersi gradi; ma fugga, quanto e' puo, le Hiperbole: percioche oltre, che elle danno inditio di adulatione; gustano elle ogni nostro componimento.*

**Voci Vstate diuersamente.**

**F***Orse, che alcuni leggendo le presenti mie fatiche, mi biasimeranno in questo: che io sia ito ricercando alcune cose humili; lequali presso a i Latini Maestri s'imparano nelle prime Scuole; troppo minutamente. Il che se auuiene, sarà solo p cagione, che a tutti naturalmete diletta di ueder piu uolētieri le cime de gli arbori, che le radici: nōdimeno niuna piāta senza le radici puo alla deuuta altezza puenire: ne puo ascēder mote chi nō comincia dal piano. Le cose della Grāmātica son  
senza*

Le cose della Grāmātica e(-

senza fallo basse, dure, e fastidiose da apprendere; ma senza la cognition loro non si puo scriuer bene. La onde, come che io potessi in questo luogo al primo libro far benissimo fine, per maggior sodisfacimẽto di ciascu no, ho uoluto trattar di alquante uoci, che presso a i nostri approuati Autori si trouano terminare diuersamẽte; e del mutamento, che si fa di alquante parole d'una uocale in un'altra. E, per incominciar dalle diuersità, leggesi Bellezza, Beltà, beltate, beltade: Città, cittate, cittade: Età, Etate, Etade: Honestà, Honestate, honestade: Pietà, Pietate, Pietade; & alcune uoci somiglianti, ch'io pretermetto per non esser tedioso. Dellequali altra regola dar non si puo: senon ritornare a dire, che Beltà, Città, e gli altri sono nomi tronchi, e piu in uso, che gli interi, ponendosi ellino indifferentemẽte cosi nel numero del meno, come in quello del piu. Appresso il finire in De è piu proprio della Volgar Lingua, che l'altro fine, ch'è il Te, accostandosi questo alla Latina: come anco Padre, Madre, Ladro, Adro si costuma piu ragionando e scriuendo, che Matre, Patre, Latro, Atro. E cosi fatta mẽte è uaga la Toscana fauella di pronuntiare il De, che si suol dire Padrone piu uolentieri, che Patrone; Imperadore, che Imperatore; Amadore, che amatore; Corridore, che Corritore; Potestade, che potestate, e si fatti. Onde alla particella Et; come fu detto; l'uso mutò la T in D; et fece Ed, usato nõ pure d'alcun moderno, ma dal Petrarca in quel uerso,

Con la figura uoce ed intelletto.

Ma il Boccaccio nõ l'usò mai; & i buoni Poeti rade uol

ser dure a  
dispiace-  
uoli d'ap-  
prendere.

Ed in ue-  
ce di Et.

te. E uero, che nõ si troua questo mutamẽto, se nõ nelle uoci poste di sopra, & in qualunque altre simili: pcioche nõ si direbbe Modore; Fadore: Aradore, ma Motore, Fattore, Aratore. Bisogna adũque, che ci seruiamo del costume e dell'autorità. Oltre a ciò tutti i nomi, che da i Verbi deriuano, serbano sempre la T: come Honora to, Celebrato, Amato, e si fatti. Ma de' Mutamẽti, si come io proposi, si dirà nel fine. Trouasi ancora (come fu ricordato di sopra) presso i medesimi Scrittori Loda, Lode, Laude; Froda, Frode, Fraude; Fronda, Fronde, Cãzona, Cãzone: benchè Cãzona, come etiandio fu auuertito, sia della prosa; e similmente Senza: quantunque negli antichi essemplari del Boccaccio Senza, e nõ Sanza si troua. E questi tutti fini si possono usare a uoglia e di letto di chi scriue. Trouasi medesimamẽte prima, da prima, Pria, Primier, deriuata dal linguaggio Spagnuolo; Eguale, Iguale, Vguale. Vero, Verace, come

Raccomandami al tuo figliuol uerace.

Huomo, e uerace Dio.

Vopo,  
Mistiero,  
Bisogno.

Vsarono ancora Mistiero, Bisogno, Vopo; che posto rade uolte porge gratia al Poema, e massimamente nelle definẽze de' Versi. Et anco nelle prose non è alcuna uolta da rifiutare, usandolo tãte fiate il Bẽbo. Vsarono Speme, Spene, Speranza: Baldezza, Baldanza, Ballo, Danza, & altri simili. Dissero i piu antichi Ferute in uece di Ferite. V sò una uolta il Petrarca Despitto in iscambio di Dispetto. V sò Dolzor in quel uerso.

Acquetan cose d'ogni dolzor priue.

V sò Soror con l'accento nell'ultima.

Quale a noi'l Sol, se sua Soror l'adombra.

Pose Rapto in uoce di Rapito, e di Strascinato. Rapto.

Rapto per man d' Amor, ne so ben doue.

Ma debbòsi legger gli Scrittori cō giudicio; e seguitarli in quello, onde essi son piu copiosi: e appressò habbiamo a cōsiderar, che tal uoce, doue ella fu posta dal Petrarca o da altro Scrittore, stà bene, che altroue nō quadrebbe. Come si debbono leggere gli scritti.

Il Boccaccio usa Simile, Somigliate, Somigliateme te, Similmēte, Altresì, Guarizma questi due ultimi usò poche uolte, e moltissime il Bēbo; e il Guari entra sēpre cō la negatiua. V sano i due Poeti Mai, Giamai, Vnque, Vnqua, Vnquāco: ma Vnquāco nō mi ricorda mai ha- uer letto nelle prose del Boccaccio, se non per burla, ne parimente Vnqua, & appo gli istessi Poeti non credo, che si usi, fuor che in desinenza: come,

Verdi panni, sanguigni, oscuri, o persi

Non uestì Donna unquanco.

V sò il Petrarca Lito e Lido, l'ultimo pure in desinen- za. V sò Sempre e Mai sempre, come in que' uersi.

V na parte del mondo è, che si giace

Mai sempre in ghiaccio, & in gelate neuì.

Sempremai hoggidì è usato da alcuno. L'altre di- uersità sono posse di sopra ne gli Auuerbi, nelle Prepo- sitioni, e nelle Congiuntioni. V sò finalmente Specchio, Speglio, Vecchio, Veglio, Augello, Pericol, Periglio, uoce solamente del uerso; & di si fatti assai.

Quanto al mutamēto delle uocali, Au si muta in o; e fassi d' Audio uerbo Latino, Odo; d' Auro, Oro, di Auricula, Orecchia, ouero Orecchio. di Lairo, Allo- ro, di Gaudeo, Godo, di Thesauro, Thesoro, quan-

Mai sem- pre.

Qua- Au, come si muta.



tunque il primo sia del uerso nelle desinenze.

Tolto m'hai morte il mio doppio thesauro.

E si cāgia  
il n

E si cāgia in I. Estimo, Istimo, Espedito, Ispedito: il che è piu della prosa, che del uerso. Così medesimamente in quelle uoci, che presso a' Latini hanno cominciamento da De o da Re, mutasi la E in I. come, Distruggo, Rinasco, mutasi anco di alcune il Re in A: come Raccolgo, Raccomādo. In alcune rimane la E: come Resta. Cāgia si parimente la E in molte altre uoci, che da' Latini si prendono: come in questi Deus, Meus, e si fatte: Che Dio, Mio si pronuntia; e si troua sempre in tutti i buoni Scrittori.

I si can-  
gia in E.

Mutasi anco la I in E: come Littera, Lettera, Letterato: Pignus, Pegno: Lignum, Legno, Principe, Prencipe, e Prece: Simplicè, Sēmplice: Opinione: Openione, benchè questi tre ultimi solamente si trouino usati da' Prosatori. E tornando a Degno, se il Petrarca disse una uolta Digno, come in quel uerso.

Volumnio nobil d'alta laude digno.  
e Deo in quest'altro.

Veder preso colui, ch'è fatto Deo.

rechisi ciò non solo alla autorità Poetica, ma all'uso di que'tempi: ne' quali Deo, Meo, e molte uoci insoauì & horride si riceueuano molto spesso da Poeti. Con tutto ciò è piu in uso Maligno, che Malegno; Benigno, che Benegno; Ordigno, che Ordegno. Mutasi anco la I in O; come Debile, Debole, ma nella prosa.

I in O

O in V.

Mutansi parimente la O in V: come Longo, Lungo: Occido, Vccido, Spelonca, Spelunca, come,  
O Casetta, o Spelunca



Di uerdi frondi ingiunca.

Ma l'Ariosto uso sempre spelōca con la O. La V in O: come Populo, Popolo: Vmbra, Ombra: Vulgo, Volgo e Volgare: Suspetto, Sospetto: Titolo, Titolo: ma non è in uso superbo, & alcune uoce simili, tutto che Volgo sia uoce piu familiare della prosa, che del uerso: nelquale il Petrarca usò Vulgo,

Il Vulgo a me nemico, & odioso,

Ch' il pensò mai? per mio refugio chero.

Mutasi ancora una Consonante in un'altra: la B in V: Fabula, Fauola, Habebam, Hauena, Ibi, Iui. in P Giacobbo, Giacopo: in V, Bibo, Beno; ma etiandio Bibo, e Delibbo fu detto dal Petrarca. Deliberare, Diliurare.

Ben uenne a Diliurarmi un grande amico.

Lete al fondo bibo.

la C in G; Loco, Luogo: Lacrima, Lagrima, la D. in doppio GG. Cado, Caggio; Video, ueggio; Sedeo, Seggio, tutti uerbi Latini; Hodie, hoggi. Mutasi anco in N. Reddo Rendo. e in compositione piglia la Cōsonate, che gli stà ināzi. come Accōpagno Ammonisco, appago, arringo.

La L in I. Placeo, Piaccio: Exemplum, Esemplio: Templum Tempio; ch' anco Templo, & esemplo (ma di rado e nel uerso) si dice. & in N: come Melancholia, Maninconia: e così la N in L. Veneno, Veleno,

La P in V consonante: Scopro, Scouro: Coperto, Cuerto: Opra, Oura, Sopra, Soura.

La Q in G. come Sequire, Seguire; Equale, Eguale. La R in I: Mora, Moia, & in doppio LL, Peregrino Pellegrino: ma il primo stà nel significato Latino, il secō

B in V. &  
in P.

C in G.  
D in doppio  
GG.

L in I.

N in L.

P in V.

Q in G:

do riceuesi per nobile & eccellente. E dicesi. Pellegrino intelletto, Pellegrino ingegno quātunque nel Petrarca si legga alle uolte l'una uoce e l'altra differentemente. Vederlo, Vedello, uoce non pur del uerso, ma alle uolte si uilmēte della prosa. Nella guisa, che si mutano l'altre consonanti, differisco a dirlo nel seguente libro.

T in G.

T si muta in G. Ratione, Ragione; Palatio, Palagio; Seruitio, seruigio. Altresì in D. Spata, spada; Scuto, scudo: Strata, Strada, Cōtrata, Cōtrada. così Patre, padre; Matre, Madre; Atre, Adre; come fu detto di sopra. Voglio auertire gli studiosi, che la V. Thoscanamēte si suol mettere in molte uoci, che presso Latini non l'hanno: come in Nouo, Nouamēte, Moro, Core, Vole, Dole; che Duole, Vuole, Cuore, Muore, Nuono, Nouamente, si suol dire. così Percuote, Ruote, Puote, e si fatte. Ma solamente questo cotale uso si serba nella prosa: perciocche il uerso; come quello, che uuele essere puro, dolce, e tutto gētile, si accosta piu in ciò alla pronuntia latina. Il che si uede pienamēte hauere obseruato il Petrarca. Al quale chi piu s'accosterà, di maggior laude fia tenuto degno.

### Delle Figure.

Figure  
quello che  
fauno.

**O**Ra fauelliamo delle figure; che altro non sono, che modi e forme di ragionare, lequali adorna no i cōponimenti. Queste, auuenga che da alcuni fossero chiamati uitij fatti con ragione; noi solamente ad alquante, che fuggire si debbono, nome di uitiose porremo, le altre bellezze & ornamenti delle scritture nominando. Quelle, che fuggir dobbiamo, sono tali.

Primeramente il cattiuo suono: ilquale procede da piu parole, che da una stessa Consonante e Vocale cominciando, o finiscono in quelle, da che ha principio la seguente, nel modo, che haurebbe dicendo, come costui comprese: ouero, nella guisa, che disse il Petrarca,

Figure,  
che si deb-  
bono fug-  
gire. Cattiuo suono.

Di me medesimo meco mi uergogno, ouero  
I da man manca.

Ma ciò posto alcuna rara uolta ha tuttauia gratia; come in quest' altro uerso del medesimo Poeta si uede.

Del fiorir queste innanzi tempo tempie.

Dee fuggirsi, lo aggingner parola di souerchio. come, Vedere con gli occhi, Parlar con la Bocca: V dire cō gli orecchi; percioche ne senza orecchi si puo udire; ne parlar senza bocca, ne ueder senza occhi: nōdimeno alcuna uolta cio si richiede, quādo si parla di cosa strana, e che pare impossibile a potersi fare. Peccasi ripigliando parole, che serbano un medesimo uigore: come. Egli ui fu in psona: o percioche il senso è pieno senza dire in persona: senon, quando ui si pone per isprimer non so che di piu. quando s'accozzano insieme sentimēti altresì non necessari con le istesse, o con diuerse parole, con l'istesse: come, Egli se ne uenne a Vinegia: e poi, che fu in Vinegia; si riparò in casa di alcune bone femine; e riparato, che si hebbe in casa di queste buone femine, fece pensiero di partirsi. Con diuerse: Come; Fece, quanto gli fu cōceduto, e lasciò star quello, che gli fu uietato.

Parole so-  
uerchie.

Ripiglia-  
mento di  
parole.

Somigliantemēte si dee fuggire il porre insieme col pronome l' Articolo, quādo e' ui stà di souerchio, come.

Articolo  
col prono-  
me souer-  
chio.

E quale è la mia uita, ella se' l' uede:

che bastaua l'hauer detto, Si uede. E nella nouella di Guiscardo. Con general dolore di tutti i Salernitani ho noueuolmente amendui gli fe sepellire. doue similmente Gli è souerchio. Nondimeno questo doppiamento a tempo è leggiadro; e non si dee fuggire.

Ragiona-  
re imper-  
fetto.

E uitio ancora il tacer cosa, onde il nostro ragionare rimāga imperfetto. come in quella stanza dell' Ariosto,

Non molto uà Rinaldo, che si uede  
Saltar innanzi il suo destrier feroce.

Ferma Baiardo mio, deh ferma il piede:

Che l'esser senza te troppo mi noce.

doue manca il uerbo Disse. ma ciò anco non si fa senza uaghezza: come,

Et ella, tu medesimo ti rispondi.

e, come nella detta stanza, doue il giudicioso Poeta, per dimostrar la fretta e il desiderio, che hauea Rinaldo di aggiungere il suo cauallo, leuò prudentemente il uerbo.

E, si come è uirtù, l'ordinare in maniera le parole, che elle rendano il sentimēto piano e facile all'intelletto di chi legge; così medesimamēte è uitio intricarle in modo, che ne riesca oscurrezza: come in questi uersi.

Per quelle che nel manco

Lato mi bagna chi primer s'accorse, Quadrella:  
Doue questa uoce Quadrella è tanto lontana dalla sua compagna Quella, che difficilmente è compresa.

Sentimen-  
to dub-  
bio.

E uitioso il sentimento dubbio; come

Vincitor Alessandro l'ira uinse;

che nō ben s'intenderebbe, se il Petrarca hauesse uoluto inferire, che l'ira fu uinta da Alessandro, o Alessan

dro dall'ira; se il seguente uerso

E se'l minor in parte, che Filippo,  
 nol dichiarasse,

Vitiose sono le parole improprie: come sperare in ue  
 ce di Temere, e Vedere in iscambio di udire.

Quantunque lo Ariosto accostandosi all'uso de' Latini  
 Poeti usasse Sperare pure in uece di Temere molto leg  
 giadramente in quel uerso.

Perche a colui, che qui m'ha chiusa, spero,

Che costui ne darà subito inditio:

Ancora è uitio, lo scriuer di cose alte con parole basse  
 & humili: delqual uitio fu dal Bembo degnamente ri-  
 preso Dante, come troppo licetioso. Et se il Petrarca si  
 abbassò alquanto in quel Sonetto,

Cara la uita; e dopo lei mi pare

Vera honestà, che'n bella Donna sia;

egli ciò fece; per serbar la conuenevolezza di Madon-  
 na Laura: che, come femina, a parlar con altra femina  
 introduceua.

Hauendo dimostro i uiti, seguirò hora di quelle figu-  
 re, nellequali entra la uirtù, e l'ornamento: non però di  
 tutte (per non esser questo il mio proponimento) ma di  
 quelle, che mi parranno piu notabili.

Ve n'è una, tolta molto leggiadramente da i Latini.

Questa è, quando l'Aggettiuo discordandosi col So-  
 stantiuo seguente s'accorda o con Pronome, o con quel  
 lo, che è posto inanzi: come,

Humida gliocchi, e l'una e l'altra gota.

Ilche si riferisce a Coei, laquale

Parole im-  
 proprie.

Disconue-  
 neuolez-  
 za.

Figure da  
 usare.

Aggetti-  
 uo discor-  
 dante col  
 Sostanti-  
 uo.

*Tra bella e honesta.*

*Qual fu piu, lasciò in dubbio;*

*intesa per Madonna Laura.*

*Il Bembo.*

*Vien poi canuta il crin, seuera il ciglio,*

*La faticosa, e debile uecchiezza.*

Parole at-  
tribuite a  
cosa inani-  
mata.

*S'attribuiscono alle uolte parole a cosa inanimata:  
come fe il Petrarca; ilquale parlando alla Canzone, le  
comanda, che elle dica a Madonna Laura,*

*Lo spirito è pronto, ma la carne è stanca.*

*Et altroue.*

*Canzon chi tua ragion chiamasse oscura,*

*Dinon ho cura.*

Quello,  
che cõtie-  
ne, per  
quello,  
che è con-  
tenuto.

*Ponfi quello, che contiene, per quello, ch'è contenuto,  
come*

*L'auara Babilonia ha colmo il sacco;  
oue Babilonia, intesa figuratamente per Roma, è posta  
in ueee de' Prelati, che al tempo del Petrarca ui habita-  
uano.*

*Ponfi il tutto per la parte: come,*

*Chiunque alberga fra Garonna, e'l Monte,*

*E'ntra'l Rhodano, e'l Rheno, e l'onde false,*

*Le'nsegue Christianissime accompagna.*

La parte  
per il tut-  
to.

*E la parte per il tutto: come hauendo il Poeta souradet*

*Onde nel petto al nuouo Carlo spira,*

(to

*Segue,*

*Tal, che sol de la noce*

Lettera,  
che si giun-  
ge di piu.

*Fa tremar Babilonia, e star pensosa.*

*S'aggiungé una lettera di piu nel cominciamento delle*



uoci: come a Gli la E, facendosi Egli. Nel mezo: come di Lettera di  
 Accese formandosi Accense. Nel fine: come di Che, cō  
 ponendosi Ched. piu.

Ne pure una lettera, ma aggiunsesi anco alcuna uol  
 ta una Sillaba: e di Vedere farsi Diuidere, e di Nudo  
 Ignudo, di Auiene Adiuene, di Similmente Similemē  
 te; di Fu Fue, e di Dì Die.

Che sol senza alcun pari al mondo sue.

Che fe quasi un sereno a mezo'l dio

Soura le notti mie.

Allo'ncōtro leuasi da tutti tre i luoghi hor lettera, hor Lettera di  
 Sillaba. Lettera come in Questo, e riman Esto. Sillaba: meno.  
 come di Historia, Storia, di Istesso Stesso: come di sopra  
 dicemmo. così poria in uece di Potria, Rompre in uece  
 di Rompere, Sego in uece di seguio, Viurò in uece di Vi  
 uerò, Propia in iscambio di Propria speße uolte si leggo  
 no appresso i Buoni Poeti.

Così medesimamente Ve in uece di Vedi, Cre in ue-  
 ce di credi che usò il medesimo Petrarca:

Come Cre, che Fabritio

Si faccia lieto, udendo la nouella?

Pon in uece di Poni, Com di Come, nella guisa, che pur  
 di sopra dicemmo.

Ristringonsi due Sillabe in una sola, come

Ecco Cin da Pistoia, Guitton da Rezzo. :e

Farinata, e'l Teggiaio, che fur si degni.

E, come di due Sillabe se ne fa una; così per contrario  
 di una fansene due; come,

Pur Faustina il fa qui star a segno,

Due silla-  
 be ristretto  
 in una,



Oime terra è fatto il suo bel uiso.

Alle uolte si gettano uia due uocali.

Vocali,  
che si get-  
tano uia.  
Vna lette-  
ra per un'  
altra.

A la speranza mia, al fin de gli affanni.

Mettessi ancora una lettera per un'altra come Credia,  
Ferute: ma questa figura s'accosta al uitio: Onde è me-  
stiero, che ui si habbia molto riguardo; & esser in lei  
molto ritenuti.

Veggiamo anco trasportare l'una lettera inanzi all'  
altra: come Vēgo, Vēgno, Spēge, Spegne, Stringe, Stri-  
gne, e si fatti.

Trasporta-  
tion di let-  
tera, o di  
accento.

Trasportansi ancora leggiadramente d'una Sillaba  
ad altre gli accenti; e di Pietà, e Humile, leggiamo Pie-  
ta Humile: come

Cercandomi, & o pietà,  
il semblante humile.

ne solo in queste uoci, ma anco ne i nomi particolari si  
trasportano gli accenti alcuna uolta: come  
Disse, Seleuco io sono, e questi è Antioco.

Entrano spesso diuerse sentēze sotto un solo uerbo: come

Qual fior cadea su'l lembo,

Qual su le trecie bionde

Verbo re-  
so a cia-  
scuna uo-  
ce.

A ciascuna uoce allo'ncontro si rende il uerbo, che pro-  
priamente le si conuiene:

I pensier son saette, e'l uiso un Sole,

E'l desir foco; e' insieme con quest' arme

Mi punge Amor, m'abbaglia, e mi distrugge.

Risponde  
re a piu  
uoci per i  
contrari.

oue Pungere è proprio della Saetta; Abbagliar del So-  
le; e Distrugger del Fuoco.

Rispondesi parimente a piu uoci per i contrari: come,

O uita nostra, ch'è sì bella in uista,  
 Com perde ageuolmente in un mattino  
 Quel, ch'in molti anni a gran pena s'acquista.  
 oue di Perde cōtrario è Acquista; di Vn Mattino, Mol  
 t'anni: di Ageuolmente, A gran Pena. Nellequali figu  
 re mirabile ueramente è il Bembo. Da un solo uerbo na  
 scono spesso piu sentenze: come,  
 Questo fu'l fel, questi gli sdegni e l'ire  
 Piu dolci assai, che di null'altra il tutto.  
 Cominciasi oltre a ciò con uaghezza l'un uerso nella  
 medesima uoce, nellaquale fornisce l'altro: come,  
 Piu uolte Amor m'hauea gia detto scriui,  
 Scriui quel, che uedesti, in lettere d'oro.  
 Similmente molti uersi si sogliono incominciar con una  
 medesima uoce: come,  
 Vedi ben, quanto in lei dolcezza pioue,  
 Vedi lume, che'l cielo in terra mostra:  
 Vedi, quant' arte dora, c'mperla, e inostra  
 L'habito eletto, e mai non uisto altroue.  
 Alle uolte etiandio non solamente s'incomincia, ma si  
 chiude un uerso con una stessa uoce: come,  
 Morte m'ha morto; e sola posar morte.  
 Legansi parimente molte parole continuando in una  
 medesima maniera;  
 In quell uogo, in quel tempo, & in quell' hora.  
 Ripigliasi anco due uolte una stessa parola nel medesi  
 mo significato: come,  
 Meco mi disse, meco ti consiglia.  
 Hanno fine mcdesimamente molte uoci in una medesi

Da un uer  
bo piu sen  
tenze.

Replica, e  
comincia'  
mento de  
piu uersi  
con una  
uoce.

Chiudere  
e comin  
ciare un  
uerso con  
una stessa  
uoce & al  
tre figure.

ma lettera:

*Santa, saggia, leggiadra, honesta, e bella.*

Voci simili.

*Si mandano somigliantemente piu uoci simili l'una dopo l'altra come*

*A le pungenti, ardenti.*

*e, come disse il Boccaccio del compagno di frate Cipolla; Tardo, sogliardo, e bugiardo.*

*Suolsi ancora mettere un solo nome in piu Obliqui distinti: come,*

*Di pensier in pensier, di monte in monte.*

*Legansi molte uoci con la copula E; come,*

*E le mani, e le braccia, e i picdi, e'l uiso.*

*Alle uolte ancora si lasciano libere senza legame: come*

*A gli atti, a le parole, al uiso, a i panni:*

*Si pongono anco molti auenimenti sotto una sola uoce, laquale sempre si ripiglia, come,*

*Fera stella, se'l ciel ha forza in noi;*

*Quant'alcun crede fu, sotto ch'io nacqui;*

*E fera culla, doue nato giacqui,*

*E fera terra, oue i piè mosi poi.*

*Discordasi alle uolte il numero: come fece il Boccaccio, quando e' disse: nō ostante i prieghi della sua donna, usando. Ostante in uece d'Ostanti; e, quando si uaccompagna la uoce del maschio con quella della femina, dicendo, ogni cosa pieno di romore: come fu detto di sopra. E, questo è quāto intorno alle otto parti della Volgar Grammatica da gli altri infino a qui (per quello, ch'io sappia) pretermesse, ho saputo raccogliere in questo libro; e che forse sono bastevoli a pieno e compiuto intendimento di lei.*

Vn solo nome in piu obliqui.

Piu uoci, con la copula e senza.

Molti auenimenti sotto una sola uoce

Discordanza nel numero.



# OSSERVATIONI

DI M. LODOVICO DOLCE

NELLA VOLGAR LINGVA.

## LIBRO II.

NELQVALE SI TRATTA DELLA

Ortografia, cioè del modo di correttamente scriuere.



*Vra certo e faticosa impresa è quella, che io prendo in questo secondo libro. Lettori, a douere, si come io promisi nel cominciamento del primo, trattar della Volgare Ortografia: Non gia, perche il darne regole, uolendo noi accostarci alla ragione & al*

Facile è il dar regola dell'ortografia.

*la consuetudine ( dallequali due cose è temerità il dipartirsi) non sia ageuole: ma per rispetto di alcuni; i quali con nuoue inuentioni, & con nuoue forme di Al-*

*fabeti, doue essi si credeuano porger grā lume alla Thoscana pronuntia, hanno confuso gli animi de gli studiosi. E di uero, che altro è il uoler introdur nella nostra fauella Greche lettere, & insegnarci (quasi noui angelli, che imparano a isprimer le uoci humane) a parlar con gli accenti loro, fuor che dannando, caratteri lasciatici da i nostri antichi padri, apportare oscurità alla chiarezza? Nel uero egli è gran presontione, che uno o due ardiscano a presumier di saper tanto, che uogliano, che la loro autorità sia in iscambio di legge a tutto il mondo; e che è piu, sono tanto ostinati, che ueggendo, se esser soli nella loro openione, in quella a guisa di Giudei dimorando, dannano chi altrimente scriue. Ma, perche a costoro auuiene hoggimai quello, che in diuersi tempi è auuenuto a certi mialuagi introduttori di heretice prauità: che i loro dannosi trouati insieme col nome si sono estinti; poco curadomi, che presso di si fatti huomini io mi sia per acquistar biasimo; disideroso di gionare, arditamente la incominciata fatica andrò seguitando.*

*Quello, che sia Ortografia, e diuersità nello scriuere e pronuntiare alcune parole dalla Lingua Volgare alla Latina.*

**O**rtografia adunque (uoce Greca) altro non dinota, che modo di regolatamente scriuere le parole, che ci occorrono usare ne i nostri Componimenti. Onde essendo la *Volgar Lingua diuersa dalla Latina,*

Presontione di alcuni

*Latina, diuerse regole ancora intorno a ciò, e diueso ordine le si ricercano: si perche ella altrimenti si pronuntia parlādo, e si perche altri uocaboli noi habiamo. Quāto alla pronūtia si puo dire, che la nostra sia piu dolce, che la Latina; percioche noi non proferiamo Epso, saxo, Scripse, Pacto, Sancto, Prompto, & infinite altre uoci simili. Et acō i termini delle parole sono piu uaghi: si come quegli, che forniscono tutti i uocali. Certo è piu grato sono Enea, che Aenea; Padri, che Patres; Soaue, che Suauis; Violenti; che Violētos, degli Amori, che Amorū, Amarono, che Amauerūt. Ma nō essēdo mio intendimento di ragionar delle Lingue, passerò ordinariamente alle regole della Ortografia piu necessarie.*

Ortografia uolgare diuersa dalla Latina. La nostra Lingua esser piu dolce che la Latina.

La cagione, perche si raddoppiano le consonanti.

**C**onciosia cosa, che ogni parola comincia o da uocale, o da consonante; e che in mezzo sempre necessariamente alcuna consonante u'entra; il raddoppiamento delle medesime cōsonanti fu trouato per dar piu spirito, e maggior suono a quelle parole, oue elle si pongono; tuttania senza ragione e regolato ordine raddoppiandole. Onde ueggiamo, che questa uoce Querela nella penultima Sillaba non suona, quanto quest'altra Quadrella Così è piu sonora uoce Torre, che Amore. Dotto, che Voto; Saggio, che Agio. Il che solo procede; come si sente per lo raddoppiamēto della LL, della RR, della TT, e della GG, nelle parole anteposte. Il quale es

Il raddoppiamento delle consonanti perche fu trouato.



fetto chi oſtinatamēte ricuſar uoleſſe, legga quel Sonetto del Petrarca: i cui due quaternari ſono teſſuti d'una medefima deſinenza, ne altro ui fa differenza, fuor che nelle corriſpondenze de' uerſi le conſonanti doppie.

*Leuommi il mio penſiero in parte, ou'era*

*Quella, ch'io cerco, e non ritrouo in terra:*

*Iui fra lor, che'l terzo cerchio ſerra,*

*La riuidi piu bella e meno altera.*

**Le conſonanti**, che poſſono entrar nel principio, e nel mezo delle parole.

**E** Coſa chiara, nel cominciamento delle parole non poſſon mettersi inſieme piu che due diuerſe conſonanti: come ueggiamo in queſte uoci; Scudo, Sdegno, Stemperato, ſtordito, è ſomiglianti, leuandone fuori ſtrada, ſtraordinario, ſtrano, ſtratagemma, Stringo, e ſi fatti, alle quali uoci per compimento di ciò, che ſignificano, ſenza offeſa della pronuntia ſe ne pongono tre. Dne medefime non u'hanno luogo, per eſſer cotal modo di pronuntiar Barbaro, e non della Italia: come ſarebbe a dire S Superbo, o V uenere, ſtando ambi gli VV per cōſonāti: & è propriamente de' Tedeſchi. Coſi nel mezo fra due uocali non poſſono entrar ſimilmēte tre diuerſe Conſonanti (tre iſteſſe ciaſcuſa, che non ui cadono) onde non ſcriueremo (come fu detto di ſopra) Sancto, ne Prompto; ma Santo, e Prōto nella guiſa, che ſi uede hauere ſempre uſato Dante, il Petr. & il Boccaccio, quantunque del Boccacio non ſi poſſano addurre eſſempi: per

Pronūcia  
re Barba-  
ro.

Sāto e prō  
to douer-  
ſi ſcriuere.

cioche di cotale osseruamēto si potrebbe recar la colpa agli scrittori, & a gl' Impressori delle sue opere, non si trouando, che io sappia, originale di sua mano. Ma nō si puo così dire d'intorno alle Rime di Dante e del Petrarca. i quali hanno si fattamēte nelle desinēze accompagnate tali uoci cō altre, Che ne C, ne P riceuono, che appare manifestamente, che ambedue sempre auuertenza a questa regola hauessero: E per incominciar da Dante, esso nel principio della terza Cantica così scrìue.

Veramente, quant'io del regno santo

Nc la mia mente potei far thesoro,

Sarà hora materia del mio canto.

Oue si uede Santo hauer per consonante corrispondenza Canto, e di sopra Tanto. Di Pronto così è posto nel terzo canto dell' Inferno.

Ch'io sappia, quali sono, e qual costume

Le fa parer di trappassar sì pronte;

Seguitando,

Et egli a me, le cose ti sien conte,

Quando noi fermarem li nostri passi

Su la trisla riuiera d' Acheronte.

Medesimamente il Petrarca così si uede hauer lasciato scritto.

Or sia giamai, che quel bel uiso santo

Renda a quest'occhi le lor luci prime?

(Lasso i non so, che di me stesso eftime?

O gli condanni a sempiterno pianto?

& altroue.

Quel, che'n Theßaglia hebbe le man sì pronte

Verfi di  
Dāte e del  
Petrarca .

*A farla del ciuil sangue uermiglia:*

*Pianse, morto il marito di sua figlia*

*Raffigurato a le fattezze conte.*

In alcune  
uoci si le-  
uano nia  
l'N.&il B.  
e si fatti.

In questa guisa parimente nõ si scriuerà, *Costante, Mō-  
stro* nome e uerbo, *Trasformo, Trasmuto, Obstacolo, ,  
Sobstegno, Postposto; ma Costante, Mostro Trasformo  
Trasmuto, Ostacolo, Sostegno, Postposto.* Egli è uero, che  
doue si troua una di queste due liquide *L, & R,* perche  
la uoce rimanga intera, necessariamente ui conuengono  
tre consonanti; come è *Sempre, Sepolcro, Tempore, e simi-  
li,* oltre le uoci dette di sopra. Et appresso alcuni uerbi  
le ricercano per cagion de' cõponimenti loro: come *Ab-  
breuiio, Accresco, Atrauerso, e si fatti:* di che si tratte-  
rà piu innanzi. Oltre a ciò in alcune altre uoci nõ la ne-  
cessità, ma l'uso della pronuntia *Thoscana* le ui mette:  
come in *labbro, Fabbro, febbra, Libro, Ebbro, Ebbrio.*  
Onde ueggiamo, che ne il *Petrarca, ne l' Ariosto, ne il  
Bembo, hãno usato questo raddoppiamẽto: leuãdone uia  
Afflitto e soffro, che nõ si possõ scriuere altrimenti. Ma  
ciò puo rimaner nell' arbitrio de gli studiosi, e tãto mag-  
giormente, che a coloro, che non son nati *Thoscani, la  
pronuntia Thoscana non richiede; la quale in Firenze  
medesima è piu tosto spiaceuole, che altrimenti.**

Consonā-  
ti sēza rad-  
doppiare.

*La onde non dourà alcuno essere isforzato a scriuere .  
Accademia, o Acerbo per doppia CC: poi che niuna  
ragione ui ci stringe.*

## Del Mutamento di diuerse consonanti.

Come fu da me tocco nel primo Libro, cangiasi l'una cōsonante nell'altra. Onde si come la B, la C & la P, poste insieme con altre consonanti si leuano uia: così ancora trouandosi cadauna delle due prime, & etiã dio la P, aggiunta a questa sola lettera T, si muta in un'altra T. come Ottuso, Dotto, Battesimo, essendo il suono della pronuntia Latina, Obtuso, Docto, Baptesimo. Somigliantemente, quando la B, la D, e la F, precedono la M appresso i Latini; appresso noi si cangiano in altra M: come Sōmetto, Ammiro; Drāma. E quelle uoci, che nella Romana fauella hāno la M auanti la N: come Autunno, Damno, Scamno: in questa si riducono un'altra N; onde ne formeremo Autunno, Dāno, Scāno. Ancora, per nō ci dipartire dalla M, gli antichi hāno hauuto in cōstume di ponerla sempre ināzi la B, & la P. Il che uerrà medesimamēte offeruato da noi in modo, che scriuerassi Nēbo, Rimenbro. Tēpo, Tempō. Mutasi etian dio la B, Quādo ella stā dinanzi la I, in un'altra L: come Subleuo, Solleuo, in tātō, che alcun moderno (ma perauuentura troppo licētiosamēte) usò Sullime in luogo di Sublime; e Trallato, in uece di Traslato, mutādo la S in L. Trouandosi oltre ciò la P, innanzi alla S, mutasi parimente in un'altra S: come di epso; che di sopra fu posto; scriuendosi Ezzo. E uero, che ne' nomi Particolari gli antichi alcuna uolta nol mutarono: e di ciò ne fanno testimonio gli esēplari antichi scritti a penna: ne iquali

Mutamen  
to di di-  
uerse con-  
sonanti.

*Ipsifile, e Ipsicratea si legge: così alcuni nomi di Città, come Capsa di Barberia nel fine della Terza Giornata del Boccaccio; quātunque il Petrarca la lasciasse ancora in questa uoce Raptio, p̄ far differēza da Ratto auuerbio. Nel principio delle uoci generali che dalla Lingua Latina, o dalla Greca deriuano, rimouesi, come il Psalmo, e riman Salmo, e Salmodia, che disse Dāte. Queste Sillabe Glie, Ne, Ni, e No poste ināzi R, doppia RR, riceuono, leuādōne leggiadramēte esse Sillabe di mezo, e di Cogliere fassi Corre, di Tenerò Terro, di Venirò Verrò, e d'honoreuole Horreuole, uoce delle prose e polaresca. Alle uolte cāgia si la S congiunta con la C in due SS: come Lascio, Lasso usato da Poeti. Ad Prepositione Latina, quādo ella s'accoppia col uerbo, cangia la D nella lettera, onde incomincia esso uerbo: come adbreuiare, Abbreuiare, Adcogliere, Accogliere: Aduenire Auuenire, & gli altri. All'incontro Raddoppia la cōso nāte, ch'ella nel principio troua: come raccolgo, raddoppio, e simili, fuori che trouando questa lettera Q, che al lhora prēde la C: come Racquistò, laquale Q non suole istar sēza la detta C inanzi, quādo nō comincia la parola; come acqua, Nocque, Piacque, Tacque, e si fatti; tra bendone Aquila, & Aquilone uento, che nō la riceuono; ma, quando essa da principio alla uoce, prende in sua compagnia la V consonante: come Quando, Quello.*

Gl̄ie, Ne,  
Ni, e No,  
poste inā-  
zia R.

Se la T si dee mutare in Z.

**S**Eruali presso a noi la T in alcune uoci Latine, che sono medesimamente nostre, per hauere essa or̄i

gine da alcune altre, che similmente l'hāno nell'ultima Sillaba; come Gratia, Prudētia, Eloquentia, Cōtinētia, Diuotione, Intētione, Oratione e somiglianti: perciōche queste uoci si formano da Gratio; Prudente, Eloquēte, Cōtinente, Diuoto, Intento, Orato: tutto, che questo ultimo termino non sia in uso. Onde non si scriueranno per C, ne meno p Z, come uogliono alcuni. Et se nella pronūtia tengono pure alquāto della C, e della Z; nondimeno non si proferiscono elle con quella pienezza, che ricerca la prima di queste due lettere: come si puo comprēdere in questa uoce Lucio; e Luciano; ne all'incontro così parcamēte, come fa la Z; nella guisa che si uede nella uoce Zelo, o in quest'altro Mezo, quando ella è riceuuta per quello, che significa Medius Appo Latini. E, quando nō ci fosse ragione (ch'ella u'è molto uiua, hauēdosi riguardo al fonte, onde essi nomi si deriuano) non deueremmo perciò noi così audacemēte sprezzar la lunga consuetudine di tātī anni. O, s'egli si dee porre in consideratione l'autoritā di coloro, che hanno in si fatte uoci introdotta la Z senza regola, e con ra il costume; perche nō dee ualer molto piu in ciò l'autoritā di quegli altri, che ragione uolmēte la rifiutarono: conseruando la usanza per tanti tēpi presa & offeruata da i buoni Maestri? senza; che'l dire Oratione, Diuotione, e si fatti, è piu dolce & piu gētile prouuntia, che non è Orazione, Diuozione, et le altre: doue si sente, che la Z rēde non so che d'impedimēto, e di asprezza. Onde in tanto ci sara cōceduto nelle regole dello scriuere di partirci da gli antichi, in quāto il mescolamento di piu cōsonanti, o il suono di alcune.

Quanto  
dee ualer  
la consue-  
tudinē.



Regione  
e autorità

lettere puo fare aspre e malageuoli alcune parole nel proferirle: come s'è detto di Sāsto, Prōpto e dell'altre poste di sopra. Se adunque è cōueneuole nō ci discostare dalla ragione; noi in quella dimoriamo. Se dobbiamo prēder legge dall'autorità; habbiamo scrittori certamēte maggiori (cō pace di tutti sia detto) e piu nobili di questi tali: Ne ciò iō dico per morder ueruno; ne per menomare la lode di coloro, che si fatto modo hanno introdotto, essendo eglino per altro degni di molto honore.

### Della X, e delle due SS.

Raddoppiamento  
dell'S.

**Q**uesta lettera X, perche ella serue per due Consonanti, pigliando in uece di essa due SS, nō senza cagione la lascieremo da parte: è scriuerasfi Lussuria, passò, Sasso, Fisso, Abisso; e similmente i nomi propri Alessandro, e si fatti. A che per le desinenze si uede hauer sempre hauuto l'occhio Dante e il Petrarca; il quale concordò Sasso con Basso, Lasso, e Passo in quel Sonetto.

Ite rime dolenti al duro sasso:

E Fisso con Narciso, in quell'altro:

Il mio auuersario, in cui ueder solete.

e molte altre uoci simili usò in diuersi luoghi; che addurre sarebbe souerchio. Ma ciò è da intendersi, quādo alla X nō segue altre consonanti, pche allhora ne cessaria mēte si muta in sola S; come Esperto, Espedito, quātunque in q̄ste tali uoci (come ricordomi hauer detto) nelle p̄se la E si cāgi uolētieri in I, dicēdosi Isperto, ispedito. Appresso si uolge in S, quando da essa ha principio la

parola: come *Xenocrate, Xenofonte, Senocrate, Senofonte*. Ma, quando egli si troua inãzi a lei la *C*, si muta in un'altra *C*. come *Excellentē, Excepto, Exceptione: Eccellente, Eccetto, Eccettione*: ancora che gl'introduttori delle nuoue Lettere scriuano *Escellente, Escetto, Escettione*,

Dell'aspiratione *h*, e delle uoci, che la riceuono.

**H** Ora ragioneremmo dalla *H*; di cui sono hoggi d'alcuni in maggior cōtesa, che se essi cōbatteſſero d'un Regno; o pur, come *Cesare*, dell'imperio del mōdo. V'è una parte, che nō uole, che ella si adopri; ſenon nel cominciamēto di quelle uoci, che noi habbiamo da i Latini, e che i Latini preſero da i Greci: come, *Homo, Honore, Humile, Ho uerbo, Habito uerbo e nome, Hercule* e ſimili. Altri l'hanno, come inutile, sbādita dall'*Alfabeto*. E ſcriuono *Vomo, Onore, Omai, Ora*, e ſi fatti ſenza. Ma noi; che fuor de' termini della ragione e dell'uſo nō ci facciamo lecito uſcir; la ſtimiamo del tutto neceſſaria nō ſolo nel cominciamēto, ma nel mezo e nel fine delle parole, che la portano: alcuna uolta p dar fiato alla uoce, a cui ſtā inãzi: & alcunā per diſtinguere un ſignificato da un'al tro. Che ella dia fiato e poſſo alle uoci, io nō mi credo, che dubiti alcuno, eſſendo per queſta tal ragione ritrouata. Che queſto fiato conuenga alle uoci nel le quali la uſarono i Latini: ſe eſſi nol fanno, ricerchino quei libri, che di ciò trattano diffuſamēte: e ricordinſi i quel bello Epigramma di *Catullo* cōtra *Arrio*: ilquale

Due op  
nioni in  
torno PH

Epigram  
ma di Ca  
tullo.

come colui, che sapeua, quanto importasse la prouintia della H, nō solo la proferina nelle parole, doue ella si doueua porre; ma ancora in quelle, doue per niuna ragione ui conuenia: come era in queste due uoci, *Commodo* e *Insidia*. Le uoci adunque, allequali la H, per cagion di dar lor fiato, nel cominciamento si pone; sono le sopra dette; & appresso *Honesto*, *Humano*, *Honestà*, *Humanità*, *Humore*, *Humido*, *Humidità*, *Herede*, *Heredità*, *Heretico*, *Heresia*, *Hettor*, *Hoste*, *Hosteria*, *Hostaggio*, *Hostitio*, e si fatti. Hamo la riceue p far differēza da *Amo* uerbo: così dopo altre lettere *Thosco* deriuato da *Thosc*cano p differir questa uoce *Tosco*, che dinota *Veleno*. Scriuesi aspirato *Thesoro*, e molti nomi particolari e d'huomini, e di Città: come *Theseo*, *Thebe*, *Thessaglia*, e si miliziali ciascuno ne i buoni & approuati Autori potrà da se stesso ageuolmente trouare, senza che m'affati chi in iscriuergli tutti. Nel mezo: come *Atheone*, *Carthagine*, *Athanagio*. Nel fine queste due intergettioni etiaudio la ritengono; *Ah*, *Deh*: come nel mezo *Ohime*, *Ahi*, quantunque pure alcuni giudiciosissimi senza aspiratione queste ul time scriuano. Egli è uero, che queste Sillabe *Ca*, *Co*, *Cu*, non la uogliono, percioche da se stesse operano, quāto la H: e scriuesi, *Arca*, *Parca*, *Arco*, *Parco* *Biāco*, *Anco*; *Curioso*, *Cura*; ma allo'ncōtro nō puo sēza lei, *Ce*, *Ci*; pcioche così proferēdosi, hauriano il medesimo suono: e la stessa lāguidezza, che ha *Dolce*, o *Pozzi*. Il perche è neceſsario, che ella ui entri; e scriueremo *Arche*, *Parche*, *Archi*, *Parchi*, *Bianche*, e *Biāchi*. Il somigliate auuiene di *Ga*, *Gp*, *Gu*: che niuna di si fatte Sil

Voci, che  
si scriuo-  
no aspira-  
te.

Sillabe  
che nō uo-  
gliano  
l'H.

labe ne la ammette, ma per cōtrario pōsi in quell'altre  
 Ge, Gi. Piaga, Piaghe, Appago, Appaghe, Presago,  
 Presaghe, e Presaghi: Lago, Laghi. Non m'è nascoso,  
 che in molti Autori si troua anco cō l'Aspiratione, An  
 cora, e Petrarca; ma è ciò più tosto per certo corrotto  
 uso, che per ragione. E basti hauer detto questo poco di  
 cosa di cui si fanno tanti romori.

Del raddoppiamento delle consonanti se-  
 condo l'ordine delle lettere, e princi-  
 palmente d'intorno a i Nomi.

**H** Auendo discorso, quanto ci pare a bastanza, d'  
 intorno al mutamento di alcune consonanti, par-  
 te necessariissima al correttamente scriuer in questa lin-  
 gua; seguiremo hora il raddoppiamento loro con quel-  
 l'ordine, che esse serbano: & per incominciar dalla B,  
 lei in molte uoci per antico uso ueggiamo raddoppiarsi.  
 Queste sono Dubbio, Subbio, Debbo; che anco Deggio si  
 dice; Sabbia, Scabbia, & Habbia uerbo; che Haggia si  
 milmente uien detto; Gabbia; Rabbia; Obietto, che al-  
 trimenti è scritto Oggetto; e questi tempi di tutti i Ver-  
 bi, Amarebbe, Leggerebbe, e gli altri: & altresì questo  
 Verbo Fabbrico, Fabbrica, e Robba, ma in Rubare non  
 si raddoppia.

La C si pon doppia in queste uoci Bacco, Sacco,  
 Stracco; Gracco; Fiacco, Baldacco, che disse il Pe-  
 trarca: Ghiaccio, nome, e Giaccio uerbo, Oue il pri-  
 mo, che Latinamente è detto Glacies, si scriue con

Debbo,  
 Deggio.  
 Haggia  
 obbietto  
 & ogget-  
 to.

D, quād  
 si raddop  
 pia F, C.

l'aspiratione dopo la G, per far differenza dal uerbo : Faccia, Bonaccia, Caccia, Impaccio, Laccio, Boccaccio, Braccio, Occhio, Ginocchio, che Occhi, e Ginocchi fa nel piu per semplice I, e nõ Occhj, e Ginocchj; così Sciocco Sciocchi: Scocchi, e in molti uerbi; come Abbraccio, Compiaccio, Discaccio, e tutti gli altri, che fornisco in questa Sillaba Io: e parimente Abbraccia: e Taccia, e Faccia.

La D nõ si raddoppia in alcuna uoce, fuor che in questa, Freddo, et in Cadde preterito di Caggio, ecetto ne' uerbi composti dalle prepositioni Ad, e Ra: come si dirà de gli istessi parlando.

Si doppia la F in affanno, Afflitto, Offesa; differenza con i lor uerbi. Difesa scriuesi per semplice F.

La G si suol raddoppiare ogni uolta, che nel fine delle parole la I, e la O, e la I, e l'A, seruono per Dittongo, facendosi di due Sillabe una: come Saggio. Viaggio, Raggio, Seluaggio, Oltraggio, Maggio; Pioggia, Loggia, Appoggio, & Appoggia uerbo; e si fatti; così medesimamente uel numero del piu Raggi, Seluaggi, Seluagge, Sagge, con gli altri: doue è da sapere, che in Piagge, Sagge, non u'è necessario la I, come anco in queste uoci Gregge, Legge, auegna che alcuni ue la pongano. All'incontro, quando le dette uocali stanno per due Sillabe, essa non si raddoppia: come maluagio, Palagio; Agio, Adagio, Disspregio, Priuilegio, Fregio, Egregio, Litigio, Dionigio, e Dionigi, Vestigio, Seruigio. Non si raddoppiano altresì quelle uoci particolari, che hanno due ter

mini nella I: come *Parisi, Parigi, Tunisi, Tunigi*; *quantunque* appo il *Boccaccio* sempre si legge *Tunisi*, & anco appresso alcuni moderni. *Luisi, Luigi; Malagisi, Malagigi*. Ne è da Tacere, che la *G*, quando incontra la *L*, sempre le si pone auanti: come *Giglio, Consiglio, Periglio, Esiglio*, & si fatti.

Raddoppiasi la *L*, in queste uoci *Bello, Cartello, Castello, Scarpello, Cernello, Coltello, Drapello, Fratello, Fello, Quadrello; Fauello, uerbo, e Fauella, Cella, Facella, Rapello, Rapella*, & altri uerbi.

Doppiasi la *L* Finalmente in tutte le uoci, che l'hanno etiandio nel Latino, come *Stella, Bella, Villa, Bolle, Tolle, Sollecito*: & ancora delle nostre uoci, *Allegro no me e uerbo, Allento, Rallento, Alloro, e somiglianti*. All'incontro *Cielo, Velo, Vela, Gelo, Pelo, Celo*, uerbo in tutte le sue persone, *Querelo, e Querela*, & altri simili non si raddoppiano. In questi articoli *Della, Alla*, e negli altri obliqui, è costume osservato da buoni Scrittori di doppiar la *L* nella prosa, scriuendo le due Sillabe insieme. Il che fanno hoggidì alcuni nella particella *Con*, quando ella con l'articolo s'accompagna; che mutando la *N* in *L* formano *Colla*; come *colla mano*, ciò serbano in ambi i generi, e numeri; & altrettanto in questa particella *Tra, e Fra*, seguendo l'articolo, usano porre la doppia *LL*: come *Tralle giouani, o Fralle attempate*, e così *Dallui, e Dallei* parimente: ma ciò non ueggio riceuersi; se non da alcuni pochi Toscani, iquali hoggidì ne sono inuentori. Nel uerso poi gl'istessi articoli per semplice *Le*

L, quando  
si raddop  
pia.

Colla.



Articoli  
nel uerso  
si scriuo.  
no per sē-  
plice L, se  
parati.

separati si scriuono. E questo si comprende in que' uersi  
di Dante.

Questo è diuino spirito, che ne la  
Via d'andar su ne indrizza senza prego,  
E col suo lume se medesimo ceta.

Que se NeLa si doppiasse, si discordarebbe la corrispon-  
denza con Ceta, che per sola L si scriue. Leggesi anco  
nell' Ariosto. Tre dì e tre notti andiamo errando ne le  
Minacciose onde. Si gemina etiandio la L, quando si  
nuole far lunga alcuna Sillaba: come in questa parola  
d' Annibale, Anniballe, nella maniera, che per cagione  
del uerso fece il Petrarca.

E'l uecchio, ch' Anniballe  
Frenò con tarditate, e con consiglio. Et ancora.  
Claudio Neron, che'l capo d' Asdruballe  
Presentò al fratello aspro e feroce.

quantunque egli ponesse anco Anniballe nel mezo del  
uerso. Vasi etiandio a raddoppiare la L nella terza per-  
sona de' preteriti del dimostratiuo: come riguardolla,  
ponendosi l' articolo dapoi.

M, quādo  
si doppia.

Si raddoppia la M in queste altre uoci, Damma, Epi-  
gramma, Fiamma, Gemma, Gerusalemme, e Boemme.  
Ma Femmina, Giammai, Commune, si come trouamo in  
alcuni antichi esemplari per doppia MM, & usati an-  
cora da alcun moderno; così niuna necessitā ci induce a  
scriuergli. Si raddoppia similmente, quando la parti-  
cella Mi è composta col uerbo, stādogli dietro così nel  
presente, come Emmi, Fammi, Stammi, Hammi; Par-  
lommi, Trouommi. Il Petrarca.

Trouommi Amor del tutto disarmato

e

Là, ne di è notte stammi

Addosso col poter, c'ha in uoi raccolto,

Et altresì in tutti i passati, a iquali è leuata uia la Sil-  
laba di mezo: come Amammo, Leggemmo, Fummo in  
uece di Amassimo, Leggesimo, Fossimo, figura usatissi  
ma si presso a i Poeti, come a i Profatori. Ma in quest'  
altri Saremi, Doleremi, non si raddoppia, percioche e-  
gli s'ha rispetto a gl'intieri, che sono Sareimi, Dolerei-  
mi, leuãdosi uia la I uocale, per leggiadria. La N si dop-  
pia i queste uoci Accenna, Antenna, Ardena, Impen-  
na uerbo: Colonna, Gonna, Donna, e Donno deriuato col  
leuar della Sillaba di mezo da Dominus uoce Latina,  
Et mutando la M in N, che è quanto Signore. Il  
Petrarca.

Per inganni, e per forza è fatto Donno

Soura miei spirti.

Et in questo significato oltre il proprio generale di Fe-  
mina, si prende anco Donna, come,

Quando giunge per gli occhi al cor profondo

L'imagin Donna,

cioè la imagine, che è Signora di esso cuore. E di qui uie-  
ne Indonnare uerbo, che suona, quãto Insignorire, come  
in quest'altri uersi del medesimo si uede,

Parmi, qual esser sole

Fiamma d'Amor, ch'in cor alto s'indonna.

Seguita Madonna, e Assonna uerbo, e similmente Son-  
no nome, che da i Latini è detto Somnus; percioche  
quello, che essi dicono Somnium, è cangiato in Sogno

Amāmo.

Dolerem.

N, quãdo  
si doppia.

nella fauella Toscana; di cui è il uerbo *Sognare*, che nõ si direbbe *Sonniare*. V'è *Affanno*. *Anno*, *Inganno*, *Danno*, nome e uerbo, *Condanno*; ne' quali la *N* per la ragione, che fu detta di sopra, si raddoppia. E anco da sapere, che la medesima si doppia nelle terze persone del piu del Dimostratiuo di tutti i uerbi, quando e' sono di due Sillabe; come *Hanno*, *Fanno*, *Danno*, *Stanno*, *Ponno*: & etiandio nel futuro, se ben di piu sono; come *Haueranno*, *Faranno*, *Daranno*, *Staranno*, *Potranno*. Esce di questa regola *Sono*, che tutto che di due Sillabe sia, si scrine per sola *N* cosi nel piu, come nel meno. Scrion si per doppia *NN* similmente questi preteriti, *Venne*, *Fenne*, *Tenne*, *Souenne*, *Mantenne*, e simili; e nel piu *Vennero*, e gli altri: & appresso medesimamente la seconda persona di cotali Imperatiui: *Fanne*, *Danne*. Scrinesì altresì *Anello*; quantunque paresse al Fortunio, che non possa con ragione doppiarsi la *N* in uoce di piu di due Sillabe: onde è forzato non pure a guastar questa uoce *Annibale*; ma *Conuenne*, e molti altri Preteriti di questa maniera oltre a quei, che si son detti: si come si dimostra manifestamente in quel uerso de' *Trionfi*.

*Così questa mia cara a morte uenne;*

*Che ueggendosi giunta in forza altrui,*

*Morir inanzi, che seruir sostenne,*

*di sopra hauendo per corrispondezza posto, Conuenne,*

*Doppiasi Senno, quando è posto per sauezza: come:*

*Que è il dolor, la conoscenza, e'l senno?*

P, quando  
si doppia.

Si doppia la *P* in alcune uoci, parte Toscano, e  
parte

parte, che uengono da Latini: come Galoppo, Toppo, Intoppo, Zoppo, Appetito, Doppio, Accoppio uerbo, e Coppia, in uece di Compagnia; come

*E la coppia d' Arimino, ch'insieme*

*Vanno facendo dolorosi pianti.*

così Accoppia uerbo, Viluppo, e Viluppato: e di Rompo, Ruppi, Ruppe, e Roppe. similmente del uerbo So, Seppi, Seppe, Sappia, Sappiamo, Sappiate, Sappiano. Appella, Rappella. Alcuni scriuono Oppenione per doppio P; ma la maggior parte per semplice. Doppo si doppia da Profatori; ma nel uerso non si pone altrimenti, che con sola P. come

*Duo padri da tre figli accompagnati,*

*L'un giua innanzi, e l'altro uenia dopo;*

*E l'ultimo era il primo fra laudati.*

*seguendo*

*Poi fiammeggiaua a guisa d'un Piropo*

*Colui, che col consiglio, e con la mano*

*A tutta Italia giunse al maggior uopo.*

Nelle corrispondenze dellaqual uoce Dopo u'è Piropo, & Vopo, che per sola P si scriuono; ma però a radoppiare questa uoce niuna necessità astringe. Onde chi lo scriuesse per semplice P non commetterebbe errore. Doppia si medesimamente Appo, Appresso: Appunto si doppia solamente nelle prose. Sono altre uoci particolari; Come Filippo, Gisippo, Menalippo, Lisippo, Aristippo, Crisippo, & simili, & hanno Lippo, tolto da latini; Hippolito, Hippodamia, Hippomene, e Hippocrene; Giuseppe, Aganippe, Cidippe; lequali

Dopo se si  
dee rad-  
doppiare,

*Ipsifile, e Ipsicratea si legge: così alcuni nomi di Città, come Capsa di Barberia nel fine della Terza Giornata del Boccaccio; quātunque il Petrarca la lasciasse ancora in questa uoce Rapio, p̄ far differēza da Ratto auuerbio. Nel principio delle uoci generali che dalla Lingua Latina, o dalla Greca deriuano, rimouesi, come il Psalmo, e riman Salmo, e Salmodia, che disse Dāte. Queste Sillabe Glie, Ne, Ni, e No poste ināzi R, doppia RR riceuono, leuādōne leggiadramēte esse Sillabe di mezo, e di Cogliere fassi Corre, di Tenerò Terro, di Venirò Verrò, e e d'honoreuole Horreuole, uoce delle prose e polaresca. Alle uolte cāgia si la S congiunta con la C in due SS: come Lascio, Lasso usato da Poeti. Ad Prepositione Latina, quādo ella s'accoppia col uerbo, cangia la D nella lettera, onde incomincia esso uerbo: come adbreuiare, Abbreuiare, Adcogliere, Accogliere: Aduenire Auuenire, & gli altri. All'incontro Raddoppia la cōso nāte, ch'ella nel principio troua: come raccolgo, raddoppio, e simili, fuori che trouando questa lettera Q, che al lhora prēde la C: come Racquistò, laquale Q non suole istar sēza la detta C inanzi, quādo nō comincia la parola; come acqua, Nocque, Piacque, Tacque, e si fatti; trahendone Aquila, & Aquilone uento, che nō la riceuono; ma, quando essa da principio alla uoce, prende in sua compagnia la V consonante: come Quando, Quello.*

*Glie, Ne,  
Ni, e No,  
poste inā-  
zi a R.*

Se la T si dee mutare in Z.

**S**eruasi pressoa noi la T in alcune uoci Latine, che sono medesimamente nostre, per hauere essa ori

gine da alcune altre, che similmente l'hāno nell'ultima Sillaba; come Gratia, Prudētia, Eloquentia, Cōtinētia, Diuotione, Intētione, Oratione e somiglianti: perciōche queste uoci si formano da Gratio; Prudente, Eloquēte; Cōtinente, Diuoto, Intento, Orato: tutto, che questo ultimo termino non sia in uso. Onde non si scriueranno per C, ne meno p Z, come uogliono alcuni. Et se nella pronūtia tengono pure alquāto della C, e della Z; nondimeno non si proferiscono elle con quella pienezza, che ricerca la prima di queste due lettere: come si puo comprēdere in questa uoce Lucio; e Luciano; ne all'incontro così parcamēte, come fa la Z; nella guisa che si uede nella uoce Zelo, o in quest'altro Mezo, quando ella è riceuuta per quello, che significa Medius Appo Latini. E, quando nō ci fosse ragione (ch'ella u'è molto uiua, hauēdosi riguardo al fonte, onde essi nomi si deriuano) non deueremmo perciò noi così audacemēte sprezzar la lunga consuetudine di tātī anni. O, s'egli si dee porre in consideratione l'autoritā di coloro, che hanno in si fatte uoci introdotta la Z senza regola, e con ra il costume; perche nō dee ualer molto piu in ciò l'autoritā di quegli altri, che ragione uolmēte la rifiutarono: conseruando la usanza per tanti tēpi presa & offeruata da i buoni Maestri? senza; che'l dire Oratione, Diuotione, e si fatti, è piu dolce & piu gētile prouuntia, che non è Orazione, Diuozione, et le altre: doue si sente, che la Z rēde non so che d'impedimēto, e di asprezza. Onde in tanto ci sara cōceduto nelle regole dello scriuere di partirci da gli antichi, in quāto il mescolamento di piu cōsonanti, o il suono di alcune.

Quanto  
dee ualer  
la consue-  
tudine.



lettere puo fare aspre e malageuoli alcune parole nel proferirle: come s'è detto di Sāsto, Prōpto e dell'altre poste di sopra. Se adunque è cōueneuole nō ci discostare dalla ragione; noi in quella dimoriamo. Se dobbiamo prēder legge dall'autorità; habbiamo scrittori certamēte maggiori (cō pace di tutti sia detto) e piu nobili di que sli tali: Ne ciò iō dico per mōder ueruno; ne per menomar la lode di coloro, che si fatto modo hanno introdotto, essendo eglino per altro degni di molto honore.

Regione  
e autorità

### Della X, e delle due SS.

**Q**uesta lettera X, perche ella serue per due Consonanti, pigliando in uece di essa due SS, nō senza cagione la lascieremo da parte: e scriuerassi Lussuria, passò, Sasso, Fisso, Abisso; e similmente i nomi propri Alessandro, e si fatti. A che per le desinenze si uede hauer sempre hauuto l'occhio Dante e il Petrarca; il quale concordò Sasso con Basso, Lasso, e Passo in quel Sonetto.

Ite rime dolenti al duro sasso:

E Fisso con Narciso, in quell'altro:

Il mio auersario, in cui ueder solete.  
e molte altre uoci simili usò in diuersi luoghi; che addurre sarebbe souerchio. Ma ciò è da intendersi, quādo alla X nō segue altre consonāti, pche allhora necessariamente si muta in sola S; come Esperto, Espedito, quātunque in qste tali uoci (come ricordomi hauer detto) nelle pse la E si cāgi uolētieri in I, dicēdosi Isperto, ispedito. Appresso si uolge in S, quando da essa ha principio la

Raddoppiamento  
dell'S.

parola: come Xenocrate, Xenofonte: Senocrate, Senofonte. Ma, quando egli si troua ināzi a lei la C, si muta in un'altra C. come Excellēte, Excetto, Excettione: Eccellente, Eccetto, Eccettione: ancora che gl'introduttori delle nuoue Lettere scriuano Eſcellente, Eſcetto, Eſcettione,

Dell'aspiratione h, e delle uoci, che la riceuono.

**H** Ora ragioneremmo dalla H; di cui sono hoggidì alcuni in maggior cōtesa, che se esſi cōbatteſſero d'un Regno; o pur, come Cesare, dell'imperio del mōdo. V'è una parte, che nō uole, che ella ſi adopri; ſenon nel cominciāmēto di quelle uoci, che noi habbiamo da i Latini; e che i Latini preſero da i Greci: come, Huomo, Honore, Humile, Ho uerbo, Habito uerbo e nome, Hercule e ſimili. Altri l'hanno, come inutile, sbādita dall'Alfabeto. E ſcriuono Vomo, Onore, Omai, Ora, e ſi fatti ſenza. Ma noi; che fuor de' termini della ragione e dell'uſo nō ci facciamo lecito uſcir; la ſlimiamo del tutto neceſſaria nō ſolo nel cominciāmēto, ma nel mezo e nel fine delle parole, che la portano: alcuna uolta p dar fiato alla uoce, a cui ſtā ināzi: & alcuna per diſtinguere un ſignificato da un'al tro. Che ella dia fiato e poſo alle uoci, io nō mi credo, che dubiti alcuno, eſſendo per queſta tal cagione ritrouata. Che queſto fiato conuenga alle uoci nelle quali la uſarono i Latini: ſe eſſi nol fanno, ricerchino quei libri, che di ciò trattano diffuſamēte: e ricordinſi i quel bello Epigramma di Catullo cōtra Arrio: ilquale

Due op  
nioni in  
torno l'H

Epigram  
ma di Ca  
tullo.

come colui, che sapeua, quanto importasse la prouintia della H, nō solo la proferiua nelle parole, doue ella si doueua porre; ma ancora in quelle, doue per niuna ragione ui conuenia: come era in queste due uoci, *Commodo* e *Insidia*. Le uoci adunque, alle quali la H, per cagion di dar lor fiato, nel cominciamento si pone; sono le sopra dette; & appresso *Honesto*, *Humano*, *Honestà*, *Humanità*, *Humore*, *Humido*, *Humidità*, *Herede*, *Heredità*, *Heretico*, *Heresia*, *Hettor*, *Hoste*, *Hosteria*, *Hostaggio*, *Hostitio*, e si fatti. Hamo la ricene p far differēza da *Amo* uerbo: cosi dopo altre lettere *Thosco* deriuato da *Thoscano* p differir questa uoce *Tosco*, che dinota *Veleno*. Scriuesi aspirato *Thesoro*, e molti nomi particolari e d'huomini, e di Città: come *Theseo*, *Tbebe*, *Tbessaglia*, e si miliziali ciascuno ne i buoni & approuati Autori potrà da se stesso ageuolmente trouare, senza che m'affati chi in iscriuergli tutti. Nel mezzo: come *Atheone*, *Carthagine*, *Athanagio*. Nel fine queste due intergettioni etiandio la ritengono; *Ah*, *Deh*: come nel mezzo *Ohime*, *Ahi*, quantunque pure alcuni giudiciosissimi senza aspiratione queste ultime scriuano. Egli è uero, che queste Sillabe *Ca*, *Co*, *Cu*, non la uogliono, percioche da se stesse operano, quāto la H: e scriuesi, *Arca*, *Parca*, *Arco*, *Parco* *Biāco*, *Anco*; *Curioso*, *Cura*; ma allo'ncōtro nō puo sēza lei, *Ce*, *Ci*; pcioche cosi proferēdosi, hauiano il medesimo suono: e la stessa lāguidezza, che ha *Dolce*, o *Pozzi*. Il perche è neceſſario, che ella ui entri; e scriueremo *Arche*, *Parche*, *Archi*, *Parchi*, *Bianche*, e *Biāchi*. Il somigliate auuiene di *Ga*, *Gp*, *Gn*: che niuna di si fatte Sil

Voci, che  
iscriuono  
no aspira-  
te.

Sillabe  
che nō uo-  
gliano  
l'H.

labe ne la ammette, ma per cōtrario pōsi in quell'altre Ge, Gi. Piaga, Piaghe, Appago, Appaghe, Presago, Presaghe, e Presaghi: Lago, Laghi. Non m'è nascoso, che in molti Autori si troua apco cō l'Aspiratione, Ancora, e Petrarca; ma è ciò più tosto per certo corrotto uso, che per ragione. E basti hauer detto questo poco di cosa di cui si fanno tanti romori.

Del raddoppiamento delle consonanti secondo l'ordine delle lettere, e principalmente d'intorno a i Nomi.

**H**Auendo discorso, quanto ci pare a bastanza, d'intorno al mutamento di alcune consonanti, parte necessarissima al correttamente scriuer in questa lingua; seguiremo hora il raddoppiamento loro con quell'ordine, che esse serbano: & per incominciar dalla B, lei in molte uoci per antico uso ueggiamo raddoppiarsi. Queste sono Dubbio, Subbio, Debbo; che anco Deggio si dice; Sabbia, Scabbia, & Habbia uerbo; che Haggia si milmente uien detto; Gabbia; Rabbia; Obietto, che altrimenti è scritto Oggetto; e questi tempi di tutti i Verbi, Amarebbe, Leggerebbe, e gli altri: & altresì questo Verbo Fabbrico, Fabbrica, e Robba, ma in Rubare non si raddoppia.

La C si pon doppia in queste uoci Bacco, Sacco, Stracco; Gracco; Fiacco, Baldacco, che disse il Petrarca: Ghiaccio, nome, e Giaccio uerbo, Oue il primo, che Latinamente è detto Glacies, si scriue con

Debbo,  
Deggio.  
Haggia  
obbietto  
& oggetto.

D, quād  
si raddopp  
pia F, C.

l'aspiratione dopo la G, per far differenza dal uerbo : Faccia, Bonaccia, Caccia, Impaccio, Laccio, Boccaccio, Braccio, Occhio, Ginocchio, che Occhi, e Ginocchi fa nel piu per semplice I, e nõ Occhij, e Ginocchij; così Sciocco Sciocchi: Scocchi, e in molti uerbi; come Abbraccio, Compiaccio, Discaccio, e tutti gli altri, che fornisco in questa Sillaba Io: e parimente Abbraccia: e Taccia, e Faccia.

La D nõ si raddoppia in alcuna uoce; fuor che in questa, Freddo, et in Cadde preterito di Caggio, ecetto ne' uerbi composti dalle prepositioni Ad, e Ra: come si dirà de gli istessi parlando.

Si doppia la F in affanno, Afflitto, Offesa; differenza con i lor uerbi. Difesa scriuesi per semplice F.

La G si suol raddoppiare ogni uolta, che nel fine delle parole la I, e la O, e la I, e l'A, seruono per Dittongo, facendosi di due Sillabe una: come Saggio. Viaggio, Raggio, Seluaggio, Oltraggio, Maggio; Pioggia, Loggia, Appoggio, & Appoggia uerbo; e si fatti; così medesimamente uel numero del piu Raggi, Seluaggi, Seluagge, Sagge, con gli altri: doue è da sapere, che in Piagge, Sagge, non u'è necessario la I, come anco in queste uoci Gregge, Legge, auegna che alcuni ue la pongano. All'incontro, quando le dette uocali stanno per due Sillabe, essa non si raddoppia: come maluagio, Palagio; Agio, Adagio, Disspregio, Priuilegio, Fregio, Egregio; Litigio, Dionigio, e Dionigi, Vestigio, Seruigio. Non si raddoppiano altresì quelle uoci particolari, che hanno due ter

mini nella I: come *Parisi, Parigi, Tunisi, Tunigi*; *quantunque* appo il *Boccaccio* sempre si legga *Tunisi*, & anco appresso alcuni moderni. *Luisi, Luigi; Malagisi, Malagigi*. Ne è da Tacere, che la *G*, quando incontra la *L*, sempre le si pone auanti: come *Giglio, Consiglio, Periglio, Esiglio*, e si fatti.

Raddoppiasi la *L*, in queste uoci *Bello, Cartello, Castello, Scarpello, Cernello, Coltello, Drapello, Fratello, Fello, Quadrello; Fauello, uerbo, e Fauella, Cella, Facella, Rapello, Rapella*, & altri uerbi.

Doppiasi la *L* Finalmente in tutte le uoci, che l'hanno etiandio nel Latino, come *Stella, Bella, Villa, Bolle, Tolle, Sollecito*: & ancora delle nostre uoci, *Allegro nome e uerbo, Allento, Rallento, Alloro, e somiglianti*. All'incontro *Cielo, Velo, Vela, Gelo, Pelo, Celo*, uerbo in tutte le sue persone, *Querelo, e Querela*, & altri simili non si raddoppiano. In questi articoli *Della, Alla*, e negli altri obliqui, è costume osservato da buoni Scrittori di doppiar la *L* nella prosa, scriuendo le due Sillabe insieme. Il che fanno hoggidì alcuni nella particella *Con*, quando ella con l'articolo s'accompagna; che mutando la *N* in *L* formano *Colla*; come *colla mano*, ciò serbano in ambi i generi, e numeri; & altrettanto in questa particella *Tra, e Fra*, seguen- do l'articolo, usano porre la doppia *LL*: come *Tralle giouani, o Fralle attempate*, e così *Dallui, e Dallei* parimente: ma ciò non ueggio riceuersi; se non da alcuni pochi Toscani, iquali hoggidì ne sono inuentori. Nel uerso poi gl'istessi articoli per semplice *Le*

*L*, quando si raddoppia.

*Colla.*



fetto chi oſtinatamēte ricuſar uoleſſe, legga quel Sonetto del Petrarca: i cui due quaternari ſono teſſuti d'una medefima deſinenza, ne altro ui fa differenza, fuor che nelle corriſpondenze de' uerſi le conſonanti doppie.

Leuommi il mio penſiero in parte, ou'era

Quella, ch'io cerco, e non ritrouo in terra:

Iui fra lor, che'l terzo cerchio ſerra,

La riuidi piu bella e meno altera.

Le conſonanti, che poſſono entrar nel principio, e nel mezo delle parole.

**E** Coſa chiara, nel cominciamento delle parole non poſſon metterſi inſieme piu che due diuerſe conſonanti: come ueggiamo in queſte uoci; Scudo, Sdegno, Stemperato, ſtordito, e ſomiglianti, leuandone fuor i ſtrada, ſtraordinario, ſtrano, ſtratagemma, Stringo, e ſi fatti, alle quali uoci per compimento di ciò, che ſignificano, ſenza offeſa della pronuntia ſe ne pongono tre.

Due medefime non u'hanno luogo, per eſſer cotal modo di pronuntiar Barbaro, e non della Italia: come ſarebbe a dire S Superbo, o V uenere, ſtando ambi gli V V. per cōſonāti: & è propriamente de' Tedeſchi. Coſi nel mezo fra due uocali non poſſono entrar ſimilmēte tre diuerſe Conſonanti (tre iſteſſe ciaſcun ſa, che non ui cadono) onde non ſcriueremo (come fu detto di ſopra) Santo, ne Prompto; ma Santo, e Prōto nella guiſa, che ſi uede hauere ſempre uſato Dante, il Petr. & il Boccaccio, quantunque del Boccaccio non ſi poſſano addurre eſſempi: per

Pronūcia  
re Barba-  
ro.

Sāto e prō  
to douer-  
ſi ſcriuere.

cioche di cotale oſſeruamēto ſi potrebbe recar la colpa a gli ſcrittori, & a gl' Impreſſori delle ſue opere, non ſi trouando, che io ſappia, originale di ſua mano. Ma nō ſi puo coſi dire d'intorno alle Rime di Dante e del Petrarca. i quali hanno ſi fattamēte nelle deſinēze accompagnate tali uoci cō altre, Che ne C, ne P riceuono, che appare manifeſtamente, che ambedue ſempre auuertenza a queſta regola haueſſero: E per incominciar da Dāte, eſſo nel principio della terza Cantica coſi ſcriue.

*Veramente, quant'io del regno ſanto*

*Nc la mia mente potei far theſoro,*

*Sarà hora materia del mio canto.*

Que ſi uede Santo hauer per conſonante corriſpondenza Canto, e di ſopra Tanto. Di Pronto coſi è poſto nel terzo canto dell' Inferno.

*Ch'io ſappia, quali ſono, e qual coſtume*

*Le fa parer di trappaſſar ſi pronte;*

*Seguitando,*

*Et egli a me, le coſe ti ſien conte,*

*Quando noi fermarem li noſtri paſſi*

*Su la triſta riuiera d' Acheronte.*

Medeſimamente il Petrarca coſi ſi uede hauer laſciato ſcritto.

*Or ſia giamai, che quel bel uiſo ſanto*

*Renda a queſt'occhi le lor luci prime?*

*( Laffo i non ſo, che di me ſteſſo eſtime?*

*O gli condanni a ſempiterno pianto?*

*& altroue.*

*Quel, che'n Theſaglia hebbe le man ſi pronte*

Verſi di  
Dāte e del  
Petrarca •

*A farla del ciuil sangue uermiglia:*

*Pianse, morto il marito di sua figlia*

*Raffigurato a le fattezze conte.*

In alcune  
uoci si le-  
uano nia  
l'N.&il B.  
e si fatti.

In questa guisa parimente nō si scriuerà, *Costante, Mostro nome e uerbo, Trasformo, Trasmuto, Ostacolo, Sobstegno, Postposto; ma Costante, Mostro Trasformo Trasmuto, Ostacolo, Sobstegno, Postposto. Egli è uero, che doue si troua una di queste due liquide L, & R, perche la uoce rimanga intera, necessariamente ui conuengono tre consonanti; come è Sempre, Sepolcro, Tempore, e simili, oltre le uoci dette di sopra. Et appresso alcuni uerbi le ricercano per cagion de' cōponimenti loro: come *Abbreuiato, Accresco, Atraverso, e si fatti: di che si tratterà piu innanzi. Oltre a ciò in alcune altre uoci nō la necessitā, ma l'uso della pronuntia Toscana le ui mette: come in labbro, Fabbro, febbra, Libro, Ebbro, Ebbrio. Onde ueggiamo, che ne il Petrarca, ne l' Ariosto, ne il Bembo, hāno usato questo raddoppiamēto: leuādone uia Afflitto e soffro, che nō si possō scriuere altrimenti. Ma ciò puo rimaner nell' arbitrio de gli studiosi. e tātō maggiormente, che a coloro, che non son nati Toscani, la pronuntia Toscana non richiede; la quale in Firenze medesima è piu tosto spiaceuole, che altrimenti.**

Consonā-  
ti sēza rad-  
doppiare.

*La onde non dourà alcuno essere isforzato a scriuere. Accademia, o Acerbo per doppia CC: poi che niuna ragione ui ci stringe.*

## Del Mutamento di diuerse consonanti.

Come fu da me tocco nel primo Libro, cangiasi l'una cōsonante nell'altra. Onde si come la B, la C & la P, poste insieme con altre consonanti si leuano uia: così ancora trouandosi cadauna delle due prime, & etiã dio la P, aggiunta a questa sola lettera T, si muta in un'altra T. come Ottuso, Dotto, Battesimo, essendo il suono della pronuntia Latina, Obtuso, Docto, Baptesimo. Somigliantemente, quando la B, la D, e la F, precedono la M appresso i Latini; appresso noi si cangiano in altra M: come Sōmetto, Ammiro; Drāma. E quelle uoci, che nella Romana fauella hāno la M auãti la N: comē Autunno, Damno, Scanno: in questa si riducono un'altra N; onde ne formeremo Autunno, Dāno, Scāno. Ancora, per nō ci dipartire dalla M, gli antichi hāno hauuto in costume di ponerla sempre inãzi la B, & la P. Il che uerrà medesimamēte offeruato da noi in modo, che scriuerassi Nēbo, Rimenbro. Tēpo, Temp̃ro. Mutasi etian dio la B, Quãdo ella stã dinanzi la I, in un'altra L: come Subleuo, Solleuo, in tãto, che alcun moderno (ma perauuentura troppo licētiosamēte) usò Sullime in luogo di Sublime; e Trallato, in uece di Traslato, mutãdo la S in L. Trouandosi oltre ciò la P, innanzi alla S, mutasi parimente in un'altra S: come di ep̃so; che di sopra fu posto; scriuendosi Ezzo. E uero, che ne' nomi Particolari gli antichi alcuna uolta nol mutarono: e di ciò ne fanno testimonio gli esēplari antichi scritti a penna: ne iquali

Mutamen  
to di di-  
uerse con-  
sonanti.

*Ipsifile, e Ipsicratea si legge: così alcuni nomi di Città, come Capsa di Barberia nel fine della Terza Giornata del Boccaccio; quātunque il Petrarca la lasciasse ancora in questa uoce Raptio, p̄ far differēza da Ratto auuerbio. Nel principio delle uoci generali che dalla Lingua Latina, o dalla Greca deriuano, rimouesi, come il Psalmo, e riman Salmo, e Salmodia, che disse Dāte. Queste Sillabe Glie, Ne, Ni, e No poste ināzi R, doppia RR, riceuono, leuādone leggiadramēte esse Sillabe di mezo, e di Cogliere fassi Corre, di Tenerò Terro, di Venirò Verrò, e d'honoreuole Horreuole, uoce delle prose e popolare sca. Alle uolte cāgia si la S congiunta con la C in due SS: come Lascio, Lasso usato da Poeti. Ad Prepositione Latina, quādo ella s'accoppia col uerbo, cangia la D nella lettera, onde incomincia esso uerbo: come adbreuiare, Abbreuiare, Adcogliere, Accogliere: Aduenire Auuenire, & gli altri. All'incontro Raddoppia la cōsonāte, ch'ella nel principio troua: come raccolgo, raddoppio, e simili, fuori che trouando questa lettera Q, che alhora prēde la C: come Racquistò, laquale Q non suole istar sēza la detta C inanzi, quādo nō comincia la parola; come acqua, Nocque, Piacque, Tacque, e si fatti; trahendone Aquila, & Aquilone uento, che nō la riceuono; ma, quando essa da principio alla uoce, prende in sua compagnia la V consonante: come Quando, Quello.*

Gl̄ie, Ne,  
Ni, e No,  
poste inā-  
zia R.

Se la T si dee mutare in Z.

**S**eruasi pressoa noi la T in alcune uoci Latine, che sono medesimamente nostre, per hauere essa ori

gine da alcune altre, che similmente l'hāno nell'ultima Sillaba; come Gratia, Prudētia, Eloquentia, Cōtinētia, Diuotione, Intētione, Oratione e somiglianti: perciò che queste uoci si formano da Gratio; Prudente, Eloquēte, Cōtinente, Diuoto, Intento, Orato: tutto, che questo ultimo termino non sia in uso. Onde non si scriueranno per C, ne meno p Z, come uogliono alcuni. Et se nella pronūtia tengono pure alquāto della C, e della Z; nondimeno non si proferiscono elle con quella pienezza, che ricerca la prima di queste due lettere: come si puo comprēdere in questa uoce Lucio; e Luciano; ne all'incontro così parcamēte, come fa la Z; nella guisa che si uede nella uoce Zelo, o in quest'altro Mezo, quando ella è riceuuta per quello, che significa Medius Appo Latini. E, quando nō ci fosse ragione (ch'ella u'è molto uiua, hauēdosi riguardo al fonte, onde essi nomi si deriuano) non deueremmo perciò noi così audacemēte sprezzar la lunga consuetudine di tātī anni. O, s'egli si dee porre in consideratione l'autoritā di coloro, che hanno in si fatte uoci introdotta la Z senza regola, e con ra il costume; perche nō dee ualer molto piu in ciò l'autoritā di quegli altri, che ragione uolmēte la rifiutarono: conseruando la usanza per tanti tēpi presa & offeruata da i buoni Maestri? senza; che'l dire Oratione, Diuotione, e si fatti, è piu dolce & piu gētile prouuntia, che non è Orazione, Diuozione, et le altre: doue si sente, che la Z rēde non so che d'impedimēto, e di asprezza. Onde in tanto ci sara cōceduto nelle regole dello scriuere di partirci da gli antichi, in quāto il mescolamento di piu cōsonanti, o il suono di alcune.

Quanto  
dee ualer  
la consue-  
tudine.



lettere puo fare aspre e malageuoli alcune parole nel proferirle: come s'è detto di Sāsto, Prōpto e dell'altre poste di sopra. Se adunque è cōuenueuole nō ci discostare dalla ragione; noi in quella dimoriamo. Se dobbiamo prēder legge dall'autorità; habbiamo scrittori certamēte maggiori (cō pace di tutti sia detto) e piu nobili di quelli tali: Ne ciò iō dico per morder ueruno; ne per menomare la lode di coloro, che si fatto modo hanno introdotto, essendo eglino per altro degni di molto honore.

Regione  
e autorità

### Della X, e delle due SS.

**Q**uesta lettera X, perche ella serue per due Consonanti, pigliando in uece di essa due SS, nō senza cagione la lascieremo da parte: e scriuerassi Lussuria, passò, Sasso, Fisso, Abisso; e similmente i nomi propri Alesandro, e si fatti. A che per le desinenze si uede hauer sempre hauuto l'occhio Dante e il Petrarca; il quale ricordò Sasso con Basso, Lasso, e Passo in quel Sonetto.

Ite rime dolenti al duro sasso:

E Fisso con Narciso, in quell'altro:

Il mio auuersario, in cui ueder solete.

e molte altre uoci simili usò in diuersi luoghi; che addurre sarebbe souerchio. Ma ciò è da intendersi, quādo alla X nō segue altre consonanti, pche allhora necessaria mēte si muta in sola S; come Esperto, Espedito, quātunque in q̄ste tali uoci (come ricordomi hauer detto) nelle p̄se la E si cāgi uolētieri in I, dicēdosi Isperto, ispedito. Appresso si uolge in S, quando da essa ha principio la

Raddoppio-  
piamento  
dell'S.

parola: come *Xenocrate*, *Xenofonte*; *Senocrate*, *Senofonte*. Ma, quando egli si troua inãzi a lei la *C*, si muta in un'altra *C*. come *Excellentē*, *Excetto*, *Excettione*: *Excellentē*, *Eccetto*, *Eccettione*: ancora che gl'introduttori delle nuoue Lettere scriuano *Escellente*, *Escetto*, *Escettione*,

Dell'aspiratione *h*, e delle uoci, che la riceuono.

**H** Ora ragioneremmo dalla *H*; di cui sono hoggidì alcuni in maggior cōtesa, che se essi cōbatteſſero d'un Regno; o pur, come *Cesare*, dell'imperio del mōdo. V'è una parte, che nō uole, che ella si adopri; ſenon nel cominciamēto di quelle uoci, che noi habbiamo da i Latini; e che i Latini preſero da i Greci: come, *Huomo*, *Honore*, *Humile*, *Ho uerbo*, *Habito uerbo* e nome, *Hercole* e ſimili. Altri l'hanno, come inutile, sbādita dall'*Alfabeto*. E ſcriuono *Vomo*, *Onore*, *Omai*, *Ora*, e ſi fatti ſenza. Ma noi; che fuor de' termini della ragione e dell'uſo nō ci facciamo lecito uſcir; la ſtimiamo del tutto neceſſaria nō ſolo nel cominciamēto, ma nel mezo e nel fine delle parole, che la portano: alcuna uolta p dar fiato alla uoce, a cui ſtā inãzi: & alcuna per diſtinguere un ſignificato da un'al tro. Che ella dia fiato e poſſo alle uoci, io nō mi credo, che dubiti alcuno, eſſendo per queſta tal cagione ritrouata. Che queſto fiato conuenga alle uoci nel le quali la uſarono i Latini: ſe eſſi nol fanno, ricerchino quei libri, che di ciò trattano diffuſamēte: e ricordinſi i quel bello Epigramma di *Catullo* cōtra *Arrio*: il quale

Due op-  
nioni in-  
torno l'H

Epigram-  
ma di Ca-  
tullo.

come colui, che sapeua, quanto importasse la prouintia della H, nō solo la proferina nelle parole, doue ella si doueua porre; ma ancora in quelle, doue per niuna ragione ui conuenia: come era in queste due uoci, *Commodo* e *Insidia*. Le uoci adunque, alle quali la H, per cagion di dar lor fiato, nel cominciamento si pone; sono le sopra dette; & appresso *Honesto*, *Humano*, *Honestà*, *Humanità*, *Humore*, *Humido*, *Humidità*, *Herede*, *Heredità*, *Heretico*, *Heresia*, *Hettor*, *Hoste*, *Hosteria*, *Hostaggio*, *Hostitio*, e si fatti. Hamo la riceue p far differēza da *Amo* uerbo: così dopo altre lettere *Thosco* deriuato da *Thosc*cano p differir questa uoce *Tosco*, che dinota *Veleno*. Scriuesi aspirato *Thesoro*, e molti nomi particolari e d'huomini, e di Città: come *Theseo*, *Thebe*, *Thessaglia*, e si mili: iquali ciascuno ne i buoni & approuati Autori potrà da se stesso ageuolmente trouare, senza che m'affati chi in iscriuergli tutti. Nel mezzo: come *Atheone*, *Carthagine*, *Athanagio*. Nel fine queste due intergettioni etiandio la ritengono; *Ah*, *Deh*: come nel mezzo *Ohime*, *Ahi*, quantunque pure alcuni giudiciosissimi senza aspiratione queste ultime scriuano. Egli è uero, che queste Sillabe *Ca*, *Co*, *Cu*, non la uogliono, percioche da se stesse operano, quāto la H: e scriuesi, *Arca*, *Parca*, *Arco*, *Parco* *Biāco*, *Anco*; *Curioso*, *Cura*; ma allo'ncōtro nō puo sēza lei, *Ce*, *Ci*; pcioche così proferēdosi, hauriano il medesimo suono: e la stessa lāguidezza, che ha *Dolce*, o *Pozzi*. Il perche è necessario, che ella ui entri; e scriueremo *Arche*, *Parche*, *Archi*, *Parchi*, *Bianche*, e *Biāchi*. Il somigliate auuiene di *Ga*, *Gq*, *Gu*: che niuna di si fatte Sil

Voci, che  
si scriuo-  
no aspira-  
te.

Sillabe  
che nō uo-  
ogliono  
l'H.

labe ne la ammette, ma per cōtrario pōsi in quell'altre Ge, Gi. Piaga, Piaghe, Appago, Appaghe, Presago, Presaghe, e Presaghi: Lago, Laghi. Non m'è nascoso, che in molti Autori si troua anco cō l'Aspiratione, Ancora, e Petrarca; ma è ciò piu tosto per certo corrotto uso, che per ragione. E basti hauer detto questo poco di cosa di cui si fanno tanti romori.

Del raddoppiamento delle consonanti secondo l'ordine delle lettere, e principalmente d'intorno a i Nomi.

**H**Auendo discorso, quanto ci pare a bastanza, d'intorno al mutamento di alcune consonanti, pare necessarissima al correttamente scriuer in questa lingua; seguiremo hora il raddoppiamento loro con quell'ordine, che esse serbano: & per incominciar dalla B, lei in molte uoci per antico uso ueggiamo raddoppiarsi. Queste sono Dubbio, Subbio, Debbo; che anco Deggio si dice; Sabbia, Scabbia, & Habbia uerbo; che Haggia si milmente uien detto; Gabbia; Rabbia; Obietto, che altrimenti è scritto Oggetto; e questi tempi di tutti i Verbi, Amarebbe, Leggerebbe, e gli altri: & altresì questo Verbo Fabbrico, Fabbrica, e Robba, ma in Rubare non si raddoppia.

La C si pon doppia in queste uoci Bacco, Sacco, Stracco; Gracco; Fiacco, Baldacco, che disse il Petrarca: Ghiaccio, nome, e Giaccio uerbo, Oue il primo, che Latinamente è detto Glacies, si scriue con

Debbo,  
Deggio.  
Haggia  
obbietto  
& oggetto.

D, quād  
si raddop  
pia F, C.

mini nella I: come *Parisi, Parigi, Tunisi, Tunigi*; *quantunque* appo il *Boccaccio* sempre si legge *Tunisi*, & anco appressò alcuni moderni. *Luisi, Luigi; Malagisi, Malagigi*. Ne è da *Tacere*, che la *G*, quando incontra la *L*, sempre le si pone auanti: come *Giglio, Consiglio, Periglio, Esiglio*, & si fatti.

Raddoppiasi la *L*, in queste uoci *Bello, Cartello, Castello, Scarpello, Cernello, Coltello, Drapello, Fratello, Fello, Quadrello; Fauello, uerbo, e Fauella, Cella, Facella, Rapello, Rapella*, & altri uerbi.

Doppiasi la *L* Finalmente in tutte le uoci, che l'hanno etiandio nel *Latino*, come *Stella, Bella, Villa, Bolle, Tolle, Sollecito*: & ancora delle nostre uoci, *Allegro nome e uerbo, Allento, Rallento, Alloro*, e somiglienti. All'incontro *Cielo, Velo, Vela, Gelo, Pelo, Celo*, uerbo in tutte le sue persone, *Querelo, e Querela*, & altri simili non si raddoppiano. In questi articoli *Della, Alla*, e ne gli altri obliqui, è costume osservato da buoni Scrittori di doppiar la *L* nella prosa, scriuendo le due Sillabe insieme. Il che fanno hoggidì alcuni nella particella *Con*, quando ella con l'articolo s'accompagna; che mutando la *N* in *L* formano *Colla*; come *colla mano*, ciò serbano in ambi i generi, e numeri; & altrettanto in questa particella *Tra, e Fra*, seguendo l'articolo, usano porre la doppia *LL*: come *Tralle giouani, o Fralle attempate*, e così *Dallui, e Dallei* parimente: ma ciò non ueggio riceuersi; se non da alcuni pochi *Thoscani*, iquali hoggidì ne sono inuentori. Nel uerso poi gl'istessi articoli per semplice *Le*

L, quando  
si raddoppia.

Colla.

Articoli  
nel uerso  
si scriuo-  
no per sē-  
plici L, se  
parati.

separati si scriuono. E questo si comprende in que' uersi  
di Dante.

Questo è diuino spirito, che ne la  
Via d'andar su ne indrizza senza prego,  
E col suo lume se medesimo cela.

Oue se NeLa si doppiasse, si discordarebbe la corrispon-  
denza con Cela, che per sola L si scrine. Leggesi anco  
nell' Ariosto. Tre dì e tre notti andiamo errando ne le  
Minacciose onde. Si gemina etiandio la L, quando si  
uole far lunga alcuna Sillaba: come in questa parola  
d' Annibale, Anniballe, nella maniera, che per cagione  
del uerso fece il Petrarca.

E'l uecchio, ch' Anniballe  
Frenò con tarditate, e con consiglio. Et ancora.  
Claudio Neron, che'l capo d' Asdruballe  
Presentò al fratello aspro e feroce.

quantunque egli ponesse anco Anniballe nel mezo del  
uerso. Vasi etiandio a raddoppiare la L nella terza per-  
sona de' preteriti del dimostratiuo: come riguardolla,  
ponendosi l'articolo dapoi.

M, quādo  
si doppia.

Si raddoppia la M in queste altre uoci, Damma, Epi-  
gramma, Fiamma, Gemma, Gerusalemme, e Boemme.  
Ma Femmina, Giammai, Comune, si come trouamo in  
alcuni antichi esemplari per doppia MM, & usati an-  
cora da alcun moderno; così niuna necessità ci induce a  
scriuergli. Si raddoppia similmente, quando la parti-  
cella Mi è composta col uerbo, stādogli dietro così nel  
presente, come Emmi, Fammi, Stammi, Hammi; Par-  
lommi, Trouommi. Il Petrarca.



*Trouommi Amor del tutto disarmato*

*e*

*Là, ue di è notte flammì*

*Addosso col poter, c'ha in uoi raccolto,*

*& altresì in tutti i passati, a i quali è leuata uia la Sil-  
laba di mezo: come Amammo, Leggemmo, Fummo in  
uece di Amassimo, Leggesimo, Fossimo, figura usatissi-  
ma si presso a i Poeti, come a i Profatori. Ma in quest'  
altri Saremi, Doleremi, non si raddoppia, percioche e-  
gli s'ha rispetto a gl'intieri, che sono Sareimi, Dolerei-  
mi, leuandosi uia la I uocale, per leggiadria. La N si dop-  
pia i queste uoci Accenna, Antenna, Ardenna, Impen-  
na uerbo: Colonna, Gonna, Donna, e Donno deriuato col  
leuar della Sillaba di mezo da Dominus uoce Latina,  
& mutando la M in N, che è quanto Signore . Il  
Petrarca.*

*Amāmo.*

*Doleremi*

*N, quādo  
si doppia.*

*Per inganni, e per forza è fatto Donno*

*Soura miei spirti.*

*Et in questo significato oltre il proprio generale di Fe-  
mina si prende anco Donna. come,*

*Quando giunge per gli occhi al cor profondo*

*L'imagin Donna,*

*cioè la imagine, che è Signora di esso cuore. E di qui uie-  
ne Indonnare uerbo, che suona, quāto Insignorire. come  
in quest'altri uersi del medesimo si uede,*

*Parmi, qual esser sole*

*Fiamma d'Amor, ch'in cor alto s'indonna.*

*Seguita Madonna, e Asonna uerbo, e similmente Son-  
no nome, che da i Latini è detto Somnus; percioche  
quello, che essi dicono Somnium, è cangiato in Sogno*

parte, che uengono da Latini : come Galoppo , Toppo ,  
Intoppo, Zoppo, Appetito, Doppio, Accoppio uerbo, e  
e Coppia, in uece di Compagnia ; come

*E la coppia d' Arimino, ch'insieme*

*Vanno facendo dolorosi pianti.*

così Accoppia uerbo, Viluppo, e Viluppato : e di Rom-  
po, Ruppi, Ruppe, e Roppe . similmente del uerbo So,  
Seppi, Seppe, Sappia, Sappiamo, Sappiate, Sappiano .  
Appella , Rappella . Alcuni scriuono Oppenione per  
doppio P; ma la maggior parte per semplice . Doppo si  
doppia da Profatori; ma nel uerso non si pone altrimē-  
ti, che con sola P. come

*Duo padri da tre figli accompagnati,  
L'un giua innanzi, e l'altro uenia dopo;  
E l'ultimo era il primo fra laudati.*

Dopo se si  
dee rad-  
doppiare ,

*seguendo*

*Poi fiammeggiaua a guisa d'un Piroppo  
Colui, che col consiglio, e con la mano  
A tutta Italia giunse al maggior uopo.*

Nelle corrispondenze dellaqual uoce Dopo u'è Piro-  
po, & Vopo, che per sola P si scriuono ; ma però a rad-  
doppiar questa uoce niuna necessità astringe. Onde chi  
lo scriuesse per semplice P non commetterebbe erro-  
re. Doppiasi medesimamente Appo, Appresso : Ap-  
punto si doppia solamente nelle prose . Sono altre uoci  
particolari; Come Filippo, Gisippo, Menalippo, Lisip-  
po, Aristippo, Crisippo, & simili, & hanno Lippo, tol-  
to da latini; Hippolito, Hippodamia, Hippomene , e  
Hippocrene ; Giuseppe , Aganippe , Cidippe; lequali

lo addoppiamento riceuono tutte.

La P inan-  
zi all'H.

Mutarfi  
in F.

Quì non sia per auuentura lontano dal proponimen-  
to nostro, il dire, che la P, quando è posta innanzi alla  
H hauente per la qualità delle uocali, che seguono, for-  
za di Fe, di Fi, o di Fo; ambe allhora uia leuandosi, si  
ponga la F: e in uece di Phenice, di Filosofho, di Tiphì,  
di Triompho, s'abbia a scriuere Fenice, Filosofo, Triò-  
fo. Laqual forma di scriuere (come alcuni affermano)  
usò il Petrarca di sua mano: & oltre, che si uede conser-  
uata in tutti i uolumi antichi; si puo comprendere assai  
chiaramente, che questo Poeta ne fosse offeruatore nel  
Sonetto,

Dodici Donne honestamente lasse,  
Per li terzetti, che seguono.

Poi le uidi in un Carro Trionfale.

E Laura mia con suoi santi atti schifi

Sederfi in parte, e cantar dolcemente.

Non cose humane, o uision mortale.

Felice Autumedon, felici Tifi,

Che conduceſſe ſi leggiadra gente:

nel qual luogo Tiphì, e Schifi, come che non differiſca-  
no nella pronuntia; nō quadrerebbono, eſſendo diſcordā  
ti di lettere.

Raddop-  
piamento  
dell'R.

Nella guiſa, che la R ſi raddoppia, ſi come lo hab-  
biamo dimoſtro di ſopra in quei tempi de i uerbi, ne i  
quali ſi leua la Sillaba di mezo: coſi hora reſta auerti-  
re, che eſſa ſi pone doppia etiandio in tutte le perſone di  
quegli, che fornifcono la terza in queſta Sillaba R: co-  
me Soccorre, Abhorre, Diſcorre, Corre, Ricorre,

Concorre, e l'altre. Non istà sotto questa regola More. Scriuesi per doppia RR Torre, & Hettorre nelle desinenze appresso i Poeti: Carro, Bizzarro, Narro, e Garro uerbi. Scriuesi Arra, quando questa uoce si prende per: quella, che da Latini è detta Arrabo, e da noi Caparra: e da lei ne uiene Inarrare, uerbo usato dal Petrarca in quel uerso.

Vna angosciosa, e dura notte inarro

Doppiafi Horrido, Horribile, Horreuole per Honoreuole, Horrèdo. Terra, e Terrà uerbo nel tempo auuenire, quando di mezo gli si leua la Sillaba, E da auuertire, che oltre a i detti sono alquanti altri uerbi della prima maniera, che tenèdo nell'ultima sillaba la R, la raddoppiano similmente. come Atterro, Atterri, atterra, Serra, Disserra, Afferra, e Solterra. altresì uerbo.

Verbi che  
raddoppia  
no l'R.

Vsasi regolatamente di metter doppia la SS in quelle parole, oue la pronuntia di neceffità la ricerca. La neceffità puo comprender facilmente da Casa; quando ella dinota Albergo, & Habitatione, a Cassa allhora, ch'el la significa lo Scrigno, o il Forziere, doue noi riponiamo le cose nostre: che l'una per sola S, e l'altra per doppia si scriue, Così parimente la comprenderemo da Casso a Caso, come in quel uerso,

Amor d'ogni dolcezza priuo e casso

Douria de la pietà romper un sasso.

& in quest'altro

La notte, che seguì l'horribil caso,

Che spense il Sole, anzi'l ripose in cielo,

Ond'io son quì, com'huom cieco, rimaso.

che ambi sono di diuersi significati.

E mestiero adunque di considerar la pronuntia, laquale nasce da uarie significationi: quantunque appo noi ella alcuna uolta possa ingānarci; come in questa uoce *Riposo*, che l'uso della nostra Città proferēdoui pō due *SS*: ma doue mancherà la regola, in quella uece dobbiam ricorrere alla autorità de' buoni scrittori, massimamente de Poeti: i fini de' uersi de' quali ci trarranno di errore. Si doppia la *SS*, nella penultima dell'imperfetto del Soggiuntiuo, e del presente e imperfetto del Desideratiuo: *Amassi*, *Amasse*: *Legessi*, *leggesse*: così *Fossi*, *Fosse*; *Percossi*, *Percosse* preterito di *Percuoto*, *Morissi*, *Morisse*; *Disi*, *Disse*, e simili.

Raddoppiamento  
dell'S. ne i  
uerbi.

Escono della regola i Passati del Dimostratiuo d'alcuni uerbi: come da *Metto* *Misi*, da *Prometto* *Promisi*, e *si fatti*. I quali però nel piu hanno *Mifero* e *Messero*, *Promifero* e *Promessero*; auegna che quest'ultimo termino sia piu Poetico, che delle prose. Altresì per semplice *S* si dee scriuere. *Thomasso* per doppia *SS* pose il *Petrarca*,

Mise, mis-  
se, e si fat-  
ti.

*Volsimi* al primo; e uidi il buon *Thomasso*, ma in desinenza.

Scō la C.  
in alcuni  
uerbi.

Accompagnasi la *S* con la *C* in alcuni uerbi, e in alcune uoci. De' uerbi in quelli, che finiscono in *Sco*; come *Nasco*, *Pasco*, *Ordisco*, *Finisco*, *Sortisco*, e simili, & ciò in tutte le persone del dimostratiuo, si nel piu, come nel meno: *Nasci*, *Nasce*; *Pasci*, *Pasce*; *Ordisci*, *Ordisce*; *Finisci*, *Finisce*. Delle uoci: come *Scempio*, *Sciemo* da *sciemar* uerbo; *Scelta*, e *scielta* da *sciegliere*; *ambascia*,

*Fascia, Fascio, & affascio uerbo; Lascio similmente uerbo in tutte le persone e tempi: così Ascendo, Discendo, Ascesa, Discesa, Ascenso, e così fatti.*

Di sopra dicemmo, la *T* doppiarsi nel mutamento delle consonanti in quelle uoci, che uengono dal Latino. Hora, perche a coloro principalmete indrizzamo la nostra fatica: iquali non hanno cōtezza della Latina Grammatica; porremo qui di sotto o tutto, o la maggior parte delle uoci, oue essa raddoppia. Queste sono, *Atto, Atrato, Adatto, Abatto, uerbi: Baratto, Acatto e Combatto pur uerbi: Contratto nome e uerbo: Distratto, Disfatto, Estratto, Fatto, Rifatto, Misfatto, Matto, Patto, Ratto, Tatto, Tratto nome e uerbo. V'è Affetto, Aletto, Astretto, Benedetto, costretto, Concetto, Corsaletto: Detto, Diletto, Difetto, Dispetto, Distretto nome e uerbo: Effetto, Imperfetto, Inetto, Obbietto, o- uero Oggetto: Prometto uerbo, Prouetto; come di Prouetta età, cioè uecchio: Petto, Perfetto, Precetto, Ristretto, Stretto: Rimetto, Ammetto; il primo uerbo, e il secōdo uerbo similmete. Infetto per Infettato: come Aere infetto, cioè ammorbato, e pestilente; Cataletto, Letto nome è uerbo. Dirimpetto, Intelletto, Maledetto, poueretto, e tutte quelle altre uoci, che'l loro significato ristringono, e fanno minore; onde da Latini dette sono Diminutiue: come da Pargolo; che non è in uso; Pargo letto; da Libro, Libretto, e da Figliuolo Figliuololetto. E se auuiene, che si legga nel Petrarca,*

*D'un fresco & odorifero Laureto*

*per sola T; questo non è il Diminutiuo del Lauro, che*

Voci, oue  
si raddop-  
pia il T.

Laureto  
quando si  
gnifica  
luoco di  
Lauri.



farebbe *Laureto* per doppia *T*; ma significa una *Seluetta*, o un *Boschetto* di molti *Lauri*: & è posto nel sentimento, che lo pongono i *Latini*. Come lo pose etiamdio nelle sue rime il coltissimo *Sannazaro*.

Tal, che *Parnaso* mai nel suo *Laureto*

Non sentì risonar sì chiaro nome:  
cioè nel suo bosco di *Lauri*, figuratamente intendendo i *Poeti*. V'è *Afflitto*, *Conflitto*, *Despitto* in uece di *Dispetto*, *Delitto*, *Egitto*, *Fitto*, *Trafitto*. *Addotto*, *Dotto*, *Dotta*, e *Dottāza* per paura, *Indotto* nome e uerbo: *condotto*, *Ridotto* nomi e uerbi, *Metto* per parola: che quando discende dal uerbo *Mouere*, per sola *T* si scrive: *Lotto* uerbo, che *lutar* disse il *Petrarca* in desinenza: e significa propriamente giuocare alla lotta; cioè al giuoco delle braccia. *Ghiotto* per rubaldo e goloso cō l'aspiratione doppo la *G*; *dibotto*, *Sotto*, *Trotto*, uerbo, *Rotto*, *Corrotto*, *Galeotto*, *Otto* numero, & i composti da quello, *Diciotto*, *Quarant'otto*, e gli altri. Altretanto si doppia da alcuni, e così insino attanto; e *Mattino* da tutti i buoni.

Si doppiano i preteriti di questi uerbi *Faccio*, e *Traggio*: e così gli imperatiui. come, *Fatto* che si fu innāzi; e *trattosi* un cinturino di seno; e medesima mente, *Fatti* o *tratti* in costà; e da questi deriuano *Fatto*, *Tratto*.

Scrivesi per doppia *T* Lettera, che alcuni ignorante mente scrivono per *I*. Appresso tutti i preteriti de uerbi della seconda maniera lo raddoppiano; come *Letto* da *Leggo*, *Strétto* da *Stringo*, e gli altri della prima niuno, fuor che di due detti di sopra. Cavanfi fuori di

Lettera  
scrivesi  
per due *T*.

questa regola i preteriti di que'uerbi della seconda maniera, che formano l'ultima Sillaba dell'infinito in Ire; come *V* dito da *V* dire, Partito da Partire, Ispedito da Ispedire, e si fatti; che uogliono esser scritti, e prouintia ti per semplice T. Lito anco scriuesi per semplice T, tutto che i Latini lo raddoppino.

Della X oltre le dette di sopra non ci resta alcuna cosa dire, fuori (ilche è molto necessario intendere) che ella similmente si muta in doppia GG in quelle uoci, che tra Latini in essa finiscono; come Lex Legge; Grex Gregge, e Greggia; uolendo alcuni che questa uoce della femina sia più propria della *V*olgar lingua, che non è l'altra del maschio: come usò il Petrarca nel numero del più. Fere seluagge, e mansuete Gregge.

Partesi dalla Regola Rex, che per semplice G appo il medesimo Poeta si troua.

L x mutarsi in due G.

Rege si scriue per solo G.

Canente, e Pico un già de' nostri Regi,

Hor uago angello: e chi di stato il mosse,

Lasciogli il nome, e'l real manto, e i fregi.

Partesi etiandio Fex, che non in G, ma in CC si tramuta, e fassene Faccia. Oltre a ciò tutti i preteriti, che nella lingua latina hanno la X, seruano la doppia SS: come dixi, *V*ixi, Fixi, R Exi; Disi, *V*isi, Fisi, Resi. così nella terza e nel più nella guisa, che da me s'è detto parlando del doppiamento della S. Entra sotto cotal regola il presente di Texo, che fa Tesso: così nell'altre persone, nel più, & in tutti i tempi. E ne esce questo preterito intellexi. onde si forma Intesi per sola S. Potenasi dire, quando io trattai della G, che egli così anco si rad

Preteriti, che nella Latino hanno l'x.

doppia in questi uerbi *Leggo*, *Reggo*, *Coreggo* della seconda maniera; che hanno *Leggi*, *leggiamo*, *Leggere*, *leggono*: ma lo tacqui, parendomi ciò hauer compreso allhora, che io dissi del raddoppiamento nelle uoci, che finiscono in *Io* Dittongo; essendo cosa ragionevole, che comprendendo il Dittongo con due uocali sono una *Silaba*, così parimente s'intentasse ciascun' altro, o uerbo, o uoce, ch'ei si fosse finiente in *Go*, senza altra consonante innanzi; quantunque *Veggio*, o *Veggio*, mandi la terza persona in *De*. Ora affine, che l'animo di ueruno non istia sospeso, hauendomene dato occasione il mutamento dalla *X* in *G*, non ho uoluto questo auuertimento tacere.

La lettera  
y. se si dee  
usare.

Seguiremo alquante parole della *Y*, laquale, come lettera Greca, i Latini non usauano, fuori che ne' nomi, che da Greci predeuano: con laquale autorità nella *Volgar Lingua* s'è riceuuto qualche tempo. Ma hoggidì come non bisognuevole, s'è cominciato a lasciarla da parte.

La z quan-  
do si rad-  
doppia.

La *Z* si raddoppia sempre, quando innanzi a lei altra Consonante non è posta: come *Bellezza*, *Dolcezza*, *Gen tilezza*, *Giuanezza*, *Ricchezza*; *Auazzo*, *Ragazzo*, *Palazzo*, e si fatti: ma, quando uisita auanti, scriuesi per sola *Z*: come *Possanza*, *Speranza*, *Partenza*, *Licenza*, e simili. *V* scirà della regola *Mezo*, quando non è posto per maturo: quantunque il *Petrarca* astretto dalla rima uel raddoppiasse in quel *Sonetto*.

Mezo.

S'al principio risponde il fine, e'l mezzo; ilche ha seguito poi sempre il Bembo, & molti altri dopo lui si nelle prose, come nel uerso. Ma il primo,

the uì leuaſſe l'una Z, ſu l' Arioſto; ilquale giudicò che ella non conueniſſe, doue la pronūtia non la doppiana; o doppiandola, ciò faceua ſenza ragione.

Del raddoppiamento delle conſonanti  
nel principio de' uerbi compoſti.

**L** Aſciādo a piu ſpeculatiui intelletti ricercar, quāto di ſopra habbiamo detto, cō piu ſottili diſcorſi, andrò raccogliēdo per ordine di lettere, come ho oſeruato ne' ſouaſcritti nomi, i uerbi, che per cagione di eſſer da alcune particelle compoſti raddoppiano nel principio le conſonanti. Queſti ſono quegli, che ſi formano dalla A, e dalla O: come che alcuni non ſi trouino altri menti, che congiunti.

Dalla A, Abbarbaglio, Abbatto, Abbaſſo, Abbreuiò, Abbrucio, Abbreuiare, Abbandare. Abbandono, Abondo niuna neceſſità ci aſtringe a raddoppiare. Accolgo, Accoppio, Accenno, Accorzo, Addolciſco, Affermo, Affannare, Affretto, Affronto, Affido, Affondo, Agghiaccio con l'aspiratione dopo la G, Aggiūgo, Agguaglio; tutto che ancora per ſola G lo trouiamo: Aggiornare per farſi giorno: oue è da auertire, che Aggiornare ſi uſa aſſolutamente ſenza altra uoce, che di lui dependa: come,

E quando annotta e quando aggiorna.

E anco col terzo Obliquo. Il Bembo.

Cb'io poſſa il Sol, che le mie notte aggiorna.

Allargo, Allenio; Allegeriſco, e Alloggi: Allegro,

A auāti b,  
& a tutte  
le altre cō  
ſonāti co-  
me ſi rad-  
doppia.

Articoli  
nel uerso  
si scriuo-  
no per sē-  
plice L, se  
parati.

separati si scriuono. E questo si comprende in que' uers  
di Dante.

Questo è diuino spirito, che ne la

Via d'andar su ne indrizza senza prego,

E col suo lume se medesimo cela.

Oue se NeLa si doppiasse, si discordarebbe la corrispon-  
denza con Cela, che per sola L si scriue. Leggesi anco  
nell' Ariosto. Tre dì e tre notti andiamo errando ne le  
Minacciose onde. Si gemina etiandio la L, quando si  
nuole far lunga alcuna Sillaba: come in questa parola  
d' Annibale, Anniballe, nella maniera, che per cagione  
del uerso fece il Petrarca.

E'l uecchio, ch' Anniballe

Frenò con tarditate, e con consiglio. Et ancora.

Claudio Neron, che'l capo d' Asdruballe

Presentò al fratello aspro e feroce.

quantunque egli ponesse anco Anniballe nel mezzo del  
uerso. V sasi etiandio a raddoppiare la L nella terza per  
sona de' preteriti del dimostratiuo: come riguardolla,  
ponendosi l' articolo dapoï.

M, quādo  
si doppia.

Si raddoppia la M in queste altre uoci, Damma, Epi-  
gramma, Fiamma, Gemma, Gerusalemme, e Boemme.  
Ma Femmina, Giammai, Comune, si come trouamo in  
alcuni antichi esemplari per doppia MM, & usati an-  
cora da alcun moderno; così niuna necessitā ci induce a  
scriuergli. Si raddoppia similmente, quando la parti-  
cella Mi è composta col uerbo, stādogli dietro così nel  
presente, come Emmi, Fammi, Stammi, Hammi; Par-  
lommi, Trouommi. Il Petrarca.

Trouommi Amor del tutto disarmato

Là, ue di è notte flammì

Addosso col poter, c'ha in uoi raccolto,

& altresì in tutti i passati, a i quali è leuata uia la Sil-  
laba di mezo: come Amammo, Leggemmo, Fummo in  
uece di Amassimo, Leggesimo, Fossimo, figura usatissi-  
ma si presso a i Poeti, come a i Profatori. Ma in quest'  
altri Saremi, Doleremi, non si raddoppia, perciocche e-  
gli s'ha rispetto a gl'intieri, che sono Sareimi, Dolerei-  
mi, leuandosi uia la I uocale, per leggiadria. La N si dop-  
pia i queste uoci Accenna, Antenna, Ardenna, Impen-  
na uerbo: Colonna, Gonna, Donna, e Donno deriuato col  
leuar della Sillaba di mezo da Dominus uoce Latina,  
& mutando la M in N, che è quanto Signore. Il  
Petrarca.

Per inganni, e per forza è fatto Donno

Soura miei spirti.

Et in questo significato oltre il proprio generale di Fe-  
mina si prende anco Donna. come,

Quando giunge per gli occhi al cor profondo

L'imagin Donna,

cioè la imagine, che è Signora di esso cuore. E di qui uie-  
ne Indonnare uerbo, che suona, quãto Insignorire. come  
in quest'altri uersi del medesimo si uede,

Parmi, qual esser sole

Fiamma d'Amor, ch'in cor alto s'indonna.

Seguita Madonna, e Asonna uerbo, e similmente Son-  
no nome, che da i Latini è detto Somnus; perciocche  
quello, che essi dicono Somnium, è cangiato in Sogno

Amāmo.

Doleremi

N, quãdo  
si doppia.



parte, che uengono da Latini : come Galoppo , Toppo ,  
Intoppo, Zoppo, Appetito, Doppio, Accoppio uerbo, e  
e Coppia, in uece di Compagnia ; come

E la coppia d' Arimino, ch'insieme

Vanno facendo dolorosi pianti.

così Accoppia uerbo, Viluppo, e Viluppato : e di Rom-  
po, Ruppi, Ruppe, e Roppe . similmente del uerbo So,  
Seppi, Seppe, Sappia, Sappiamo, Sappiate, Sappiano .  
Appella , Rappella . Alcuni scriuono Oppenione per  
doppio P; ma la maggior parte per semplice . Doppo si  
doppia da Profatori; ma nel uerso non si pone altrimē-  
ti, che con sola P. come

Duo padri da tre figli accompagnati,

L'un giua innanzi, e l'altro uenia dopo;

E l'ultimo era il primo fra laudati.

Dopo se si  
dee rad-  
doppiare .

seguendo

Poi fiammeggiaua a guisa d'un Piroppo

Colui, che col consiglio, e con la mano

A tutta Italia giunse al maggior uopo.

Nelle corrispondenze dellaqual uoce Dopo u'è Piro-  
po, & Vopo, che per sola P si scriuono ; ma però a rad-  
doppiar questa uoce niuna necessità astringe. Onde chi  
lo scriuesse per semplice P non commetterebbe erro-  
re. Doppiasi medesimamente Appo, Appresso : Ap-  
punto si doppia solamente nelle prose . Sono altre uoci  
particolari; Come Filippo, Gisippo, Menalippo, Lisip-  
po, Aristippo, Crisippo, & simili, & hanno Lippo, tol-  
to da latini; Hippolito, Hippodamia, Hippomene , e  
Hippocrene ; Giuseppe , Aganippe , Cidippe; lequali

lo addoppiamento ricevono tutte.

La P inan-  
zi all'H.

Mutarfi  
in F.

Quì non sia per auuentura lontano dal proponimen-  
to nostro, il dire, che la P, quando è posta innanzi alla  
H hauente per la qualità delle uocali, che seguono, for-  
za di Fe, di Fi, o di Fo; ambe allhora uia leuandosi, si  
ponga la F: e in uece di Phenice, di Filosofo, di Tiphi,  
di Triompho, s'abbia a scriuere Fenice, Filosofo, Triò-  
fo. Laqual forma di scriuere (come alcuni affermano)  
usò il Petrarca di sua mano: & oltre, che si uede conser-  
uata in tutti i uolumi antichi; si puo comprendere assai  
chiaramente, che questo Poeta ne fosse offeruatore nel  
Sonetto,

Dodici Donne honestamente lasse,  
Per li terzetti, che seguono.

Poi le uidi in un Carro Trionfale.

E Laura mia con suoi santi atti schisi

Sederfi in parte, e cantar dolcemente.

Non cose humane, o uision mortale.

Felice Autumedon, felici Tifi,

Che conduceſſe ſi leggiadra gente:

nel qual luogo Tipbi, e Schifi, come che non differisca-  
no nella pronuntia; nō quadrerebbono, eſſendo diſcordā  
ti di lettere.

Raddop-  
piamento  
dell'R.

Nella guiſa, che la R ſi raddoppia, ſi come lo hab-  
biamo dimoſtro di ſopra in quei tempi de i uerbi, ne i  
quali ſi leua la Sillaba di mezo: coſi hora reſta auuertir-  
e, che eſſa ſi pone doppia etiandio in tutte le perſone di  
quegli, che forniſcono la terza in queſta Sillaba R: co-  
me Soccorre, Abhorre, Diſcorre, Corre, Ricorre,

Concorre, e l'altre. Non istà sotto questa regola More. Scriuesi per doppia RR Torre, & Hettorre nelle desinenze appresso i Poeti: Carro, Bizzarro, Narro, e Garro uerbi. Scriuesi Arra, quando questa uoce si prende per quella, che da Latini è detta Arrabo, e da noi Caparra: e da lei ne uiene Inarrare, uerbo usato dal Petrarca in quel uerso.

Vna angosciosa, e dura notte inarro

Doppiafi Horrido, Horribile, Horreuole per Honoreuole, Horrèdo. Terra, e Terrà uerbo nel tempo auuenire, quando di mezo gli si leua la Sillaba, E da auuertire, che oltre a i detti sono alquanti altri uerbi della prima maniera, che tenèdo nell'ultima sillaba la R, la raddoppiano similmente. come Atterro, Atterri, atterra, Serra, Disserra, Afferra, e Solterra. altresì uerbo.

Verbi che  
raddoppia  
no l'R.

Vsasi regolatamente di metter doppia la SS in quelle parole, oue la pronuntia di necessità la ricerca. La necessità puo comprender facilmente da Casa; quando ella dinota Albergo, & Habitatione, a Cassa allhora, ch'el la significa lo Scrigno, o il Forziere, doue noi riponiamo le cose nostre: che l'una per sola S, e l'altra per doppia si scriue, Così parimente la comprenderemo da Casso a Caso, come in quel uerso,

Amor d'ogni dolcezza priuo e casso

Douria de la pietà romper un sasso.

& in quest'altro

La notte, che seguì l'horribil caso,

Che spense il Sole, anzi'l ripose in cielo,

Ond'io son quì, com'huom cieco, rimasto:

che ambi sono di diuersi significati.

E mestiero adunque di considerar la pronuntia, la quale nasce da uarie significationi: quantunque appo noi ella alcuna uolta possa ingānarci; come in questa uoce Riposo, che l'uso della nostra Città proferēdoui pō due SS: ma doue mancherà la regola, in quella uece dobbiammo ricorrere alla autorità de' buoni scrittori, massimamente de Poeti: i fini de' uersi de' quali ci trarranno di errore. Si doppia la SS, nella penultima dell'imperfetto del Soggiuntiuo, e del presente e imperfetto del Desideratiuo: Amassi, Amasse: Legessi, leggesse: così Fossi, Fosse; Percossi, Percosse preterito di Percuoto, Morissi, Morisse: Dissi, Disse, e simili.

Escono della regola i Passati del Dimostratiuo d'alcuni uerbi: come da Metto Misi, da Prometto Promisi, e si fatti. I quali però nel piu hanno Misero e Messero, Promisero e Promeßero; auegna che quest'ultimo termino sia piu Poetico, che delle prose. Altresì per semplice S si dee scriuere. Thomasso per doppia SS pose il Petrarca,

Volsimi al primo; e uidi il buon Thomasso, ma in desinenza.

Accompagnasi la S con la C in alcuni uerbi, e in alcune uoci. De' uerbi in quelli, che finiscono in Sco; come Nasco, Pasco, Ordisco, Finisco, Sortisco, e simili, & ciò in tutte le persone del dimostratiuo, sì nel piu, come nel meno: Nasci, Nasce; Pasci, Pasce; Ordisci, Ordisce; Finisci, Finisce. Delle uoci: come Scempio, Sciemo da sciemar uerbo; Scelta, e scielta da sciegliere; ambascia,

Raddoppiamento dell'S. ne i uerbi.

Mise, misse, e si fatti.

Scō la C, in alcuni uerbi.

*Fascia, Fascio, & affascio uerbo; Lascio similmente uerbo in tutte le persone e tempi: così Ascendo, Discendo, Ascesa, Discesa, Ascenso, e così fatti.*

Di sopra dicemmo, la *T* doppiarsi nel mutamento delle consonanti in quelle uoci, che uengono dal Latino. Hora, perche a coloro principalmentè indirizzamo la nostra fatica: iquali non hanno cōtezza della Latina Grammatica; porremo qui di sotto o tutto, o la maggior parte delle uoci, oue essa raddoppia. Queste sono, *Atto, Atrato, Adatto, Abatto, uerbi: Baratto, Acatto e Combatto pur uerbi: Contratto nome e uerbo: Distratto, Disfatto, Estratto, Fatto, Rifatto, Misfatto, Matto, Patto, Ratto, Tatto, Tratto nome e uerbo. V'è Affetto, Aletto, Astretto, Benedetto, costretto, Concetto, Corsaletto: Detto, Diletto, Difetto, Dispetto, Distretto nome e uerbo: Effetto, Imperfetto, Inetto, Obbietto, o uero Oggetto: Prometto uerbo, Prouetto; come di Prouetta età, cioè uecchio: Petto, Perfetto, Precetto, Ristretto, Stretto: Rimetto, Ammetto; il primo uerbo, e il secōdo uerbo similmentè. Infetto per Infettato: come Aere infetto, cioè ammorbato, e pestilente; Cataletto, Letto nome è uerbo. Dirimpetto, Intelletto, Maledetto, poueretto, e tutte quelle altre uoci, che'l loro significato restringono, e fanno minore; onde da Latini dette sono Diminutiue: come da Pargolo; che non è in uso; Pargoletto; da Libro, Libretto, e da Figliuolo Figliuololetto. E se auuiene, che si legga nel Petrarca,*

*D'un fresco & odorifero Laureto  
per sola T; questo non è il Diminutiuo del Lauro, che*

Voci, oue  
si raddop  
pia il T.

Laureto  
quando si  
gnifica  
luoco di  
Lauri.

farebbe Lauretto per doppia T; ma significa una Sel-  
uetta, o un Boschetto di molti Lauri: & è posto nel sen-  
timento, che lo pongono i Latini. Come lo pose etiandio  
nelle sue rime il coltissimo Sannazaro.

Tal, che Parnaso mai nel suo Laureto

Non sentì risonar sì chiaro nome:

cioè nel suo bosco di Lauri, figuratamente intendendo  
i Poeti. V'è Afflitto, Conflitto, Despetto in uece di Di-  
spetto, Delitto, Egitto, Fitto, Trasitto. Addotto, Dot-  
to, Dotta, e Dottazza per paura, Indotto nome e uerbo:  
condotto, Ridotto nomi e uerbi, Metto per parola: che  
quando discende dal uerbo Mouere, per sola T si scri-  
ue: Lotto uerbo, che luttar disse il Petrarca in desinen-  
za: e significa propriamente giuocare alla lotta; cioè  
al giuoco delle braccia. Ghiotto per rubaldo e goloso cō  
l'aspiratione doppo la G; dibotto, Sotto, Trotto, uerbo,  
Rotto, Corrotto, Galeotto, Otto numero, & i composti  
da quello, Diciotto, Quarant'otto, e gli altri. Altretan-  
to si doppia da alcuni, e così insino attanto; e Mattino  
da tutti i buoni.

Si doppiano i preteriti di questi uerbi Faccio, e Trag-  
gio: e così gli imperatiui. come, Fatto che si fu innāzi; e  
trattosi un cinturino di seno; e medesima mente, Fatti o  
tratti in costà; e da questi deriuano Fatto, Tratto.

Scrivesi per doppia T Lettera, che alcuni ignorante  
mente scriuono per I. Appresso tutti i preteriti de uer-  
bi della seconda maniera lo raddoppiano; come. Letto  
da Leggo, Strétto da Stringo, e gli altri della prima  
niuno, fuor che di due detti di sopra. Canansi fuori di

Lettera  
scrivesi  
per due T.



questa regola i preteriti di que' uerbi della seconda maniera, che formano l'ultima Sillaba dell'infinito in Ire; come *V* dito da *V* dire, Partito da Partire, Ispedito da Ispedire, e si fatti; che uogliono esser scritti, e prouintia ti per semplice T. Lito anco scrivesi per semplice T, tutto che i Latini lo raddoppino.

Della X oltre le dette di sopra non ci resta alcuna cosa dire, fuori (ilche è molto necessario intendere) che ella similmente si muta in doppia GG in quelle uoci, che tra Latini in essa finiscono; come *Lex* Legge; *Grex* Gregge, e *Greggia*; uolendo alcuni che questa uoce della femina sia piu propria della *Volgar* lingua, che non è l'altra del maschio: come usò il Petrarca nel numero del piu. Fere seluagge, e mansuete Gregge.

Partesi dalla Regola *Rex*, che per semplice G appo il medesimo Poeta si troua.

L x mu-  
tarsi in  
due G.

Rege si  
scrive per  
solo G.

Canente, e Pico un gia de' nostri Regi,

Hor uago angello: e chi di stato il mosse,

Lasciogli il nome, e'l real manto, e i fregi.

Partesi etiandio *Fex*, che non in G, ma in CC si tramuta, e fassene *Faccia*. Oltre a ciò tutti i preteriti, che nella lingua latina hanno la X, seruano la doppia SS: come *dixi*, *Vixi*, *Fixi*, *R Exi*; *Dis*si, *Vis*si, *Fis*si, *Res*si. cosi nella terza e nel piu nella guisa, che da me s'è detto parlando del doppiamento della S. Entra sotto cotal regola il presente di *Texo*, che fa *Tesso*: cosi nell'altre persone, nel piu, & in tutti i tempi. E ne esce questo preterito *intellexi*. onde si forma *Intesi* per sola S. Po: euasi dire, quando io trattai della G, che egli cosi anco si rad

Preteriti,  
che nelLa  
tino han-  
no l'x.

che uì leuaſſe l'una Z, ſu l' Arioſto; ilquale giudicò che ella non conueniſſe, doue la pronūtia non la doppiana; o doppiandola, ciò faceua ſenza ragione.

Del raddoppiamento delle conſonanti  
nel principio de' uerbi compoſti.

**L** Aſciādo a piu ſpeculatiui intelletti ricercar, quāto di ſopra habbiamo detto, cō piu ſottili diſcorſi, andrò raccogliēdo per ordine di lettere, come ho oſſer uato ne' ſoueraſcritti nomi, i uerbi, che per cagione di eſſer da alcune particelle compoſti raddoppiano nel principio le conſonanti. Queſti ſono quegli, che ſi formano dalla A, e dalla O: come che alcuni non ſi trouino altri menti, che congiunti.

Dalla A, Abbarbaglio, Abbatto, Abbaſſo, Abbre uiò, Abbrucio, Abbreuiare, Abbandare. Abbandono, Abondo niuna neceſſità ci aſtringe a raddoppiare. Accolgo, Accoppio, Accenno, Accorzo, Addolciſco, Affermo, Affannare, Affretto, Affronto, Affidò, Af ſondo, Agghiaccio con l' aſpiratione dopo la G, Aggiū go, Agguaglio; tutto che ancora per ſola G lo trouia mo: Aggiornare per farſi giorno: oue è da auertire, che Aggiornare ſi uſa aſſolutamente ſenza altra uoce, che di lui dependa: come,

E quando annotta e quando aggiorna.

E anco col terzo Obliquo. Il Bembo.

Cb'io poſſa il Sol, che le mie notte aggiorna.

Allargo, Allenio; Allegeriſco, e Alloggi: Allegro,

A auati b,  
& a tutte  
le altre cō  
ſonati co  
me ſi rad  
doppia.

*Alletto per inuaghire, Allento oltra il proprio significato poſto dal Petrarca una uolta per diminuire: come Non Hedra, Abete, Pin, Faggio o Ginebro*

*Poria il foco allentar, che'l cor triſto ange: Percioche nell' allentare uienſi a ſcemar l'incendio. Alatto per nodrire, e ſe altri ue ne ſono Segue Ammaeſtro Ammoniſco, Ammiro, Ammogliare uſato da Dante.*

*Molti ſon gli animali, a cui ſ'ammoglia, cioè diuien moglie. Ammantare per coprire: come, L'altro è ſotterra, ch'è begliocchi ammantata:*

*Felice terra, ch'è begliocchi ammantata: Amminiſtro, Ammèdo, & Ammenda nome, Ammorza, & Ammorta uerbo Dantesco: Ammorbare non rifiutato dal Petrarca.*

*Com'huom, ch'è ſano, e in un momento Ammorba. V'è Annottare per farſi notte. Annuntio, Annido, Annulare. Appoggio, Appreſſo, come congiuntione, coſi uerbo: Appiglio, Approuo, Appreſento, Appare, Apporta. V'è Arreſto, Arriſco, Arrino: Arricehire, Arridere; Arrugginire; Arrèdere, Arroſtire. V'è Affaggio, Affalto, Aſſido, Aſſicuro, Aſſegno, Aſſordare, Aſſembrare, Aſſoluto, Aſſumere. Aſſomigliare, Aſſiderare, Aſſonnare; Attempo per diuenir uecchio, e per Tardare: come,*

*Ch'a dire il uero homai troppo m'attempo. Attriſto, Attento, Attrouo, Attuffare, Attorcere, et Attorto. Auuenire, Auuentura, Auuiuare, Auuenta re: quantunque non mancano di coloro, che gli ſcriuano per ſemplice V.*

*Il medesimo si fa in Ra: come Rabbuffare, Raccamare, Racconciare, Raccogliere, Raccomandare. Così Rad-  
dolcire, Raffrettare, Raffrontare: Ragghiacciare, Ral-  
lentare, Rallegrare, Rallumare. V'è Rammento,  
V'è Rappello, Rapporto, Raßuno, Raffetto, Rat-  
tento.*

Ra, come  
si raddop-  
pia.

*Il Ri non ricene raddoppiameto alcuno; come Ribol-  
lire, Ricogliere, e si fatti.*

*Il Tra medesimamente non raddoppia il uerbo fuor  
che in Tracorro, e Trammetto, non per altra cagione,  
se non perche scriuendosi questi uerbi presso a Latini cō  
la N. e con la S, Trascorro, Transmetto, trouando la  
nostra pronuntia nella S non so che di asprezza, e  
hauendo per le ragion dette di sopra delle tre Consonan-  
ti leuata la N, leuò loro similmente la S e pose doppia,  
la prima lettera. ben sono molti, che doppiano i seguēti  
Trabocco, Traduco, e somiglianti: ma ciò non è da ap-  
prouarsi.*

*La O doppia il uerbo: come, Offendo, Offese, Offerro,  
Offusco, Officio nome, Che Vfficio piu Thoscanamente  
nelle prose si dice.*

*La particella in nē' componimenti se troua M, si cangia  
in un'altra M: come Immergere, e questa uoce Immor-  
tale. Se troua M, serba il suo; come Annitrire, Innoua-  
re, Innocente: Innamoro benchè Namorare non si usi.*

*Nel Di differenza, Difficile, Difficultà, Diffinisco,  
Differisco, e simili.*

Di, come  
si raddo-  
pia.

*Potèua io nel uero alquanto piu diffusamenec allar-  
garmi d'intorno n cotal materia di correttamente scri*



# OSSERVATIONI

DI M. LODOVICO DOLCE

NELLA VOLGAR LINGVA.

LIBRO III.

NEL QVALE SI TRATTA DEL  
modo del Puntare.



*Val si fosse inuentore del di  
stinguer con la diuersità de'  
punti le diuerse qualità de'  
pensieri nostri, apportò egli  
senza fallo grandissimo uti  
le a gli studiosi delle lette-  
re, & a i lettori di qualun-  
que libro. Conciosia cosa  
che le distintioni poste a i  
luoghi loro leuano molta dif-*

*Quanto sia  
utile il pù  
tar bene.*

*ficoltà dall'animo di chi legge: le quali spesso rendono  
i sentimenti dubbiosi; furono già, e sono tuttauia cagio-  
ne di fare incorrere gli huomini in diuersi errori.*

*Il che non solo è auuenuto ne gli studi piaceruoli delle let-  
tere Humane, e ne' graui di Filosofia; ma etiandio in ma-  
terie importantissime delle dottrine sacre; onde poi di  
uerse questioni, e nō picciole Heresie nate ne sono. Ma,*

nate ne sono. Ma, come che questa bellissima inuentione sia cagion di molto bene : nondimeno pochissimi si trouano di quegli, che u'habbiano posto cura: e si sono ueduti alle uolte scritti di mano d'huomini dottissimi senza punto, o distintione alcuna. altri, che pure mettendogli, gli poneuano fuori di luogo: come, che essi stessi se medesimi non intendessero. Di qui non pochi uolumi così Greci, come Latini, andarono lungo tempo per le mani degli huomini maneboli non meno di punti, che d'intendimento. Et erano pochi, che il Petrarca, e Dante, per cagione di questo cotal mancamento per qualche anno sicuramente ardissero di leggere. Onde lo hauer trouato alcuni questo uerso,

*E corcherassi il Sol là oltre, ond' esce,  
la distinction dopo il uerbo, fece lor cōfondere e guastar tutto il puro e lucido sentimento di quel Poeta, non si auuedendo, che l'istesso uerbo s'applicaua a i due fiumi Eufrate e Tigre, che nel seguente uerso posti si trouano;*

*D'un medesimo fonte Eufrate e Tigre;  
e che essi fiumi, e non il Sole, erano il retto di tal uerbo. Lo hauer similmente trouato il Filelso nella canzone,*

*Chiare, fresche, e dolci acque  
al uerso,*

*E la', u'ella mi scorfe,  
V'ella senza l'accento; è per difetto de' librari le due uoci, di cui l'intera dell' Auuerbio è Oue, congiunte insieme; credendole una parola, le intese per V'ela, e*



fece interpretatione di gran lunga lontana dal uero, et indegna del suo intelletto.

I primi, che s'opposero a questo danno, e grandissima fatica e diligenza usando, arrecarono nelle tenebre luce, furono M. Aldo Manutio Romano, M. Andrea Nauagero, & il dotto Bembo . Per opra de' quali i Greci Homero, Demosthene, e gli altri buoni Autori; e noi Virgilio, Cicerone, e i nostri Toschi Poeti, & il Boccaccio corretti e ben distinti, e quindi lucidi & ordinati habbiamo. Il Bembo primieramente puntò le rime del Petrarca, e la Comedia di Dante, nella guisa, che hora nelle antiche impresioni di esso Aldo le ueggiamo. Apportò egli di prima nella nostra lingua quello accento, da Greci detto Apostrofo, e da noi Riuolto: e prima usò il punto congiunto con la coma, che i Greci a esprimere altro significato applicarono. Volendo io adunque in questo Terzo Libro trattar di questa parte cotanto necessaria, la bellissima inuentione di lui seguendo, prima ragionerò de gli accenti.

Quegli  
che furo-  
no i primi  
a puntar  
bene.

De gli accenti, e quali ragioneuolmente  
adoperar si debbano nella  
uolgar lingua.

**I** Greci nello usar di diuersi accēti furono oltre modo copiosi: i Latini ristretti e pochi. Di quì usciron que sti uersi.

Non bastano a raccor gli accenti Greci  
Mille o piu carte insieme: ma i Latini

Potmo hauer luogo in una breue e sola.

Onde io non posso, se non prender grandissima marauiglia della perdita fatica di alcuni; che nuouì modi e regole d'Ortografia scriuēdo; e di questi accenti a lor modo fauellando, gli hanno posti in ogni uoce: quasi che in quella lingua, che beuiamo dalle fascie col latte, alcuno si possa trouar così fattamente sciocco & ignorante, che non sappia nel leggere, come anco nel ragionare, conoscer nella maggior parte delle uoci, che gli occorrono, se le penultime lūgbe o breui si debbano proferire: e, se il dir Peregrini per cagion della sillaba; che è presso all'ultima, e si pronūtia longa, è differente in essa pronūtia di questa uoce Huomini, che l'ha brieue, e per brieue è intesa e conosciuta da ciascuna orecchia. Ma se gli Scrittori Latini (e spetialmente i Poeti, a i quali per rispetto della diuersità de' piedi, cō che cōpagnauano i lor uersi, erano gli accenti grandissimamente bisognueoli) non solo non se ne uolsero caricar, quanto i Greci, ma pochissimi ne usarono: quāto meno ciò si cōuiene a noi, che non in certi piedi, ma in alcuni ordini e quantità di sillabe (quantunque offeruare il tempo di essi accenti sia necessario) formiamo i nostri uersi. Noi adunque nō in tutte le uoci, ma in pochissime, e necessariamēte gli porremo, tre soli, il Graue, l'acuto, e'l Riualto, serbando. De' quali prima, che altra contezza io porga, e dica sopra quali sillabe, e in quali uoci appartēga mettergli; affine, che'l nostro ragionar sia piu chiaro; è mestiero, che quello, che sia accento, e ciò che significa, conosciamo,

Quello,

Alla nostra lingua fa mestiero di pochi accenti.

Quello che sia Accento, onde detto, e quello, che esso operi.

**A**ccento è detto da *Ad Latina Prepositione*, e da *Canto*, che *Latinamente* si prende per canto e suono: & appo noi potrà dirsi *Concento*, perche al suo della uoce ci fa conoscer le sillabe, e l'ufficio dell'accento è reggere e moderar la parola. E, si come non si puo formar uoce senza alcuna delle uocali; cosi parimente non puo istar parola, che non habbia alcuno accento: essendo l'accento quasi spirito & anima delle parole.

Accento  
appo noi  
cocento.

Discription de' tre Accenti graue, acuto, e riuolto, e doue, e come usare si debbano.

**L'**Accento Graue è una linea, che incomincia dal di sopra dalla parte sinistra, & ha fine di sotto nel destro lato i cotal modo'. L'Acuto è una linea al contrario, che incomincia di sopra dalla parte destra, e di sotto fornisce nella sinistra in quest'altro modo'. Il Riuolto è a guisa della C posta al contrario di sopra la lettera, a cui si pone in questa guisa.'

Accento  
graue.

Accento  
acuto.

Accento  
riuolto.

Il graue io ueggio usarsi da alcuni in queste particelle *A, O*; ma perauentura in darno: percioche si fatte lettere senza accento non rendono dubbio alcuno, di maniera, che chi legge, non sappia, la prima essere o articolo, o prepositione, e la seconda o distinctione, o segno di chi chiama. Ben puo stare il leggente sospeso so-

pra la E in considerare, se essa sia o uerbo, o congiuntione. Però a questa ragione uolmente, quando sarà uerbo, si porrà lo accento graue, e scriuerassi in questa forma è: come

E con l'ac-  
cento gra-  
ue.

*Madonna è morta, & ha fecto'l mio core;  
E uolendol seguire.*

Oue la prima E, perche stà in uece di Est Latino, serba esso accento Graue; e la seconda, perche è Congiuntione, è libera e senza accento.

Non si porrà adunque accento in parola d'una sillaba, se non nella guisa, che detto habbiamo. Porraßi in questa uoce Giù, accioche il Dittongo non si prenda per due Sillabe, & in quest'altra Più. Nello auuerbio Là, forse che ancora esso uì conuiene per far qualche differenza dallo articolo: come etiandio in alcune uoci; nelle quali, chi le troua, puo stare in dubbio, se elle habbiano lo accento nell'ultima, o nella penultima: come in questa particolar di città, Corfù, d'huomini, Artù, & in questo benedetto e riuerendo nome Gesù. Ora, perche non possono star più, che tre sillabe sotto uno accento; l'ufficio del Graue è di posseder l'ultima: e l'Acuto sempre una dell'altre due.

Ufficio de  
l'accento  
graue, e  
dell'acuto

La onde tutti i preteriti della prima maniera hanranno sopra la O, ultima uocale loro, il segno e peso di questo accento, Amò, Cantò, Portò, per distinguer cotale tempo dalla prima persona del Dimostratino, Amo Canto, Porto: nellaqual persona senza, ch'ei si scriua, in tendesi lo Acuto.

Haurà similmente esso Graue lo auuenire di ambe le

maniere nella prima e terza persona: come amerò, Leggerò, Amerà, Leggerà: il che osservando, si sarà differenza da Amaro terza persona del più del preterito tronco, ad Amarono, che è lo intero; e parimente da Leggerò, quando è uerbo, a Leggero, quando è nome, e così gli altri.

Porrasfi etiaudio il medesimo sopra l'ultima nello auuenire di que' uerbi, a quali è leuata la Sillaba di mezzo: come Verrò, Terrò, Verrà, Terrà: nelle uoci tronche, come Beltà, Honestà, Virtù, Lacciuò in uece di Lacciuoli; quantunque alcuni sopra questa ultima uoce ui pongano un'altro accento. Porrasfi sopra questa particella Però: come

Verbi fin  
copati al  
grau.

Però al mio parer non gli fu honore.  
e finalmente sopra tutti i uerbi accorciati: come Potè, Fè, Compìe, e si fatti: i cui interi sono (ma presso a i Poeti, e quasi sempre nelle desinēze) Poteo, Feo, Compiei: e così Vdì, Dipartì, Morì, finì, e si fatti. Non è da tacere, che questo così fatto accento porta seco tanto peso sopra quella Sillaba, a cui esso giace, che nel fine del uerso fa, che una si prende per due: come

Verbi ac-  
corciati  
col grau.

Quanto posso mi spetro; e sol mi stò.  
e in quest'altro uerso di Dante.

Con esso un colpo per la man d'Artù.

E anco da sapere, che quando l'articolo in uece di pronome, cominciando da Consonante, s'accompagna col fine del uerbo, a cui egli stà sopra, esso allhora lasciando il suo luogo all' Acuto, lascia medesimamēte il suo peso alla stessa Sillaba, raddoppiandosi la consonante: come

Quādo lo  
articolo ri-  
ceue l'ac-  
cento.

*Amollo, Aprilla: cioè lui Amò, e lei Aprì, e parimente fa lunga la Sillaba. Così, quando seguita il Si, o il Ti immantinēte: come Armosi, Darotti: ma nel piu, ch'è Amaronò, Aprironò, o Armaronò, perche l'accento ha luogo nell'antepenultima, esso parimēte nella stessa ue lo serba, essendo accompagnato col detto Ti, o col Si; come Amaronti, Aprironsi, Armaronsi, rimanendo la penultima breue. Auiene il contrario in Daranti, perche l'accento è nella penultima. Perche adunque l'accento Acuto, come s'è detto, non giace, fuor che nelle Sillabe, che entrano in mezzo della uoce, è da sapere, che stando nella penultima, esso sempre l'allunga; e rimanendo in quella, che le è innanzi, la penultima resta briue: come in Dolore, e in Debole si può uedere: la prima dellequali uoci ha il detto accentò nella penultima, e l'altra nella prima. E chi non sa, se Amaronò ha la sua penultima breue, lo potrà conoscere dallo accentò che stà su la penultima di Amaro. Di quì auuiene, che quando al preterito della prima maniera si aggiunge lo articolo innanzi al Si o al Ti, conciosia cosa, che mai lo accentò non muta luogo, non si doppia l'articolo, e la seguente Sillaba è briue: come Cangiolesi, Diedelti: e così Diedelmi, Fecelti: e nel piu Aprironti, o anco nel presente Feriscónsi: doue non si ha riguardo, che le consonanti siano doppie: come hanno quegli, che compongono uersi Latini: e come uole il trouator dell'Hezametro e del Pētametro nella nostra lingua: ilquale hauendo a prouar, che le due consonanti facciano in così fatte uoci, la Sillaba lunga, adduce per autorità i uersi*

L'acuto  
sempre al  
lunga la  
penulti-  
ma, quan-  
do ui sta  
sopra.



d'uno del picciol numero de' suoi seguaci: laquale autorità, essendo fuori di ogni ragione, non dee essere appo noi in consideratione. Di questi due accenti ci dobbiamo adunque ualere moderatamente, e solo per le cagioni dette di sopra.

Segue il terzo da noi primieramente, per suggir l'asprezza del suono greco, detto Riuelto. Questo si pone ogni uolta; che si leua la uocale, laqual uocale si toglie diuersamente: cioè quando la particella Che è inanzi all' Articolo Il, gettandosi la I; come

Laura, che'l uerde lauro.

o, quando seguita l'arriccolo del piu, o pronome, che cominci da uocale: come,

Ch'i belli, ond'io mi struggo, occhi mi cela:

Ch'ella il se ne portò.

Ch'ei, ouero ch'egli. Altretanto si fa allhora, che'l suuadetto articolo seguita il quando: come, Quando'l Pianeta. Rimouesi etiandio la medesima I, quando stanno innanzi a cotale articolo, Su, o, Ne, o Con, e lasciassi Sul, nel, Col; ma allhora non uisi pon l'accento, forse per entrar come fanno, queste particelle molto spesso ne i nostri componimenti: come etiandio auuiene de gli articoli del, Al, Dal. Così non si usa il Riuelto in Pel abbreuiato dalla preposizione, e dallo articolo Lo. Tornando al Che, similmente, quando egli incontra la preposizione In, leuasi lo detto i, e fassi che'n:

Che'n Dee non credeu'io regnasse morte,  
ponendo lo accentto sopra la E. Sempre adunque che'l Che, o il quando è inanzi all' Il, si trahe la uocale dal-

Accento  
riuelto co  
me si usa.

Quando si  
leua la I,  
ponendo  
ui il Riuel  
to.

l'articolo, e nõ dalle particelle anteposte, segnãdo quella, che rimane cõ si fatto accento. Ma all'incontro, quãdo il Lo è posto innanzi a uocale, dietro laquale seguita M, o N; puo lo scrittore gettarne quella dell'articolo, o della parola, secondo, che piu gli piace; come sarebbe a dire, Lo Imperio, e l'Imperio; Le insidie, e l'Insidie. Ma stando esso auanti ad altre uocali, o pure alla medesima non ne seguendo alcuna delle due consonanti, si rimoue pur sempre la uocale dell'articolo, cosi di questo, come di quello della femina: come l'Amore, e l'Amica. Così d'Hercole, Ond'egli, ou' amor mi sprona; in uece di dire, Di Hercole, Onde egli, doue Amore. E da sapere, che nel Gli, articolo del piu del maschio, nõ si getta mai La i, se ben la uoce seguente incomincia da uocale, ma esso e la uocale della uoce sempre si lasciano interi: come Gli Huomini, Gli Animali, Gli Vccelli. Oltre acciò, perche per ragion del uerso la I del detto articolo ui sta di souerchio; e dell'articolo e della prima di essa uoce non ci fa piu, che una Sillaba; l'uso ragioneuolmẽte ha ottenuto di scriuer l'articolo e la uoce insieme in questo modo: Gli huomini, Gli animali, Gli ucelli: ilche piu interamente si serua nel primo, nel secondo, e nell'ultimo obliquo: come in cotale eßempio si uede, De gli huomini, A Gli animali, da Gli ucelli. Medesima mente si lascia la I, seguendo uoce, che incomincia dalla istessa: come Gli Iniqui: o leuandosi, si legga l'articolo seco nel souerscritto modo: Gliniqui: senza poruisi il Ri uolto. Seruasi la medesima regola in queste uoci l'uno e l'altro, seruandosi ambe senza lo accento col loro artico

Nel Gli  
non si get  
ta la I.

lo insieme così fattamente: l'uno, e l'Altro. Ma, quantunque generalmente l'ufficio del Riuolto sia di stare in uece della uocale, che si getta; e che essa uocale non si leui, se non nel fine delle uoci, allhora che la seguente ha principio da altra uocale: nondimeno egli si pone ancora in alcune particelle e uoci tronche, tutto che uocale non ne segua: come *Pe' Piati, De' Buoni, Co' Capegli, Me' in uece di Meglio, Mi' in uece di Mio*, nella guisa, che ambi furono usati dal Petrarca.

L'accento riuolto si pone ancora in alcune uoci tronche.

*Me' u'era, che da noi fosse il difetto.*

:e

*Si trauiato e' l'folle m' desio.*

Ben uoglio auuertire, che nelle uoci non si dee mai, o dirado, gettar la uocale: onde non si scriuerà,

*Voi, ch'ascoltate in rime spars' il suono,*

*Voi, ch'ascoltate in rime sparse il suono:*

;ma

come si uede, che faceuano gli antichi nella lor lingua: che quantunque eglino nel misurar de' loro uersi gettassero, come noi, la uocale, e di più la Sillaba nel fine, oue seguitaua *M*: come

*- Atqu'alta Mœnia Romæ,*

doue lo intero è *Atque;*

*- Mult'ill'et terris iactatus & alto;*

doue similmente gl'interi sono *Multum, & Ille*: nondimeno essi niuna uoce troncauano, o abbreviauano scriuendo. Laqual cosa facendosi nel uerso, molto più si conuiene nelle prose, doue il campo è libero, e non ristretto, come il uerso. Starà adunque il Riuolto per lo più in uece della *I* nell'articolo, che detto habbiamo; & ancora, quando il medesimo segue il *Se* preposi-

zione: come,

*Se'l pensier che mi strugge:  
ouero starà medesimamente in uece della I della parti  
cella Vi, quando ella è posta in iscambio di Voi: come  
nel sopra allegato uerso.*

*Mei u'era, che da uoi fosse il difetto.  
ouero in luogo di Iui; come in quest' altro,*

*Ma, s'io u'era con saldi chiuui fisso.  
così starà in uece della E in quest'altra particella Ne,  
o pur dell' I in Ci: come N'era, o C'era mestiero. Nel  
Che quando a lui segue parola, che da aspiratione inco  
minci si perde nō meno la uocale, che l'aspiratione, che  
esso tiene: come, C'hora, C'huomini. Nella prosa, doue il  
Riuolto dee hauer mē luogo, puossi nell' articolo del me  
no della femina gettar alcuna uolta l' A, seguēdo altra  
uocale, ma in quello del piu non mai. Ma affine, che gli  
esempi facciano il nostro parlamento piu chiaro, por  
rò quì sotto un Sonetto del Petrarca, & alcuna clausu  
la delle Nouelle del Boccaccio. Del Petrarca.*

*Voi, ch'ascoltate in rime sparse il suono  
Di quei sospiri, ond'io nudriua il core  
In su'l mio primo giouenil errore,  
Quand'era in parte altr'huom da quel, ch'i sono:  
Del uario stile, in ch'io piango, e ragiono  
Fra le uane speranze, e'l uan dolore;  
One sia, chi per proua intenda Amore,  
Spero trouar pietà, non che perdono  
Ma ben ueggi' hor, si come al popol tutto  
Fauola fui gran tempo: onde sonente*

Riuolto  
come si  
usa nella  
prosa.

Esempio  
nel Petrar  
ca del Ri  
uolto.

Di me medesimo meco mi uergogno.  
 E del mio uaneggiar uergogna è'l frutto,  
 E'l pentirsi, e'l conoscer chiaramente:  
 Che quanto piace al mondo, è breue sogno.

Vedesi, che questi uersi non si restringono, senon ne gli articoli, e in poche altre uoci: che le altre, tutto che trō car si potessero, e che le lor uocali nel fine si leuino nel misurar delle Sillabe; sono lasciate nōdimeno intiere. Al lo incontro si uedranno nel Boccaccio gli articoli alquā to piu larghi, ne corciamento di uoce alcuna come.

Ma Pietro, che giouane era, e la fanciulla similmente, auanzauano nello andare la madre di lei, e le altre compagne, assai; forse non meno da Amor sospinti, che da paura di tempo. Doue rimangono in questi termini, Nello andare, e Le Altre compagne, & in ogni altra uoce gli articoli interi. Il cōtrario si uede in quello, che seguita poco dappoi, Pietro, e la giouane non hauendo piu presto rifugio, se n'entrarono in una casetta antica, e quasi tutta caduta: nella quale persona non dimoraua: & in quella sotto un poco di tetto, che ancora rimaso u'era, si ristrinsono amendui.

Qui in Ne, & in Vi sono leuate le uocali: le quali e tiandio lasciar si possono senza riprensione, come parimente in Ci, dicendosi non Ci è rimedio, e non C'è rimedio. Dirassi anco, Che huomo è costui? Che il mio pensiero non fu tale. Oue andate uoi? Onde è uenuto questo auuiso? Se il uostro disegno è sì fatto Come è ita la bisogna? Lo amico non ci fu. E uero,

Essempio  
 del Boca  
 cio del R  
 uolto.

Altri esse  
 pi.

che Lo articolo della femina, come fu detto, quando troua la stessa uocale, perde la sua necessariamente. Che non si direbbe. La antica, ma L' Antica: cosi parimente, quando seguita la O.

Ora uegniamo a quello, che principalmente proposto habbiamo.

Modo, che nel puntare offeruano gli antichi, e quello, che sia Periodo.

Tre cose  
nel punta  
re confi-  
derate da  
gli anti-  
chi.

Distintio  
ne.

**T**RE cose gli antichi (per quello, che ne scriue Donato, Sergio, Fortunatiano, e Diomede) nell'ordinare i lor punti considerauano; cioè, se il sentimento del Periodo era perfetto (Periodo uoce Greca; che poi piu communemente si disse Clausula; è tutto quel giro, e comprendimento di parole; come dapoi si mostrerà per esempio; che abbraccia e contiene alcun de' pensieri, che spiegare intendiamo, pienamente) & alhora segnauano un punto nel fine al sommo della lettera. come: Humana cosa è l'hauer compassione a gli afflitti e questo modo chiamauano Distintione. Ouero considerauano, se a compire il sentimento restaua alcuna picciola parte, che di necessità conueniu a seguire: & alhora poneuano il medesimo punto al basso della lettera, come: Fra quali, se alcuno mai ne hebbe bisogno, o gli fu caro, o gia ne riceuette piacere. seguendo, io sono uno di quegli; il che pende da quel di sopra; e, come che poche parole siano; senza di loro non era fornito il sentimento. Et quest'altro modo addimanda-



mano Suddistintione. Haueuano finalmente riguardo, se quel sentimento, alquale erano leggendo peruenuti, hauesse tanto di pienezza, che potessero alquanto fermarsi, e prender fiato, come che tuttauia altrettanto, o poco, o meno a terminare il Periodo rimanesse: & all' hora poneuano il detto Punto al mezo della lettera: come. Questo horrido cominciamento ni sia non al: ri menti, che a caminanti una montagna aspra & erta, presso allaquale un bellissimo piano e diletteuole sia riposto. Ilquale tanto piu uiene lor piaceuole, quanto è maggiore stata del salire, e dello scēdere la grauezza. Que cio, che segue dopo la uoce Riposto, è poco meno di quanto è posto inanzi. Et questo ultimo modo era da lor detto Meza Distintione. Di maniera, che in tutti questi tre ordini di puntare, essi non adoperauano piu, che un solo punto. E benché hauessero etiandio quell' altro, che dall' ufficio fu detto Interrogatiuo, perche solamente egli si usa, quando alcuna cosa si dimanda, e si milmente quel segno, con che si dimostrano alcune trapositioni, Grecamente chiamato Parentesis; uoce, che si pronuntia con l'acuto nell' antepenultima; de' quali tutti poco piu oltre diremo: nondimeno a paragone del modo, che trouarono poi i moderni, si uede quell' antico essere stato molto pouero, e non per auentura da paragonarsi al nostro. Serbollo da principio Aldo, come si uede ne' Poeti da lui mandati prima fuori nelle sue stampe: dapoi, o per suo giudicio, o per consiglio di altrui, lo lasciò in gran parte. A che supplì compiutamente la diligenza del Nauagero, del Bembo;

Siddistintione.

Meza distintione.

Nauagero.

Bembo.

M. Vicen-  
zo Mag-  
gio.

in tanto, che a nostri di l'uso del ben puntare ne' componimenti Latini, nō è diuerso da quello, che da giudiciosi Scrittori è serbato ne i Poemi e nelle scritture Thoscane. Di ciò, oltre al Bembo, ne habbiamo etiamdio obligo al dottissimo M. Pietro Vittorio: per opra delquale ueggiamo le prose di Marco Tullio puntate cō tanto e sì giudicioso auertimēto, che cio puo in gran parte bastare a gli studiosi per ispositione e commento. Questo stesso ho trouato esserarsi dal gētil Filosofo M. Vincenzo Maggio nella dichiarazione da lui fatta, e muouamente data alle stampe sopra la poetica di Aristotele: doue niun punto, ne accēto, che a facile intendimēto di chi legge faccia mestiero, puo desiderarsi da alcuno: il che da noi sia detto per non difraudar ueruno del suo deuoto honore, e delle sue laudi.

### Diuision del Periodo, e punti, che usare debbiamo.

Membri  
del Perio-  
do.

**I**L Periodo, di cui habbiamo souradetto (lasciando al cune minutezze da parte) ha piu mēbri: iquali, per che non altrimenti, che facciano quei del corpo, a diuersi uffici possono seruire; riceuono ancora diuerse forme di Punti. Ne uolendo partirci dallo esempio del Sonetto posto di sopra, noi ueggiamo, che quantunque il Periodo, cioè lo abbracciamento del cōcetto del Poeta si estenda insino a quel uerso,

Spero trouar pietà, non che perdono:

tuttavia dentro vi si cōprendono diuerse parti: delle quali alcune sono attribuite a coloro, che ascoltano; come .

Esempi  
del Petrar-  
ca del pū  
tare.

*Voi ch'ascoltate in rime sparse il suono*

*Di quei sospiri.*

alcune a i sospiri, parlando dello effetto, che in lui producenano, il qual'era di nudrire di esfi il suo cuore. appresso, per dimostrare il tempo, in cui egli se ne nudriua, dice:

*In su'l mio primo giouenil errore.*

*e questo non gli parendo, che gli bastasse, aggiunge:*

*Quand'era in parte altr'huom da quel, ch'ì sono.*

*Attribuendo ancora alcune altre parti a se medesimo, & alla qualità, e soggetto hor tristo hor lieto delle sue rime, segue,*

*Del uario stile, in ch'io piango e ragiono*

*Fra le uane speranze, e'l uan dolore.*

*Ultimamente continuando il cominciato parlare a gli stessi ascoltanti, chiude la sentenza; cioè il pensiero del suo animo; in questa guisa.*

*Oue sia, chi per proua intenda Amore;*

*Spero trouar pietà, non che perdono.*

*Veggonsi adunque più membri, cioè più parti comprese sotto un corpo cioè sotto un Periodo: & queste parti sono diuerse, perche diuersi significati hanno; ma però non sono contrarie, perche tutti in uarij uffici, come membri, accordandosi, seruono a un corpo solo. Ma tutto che questo esempio possa bastare; ne porremo un' altro del Boccaccio: e questo sarà della Nouella di Guiscardo. In cotal guisa adunque amando l'un*

Esempi  
del Bocc.  
del punta  
re.

*l'altro segretamente, niuna altra cosa disiderando la giouane, quanto di ritrouarsi con lui; ne uolendosi di questo amore in alcuna persona fidare, a douergli significare il modo, seco pensò una nuoua malitia. Quì medesima-  
mète in un Periodo sono piu membri: iquali ageuolmen-  
te ciascuno per quel poco, che s'è detto, potrà compren-  
dere. Puo trouarsi anco .l Periodo semplice senza altro  
membro. come,*

*Graue soma è un mal fio a mantenerlo.*

Punto fer-  
mo.

*& etiandio. Humana cosa è, l'hauer compassione a gli  
afflitti. Conosciuto il Periodo, e le sue parti, è da inten-  
der la forma, e l'uso de' punti. Noi adunque habbiamo  
il Punto, come gli antichi haueuano, ilquale dimande-  
remo Fermo, o Finale, perche doue si ferma la sentenza  
& ha fine il Periodo, lo poniamo; & ciò non di sopra, o  
a mezo della lettera, come es si faceuano, ma di sotto ui-  
cino alla uocale in questo modo . Habbiamo la Coma,*

Coma.

*con laquale usiamo a distinguer la copula, (cioè la E,  
e certe altre congiuntioni) & appresso alcuni membri:  
e questa è una uerghetta corna a guisa della c in con-  
trario, posta pur sotto la uocale in cotal maniera, *A*  
questa mettendosi sopra un punto cosi; diuiene ella quel  
l'altro Punto addimandato Punto Coma; per essere am-  
bedue congiunti & accoppiati insieme: ilqual Punto  
Coma sta, doue il senso, o per trappositione d'alcuni mē-  
bri è imperfetto, o doue senza trappositione restando  
sospeso, altra cosa, che da quello, ch'è in anzi, dipende, ne-  
cessariamente s'aspetta. Seguitano i due Punti in que-  
sta guisa: iquali dimostrando in ciò che segue, contrarie*

Punto co-  
na.

Due Pun-  
i.

tà, o pur certe parti diuidendo, o approuando, ci concede  
 dono fermare alquanto. L'Interrogatiuo; di cui s'è Interoga-  
 detto l'ufficio; è il Punto con una tratta sopra ritor- tiuo.  
 ta, che comincia di sotto dal lato sinistro, e fornisce  
 all'insù nel destro così fattamente? La Parentesi; altri  
 mente Trappositione; sono due C, l'una riuolta contra Parentesi.  
 l'altra in questa forma, ( ): laquale si adopera alho  
 ra, che incominciandosi a ragionar di alcuna cosa, pri-  
 ma che quella si fornisca, si trappone altro, sospenden-  
 do il sentimento della prima. Di tutti questi separata-  
 mente, e partitamente ragioneremo; recando a sodis-  
 facimento di chiunque apprender questa bella e profite-  
 uole parte del puntar desidera, del Petrarca, e del Boc-  
 caccio diuersi esempi.

Modo & ordine del puntar, e prima del coma.

**H**O detto, che'l coma si pone inanzi la copula E.  
 Di che sarà per esempio questo uerso,  
 E uiua, e bella, e nuda al ciel salita.

ouero,

Io ho pregato Amore, e nel riprego.  
 e questo s'ha da intendere, quando le dette Copule si  
 reggono da un solo uerbo: come in questo altro esempio  
 del Boccaccio si uede, Ma sempre della gloria di uita e  
 terna, e d'Iddio, e de Santi, gli ragionaua. Ouero Haue  
 ua una sua Donna, laquale egli sommamente amaua, et  
 ella lui. Alle uolte esso non ui si pone: e ciò, o quando  
 non n'entra partimento: come

Coma, co-  
 me si usa.

Esempi  
del coma  
nel Petr.

Tutto di pietà e di paura smorto :  
o, quando si da più uerbi, o più Aggiuntiui a un Sostā-  
tiuo : come si dimostra diffusamente in questo quatern.

L'escà fu' l' seme, ch'egli sparge e miete  
Dolce & acerbo, ch'io pauento e bramo:  
Le notti non fur mai dal dì, ch' Adamo  
Aperse gliocchi, si soani e quete.

ouero, quando un uerbo opera uno stesso effetto in più  
cose: come

se' l' fune auolto

Era a la man, ch' auorio e neue auanza .

Mettesi all'incontro etiandio, quando non uisà la Co-  
pula, ma uis' intende: come

A gli atti, a le parole, al uiso, a i panni.

Mettesi innanzi alla particella Che, o Pronome Relati-  
uo, o Congiuntione, ch'ella sia. Congiuntione: come

Amor, se uuo', ch'io torni al giogo antico.

Relatiuo: come

Voi, ch'ascoltate in rime sparse il suono

Mettesi auanti al Se: come

Giunto m'ha Amor fra belle & crude bracia,

Che m'ancidono a torto, e s'io mi doglio,

Doppia'l martir:

Inanzi al come, o sì Come.

Io son già stanco di pensar, sì come.

Alzato un poco, come fanno i saggi.

Inanzi a quando, o a Qual' hora: come

Non me n'auidi laso, senon quando.

Che poria questa il Rhē; qual'hor più agghiaccia ,

Inanzi



*Innanzi al Ne:*

*Ned ella a me per tutto'l suo disdegno.*

*Torrà giamai, ne per semblante oscuro.*

*Mettesi finalmente innanzi a diuerse parti, quando il parlar nostro, senza trappoimento di altra cosa, o che si sospenda il sentimento, corre distesamente al suo giro: o che ui siano dentro alcune delle parti celle dette di sopra, o Accioche, o questa distintione Ouero, o Gerondio, o Infinito, o cosa tale. come, A Paganino, ueggendola cosi bella, pareua star bene. E piu innanzi. Poi che questa notte sonò mattutino, so bene, come il fatto andò da una uolta in sù. E nel principio della prima Nouella. Perche douendo io al nostro nouellare, si come prima, dare cominciamento, intendo da una delle sue marauigliose cose incominciare, accioche, quella udità, la nostra speranza in lui, si come in cosa impermutabile, si fermi. Et ancora. Disse, se essere presto. Ne i quali tutti dimostrati essempli il Coma ua distinguendo l'un membro dall'altro, concedendo pochissimo spatio di fermar uisi sopra. Ponsi medesimamente dopo la uoce in Guisa, Di Maniera, e si fatte: come,*

Esèpi del  
coma nel  
Bocc.

*Mostrimi almen, ch'io dica*

*Amor in guisa, che se mai percuote.*

*Ma è da auertire, che spesso la qualità del senso puo fare, che nel piu delle souradette parti u'entrerà il Punto coma: del quale hora si parlerà.*

## Del Puntocoma.

Come si  
usa il Pun-  
to coma.

Esèpi nel  
Petrarca  
del Punto  
coma.

**V** Sandosi il Puntocoma, nella guisa, che s'è detto, quando trapponendosi alcune cose il senso è imperfetto; o doue senza altra trappositione resta il leggente sospeso, aspettando necessariamente quello, che se guita; della prima maniera l'esempio è tale.

*Quando Amor i begli occhi a terra inchina;*

*E i uaghi spiriti in un sospiro accoglie*

*Con le sue mani; e poi in uoce gli scioglie*

*Chiara, soaue, angelica, e diuina;*

*Vedesi, che insino a quì hauendo detto il Petrarca quādo Madonna Laura (intesa da lui per Amore a imitatione de' Latini come si uede in quel uerso di Tibullo*

*Tandem uenit Amor, (*

*china gli occhi a terra; e che dapoi sospira, e finalmēte fauella: lascia cō questi diuersi effetti trapposii in mezzo il Periodo, il sentimento imperfetto, aspettandosi da chi legge quello, che cotali effetti partoriscono: ch'è*

*sento far del mio cor dolce rapina,*

*con quel, che segue; onde in cadauno di que'mēbri; cioè dopo Inchina, dopo Mani, e dopo Diuina; s'è posto il puntocoma. E uero, che alcuni gli mettono a tutti i fini delle trappositioni, fuor che a quello; al quale seguita il uerbo, che s'aspetta: che allhora per segno di ciò, ui pongono i due Punti. il qual modo a me non dispiace. A che seruirà questo esempio del Boccaccio. Il ualēte huomo, che parimēte tutti gli amaua; ne sapeua esso medesimo eleggere, a qual piu tosto lasciar lo uolesse: pensò, haue*

Due pūti  
in uece  
del Punto  
coma.

doto a ciascun promesso, di uolerli tuttatre sodisfare.

Della seconda maniera di adoperar questo Puntocoma quando senza trappositione resta il leggente sospeso, & aspetta il fine, porrò questo essemplio.

Come'l candido piè per l'herba fresca

I dolci passi honestamente moue;

Virtù, ch'entorno i fiori apra e rinoue,

De le tenere piante sue par, ch'esca.

Quì il Puntocoma è dopo Moue; che infino a quel uerbo riman sospeso l'animo di colui, che ascolta, attendendo ciò che segue: che è,

Virtù, ch'entorno i fior apra e rinoue,

De le tenere piante sue par, ch'esca.

Il medesimo si puo comprendere nel seguente Periodo del Boccaccio. E come, che questi così uariamente opianti non morissero tutti: non perciò tutti campauano. ouero. Quantunque uolte, gratiose Donne, meco pensan do riguardo, quanto uoi naturalmente tutte siete pietose; tanto conosco, che la presente opra al uostro giudicio haurà graue e noioso principio;

Si mette anco questo Puntocoma in un'altra cōditio ne del parlar nostro: laquale è, quando tutto che il senso possa per le parole poste innanzi senza altre seguen ti rimaner perfetto; se gli aggiunge alcun'altra parte da noi non aspettata: come:

Così sempre io corro al fatal mio Sole

De gli occhi; onde mi uien tanta dolcezza,

Che'l fren de la ragione Amor non prezza;

E chi discerne è uinto da chi uole.

Essemplio  
del punto  
coma nel  
Boccac-  
cio.

Varimodi  
di usare il  
puntocoma.

Percioche hauendo detto il Poeta, ch'egli sempre tor-  
reua al fatal Sole de gli occhi di Madonna Laura, il sen-  
so era chiaro e perfetto: ma, perche esso poi ui aggiunge  
due effetti, che ne seguivano: l'uno, che da essi occhi ue-  
niua in lui tanta dolcezza, che Amor uinceua la ragio-  
ne; l'altro, ch'ella all'appetito cedeva; accioche il Leg-  
gente molto non si fermi, dopo gli occhi, e dopo Prez-  
za, si ha a ponere esso Puntocoma. ouero, come stà in  
questi altri uersi.

*Arda, o mora, o languisca; un piu gentile  
Stato del mio non è sotto la Luna;  
Si dolce è del mio amaro la radice.*

Essempi  
del mede-  
mo Boc-  
caccio.

che niuno aspetta l'ultimo uerso; nel quale è compreso,  
così dolce essere la radice dell'amaritudine, ch'egli amā-  
do sentiuu. Il Boccaccio continuando il Periodo nell'es-  
se pio posto di sopra. Quantunque uolte gratiose Don-  
ne, meco pēsando, riguardo, quanto uoi naturalmēte tut-  
te sete pietose: tātō conosco, che la presēte opa al uostro  
giudicio haurà graue e noioso principio; si com'è la do-  
lorosa ricordatione della pestifera mortalità trappassā-  
ta, uniuersalmēte a ciascuno, che quella uide, o altrimē-  
ti conobbe, dannosa; laquale essa porta nella sua fronte.  
Ecco, che alla uoce Principio era terminato il senso, che  
l'opra del Boccaccio douesse porger graue e noioso co-  
minciamēto alle Donne, per essere elle (come egli dice)  
naturalmēte tutte pietose. Così medesimamēte dopo dā-  
nosa era fornito il sentimēto della ricordatione, che'l  
Boccaccio promette di douer fare della pestilēza, che fu  
ne' tempi da lui ricordati: tutta uolta egli aggiunge; La

quale, cō quel, che segue. Sono molti, che non usano questo punto coma: ma, quando e' sia utile intorno alla intelligenza, ciascuno lo puo intendere ageuolmente.

### De' due punti.

**D**Imostra adunque il Coma, doue esso è posto; segno d'un poco di dimora nel leggere: il punto coma sospedendo il senso; o aggiugnendo ciò, che non aspetta, nō permette, che alcuno molto si fermi. Questo cōcedono i Due punti, di maniera, che a quello sendo l'huomo peruenuto, puo raccogliere lo spirito accōciamente, cō auertimēto però, senza consumar di tempo, di douer passar piu oltre. Si mettono questi, come io dissi, doue segue contrarietà: o pure, quando uogliamo diuidere, o approuar certe parti. Doue segue contrarietà. Come

I due punti come si usano.

Doue segue contrarietà.

*Solea lontana in sonno consolarme*

*Con quella dolce angelica sua uista*

*Madonna: hor mi spauenta, e mi contrista.*

*percioche, Hor mi spauenta, e mi contrista, è come si uede, contrario effetto da quello di sopra*

*Solea lontana in sono consolarme.*

*Dopo Madonna adunque stanno i Due punti. ouero*

*I non tel potei dir allhor, ne uolli:*

*Hor tel dico per cosa esperta e uera;*

*Non sperar di uedermi in terra mai.*

*ouero, quando seguita il Ma: come.*

*Allhor dirà, che mie rime son mute,*

*L'ingegno offeso dal souerchio lume:*

*Ma, se piu tarda; haurà da pianger sempre.*

Il Boccaccio. Ne i Capelli altresì mi tagliaſti, che io ſẽ-  
tiſi, o udeſi: ma forſe il faceſti, che io nõ me n'auuidi:

Del diui-  
dere.

Del Diuidere. il medefimo, Veramente gli huomini.  
ſono delle femine capo: e ſenza l'ordine loro rade uolte  
rieſce alcuna noſtra opera a lodenole fine. oue i Due  
Pũti diuidono l'una ſentẽza dall'altra, come che ambe  
due ſiano conformi: e diuidono in guiſa, che danno al-  
l'huomo aſſai honeſto ſpatio di fermarſi. Dell' Appro-  
uare, doue è il Perche o Percioche, ouero il Chẽ in uece  
di Perche in alcuni luoghi: come,

Dell'ap-  
prouare.

Hor, benche a me ne peſi,  
Dinento ingiurioſo, & importuno:  
Che'l pouerel digiuno  
Vien ad atto talhor, che in miglior ſtato  
Hauria in altrui biaſmato.

E nel Boccaccio. Della minuta gẽte (e forſe in gran par-  
te della mezzana) era il riguardamẽto di molto maggio-  
re miſeria pieno: perciocche eſſi il piu, o da ſperãza, o da  
pouertà ritenuti nelle lor caſe, o nelle loro uicinãze, ſtã-  
doſi, a migliaia p giorno infermauano. Ho detto i alcu-  
ni luoghi; perciocche alle uolte inãzi a queſti puo entrar  
la Goma, e il punto fermo: alquale è tempo di paſſare.

### Del punto Fermo.

oue ſi met-  
te il punto  
Fermo.

**D**El punto ſemplice, che Fermo, o Finale chiamia-  
mo; ritorno a dire, ch'egli ſi mette, doue ter-  
mina il Periodo. Ilche è tanto ageuole a conoſcerſi, e  
potere apprendere, che quaſi non è meſtiero, lo ad-



durre eſempi. Nondimeno, ſi ſguitando l'ordine, non reſerò di ſoggiungere alcuno.

In quella parte, doue Amor mi ſprona,

Conuen, ch'io uolga le doglioſe rime;

Che ſon ſeguaci de la mente afflitta.

Dopo afflitta è il Punto, perche il ſentimēto è pieno: e ciò che ſeguita è principio d'altro concetto, d'altro Periodo. Veggiamone hora uno del Boccaccio. E fu queſta peſilentia di maggior forza: perciòche eſſa da gli infermi di quella, per lo comunicare inſieme, ſ'auuentana a' ſani nò altrimenti, che ſi faccia il fuoco alle coſe ſecche et unte; quādo molto ui ſono auuicinate. Ma, pche meglio anco ſ'intenda; porrò due Periodi inſieme, come ſegnono ordinati amēte l'un dopo l'altro. Dōne mie care uoi potete coſi, come io, molte uolte hauere udito; che a niuna perſona fa ingiuria, chi honeſtamente uſa la ſua ragione. Natural ragione è di ciaſcuno, che ci naſce, la ſua uita, quanto puo aiutare e conſeruare e difendere: e concedeſi queſto tanto, che alcuna uolta è gia adiuenu- to, che per guardar quella, ſenza colpa alcuna ſi ſono uc- ciſi de gli huomini. E da auertire, che ſempre dopo que- ſto Punto la clauſula ſeguente incomincia da alcuna let- tera Grādetta: o da quelle lettere; le quali, concioſia co- ſa, ch'uſate erano da gli antichi, antiche, e maiuſcole dalla lor forma addimādiamo. E uero che alcuni non le pōgono; ſe nò allhora, che lo ſcrittore hauēdo cōtinuato per piu Periodi una materia; entra in un'altra. E coſi me anco di cominciar da queſte cotali Maiuſcole tutti i nomi particolari, o d'huomini, o di prouincie, o di città

Eſempio  
del punto  
fermo nel  
Boccac-  
cio.

Le lettere  
grandette  
oue, e quā  
do ſi pon-  
gono.

che e' siano: come Cornelio, Italia, Vinegia. Il che oltre al bisogno, a che serue, rēde bella e riguardeuole la scrittura; & è tãto necessaria, che auuegna ch'alcuno usi bene e giudiciosamente al luogo loro tutti i Punti, preter mettendo ciò, è tenuto ignorante, o negligente.

### De la Parentesi, altrimenti trappositione.

parentesi,  
oue, e quã  
do si uia.

**A**lle uolte auuiene, che nel ragionare si trappone in mezo del periodo alcuna parte, che sospēde e interrompe grandemēte il senso: laquale; tutto che acconciamente si potesse por nel fine; nondimeno nel mezo hà piu gratia: e quì entrano quelle uerghe in modo di due C, che si guardano insieme, da Greci Parentesi, e da noi dette Trappositioni.

Lo essempio è.

Essempio  
della pa-  
rentesi nel  
pet. e nel  
Boccac-  
cio.

Perch'io ueggio (e mi spiace)

Che natural mia dote a me non uale.

che l'ordine del senso era. Perche io ueggio, che a me natural mia dote non uale. e mi spiace. nondimeno il Poeta trappose questa parte nel mezzo non senza uaghezza, interrompendo esso ordine, come in questi altri uersi.

Ancora (e questo è quel, che tutto auanza)

Da uolar sopra il ciel gli hauea dato ali.

Il Boccaccio. Come tu sai, la Spina; laquale tu con amorosa (auegna, che sconueniuole a te, & a lei) ami fla prendesti, è uedona: e la sua dote è grande e buo-

na. Ouero il famiglio (ancora, che con difficoltà il facesse) pur ui montò su. In uece di si fatta Parentesi il Bembo nell'ultime sue editioni nel principio, e nel fine della Trappositione mise i due Punti.

### Del punto Interrogatiuo.

**I**L Punto Interrogatiuo, ch'è quello (come si dimostra dal nome) che si usa per segno di chi dimanda; si comprenderà senza niuna difficoltà ne i sottoscritti esempi.

punto interrogatiuo come si usa.

*V' son hor le ricchezze? u' son gli honori?  
ouero.*

*Liete e pensose, accompagnate e sole*

*Donne, che ragionando ite per uia;*

*Ou'è la uita? ou'è la morte mia?*

*Perche non è con uoi com'ella sole?*

*E poco piu a basso,*

*Chi pon freno a gli amanti, o da lor legge?*

*Il Boccaccio nella nouella di Rustico. A cui il giouane dimandando disse. O son cosi fatte le male cose? E piu oltre riprenderannomi; morderannomi, lacerarannomi costoro: se io il corpo, il quale il ciel produſe; tutto atto ad amarui; & dalla mia pueritia l'anima ui disposi; sentèdo la uirtù della luce de gli occhi uostri, la soauità delle parole melliflue, e la fiamma accesa da pietosi sospiri; se uoi mi piacete, o se io di piacerui, m'ingegno, e spetialmente guardando, che uoi prima, che altro, piaceſte ad un romitello, ad un gionanetto senza senti-*

Esempio del punto interrogatiuo.

L'esercizio  
quanto sia  
utile.

Bisogna a  
hi vuol  
criuer be-  
ne farsi fa-  
migliari al  
Boccaccio  
et Petrar-  
ca.

mento, senza intelletto, ad uno animal saluatico? Mi do-  
a credere, che questi pochi auuertimēti e regole da me  
date intorno al modo del puntare, potranno bastare in  
gran parte alla cognitione, che di tal materia si puo ha-  
uere: ma non istimi alcuno ne in questa, ne in qual si vo-  
glia facultà, per humile, e di poco momento, che ella si  
sia, poter col uigor delle sole regole ritrar profitto ue-  
runo, senza lunga diligenza, & esercitation porui, sudā-  
do & affaticandosi lūgo tempo. Non è basteuole al Di-  
pintore saper le misure della buona e perfetta corrispo-  
denza di questo corpo humano; se egli con ostinata sof-  
ferenza non si trauaglia tutto di così in offeruar le mi-  
rabili opre della natura, come ne gli esempi de gli anti-  
chi Maestri. Gionerà piu al gionane, studioso della Tho-  
scana fauella, leggere accuratamēte le carte de' buoni  
Scrittori, che lo hauer apparato benissimo tutti i pre-  
cetti della Grāmatica, nō meno, che della Ortografia, e  
delle distintioni, che in questi tre libri si cōtengono. An-  
zi nō potrà alcuno pienamēte apprendergli, se insieme  
nō proccaccierà di farsi famigliari, col mezo della cōti-  
noua lettione, il Boccaccio, & il Petrarca; da quali tut-  
te le nostre offeruatiōi sono prese. Habbiano adunque;  
gl'imparati le rime dell'uno, e le prose dell'altro (cioè  
il Libro delle dieci giornate) di cōtinuo alle mani; ne  
lascino da parte Dāte. p̄cioche ancora ch'egli nō sia (co-  
me nel uero non si puo negare) molto colto, e delle re-  
gole pieno offeruatore; tuttauia dal suo diuino Poema  
molte belle forme di dire si potranno apprendere.

IL FINE DEL TERZO LIBRO.



# OSSERVATIONI

DI M. LODOVICO DOLCE  
NELLA VOLGAR LINGVA.

LIBRO IIII.

NEL QUALE SI TRATTA DELLA  
Volgar Poesia, e del modo, & ordine del  
comporre diuerse maniere di Rime.



O sono hoggimai scriuendo  
a quella ultima parte della  
mia fatica peruenuto: doue  
io proposi della Poetica ge-  
neralmente; indi della diuer-  
sità delle rime usate dal Pe-  
trarca, e de gl'inuentori di  
alcuna douer trattare; e fi-  
nalmente dimostrare a i no-  
uelli Discepoli l'ordine, che

serbò il medesimo Poeta in cōporle. Il quale; si come q̃l  
lo, che haueua l'intelletto a maggiori cose disposto, &  
era prodotto da' cieli alle Fiorētine Muse; rifiutādo mol-  
te maniere di uersi roze, e poco uagamēte espresse da co-  
loro, che furonq inanzi a lui, primo. apportò grādezza

Il p. primo  
apporto  
grandezza  
e perfer-  
tione alla  
Volgar  
poesia.  
Antonio  
di Tempo

e perfezzione alla Thoscana Poesia. Laonde a questo uenir uolendo, ueggio conuenirmi senza fallo entrare in maggiori difficultà; non si trouando insino a qui alcuno (ch'io sappia), che habbia scritto di cotal maniera basteuolmente. Ne' tempi del Petrarca n' hebbe uno Antonio di Tēpo, Giudice Padouano; il quale scrisse una operetta Latina: doue (come appare) si affaticò assai di ridur sotto alcune regole il modo di dettar con numero e corrispondēza di rime conuenueuole ogni sorte di uerso Volgare; quantunque alcuna come fu la Sestina (o non s'a uedendo, o poco giudiciosamēte, lasciasse a dietro. Ma uedesi assai chiaramēte, che egli prese carico d'insegnare altrui quello, ch'egli poco intendeua. Il quale alla nostra età seguitādo il Trisino, empìe la sua Poetica nō meno di Piedi, di Volte, di Ritōdelli, di Motti Cōfetti, e di Sormōtesi, che di Omeghi, e di altri caratteri Greci fatica così poco necessaria et utile, che pochissimi hāno preso cura di leggerla. Questo è quel Trisino; il quale nella epistola, che egli scrìue nella fronte del suo Belisario, ardisce affermar; che niun de' Poeti Latini conobbe la uera forma della Poesia: come che egli solo sapeffe quello, che tātī diuini ingegni nō seppero. Scrisse dotta mēte il Bembo, quella parte occupādo, che più alla uaghezza e grauità del uerso appartiene; e lasciando ad altri l'ufficio d'insegnar le leggi delle corrispondenze di ciascuna maniera. Alcuni altri nō meno dotati d'ingegno, che di dottrina, pdettero gl'inchiostrì in apportare in questa Lingua gli Hēsametri, i Pētametri, e la maggior parte de' uersi, che posero in tātā riputatione La Li

Trisino.

Arrogāza  
del Trisino.

Il Bembo



gua Greca, e la Latina; e nō s'auidero, che nella nostra non tengono punto di gratia, ne di armonia. come,

Giulia cara a Dio, non parto senza dolore

Da quei begliocchi, Giulia cara a Dio.

ouero,

O misero colui, ch' in femina crede: Sol' essa

E d'ogni nostro certa ruina bene.

Onde non senza cagione l'Aretino soleua biasimar la profontuosa uanità del Brocardo; il quale a guisa di inutile Alchimista: s'affaticaua di trouare in lei il uerso Heroico. Noi giudicando que' uersi, che habbiamo, accōci pienamēte a riceuere ogni bello ornamēto, et ogni alta dottrina, se il difetto non procede dal poco giudicio d'altrui: conforteremo i giouani, che essi proccacino piu tosto di hauer piena cognition de gli ordini, e delle bellezze loro, che essere trouatori di nuoui uersi.

Brocardo  
biasimato  
dall'Aret  
no.

Diffinition della poetica, e quale è l'ufficio e il fine del poeta.

**L**A Poetica, celeste dono, niente altro essere: che imitatione, è a noi con propria, e uera diffinitione insegnato da Aristotele. perciocche l'ufficio del Poeta è d'imitar le attioni de gli huomini; e il fine sotto leggiadri ueli di mortali & utili inuentioni dilettrar l'animo di chi legge. Simile al Poeta è il Dipittore; pciocche l'uno e l'altro è intento alla imitatione: di simile in questo, che l'uno imita con le parole, e l'altro con i colori: quello per la maggior parte cose, che s'appresentano all'animo, e questo agli occhi: ne mancarono di que-

Poetica e  
sere imita  
tione.

Il poeta  
simile a  
pittore.

gli, che il Poeta parlante dipintore, & all'oncontro il Dipintore mutolo Poeta addimandarono, Ma non pè si alcuno, che tutti coloro, che uersi scriuono, siano degni di questo titolo di Poeta: percioche oltre la diuersità delle dottrine, che questa facoltà ricerca; ha ella mestiero di inuentione, di ordine, d'artificio, e di parole: le quali cose ciascuna da per se, e tutte insieme, sono tanto difficili e necessarie, che nõ senza molti sudori s'acquista e mancandone l'una, è scemata in gran parte la dignità del Poeta. ma niuna è oltre alla imitatione, che maggiormente lo faccia Poeta di quello, che fa l'artificio e parole. Percioche ad ogni mediocre intelletto è conceduto il poter trouare alcuna nobile inuentione; ma quella spiegar con quegli ornamenti e bellezze, che all'ufficio di Poeta conuengono, è dato a pochi: e questi pochi sono i buoni Poeti. Noi ueggiamo, il fine del Medico essere il sanare per uia delle medicine le infermità.

Dell'Oratore il persuadere con la uiaua forza de gli argomenti ciò che è l'intento suo. Se l'uno e l'altro questo fine non consegue, ne quello il nome di Medico, ne questo perde il titolo di Oratore: perche alle uolte la natura del male nõ riceue medicina; e il difetto della causa, o l'ignoranza del Giudice, impedisce la persuasione. ma, se il Poeta non partorisce lo effetto del dilettae, egli non è Poeta: percioche il ben descritto Poema ha tanta forza, che diletta parimente gli animi di ciascuno, e tanto piu lo ignorante, quanto men conoscendo egli di ciò la cagione, si sente muouere a maggior passioni. A questo s'aggiunge, che nelle altre arti e scienze, che me

Quello,  
che si ricer  
ca alla Po  
esia.

Il fine del  
Medico,  
dell'Or  
atore, e del  
Poeta qua  
le sia.

diocremente ne fa profitto, è stimato & honorato assai. Lodasi un mediocre Filosofo, un mediocre Leggisla, un mediocre Dipintore: ma se'l Poeta non è giunto a quella sommità di perfetta Poesia, che si ricerca; non che faccia acquisto di laude, ma è sprezzato & odiato da ciascheduno. Di qui disse Horatio, che non bastaua al Poeta il saper tesser uersi con purità di parole, hauendo il giudicioso Maestro uolto l'occhio della consideratione a quella bella imagine, nella quale è compresa la perfettion della Poesia. Nondimeno, perche i uersi e le parole sono il pennello, et i colori del Poeta, cō ch'egli uia adombrando & dipingendo la tauola della sua inuentione, per fare un ritratto cotanto marauiglioso della natura, che ne stupiscono l'intelletti de gl'huomini: dee porre ogni suo principale studio e diligenza in comporgli tali, e con uoci così belle & appartenenti alla materia, di che egli tratta, che ne riesca quel fine ricercato, e desiderato da chi legge; e senza ilquale ogni sua fatica è posta e consumata in darno. A questo gli sarà buona e dritta scorta il Petrarca: nelquale uno tutte le bellezze della Volgar Poesia (come dice già quel giudicioso Scrittore) si ueggono indubitatamente raccolte.

Horatio,  
quello che  
dice intorno  
al Poeta.

Diuision della poetica, e quello, che propriamente sia Rima.

**P**ercioche adunque diuerse materie occorrono al Poeta di douer trattare; diuerse anco maniere si trouano di Poemi: onde la Poetica si diuide

Diuerse  
maniere  
di poemi.

Gli antichi haueano  
no special-  
mente due  
sorti di  
uerfi.

in piu specie, a ciascuna accomodandosi una guisa di uersi propria, e particolare. Hauuano gli antichi spetialmente due sorti di uersi: l'una era lo *Heßametro*, cosi detto, perche lo faceuano di sei piedi, colquale, bẽche ancora se ne seruissero in materie humili, e mezane (come fece *Virgilio*; ilquale in questo uerso descrisse *Pastorali amori*, e rusticane contese; indi la coltiuatione de' cãpi alquanto piu alzandosi si diede a cantare) lo adoperarono principalmente in celebrare le prodezze d'huomini Illustri, da loro nominati *Heroi*, onde poi cosi fatto uerso prese nome di *Heroico*. L'altra fu il uerso di cinque piedi, per questo nomato *Pentametro*, il quale accompagnauano con l'*Heßametro*. E perche da prima in cotal uersi soleuano trattar solamente di cose mesle, questi componimenti *Elegie* chiamauano. Hauuano altre sorti di Poemi; come *Egloghe*, *Epigrammi*, *Ode*, *Satire*, & *Himni*. Ma i piu nobili erano i uersi *Heroici*, e le *Elegie*. La *Tragedia* non hebbe presso a' Latini quella dignità, che ella tenne presso a' Greci: Alzolla a nobilissima grandezza (secondo il testimonio di *Quintiliano*) *Ouidio*; ma le antiche ingiurie de' Barbari fatte in diuersi tempi alla misera Italia, diedero cagione, che ella insieme con molti altri nobilissimi frutti d'ingegno si hebbe a smarrire. Fu illustrata la *Comedia* da *Plauto*, e da *Terentio*, in tanto, che ella pure di Greca diuenne Latina, Successe alla *Lingua Latina*, per cagione di essi Barbari, la *Volgare*; e successe insieme con esso lei nuouo modo & ordine di uersi, ilquale per auẽtura si prese dallo *Endecasyllabo* de' Latini: uerso, come  
il nostro

Diuerse  
sorti di  
poemi La-  
tini.

Onde si  
prese il  
uerso inte-  
ro Volga-  
re.

il nostro, d'undici Sillabe, e le chiamarono uerso *intero*. a cui un'altro ne aggiunsero di non piu, che di sette, e questo uerso rotto fu detto. E parendo al primo introduttore, che queste nuoue forme di uersi, non potendo essi caminar con que' piedi, onde caminauano i Latini, m'acassero di dignità, e di uaghezza: presero cura di cōcordargli nel fine con certa conformità, e corrispondenza di uoci, in due, ouero in tre Sillabe. Da che poscia ne nacque il nome di Rima. Percioche prēdendosi Rithmo appo Greci per quello, che appo Latini si prende Numero, essi per Rima, cioè Numero, uolsero dinotar l'harmonia, che da quelle corrispondenze nasceua, ristringendo questa uoce semplicemente al significato pure dell'harmonia, che da' numeri si forma, quantunque Antonio di Tempo diffinisca, Rima essere una parità di Sillabe da certo numero comprese: laqual diffinitione non fa alcuna distinction da quella sorte di uersi sciolti, ch'è usata da alcū moderno: e laquale chi ancora hauesse usata a que' tempi, non sarebbe stato tenuto scriuere in Rima. Sottilmēte il Maggio nella sposition della Poetica d'Aristotele ua ricercando la proprietā di questa uoce quanto alla parte, che noi trattiamo: finalmen. e si risolve nella openione del Bembo. E ciò basti intorno alla origine di questo nome.

Verso intero.  
Verso rotto.

Rima onde fu presa e cio che dinota.

Il Maggio nella sposition della Poetica di Aristotele.

Quante maniere di rime e di Poemi nella  
Volgar Lingua hoggidì habbiamo.

**V** Edesi la Volgar Lingua in due sole guise di Versi; cioè il Rotto, e lo Intero esser capace di

Verso rotto & intero.

haueuano composte le loro i Greci e Latini; ridusse le sue Comedie in quella qualità di uerso, ch'è detto Sdruc ciolo: il quale perauentura è piu conforme al Comico usa to da gli antichi, che l'altro d'undici sillabe. E uero, che alcuni altri nobilissimi intelletti per cagion del fastidio e della satietà, ch'apportano le uoci Sdrucchiole, l'hāno fuggito, usando in uece di lui il comune sciolto: laqual forma ha serbato nelle sue Comedie il Signore Hercole Bentiuolo, Illustrissimo non men per uirtù, che per nobil tà di sangue. Quanto alla Tragedia pare, che il medesimo sciolto; cioè lo intero; si troui molto atto e conueniente alla grauità Tragica; mescolandosi il rotto e la rima ne' Cori, in alcuni luoghi, oue la materia lo ricerca, nella guisa, che fece il Trisino nella Sofonisba. Questi altri Poemi habbiamo; si com'anco l'Egloga prima fatta ne' Terzetti dal Sannazaro, che per piu abbasarla nella maggior parte serbò i uersi Sdrucchioli: dipoi altri pur nel comune sciolto la ridussero. Il quale sciolto tanto innanzi portarono, che u'hanno scritto i uolumi interi. Ma di tutte queste maniere di Poemi piu nello auuenire ne hauremo: quando con gli stessi uersi qualche bel lo spirito ardirà di scriuere cose degne di esser lette, cercando in tutte le sorti de' componimenti pareggiare questa lingua alla Latina.

Hercole  
Bentiuo-  
glio.  
Tragedia.

Egloga.

### Particular diuision delle Rime.

**D**iuidonsi le Thoscane Rime in Sonetti, Canzo-  
ni, Madriali, Ballate, Sestine, Terzetti, Stan-

Rime Vol  
gari di qua  
te sorti sia  
no.



*Il buon Retor è quel, ch' i suoi notrica:*

*E, se nel mondo dimorar ti piacc,*

*Sta paziente nel tuo cor, e piano.*

*Questo sarà da noi hauuto per un ritratto di Tersite: doue in contrario tutte le Rime del Petrarca apparirà no pomposamente inanzi all' intelletto di ciascuno per uno esemplare di Nireo, fatto non dimeno di questo o di quel Dipintore, ma ( per cagion di essempio) del piu eccellēte imitator della natura, e perfetto Maestro del l'Arte Titiano; ornamēto non meno boggidì della Pit*

*Titiano.*

*De' Dittongi, che entrano nella Volgar Lingua, come si forma il uerso, secondo l'ordine de gli accenti, e delle Cesure.*

**D** Ouendo io adunque trattar di ciascuna delle *souradette Rime separatamēte*, prima è da parlar de' *Dittōgi*, che riceue la *Volgar Fauella*, come nel principio dell' opera promisi di douer fare; & appresso con le autorità del Petrarca dimostar gli ordini, che offeruar si debbono nel compor di esse Rime, quanto alle sillabe, & gli accenti. I Dittongi ( che altro non sono, che accoppiamento di due uocali; lequali appo noi, tutto che si proferiscano, non si prendono, se non per una) nella nostra Lingua sono Sette: *Au*; come *Aura*, *Angello*: *Eu*; come *Enterpe*, *Euro*: *Vo*; come *Huomo*, *Vopo*, *Tuq*, *Suo*. *Ie*, come *Hieronimo*,

*Dittongi*  
quello,  
che essi fi  
ano e qua  
ti.

Hier; Oi; come Voi, Noi, Suoi: Ei, come Mei, Sei, Lei; io: come Dio, Mio: così nel genere della femina, e nel più medesimamente. E uero, che Ea, togliendosi fuori questa uoce Dea, e Dicea, Potea, e si fatti, non si prende per Dittongo: come si può uedere in Creature, e Beato, e massimamente nel fine de' uersi, doue similmente Mei, Sei, Lei, Lui, Noi, Voi, e le tre di sopra, e si fatti si riceuono di continuo per tre Sillabe. Adunque nel uerso Aura, è quanto si dicesse Ora; Huomo Homo, e così gli altri.

Il uerso intero più comune e più nobile (ciò dico rispetto allo Sdrucchiolo) fornisce e termina, come s'è detto, il suo corso in undici sillabe: come

Voi ch'ascoltate in Rime sparse il suono:  
nel qual uerso annouerandosi le sillabe col gettarsi della uocale posta nel fin della uoce, oue la seguente incomincia da altra uocale, secondo la regola, che fu data di sopra, in questo modo

Voi, ch'ascoltate in rime sparse il suono;  
e prendendosi il Dittongo in Voi per una Sillaba, & in Suono similmente, rimane esso uerso d'undici Sillabe; auenga che elle, come si disse, si lasciano intiere. Il gettar della uocale è detto collisione; laquale non usauano gli antichi rimatori, ma in uece dell'accento Riuolto, oue ella far si doueua, poneuano di sotto la uocale un punto. Ma, come che il corpo di questo uerso habbia tutti i suoi membri circonscritti da undici Sillabe; non però questo numero d'undici Sillabe da se stesso fa il uerso, perciocchè mutandosi il souraposto uerso in

Collisio-  
ne quello,  
che ha.

Ordine del  
uerso, è dis-  
positiō  
de gli accē-  
ti.

questa guisa,

Voi, che in rime sparse il suono ascoltate,  
rimarrà bene la quantità delle Sillabe, ma non l'harmo-  
nia e il suono del uerso, di maniera, che'l uerso non sarà  
piu uerso. Il che auuiene; perche conuien, che'l uerso hab-  
bia lo accento nella quarta, nella sesta, nella ottaua, e  
nella decima Sillaba, doue esso sostenendosi camina sen-  
za cadere. Adunque in

Voi, ch'ascoltate in rime sparse il suono,  
ueggiamo lo accento star sopra la penultima di Ascol-  
tate, che è la quarta Sillaba del uerso. Veggiamolo  
ancora sopra la penultima di Rime, che è la sesta: e  
dimostra in ambedue le uoci quelle Sillabe esser lun-  
ghe. doue chi mutasse lo accento nell'antepenultima,  
e proferisse in Rime, come, Nobile, cotal mutamento  
guasterebbe parimente il uerso. Così, doue il terzo,  
che è tale,

In su'l mio primo giouenil errore,  
ha questa uoce Giouenile; nellaquale stando lo accento  
nella penultima, uiene ad esser nella ottaua del uerso;  
chi lo ponesse nell'antepenultima, e pronuntiasse Gioue-  
nile, guasterebbe similmente tutto il concento. Quan-  
to alla decima Sillaba; doue seguita,

Oue sia chi per proua intenda Amore,  
leggendosi Amore con lo accento sopra la prima; co-  
me sarebbe Ardere; leuasi finalmēte insieme col suono  
la gravità e bellezza di esso uerso. Ne è incontrario  
alcuno de' così fatti uersi, che si trouano nel Petrar-  
ca; come,

Quanto è  
importato  
nel uerso  
la positiō  
de gli ac-  
centi.

*Vinca'l cor uostro in sua tanta uittoria; ouero Dal Borea a l' Austro, e dal mar Indo al Mauro: percio che in Vittoria e Mauro, la Ia, e l' Au sono Dittongi; onde nel numerar delle Sillabe si reputano per una sola: ouero, quando si uoleſſe ricenergli per due, crescendo il uerso d'una Sillaba, diuerrebbe quell'altra maniera, che è detta Sdrucciolo, quantunque ne anco Srucciolo potrebbeſi chiamar pienamente, nella guiſa che fauellando de' uerſi ſciolti, ſi ragionerà a tempo. Appreſſo s'hã*

*Cefure, che ſi hanno a conſiderar nel uerſo.*

*Voi, ch' aſcoltate:*

*Accento ſopra la quarta ſillaba.*

*percioche giacendo, come s'è detto, l'accento ſopra la quarta Sillaba Ta, quì ſi ripoſa alquanto colui, che legge; e trouando la quinta terminar la uoce, ſopra quella ſa parimente alquanto di poſa, e diuide il uerſo, pronunziandolo in queſta guiſa,*

*Sopra la ſettima.*

*Voi, ch' aſcoltate in rime ſparſe il ſuono: quantunque per ragione del ſentimento, ch'è ſi contiene dopo Aſcoltate, nō u'entri Coma. L'altra Cefura è, quãdo noi ciò nō uſando nella quinta Sillaba, paſſiamo alla ſettima: come,*

*Poſcia, che mia fortuna in forza altrui: doue di queſta uoce fortuna termina l'ultima in A, che*

è la settima del uerso, e l'acçeto medesima mēte ha luogo sopra la V, che è la sesta Sillaba. La prima adunque Quinta Cesura, e la seconda Settima è chiamata. Nelle quali due, se io non m'inganno, parmi, maggior gravità serbar la seconda. Fassi ancho la Cesura nella quarta Sillaba: come

Sopra la  
quarta.

Ma ben ueggi hor, si come al popul tutto.  
e nella sesta: come è quest' altro uerso.

Quando giunse a Simon l'alto concetto. & ancora.

Poscia, che Costantin l'Aquila uolse.

Ma questi tali uersi hanno senza fallo men dignità, che i primi: ne puo entrare alcuna di dette Cesure, se l'acçeto: come si uede In V ueggi hor, e in Simon non sta su l'ultima. Ma oltre le due Cesure, che fanno il uerso alto e nobile: ne n'è un'altra, che lo inalta maggiormēte. questa è quando serbandosi la Quinta Cesura, fassi questa ultima nella nona Sillaba: come

Nel dolce tempo de la prima etade.

Serba ancora gravità, se la medesima segue la Settima: come

Vincitor Alessandro l'ira uinse.

E uero, che alcuni (e di questo parere fu M. Trifon Gabriele) affermano, che'l uerso cōtiene maggior uaghezza, se questa settima Cesura ha corrispondenza a un'altra, che si fa nella terza Sillaba: & arrecano p'esempio questo primo uerso de' Trionfi del Petrarca,

cesura nella  
terza  
sillaba.

Nel tempo, che rinoua i miei sospiri;  
e parimente il principio della Comedia di Dante,

Nel mezo del camin di nostra uita

Non basta adunque, che'l uerso intero sia d'undici Sillabe; ma è mestiero di hauer riguardo alla giacitura de gli Accenti, & alle Cefure.

Il uerso farsi meno e piu graue secondo la diuersità delle Vocali, e delle Consonanti, e de' Vitij, che si hanno a fuggire.

**A** Presso le raccontate auuertenze, che dobbiamo offeruare nel uerso d'intorno a gli Acceti e alle Cefure; resta a considerare il suono delle Vocali, e delle consonanti, lequali lo fanno meno e piu graue, secondo la loro qualità. ma di questo nõ uoglio, che sia il mio ragionamento, per esser cotal materia stata pienamente descritta e trattata dal Bembo. Dirò solamente, che si come tra le uocali, l'A, e l'O hanno maggiore sonorità: così tra le consonanti la R. Onde essendo tre sorti di stili, alto, mezzano, & humile; e douendosi ciascun di questi accommodare alla qualità de' sogetti, dee l'accorto Poeta a tutta sua forza procurar, che mètre egli scrine di materia humile, non s'abbassi tanto, che a guisa di fanciullo, uada carpone per terra; ilche puo auuenir facilmente, hauendo ogni uirtù per confino il uitio, e così uolendo darsi allo stil mezzano, non trapassi all'alto: o applicandosi all'alto, non passi alla gonfiezza; uitio, doue di leggiero sono traboccati, e traboccano molti. Tra

Poeti gof-  
fi.

Latini ni caddero quasi tutti i Poeti, che furò dopo Virgilio: come Lucano, Statio, e pin di tutti Silio Italico.



Tra' nostri uì fu lontano il Petrarca, il cui uerso ha insieme con la grauità accompagnata la piaceuolezza. p che è dolce, soaue, leggiadrisimo; e (che è degno di somma laude) tesuto con tanta facilità, che quātūque egli uì ponesse ogni studio, ogni arte, & ogni diligenza per farlo tale, piu uolte una parte & altra leuando, e mutādo; come ne fanno fede gli scritti di sua mano; esso pare da natural uena uscito: onde quegli, che l'hanno imitato nel resto, non l'hanno potuto imitar nello stile. Tra le cose adunque, che nel uerso si debbono fuggir, la principale senza dubbio è la gōsfezza; nella quale si puo dire, che incorresse fra moderni alcuna uolta Giulio Camillo: come in quel uerso,

Giulio Camillo alcuna uolta gonfio.

Quando l'alta salute de le genti:  
e forse il Petrarca medesimo in questo

Giunto Alessandro a la famosa tomba.  
o in quest' altro

Quando giunse a Simon l'alto concetto.  
Ma in una grande opera; e spetialmēte nella perfettione che tengono le Rime del nostro Poeta; sono sopportabili alcuni uiti, che in dieci o uenti Sonetti non meritano perdono. E gli antichi Grammatici da i medesimi Autori, da i quali prendono l'autorità di quello, che si dee seguitare, la prendono similmente in alcuni luoghi di quello, che si dee fuggire. Dapoi è da fuggir l'asprezza; laqual procede da piu cagioni, che per esser da altri dette, le pretermetto: tra lequali non è perauentura l'ultima le spesse collisioni, come

A sprezza.

Fior frondi, herbe, ombre, antri, onde, aure soauì.

oue per cagion del numero, è forza gettar nel fine di tutte queste uoci le uocali: e pronuntiare il uerso in questa maniera.

Fier, Frond', herb', antr', ond', aure soauì.  
oltre a ciò è uitio lo stesso rompimento del uerso per fornir la sentenza. come

Ma ben ueggi' hor, si come al popul tutto

Fauola fui gran tempo, onde souente.

Offende il uerso, quando uì si pon dentro uoce di più di tre, o quattro Sillabe: e massimamente alhora, che per far la prima Cesura è mestiero diuidere essa uoce, e pronuntiarla in guisa, che non una, ma due fossero come

Nemica naturalmente di pace.

doue, perche il uerso stia, conuiene diuidere, Naturalmẽte in questo modo.

Nemica natural mente di pace.

ilche forse seguendo l'Ariosto, disse

Inauedutamente manifesta,

formando il uerso di due Sole uoci,

Offende ancora un poco, quando si fa la prima Cesura, oue la ragion del concetto per niun modo ci permette il fermarci: come

Così sempr'io corro al fatal mio Sole.

nelqual uerso, chi non si posa dopo Sempr'io, il uerso nõ ha alcun numero, Nondimeno è da creder, che'l Petrarca ciò usasse, per fare, che'l uerso a un certo modo hauesse a correre.

Rende oltre modo brutto il uerso il por nelle desinenze alcun infinito, e tanto maggiormẽte, se è de uerbi della

Voce di  
piu che di  
tre o di  
quattro sil  
labe.

Infinito  
in desinen  
za.

*prima maniera, come*

*Morta è colei, che mi facea parlare.  
ouero, quando ei termina in una Sillaba: come*

*Quanto posso mi spetro, e sol mi stò.  
Diuien finalmente incompsto e rozo per cagion di piu  
parole conformi di lettere e di Sillabe: come*

*Amor, e'l uer fu meco a dir, che quelle.  
Iquai uitij tutti si debbono fuggir da coloro, che proca-  
ciano di cōpor uersi degni di laude; e nō istimano, che so-  
lo la materia e le alte e sonāti parole facciano il Poeta.*

*Delle concordanze, che si fanno nelle  
desinenze.*

**S***E'l uerso fornisce in una Sillaba, basta far la cōcor-  
danza della Rima nella Vocale, se bē diuerse cōsonā-  
ti le sono auāti. come si uede nel uerso posto di sopra,*

*Quanto posso mi spetro, e sol mi stò:  
le cui cōcordanti uoci sono No, e Po uerbo, e nome l'u-  
na delle quali ha dinanzi la N, e l'altra la P: doue la  
uoce Sto ha la T. Ma terminando uoce di piu Sillabe,  
è mestiero, che le ultime due Vocali insieme cō la cōso-  
nāte, che serue all'ultima, s'accordino: come Dolore, A-  
more: doue la corrispōdēza è nella O, nella R, e nella E:  
così Suono, e Sono; l'una e l'altra delle quali uoci si cō-  
formano non solamente nelle due Vocali; ma nella N  
parimente; nella guisa, che nel Sonetto le ueggiamo.*

*Voi, ch'ascoltate in rime sparse il suono  
Di quei sospiri ond'io nudriua il core,  
In sul mio primo gionenil errore*

*Modi di  
cōcordar  
le rime.*

Quand'era in parte altr'huom da quel, ch'i son.  
 Ne solamente per far la corrispondenza della rima, si  
 richieggono parole, lequali nel fine insieme con le due  
 medesime uocali habbiano la medesima consonante: ma  
 quando si pone uoce, doue ella si raddoppia, bisogna che  
 la seguente concordanza habbia il raddoppiamento del  
 le istesse lettere e consonanti: come in quest'altro piena  
 mente si dimostra.

Rime, oue  
 fanno di-  
 stinctioni  
 le conso-  
 nanti.

Leuommi il mio pensier in parte, ou'era  
 Quella, ch'io cerco, e non ritrouo in terra:  
 Iui fra lor, che'l terzo cerchio serra,  
 La riuidi più bella e meno altera.

Non si concorderebbe adunque insieme Donna, e Bu-  
 na; Danno, e Humano; percio che l'ultime uoci con una  
 N, e le prime cō due si scriuono. Così Fiamma cō Ama,  
 ne Fisso con Viso. Ma a Donna si corrisponderà cō Gon  
 na, A Danno con Affanno, a Fiamma con Damma, o  
 Dramma; a Fisso con Abisso, A Viso con Riso; e si fat-  
 ti. Di che si troueranno abondeuolmente gli Esempi ap-  
 presso il Petrarca, Dante, e gli altri buoni Scrittori. E  
 uero, che nel uerso Sdrucciolo queste Corrispondenze  
 si fanno in tre Sillabe; come Memoria, Vittoria, Histo-  
 ria, e simili: ouero (perche non intendiamo, che si fatte  
 uoci formano affatto esso uerso Sdrucciolo) come si ue-  
 de meglio in questo uerso,

Tra l'Isola di Ciro, e di Maiolica;  
 a cui risponde

Ne da Pirati, ne da gente Argolica;  
 Et in ciò è da auuertire, che tutte le uoci di tre o quat

tro Sillabe, che hanno il lor fine in questa Sillaba Ate, o Ade, si cōcordano similmente per lo pin, come gli Sdruc cioli. Lo esempio è in quella Canzone.

Nel dolce tempo de la prima Etade,  
doue a Etade s'accorda Libertade, seguendo  
Canterò, come io uisì in libertade.

& ancora nel Sonetto,

Dolci durezza, e placide repulse,  
Benche questa regola non sia del tutto necessaria. E si  
milmente da sapere, che le parole, delle quali si fanno le  
dette corrispondenze, debbono esser diuerse: come Amo  
re: Valore, Dolcezza, Bellezza; Chiaro, Amaro, per-  
cioche non istarebbe bene il porre una uoce due fiate: se  
non nelle Sestine, & in alcune sorti di Canzoni; come si  
dirà piu inanzi. Ouero, se elle non sono diuerse, è di biso  
gno, che elle siano di diuerso significato: nella guisa, che  
sarebbe Porto uerbo, e Porto nome, e Coma similmen-  
te nome, e coma uerbo; o Luce, quando significa Splen-  
dore, e Luce, quando dinota buona fortuna, o la uita. Et  
è ciò da osseruare continuamente.

Le parole  
delle cor-  
risponden-  
ze debbo-  
no esser  
diuerse.

### Del Sonetto.

**P**Er essere il Sonetto piu in uso, che ciascul'altra  
maniera di uerso, da lui incominciando dico, che  
quanto al suo nome, esso è il Diminutiuo di Suono: e  
Suono da gli antichi è riceuuto per Canto: onde altro  
non uuol dire Sonetto, che picciol Canto. & inuero è  
picciol Canto, se a parangon delle Canzoni lo con-

Sonetto è  
diminuti-  
uo di suo-  
no.

sideriamo: quantunque esso nel breue spacio di quator-  
dici uersi non sia meno atto a riceuere ogni artificio, di  
quello, che sia la Canzone: ma è di maggior fatica, in  
quanto ci bisogna trouar soggetto, che non manchi, ne  
soprabondi. Componesi adunque il Sonetto ( lasciando  
del tutto da parte i Ritornelli, e le diuersità usate da po-  
chi buoni Scrittori) di quatordecim uersi. Il corpo de'  
quali si diuide in due parti: la prima abbraccia otto  
uersi, e la seconda sei: i primi s'addimandano Quater-  
nari, e gli ultimi Terzetti, l'una è l'altra delle quali par-  
ti prende un'altra diuisione. Onde Primo Quaternario,  
Secondo Quaternario: Primo Terzetto, e Secondo Ter-  
zetto è loro detto: Il qual partimento è molto piu faci-  
le, che quello, che fece Antonio di Tempo in Piedi, e  
Volte. E anco bisogno, che'l costrutto termini sempre, o  
per lo piu nell'ultimo del primo e del secondo Quaterna-  
rio; e cosi nell'ultimo del primo e del secondo Terzetto.  
In due maniere s'accordano le rispondenze de' Quater-  
nari. Di queste la piu comune è la concordanza del pri-  
mo uerso col Quarto, col Quinto, e con l'Ottauo; gli al-  
tri quattro; che in mezzo de' due Quaternari riman-  
gono; le rime tra loro stessi accordando: in questo mo-  
do.

Mouesi'l uecchiarel canuto e bianco  
Dal dolce loco, ou'ha sua età fornita,  
da la famigliuola sbigottita,  
Che uede il caro padre uenir manco.

Indi trahendo poi l'antico fianco  
Per l'estreme giornate di sua uita,

Quanto

Parti de'  
Sonetti.

Come si  
accorda-  
no le cor-  
risponden-  
ze de' qua-  
ternari.



*Quanto piu po, col buon uoler s'aita  
Rotto da gli anni, e dal camino stanco.*

Nel qual Sonetto uedesi nel primo uerso Manco corrispondere a Bianco, desinenza del quarto; poi a Fianco del quinto, & a Stanco dell'ottauo. I quatro di mezo corrispondono insieme, due in un quaternario, e due nell'altro, hauendo per consonanza Fornita, Sbigottita, Vita, Aita. Que si uede con bellissimo artificio le corrispondenze de' sei uersi farsi a due a due, al primo l'ultimo rispondendo, in modo che quattro uersi sono d'una consonanza, e quattro d'un'altra: ilche porge gratisimo contento alle orecchie di chi legge. L'altra maniera, laqual di rado s'usa, è concordar la desinenza del terzo uerso a quella del primo, del quarto a quella del secondo, cosi seguitando nell'altro Quaternario di mano in mano. E di questa è fatto il seguente Sonetto.

Seconda  
maniera  
del cōcor-  
dar le desin-  
enze de  
quaterna-  
ri.

*Zefiro torna; e'l bel tempo rimena,  
E fiori, e l'herbe sua dolce famiglia;  
E garrir Progne, e pianger Filomena,  
E Primavera candida e uermiglia.  
Ridono i prati, e'l ciel si rasserena:  
Gioue s'allegra di mirar sua figlia:  
L'acqua, e l'aria, e la terra è d'Amor piena:  
Ogni animal d'amar si riconsiglia.*

Nellaqual maniera il Petrarca concordò alcuna uolta il primo del secondo quaternario con l'ultimo del primo secondo l'ordine della prima guisa, gli altri cōcordando, come si ueggono in questo di sopra. L'esempio è tale.

*In tale stella duo begliocchi uidi*

Tutti pien d'honestate, e di dolcezza;  
 Che presso quei d'Amor leggiadri nidi  
 Il mio cor lasso ogn'altra uista sprezza:  
 Non si pareggi a lei, qual piu s'apprezza  
 In qualche etade, in qualche strani lidi;  
 Non chi recò con sua uaga bellezza  
 In Grecia affanni, in Troia ultimi stridi.  
 Ancora lo istesso Petrarca in due Sonetti cōpose il primo  
 Quaternario con l'ordine della seconda maniera, e  
 l'altro con quel della prima. De i quali questo n'è l'uno.  
 Non da l'Hispano Ibero a l'Indo Idaspe,  
 Ricercando del mare ogni pendice;  
 Ne dal lito uermiglio a l'onde Caspe,  
 Ne'n ciel, ne in terra è piu d'una Fenice.  
 Qual destro Coruo, o qual manca Cornice  
 Canta'l mio fato, o qual Parca l'inaspe?  
 Che sol trouo pietà sorda, com'Aspe,  
 Misero, ond'io speraua esser felice.  
 L'altro si legge nella morte di Madonna Laura,  
 Soleano i miei pensier soauemente  
 Di lor obietto ragionar insieme;  
 Pietà s'appressa, e del tardar si pente;  
 Forse parla di noi, o spera, o teme.  
 Poi, che l'ultimo giorno, e l'hore estreme  
 Spogliar di lei questa uita presente;  
 Nostro stato dal ciel uede, ode, e sente.  
 Altra di lei non m'è rimaso speme.  
 E mal fanno coloro, iquali non si ricordando di questo  
 secondo Sonetto, e credendosi nel primo l'ordine essere

fiato confuso da gl'impresori, gli danno capo dal secondo verso: che oltre, che ardiscono di opporsi a quello, che piacque al giudicioso Poeta, tolgono tutta la gravità e bellezza del principio, che si legge. Quanto a i Terzetti, le corrispondenze si possono fare in diuersi modi: percioche o compongono i tre versi del primo con le desinenze libere e di diuerse uoci; accordando poi quella del quarto a quella del primo, del quinto al secondo, e dell'ultimo al terzo ordinatamēte: come si uede in questi, E uicne a Roma seguendo'l disio

Corrispondenza de' Terzetti

Per mirar la sembianza di colui,

Ch'ancor la sù nel ciel uedere spera:

Così laso talhor no cercand'io

Donna, quant'è possibile in altrui,

La desiata uostra forma uera.

Ouero e' si prende la corrispondenza del quarto dal secondo, quindi si passa al primo, e dapoi all'ultimo: come si comprende in questi altri.

Talhor m'assale in mezo a' tristi pianti.

Vn dubbio, come posson queste membra

Da lo spirito lor uiuer lontane.

Ma rispondemi Amor; non ti rimembra,

Che questo è priuilegio de gli amanti

Sciolti da tutte qualitati humane?

Alle uolte il secondo e il terzo del primo Terzetto accordano le desinenze insieme: alle quali corrisponde il primo del secondo; e i due ultimi le accordano col primo di esso primo Terzetto. Di che lo esemplo è posto in questi altri versi.

*Che l'alto ha'l cielo; e di sua chiaritate.*

*Quasi d'un piu bel Sol, s'allegra e gloria;*

*E fia'l mondo de' buon sempre in memoria.*

*Vinca il cor uostro in sua tanta uittoria*

*Angel nuouo la sù di me pietate,*

*Come uinse qui il mio uost'ra beltate.*

*Ma questo modo è poche uolte usato e toglie perauentura molto di grandezza al Sonetto, per la molta continuation d'una medesima consonanza. Ouero il primo uerso fa la corrispondenza col terzo; il quarto, e l'ultimo col secondo; e'l quinto col primo e terzo: e in questa guisa uengono a esser tre uersi d'una desinenza, e tre d'un'altra come quei di sopra, ma con piu uaghezza.*

*Gli occhi belli, hora in ciel chiari e felici,*

*Del lume, onde salute uita e pious,*

*Lasciando i miei qui miseri e mendici:*

*Dicean lor con fanille honeste e noue;*

*Rimaneteui in pace o cari amici;*

*Quì mai piu no, ma riuederenne altroue.*

*E questa è la prima maniera sono piu usate: ma la prima serba piu grauità, e questa maggior dolcezza. Di quì si uede, il Petrarca hauerla spresso usata ne i Sonetti, ch'egli cōpose in morte della sua Laura il modo adu que di accordare i Terzetti è libero; e ciò si puo fare secondo l'arbitrio di chi scriue. Ora, perche habbiamo detto, che le uoci, con le quali si formano le corrispondenze, uogliono essere o diuerse o di diuerso significato; è da sapere, che'l Petrarca, compose i quaternari di un Sonetto di due uoci sole, uariando la significatione;*

Il Petrarca  
compone  
se i quater  
nari d'un  
Sonetto  
di due uo  
ci sole.

e fece i terzetti di tre, le medesime parole leggiadramente ripigliando. Ilquale sarà per essemplio a chiunque hauesse in pensiero di tesserne un così fatto.

Quand'io son tutto uolto in quella parte;

Oue'l bel uiso di Madonna luce;

E m'è rimasa nel pensier la luce,

Che m'arde, e strugge dentro a parte, a parte:

Io, che temo del cor, che mi si parte,

E ueggio presso il fin de la mia luce,

Vommene in guisa d'orbo senza luce,

Che non sà, oue si uada, e pur si parte.

Così dauantia i colpi de la morte

Fuggo; ma non si ratto, che'l desio

Meco non uenga, come uenir sole.

Tàcito uo; che le parole morte

Farian pianger la gente: & i desio,

Che le lagrime mie si spargan sole.

Ne in questo luoco è da tacere, che le risposte, che si fanno ai Sonetti, debbono essere per le medesime cose nanze di quelli, che ci uengono scritti. Ilche fu offeruato sempre dal Petrarca. Et affine, che lo essemplio ce lo aproui, porrò quì sotto un Sonetto di Geri Gianfigliacci scritto a esso Petrarca; & appresso la risposta del poeta.

Risposta  
de' Sonetti  
quali  
ser debbe  
no.

Geri Gianfigliacci a M. Francesco Petrarca.

Messer Francesco, chi d'Amor sospira

Per donna, ch'esser pur uoglia guerrera,

E com, più mercè grida, e più gli è fera,

Celandoli i due Sol , ch'è piu desira;  
 Quel, che natura, o scienza piu ui spira;  
 Che deggia far colui, che'n tal maniera  
 Trattar si uede, dite: e se da schiera  
 Partir si dè, benche non sia senz'ira.  
 Voi ragionate con Amor souente:  
 E nulla sua condition u'è chiusa  
 Per l'alto ingegno de la uostra mente.  
 La mia, che sempre mai con lui è usa:  
 E men, che al primo, il conosce al presente,  
 Consigliate: e ciò sia sua uera scusa.  
 Al qual sonetto il Petrarca scegliendo uoci conformi,  
 con altre parole risponde.

### Risposta del Petrarca.

Gieri , quando talhor meco s'adira  
 La mia dolce nemica, ch'è si altera;  
 Un conforto m'è dato, ch'i non pera,  
 Solo per cui uirtù l'alma respira.  
 Ouunqu'ella sdegnando gli occhi gira,  
 Che di luce priuar mia uita spera;  
 Le mostro i miei pien d'humiltà si uera,  
 Ch'à forza ogni suo sdegno a dietro tira.  
 Se ciò non fusse, andrei non altramente  
 A ueder lei, che'l uolto di Medusa,  
 Che facea marmo diuentar la gente.  
 Così adunque fa tu; ch'io ueggio esclusa  
 Ogn'altra aita; e'l fuggir ual niente  
 Dinanzi a l'ali, che'l Signor nostro usa.



E uero, che quando le corrispondẽze dal Sonetto di co-  
lui, che scriue, son di qualità, che lor non si possa troua-  
re altre parole conformi; non si disconuiene far la ri-  
sposta per le medesime, Ilche tra' moderni si uede leg-  
giadrisimamente hauer fatto il Bembo. Nondimeno a  
questi giorni Don Desiderio Caualcabue mi fece uedere  
un Sonetto da un certo Giacomo Notaio scritto al Pe-  
trarca; ilquale egli afferma hauere hauuto dallo Epicu-  
ro Caracciolo: alqual Sonetto il Petrarca risponde con  
quello, che incomincia.

Don Desi-  
derio Ca-  
ualcabue.

Io canterei d'Amor si nouamente,  
Doue, se'l Sonetto fu ueramente scritto al Petrarca, co-  
me lo stile di que' tempi, & il uiuo testimonio di quel  
dotto huomo ne fanno buonissima fede, appare ancora,  
che non solo sia lecito al Poeta per mancamento di desi-  
nẽze usar per tutta la risposta le istesse parole della pro-  
posta; ma anco alle uolte usando altre desinenze, seruir  
si d'una, di due, di tre, o di piu del Sonetto, a cui si ha a  
rispondere. Il Sonetto scritto al Petrarca è tale.

Giacomo Notaro al Petrarca.

Messer Francesco, con Amor souente  
Voi ragionate de' nostri desiri;  
Date un consiglio a miei caldi sospiri  
Da scaldar lei, che nulla d'Amor sente.  
Perche ui giuro, e dico chiaramente,  
Che, quando questi ne' suoi occhi aggirò,  
Si sdegna; e'n guidardon mi da martiri,

*E piu nemica mia fassi repente.  
 Se de' miei sente alcun sospiro in breue,  
 Si turba in uista, e da i rubini e auorio  
 Veggio uscir quel, che spiace mi, che tarda.  
 Voi, che fareste in questo uiuer greuc?  
 E sappiate, che ciò, che scrivo e historio,  
 E uero; che non è cosa bugiarda.*

### Risposta del Petrarca.

*Io canterei d'Amor si nouamente,  
 Ch'al duro fianco il dì mille sospiri  
 Trarrei per forza, e mille alti desiri  
 Raccenderei ne la gelata mente;  
 E'l bel uiso uedrei cangiar souente,  
 E bagnar gli occhi, e piu pietosi giri  
 Far, come suol, chi de' gli altrui martiri  
 E del suo error, quando non ual, si pente;  
 E le rose uermiglie infra le neue  
 Mouer da l'ora; e discourir l'auorio,  
 Che fa di marmo, chi da pressò'l guarda;  
 E tutto quel, perche nel uiuer breue  
 Non rincresco a me stesso, anzi mi glorio  
 D'esser seruato a la stagion piu tarda.  
 Le uoci ripigliate sono, desiri, souete, Martiri, Auorio.*

### Delle Canzoni.

La Canzo  
 ne piu no  
 bile di o-  
 gni altra  
 forte di Ri  
 me.

**Q**uantò di ciascun'altra maniera di Rime piu no-  
 bile sia la Canzone, non pure ne fa testimonio

Dante nel Libro della *Volgar Eloquenza*, dicendo, che di tutto quello, che da illustri Poeti può uenire, solamēte le Canzoni sono capaci: ma ella stessa dal suo nome, medesimo lo manifesta: perciocche nō essendo altro, che Canzone, qualunque cosa si scriue in uersi; doue le altre Rime hanno preso diuersi nomi, questa sola, quasi delle altre Reina, il comune hauendosi fatto particolare, cotale nome di continuo a se medesimo serba. Douendo adunque hora trattar dell'ordine, e modo di cōporle; dico, ciascuna Cāzone diuidersi in più parti eguali; le quali sono dimandate Stanze, perche in esse, secondo pure la opinion di Dāte, stā, e si richiude tutto l'artificio della Canzone. E di queste Stanze, e regola maestra è la prima. Perciocche è in arbitrio dello scrittore di elegger quel numero di uersi, e quell'ordine di corrispondenze, che più gli piace, e poi col medesimo numero et ordine seguire insino al cōpimēto della Cāzone. E uero, che le diuersità delle materie ricercano diuersa testura. In che fu marauiglioso il Petrarca; il quale cō si fatto giudicio andò uariando le sue, che pare, che le forme da lui tenute siano nate per esser proprie di quel soggetto, ch'ei prese a scriuere, hora grauità, hora piaceuolezza serbando. E dalle tre de gli occhi in fuori, e le due:

Se'l pensier, che mi strugge:

Chiare, fresche, e dolci acque,

sono tutte di ordine diuerso.

Vedesi, che questo giudiciosissimo Poeta ricercò la grauità con i uersi interi, e con le concordanze delle Rime alquanto lontane; e la piaceuolezza con i rotti, iquali

Diuisione  
delle can-  
zoni.

Le diuersi-  
tà delle  
materie  
delle can-  
zoni ricer-  
cano di-  
uersa testu-  
ra.

detto habbiamo farsi di sette sillabe; e con le corrispon-  
denze piu uicine. Ilche puo seruir per regola generale.

Ripresa.

Alle Stäze seguita la Ripresa: laquale è certo ripiglia-  
mento, che si fa di alcuni uersi nel fine della Stäza, tes-  
sendogli con lo stesso ordine di essa stanza, e questi pos-  
sono essere piu e meno, secondo il piacer di chi scriue.  
ma il Petrarca non passò il numero di dieci. Così non  
fece Stanza; che comprendesse maggior quantità di  
uenti uersi, e ciò in una sola Canzone; che è quella gra-  
ue, e piena di Maestà delle Trasformationi, laquale  
non ha piu che un uerso rotto,

Il Petrar-  
ca nelle ca-  
zioni non  
passò die-  
ci Stanze.

Nel dolce tempo de la prima etade.

le altre sono di dieci in diciotto uersi. Ne somigliante-  
mente il Petrarca distese ueruna Canzone in piu che  
dieci Stanze, & appresso due sole terminò senza ripre-  
se. Ma quanti uersi si contengono per istanza di cadau-  
na, e quante Stanze ciascuna habbiasi potrà uedere ne  
i seguenti numeri; de' quali i primi dinotano la quanti-  
tà de' uersi contenuti nella Stanza, e gli ultimi la qua-  
rità di esse Stanze, e col primo uerso delle Canzoni, ac-  
cioche ciascuno piu ageuolmente le possa trouare, e leg-  
gerle a sua sodisfattione.

Ripresa  
all'ott. 17  
1102020

Stanze, e  
uersi di di  
uerse can-  
zoni del  
Petrarca.

Nel dolce tempo de la prima etade	20.8
O aspettata in ciel beata, e bella	14.7
Si è debile il filo, a cui s'attiene	17.7
Ne la flagion, che'l ciel rapido inchina.	14.5
Spirto gentil, che quelle membra reggi	14.7
Lasso me, ch'i non so.	10.5. senza ripresa.
Perche la uita è breue;	15.7

La seconda. 15.4 La terza. 15.6

Mai non uo piu cantar. 15.6. senza ripresa

Vna Donna piu bella assai, che'l Sole 15.7

Se'l pensier, che mi strugge, 13.6

Chiare, fresche, e dolci acque 13.5

In quella parte doue Amor mi sprona. 14.7

Italia mia, benchè'l parlar sia in darno. 16.7

Di pensier in pensier, di monte in monte 13.5

Qual piu diuersa e noua 15.6

Se'l dissi mai, ch'io uenga in odio a quella. 9.6

Ben mi credea passar mio tempo homai. 13.7

I uo pensando, e nel pensier m'assale 18.7

Che debb'io far? che mi consigli Amore? 11.7

Amor, se uuo', ch'io torni al giogo antito 15.7

Standomi un giorno solo a la fenestra 12.6

Tacer non posso, e temo non adopre 15.7

Solea da la fortuna di mia uita 12.5

Quando'l soaue mio fido conforto 11.6

Quell'antico mio dolce empio Signore 15.10

Vergine bella, che di Sol uestita 13.10

E anco da auuertire, che questo poeta nõ ò cominciò piu che sei Canzoni da uersi rotti: e di questi sei tre sono d'una medesima testura, due d'un'altra, & una d'un'altra. Onde puossi ridur questo numero di sei in tre. Ora, per dimostrar qualche uia e regola di comporle; come che altra legge non ui sia, che quello, che s'è detto di sopra: è da consigliare amicheuolmente ciascuno, che prenda in ciò regola dalle Canzoni di esso Petrarca. In queste adunque ponendo mano; la prima serba questo

Quante canzoni cominciò il Petrarca da uersi rotti.

Ordine di  
una cāzo-  
ne del Pe-  
trarca.

ordine. Sono primieramente tre uersi, che hāno le corrispondenze libere. A i quali seguitando altri tre; il primo de' quali s'accorda col secōdo, il secondo col primo e' l' terzo cō l' ultimo de' due primi: come puossi uedere.

Nel dolce tempo de la prima etade,

Che nascer uide; & ancor quasi in herba,

La fera uoglia, che per mio mal crebbe;

Perche cantando il duol si disacerba,

Canterò, com'io uissi in libertade,

Mentre Amor nel mio albergo a sdegno s'hebbe.

Ne solo in questi sei uersi si trouano le corrispondenze di tutti, ma ancora è fornito il costrutto: ilche è molto necessario offeruare.

E questi primi sono, come base e fondamento di tutta la Cāzone: percioche gli altri uersi, che seguono, prendono un' altro ordine: quantunque per lo piu fornita la prima testura, col seguente uerso si corrisponda all' ultimo di essa: come hauendola fornita il Petrarca in questa canzone, ripiglia l'ultima rima, cosi dicendo,

Poi seguirò, si come a lui n'en crebbe:

e questo costume serba nella maggior parte delle sue Cāzoni. A questo settimo uerso quello, che poi seguita, è libero dalle souraposte corrispondenze, ma è souraggiunto da due altri, che insieme si accordano, l' un intero, e l' altro rotto; & indi il quarto trouando quella desinenza sola, seco si accompagna in tal modo.

Troppo altamente, e che di ciò m'auuenne;

Di ch'io son fatto a molta gente esempio,

Benche' l'mio duro esempio



Sia scritto altroue sì , che mille penne,  
Vengono dopo questi tre uersi di tre diuerse desinenze  
a iquali seguitando altrettanti, concordano le Rime con  
ordine contrario, quella del primo all'ultimo, e de gli al  
tri due a gli altri due , come ascendendo per gradi.

Ne son già stanche; e quasi in ogni ualle  
Rimbomba'l suon de'miei graui sospiri,  
Ch'acquistan fede a la penosa uita .

E, se quì la memoria non m'aita.

Come suol far ; iscusinla i martiri,

Et un pensier, che solo agnoschia dalle.

Finalmente con tre altri uersi chiude la Stanza.

La concordanza del primo è all'ultimo di sopra , & al  
primo de'sei: i due si concordano in fra loro.

Tal, cb'ad ogni altro fa uoltar le spalle;

E mi face obligar me stesso a forza,

Che tien di me quel dentro, & io la scorza.

Tornando a i primi sei uersi, iquali dicemmo eßer base  
e fondamento della Canzone; è da sapere, che alle uolte  
si fa la prima coi rispödenza al primo, e poi si torna giu  
ordinatamēte: come i quest'altra Cāzone ci si dimostra.

Di pensier in pensier, di monte in monte

Mi guida Amor; ch'ogni segnato calle

Prouo contrario a la tranquilla uita.

Se'n soletaria piaggia, o riuo, o fonte,

Se'n fra due poggi siede ombrosa ualle,

Iui s'acqueta l'alma sbigottita.

Ma, perche meglio io uenga inteso, lasciando le souer  
chie distintioni, e noui trouati di alcuno, que' primi ter

Frōti del-  
le cāzoni.

mini, sopra iquali s'appoggia (per così dire) la Canzone, con general uoce chiameremo fronte. Compose adunque il Petrarca alcuna uolta la fronte delle sue Canzoni di quattro uersi, facendo le corrispondenze nel modo più comune de' Sonetti: come si uede in quelle.

Quando'l soaue mio fido conforto,  
Per dar riposo a la mia uita stanca,  
Ponfi del letto in su la sponda manca,  
Con quel suo dolce ragionar accerto.

E in ciò ha seguitato sempre questo ordine; che ne' seguenti uersi dopo il ripigliamento della desinenza del quarto ha posto due concordanti Rime, o di uno intero, o d'un'altro rotto, o pur d'ambi rotti.

Tutto di pietà, e di paura smorto  
Dico: onde uien tu hora o felice alma?  
Vn ramostel di palma.

Que pare, che si come i tre primi uersi dell'altre Canzoni ricercano altre ranti della medesima corrispondenza così, quando si fa il quaternario, sia di mestiero di aggiungeruene un'altro nella maniera, che s'è dimostro: la desinenza del cui ultimo uerso si concorda o con quella d'un'altro seguente; come in questa.

Et un di Lauro trahe dal suo bel seno:  
Poi dice dal sereno,

Ouero con quella, onde si fa il ripigliamēto, che è nella consonanza del primo: come in quell'altra Canzone,  
Lasso me, ch'io non so in qual parte pieghi  
La mente, ch'è tradita homai più uolte:  
Che se non è, chi con pietà m'ascolte,

Perche sparger al ciel si spessi prieghi ;  
 Ma, s'egli auuien, ch'ancor non mi si nieghi  
 Finir anzi'l mio fine  
 Queste uoci meschine ;  
 Non graui al mio Signor, perch'io'l ripreghi.  
 Ha oltre a ciò la fronte d'alcune Canzoni due quater-  
 nari, che si accordano nella seguente maniera.

Si è debile il filo, a cui s'attiene,  
 La grauosa mia uita ;  
 Che, s'altri non l'aita,  
 Ella fia tosto di suo corso a riuu.  
 Però, che dopo l'empia dipartita,  
 Che dal dolce mio bene  
 Feci, sola una spene,  
 È stato infin'a quì cagion, ch'io uiua.

Nellaqual fronte il sesto e il settimo accorda la Rima  
 col primo, e l'ottauo col quarto. E nella guisa, che quì  
 la consonanza del primo è lontana di sei uersi, così la  
 ueggiamo di otto nella seguente Canzone.

Qual piu diuersa e noua  
 Cosa fu mai in qualche stranio clima ;  
 Quella, se ben si stima,  
 Più mi rassembra, a tal son giunto Amore.  
 La, onde'l dì uien fore,  
 Vola un'angel ; che sol senza consorte  
 Di uolontaria morte  
 Rinasce, e tutto a uiuer si rinoua.

che è la maggior lontananza, che in tutte le sue Rime  
 usasse il Petrarca : per laqual lontananza affine, che

Lōtanāza  
 della con-  
 cordanza  
 delle rime  
 nelle cāzo  
 ni usate  
 dal Petrar  
 ca.

*l'harmonia della corrispondenza non uenisse a perdersi, rispose nel seguente uerso.*

*Così sol si ritroua.*

*Ne uolle, che ciò gli bastasse, che la ripigliò la terza uolta nel fin della stanza.*

*Arde, more, e riprende i nerui suoi;*

*E uine poi con la Fenice a proua,  
doue a Suoi in mezzo il uerso risponde con Poi.*

*E questo ci basti di hauer detto d'intorno alle frōti delle Cāzoni, di cui sarebbe perauuentura opera anzi rincresceuole, che utile, a portar tutti gli esēpi, che trouarsi possono nel Petrarca. Ne meno m'estēderò nell'ordine degli altri uersi, ch'entrano nella Stāza, esēdo ciò, come s'è detto, riservato al diletto dello scrittore; usando egli piu e mē copia di uersi rotti, e rispōdēdo cō le cōsonanze de Rime piu e meno lōtane, si cōe meglio gli parerà cōuenire alla qualità del soggetto, et alla sodisfattiō delle orecchie. La chiusa della Stāza; (che così il suo fine nomaremo) o fornisce in due uersi tra se cōcordāti: come nella Canzon, che di sopra ponemmo, si uede.*

*E mi face obliar me stesso a forza,*

*Che tien di me quel dentro, & io la scorza,  
e nella maggior parte dell'altre del Petrarca; ouero lo ultimo non corrisponde al uicino, ma all'altro, che a quello stā innanzi: come,*

*Che'l furor di la sù, gente ritrosa*

*Vincerne d'intelletto,*

*Peccato è nostro; e non natural cosa.*

*o pure (ma radissime uolte) si cōforma con Rima tanto lontana,*

ſotana, quãto la poſe il medefimo Poeta nella Cãzone,

Qual piu diuerſa e noua,

Poc' anzi addotta. Alcuna uolta ſi cõcordò la corriſpõdenza del penultimo uerſo con quella uoce, che è poſta in mezo il ſeguente: come

Ricorditi, che fece il peccar noſtro

Prender Dio per ſcamparne

Humana carne al tuo uirginal chioſtro

Come medeſimamente in quella di ſopra.

Queſto cotale ripigliamẽto delle conſonanze in mezo il uerſo; ſi come quello che genera aſprezza: fu dal Petrarca fuggito, in guiſa, che hauendolo i dicitori che ſi trouarono innanzi a lui, poſto in molte Canzoni: ſi come Guido Capalcanti in queſta.

Ripigliamento del le conſonane in mezo il uerſo.

Donna mi prega: perch'io uoglia dire

D'uno accidente, che ſouente e fero;

Et è ſi altero, che ſi chiama Amore,

Si, chi lo nega poſſa'l uer ſentire,

Et al preſente conoſcente chero;

Perch'io non ſpero, c'huom di baſſo core,

con quel, che ſegue: eſſo non uolle uſarlo, fuor ch'una uolta p l ſtãza ne ſouaſcritti eſempi: et in quella Cãzone,

Mai non uo piu cantar, come io ſolcua,

Laquale di ſi fatti ripigliamenti è tutta ripiena.

### Delle diſteſe.

**V**E un'altra nõ meno leggiadra, che grane & artificioſa maniera di Cãzoni, lequali da gli antichi furono chiamate Diſteſe; e furono preſe da' Prouen

zali facendone alcuni trouatore Arnaldo Daniello,  
del quale il Petrarca scrisse con molta laude in questo

Arnaldo  
Daniello.

Fra tutti il primo Arnaldo Daniello (Terzetto;

Gran Maestro d'Amor; ch'a la sua terra

Ancor fa honor col suo dir nouo e bello.

Queste parimente, come le altre Canzoni, si diuidono  
in piu Stanze: le quali, benché alcuno ponga il numero  
de' uersi sotto l'elettione dello scrittore, non sogliono  
passare i sette: e di questi due il secondo e l'ultimo sono  
rotti; e tutti hanno le desinenze diuerse. Le quali poi or  
dinatamente si concordano nelle seguenti Stanze, nel  
fine facendosi la ripresa de' due ultimi uersi. A queste  
s'aggiunse ancora un'altro artificio, da pochi (che io mi  
creda) compreso. Il quale è, che nella terza Cesura del  
quarto uerso, e nella quinta del sesto ui si pongono due  
diuerse uoci; alle quali seruando le istesse Cesure a i mede  
simi uersi, di Stāza in Stāza ordinatamente si corrispo  
de. Di tali cāzoni ue ne lasciò una il nostro Poeta, che è

Modo di  
far le diste  
se.

Verdi panni, sanguigni, oscuri, o persi

Non uesti Donna unquanco;

Ne d'or capelli in bionda treccia attorse

Si bella; come questa, che mi spoglia

D'arbitrio, e dal camin di libertade

Seco mi tira sì, ch'io non sostegno.

Alcun giogo men graue.

E, se pur s'arma talhor a dolersi

L'anima, a cui uien manco

Consiglio, oue'l martir l'adduce in forse;

Rappella lei da la sfrenata uoglia



Subito uista, che del cor mi rade  
 Ogni delira impresa: & ogni sdegno  
 Fa'l ueder lei soaue.

Vedesi bella nel quarto uerso della prima Stanza, e Tirata nel sesto haue p cōcordāza alle Cesure, che habbiamo detto, nel quarto e nel sesto similmete della secōda Rappella, e Delira; e questo ordine è cōtinuato insin' alla fine che pauētura pochi, come s'è detto, se n' auederebbono.

### De' Madriali.

**I** Madriali presero nome da Mādra: p cioche in loro pastorali amori, e boscarecci auuenimenti si cantauano; onde il Petrarca, come che pochi ue ne facesse; in tutti ui pose o herbe, o acque, o cose, che a uille, e a soletari luoghi appartengono. In questi altresì, come nelle Canzoni, la regola dipende dal piacere dello Scrittore. Ma, quāto al Petrarca, egli non ue ne fece di piu, che di dieci uersi, iquali sono tutti interi; ordinando il costrutto di tre uersi in tre uersi: doue, se i tre primi hanno rime diuerse, così uāno per ordine seguitando le concordanze de gli altri. Se'l secondo e il terzo si concordano tra loro, e gli altri similmente serbano questo ordine. Quelle, che da noi furono dette chiuse, e da altri ritornelli, egli le terminò con due uersi insieme rispodenti, et anco con uno concorde con l'ultimo del Terzetto uicino. Il che si uede ne i due, che seguitano.

Non al suo amante piu Diana piacque,  
 Quando per tal uentura tutta iguanda

Madriali  
 onde detti.

Di quanti  
 uersi il Petrarca fece  
 i Madriali.

Madriali  
 del Petrarca.

*La uide in mezo de le gelide acque;  
 Che a me la pastorella alpestre e cruda  
 Postà a lauar un leggiadretto uelo,  
 Ch'a Laura il uago e biondo capel chiuda,  
 Talche mi fece hor quand'egli arde il cielo,  
 Tutto tremar d'un'amoroso gelo.*

*In questo si uede la chiusa di due uersi concordi. In que-  
 st'altro si uedrà l'ultimo cōforme, come s'è detto, all'ul-  
 timo del Terzo di sopra.*

*Perche al uiso d'Amor portaua insegna,  
 Mosse una pellegrina il mio cor uano;  
 Ch'ogn'altra mi pareà d'honor men degna:  
 E lei seguendo sù per l'herbe uerdi,  
 Vdi dir alta uoce di lontano,  
 Abi, quanti passi per la selua perdi.  
 Allhor mi strinsi a l'ombra d'un bel Faggio  
 Tutto pensoso; e rimirando intorno  
 Vidi assai periglioso il mio uiaggio;  
 E torna indietro quasi a mezo il giorno.*

*Gli altri; e molto piu i moderni; n'interposero uersi  
 rotti, e uscirono di materie pastorali, alle uolte a sensi  
 graui e filosofici alzādogli; come fe il Bembo in quello,  
 oue raccolse leggiadramente la materia dell'ultimo Li-  
 bro de' suoi Asolani.*

*Amor la tua uirtute*

*Non è dal mondo, e da la gente intesa,  
 Che da uiltade offesa  
 Segue suo danno, e fugge sua salute:  
 Ma se fosser tue lode conosciute*

*I moder-  
 ni uscirono  
 delle  
 materie  
 de i Ma-  
 driali.*

Tra noi, si come là, doue risplende  
 Più del tuo raggio puro;  
 Dritto calle e sicuro  
 Prenderia nostra vita, che nol prende;  
 E tornerian con la prima beltade  
 Gli anni de l'oro, e la felice etade.  
 Ma tornando al Petrarca, del secondo ordine, che egli  
 tenne, questo seruirà per essemplio.

Hor uedi Amor, che gioninetta Donna  
 Tuo regno sprezza, e del mio mal non cura;  
 E tra duoi ta' nimici è sì sicura.  
 Tu se' armato, & ella in treccie e'n gonna  
 Si siede, e scalza in mezzo i fiori, e l'erba,  
 Ver me crudele; e'ncontro a te superba.  
 I son prigion: ma se pietà ancor serba  
 L'arco tuo saldo, e qualch'una saetta;  
 Fa di te, e di me Signor uendetta.  
 Alcuni altri lasciarono il primo uerso senza corrispon-  
 denza: tra' quali fu Francesco Sacteti assai piaceuole  
 dicitore antico.

Francesco  
 Sacteti

Sopra la riuu d'un corrente fiume  
 Amor m'indusse; oue cantar sentia  
 Senza sapere, onde tal uoce uscìa.  
 Laqual tanta uaghezza al mio cor daua;  
 Che'n uerso al mio Signor mi mosse a dire,  
 Da cui nascesse sì dolce desire.  
 Et egli a me, come pietoso Sire,  
 La luce uolse; e dimostrarmi a dito  
 Donna cantando, che sedea sul lito:

Madriale  
del Boc-  
caccio.

*Dicendo; ella è una Ninfa Diana  
Venuta quì d'una foresta strana.  
Così anco nel lasciò libero il Boccaccio in questo altro.  
Come sul fonte fu preso Narciso  
Di se da se: così costei specchiando  
Se, se ha preso dolcemente amando,  
E tanto uaga se stessa uagheggia:  
Che'n gelosia de la sua figura  
Ha di chiunque la mira paura,  
Temendo se a se non esser tolta.  
Quello, ch'ella di me pensi; colui  
Se'l pensi, che in se conosce altrui.  
A me ne par, per quel, ch'appar di fuore,  
Qual fu tra Febo e Dafne, odio & amore.*

### Delle Ballate.

Ballate ue  
stite e co-  
me si fan-  
no.

**L**E Ballate, così dette, perche cantando si ballaua  
no, sono simili alle Canzoni, in quanto possono es-  
ser di piu Stäze conformi di concordanza, e di uersi;  
e queste da Antonio di Tempo furono addimandate  
Grandi, e dal Bembo V estite: dissimili, in quanto si pos-  
sono fare anco d'una Stanza che allhora nõ V estite dal  
medesimo si chiamano. Et hãno sempre la prima fröte  
di due, o tre o quatro uersi: la consonanza dell'ultimo,  
de' quali di continuo si concorda con l'ultimo di tutta la  
Ballata. Ma questo s'intende delle non V estite; perciò  
che delle altre, quãdo uno etiaudio, e quando due della  
chiusa di tutte le Stanze s'accordano alle Rime della  
fronte; e di questa maniera sono tutte quelle del Boc-

caccio, che si leggono nel fine di ciascuna Giornata: ma il Petrarca prendendo anco in queste altre diuerse uoci nella prima stanza, seguìto la concordanza di quelle infino al fine, l'ultimo, come s'è detto, all'ultimo della fronte accordando. Porremo adunque prima lo effempio della non uestita, e poi della V uestita.

Lassare il uelo o per sole, o per ombra

Donna non ui uid'io:

Poi, ch' in me conoscesse il gran desio,

Ch' ogn'altra uozlia dentr' al cor mi sgombra.

Mentr' io portaua i be' pensier celati,

C'hanno la mente desiando morta,

Vidini di pietate ornar il uolto:

Ma poi, ch' Amor di me ui fece accorta,

Fur i biondi capelli allhor uelati,

E l'amoroso sguardo in se raccolto.

Quel, che piu desiaua, in uoi m'è tolto;

Si mi gouerna il uelo,

Che per mia morte & al caldo, & al gelo.

De' be' uostri occhi il dolce lume adombra.

Per dimostrar l'ordine della V uestita usato dal Petrarca basterà questa.

Di tempo in tempo mi si fa men dura

L'angelica figura, e'l dolce riso;

E l'aria del bel uiso,

E de gli occhi leggiadri meno oscura.

Che fanno meco homai questi sospiri;

Che nascean di dolore,

E mostrauan di fuore.

Ballata  
del Petr.  
nō uestita

La mi' angosciosa, e disperata uita?  
 Se auen, che'l uolto in quella parte giri  
 Per acquetar il core;  
 Parmi ueder Amore  
 Mantener mia ragione, e darmi aita:  
 Ne però trouo ancor guerra finita,  
 Ne tranquillò ogni stato del cor mio:  
 Che piu m'arde il desio;  
 Quanto piu la speranza m'assicura.

Del Boccaccio nò pògo essẽpio: perche quelle Ballate si  
 ueggono esser fatte da lui studiosamẽte p seruirsene a'  
 lodghi loro nel Decamerone. Allequali chi uolesse se-  
 guir la forma, e lo stile di Antõnio di Tẽpò: percioche  
 egli ue ne fa una terza specie detta Mezana; potrebbe  
 attribuire il nome di Grandi, le uestite del Petrarca  
 mezane, e le nò uestite picciole dimadando: E cosi alle  
 Ballate cõ una del Sacheti, ilqual fu ne tẽpi del Petrar

Ballata del  
 Sacheto.

Questa; che'l cor m'accende; (ca, porremo fine:  
 Col cor mi fuggẽ, e con gli occhi mi prende.  
 Vaga de la mia pena  
 Ogn'hor si fa; perche con dolce sguardo  
 Al suo desio mi mena;  
 Mostrando darmi quel, che sempre è tardo:  
 Così consumo & ardo  
 Seguendo chi mi guida; e chi m'offende.

#### Delle Sestine.

Sestine di  
 due sorti:

**L**A Sestina, che fu trouata da Prouẽzali; è, secon-  
 do alcuni, inuention di Arnaldo Daniello, che di



queſta maniera compoſe la maggior parte delle ſue Cã-  
 zoni, & è di due ſorti. L'una di ſei Stanze, ciaſcuna del-  
 le quali finiſce in ſei uerſi, e una ripresa di tre : queſta è  
 detta ſemplice. L'altra di dodici Stanze, che ſi chiama  
 doppia. La Stanza, ſi come è di ſei uerſi, coſi è di ſei de-  
 ſinenze diuerſe; lequali uogliono eſſer tutte generalmẽ-  
 te di uoci ſoſtantine, e di due Sillabe. L'ordine è, che il  
 uerſo primo della ſeconda Stanza ripiglia con la deſi-  
 nenza l'ultimo della prima; il ſecondo, il primo, il ter-  
 zo il penultimo, il quarto il ſecõdo, il quinto il quarto,  
 il ſeſto il terzo; di maniera, che ſeruandoli queſto ordi-  
 ne nella Stanza ſemplice, il primo uerſo della prima  
 Stanza diuen l'ultimo dell'ultima, e nelle doppie ſi ri-  
 torna nel primo. Nella ripe a ſi ripigliano tutte le ſei  
 deſinenze, parte nel fine, e parte in mezo del uerſo (dal  
 la prima in fuori, che ſeguita l'ordine dall'altre) di ſot-  
 to, e di ſopra, ſi come aggrada a chi ſcrinẽ. Ilche affine,  
 the ſi poſſa ueder ſenza cercar ueruna Seſtina fra le  
 Rime del Petrarca quì ho uoluto addur la prima.

Sestina del  
Petrarca.

A qualunque animale alberga in terra  
 Senonſe alquanti, c'hanno in odio il Sole,  
 Tempo da trauagliare è, quanto è'l giorno:  
 Ma poi, che'l ciel accende le ſue ſtelle,  
 Qual torna a caſa, e qual s'annida in Selua  
 Per hauer poſa almeno inſin'a l'alba.

Et io, da che comincia la bell'alba

A ſcuoter l'ombra intorno de la terra,  
 Suegliando gli animali in ogni Selua,  
 Non ho mai tregua di ſoſpir col Sole:

Poi quand'io ueggio fiammeggiar le stelle,  
Volagrimando, e desiando il giorno.  
Quando la sera scaccia il chiaro giorno:  
E le tenebre nostre altrui fan' alba:  
Miro pensoso le crudeli Stelle,  
Che m'hanno fatto di sensibil terra;  
E maledico'l dì, ch' i uidi'l Sole,  
Che mi fa in uista un'huom nudrito in Selua.  
Non credo, che pascesse mai per Selua.  
Si aspra fera o di notte, o di giorno,  
Come costei, ch'io piango a l'ombra, e al Sole:  
E non mi stanca primo sonno, od alba;  
Che, ben ch'io sia mortal corpo di terra,  
Lo mio fermo desir uien da le Stelle.  
Prima, ch' i torni a uoi lucenti Stelle,  
O tomi giù ne l'amorosa Selua,  
Lasando'l corpo, che fia trita terra;  
Vedeſſ'io in lei pietà, che'n un sol giorno  
Puo ristorar molt'anni; e innanzi l'alba  
Pommi arricchir dal tramontar del Sole.  
Con lei foſſ'io, da che si parte il Sole.  
E non ci uedeſſ' altri, che le Stelle  
Solo una notte; e mai non foſſe l'alba:  
E non si trasformasse in uerde Selua  
Per uscirmi di braccia, come'l giorno,  
Ch' Apollo la Jeguia quà giù per terra.  
Ma io farò sotterra in secca Selua,  
E'l giorno andrà pien di minute stelle  
Prima, ch'a si dolce alba arriui il Sole.

Ma, come, che'l proprio della Sestina sia di hauer tutte le desinenze di uoci di due Sillabe, e di Sostatini, nō dimeno il Petrarca medesimo ui pose uno aggiunto in due. l'uno in questo uerso.

Sola pensando pargoletta, e sciolta.  
che è il quinto di

Anzi tre di creata er'alma in parte:  
e l'altro in quest'altro,

Mia benigna fortuna, e'l uinier lieto;  
primo di essa Sestina,

Et è da sapere, che in quella Sestina  
Giuane Donna sotto un uerde Lauro,  
al uerso,

Sì, ch'a la morte in un punto s'arriua,  
in Arriua, ci è errore di Stampa; percioche nelle desinenze non si formano uerbi; e là uera elettione è.

Sì, ch' in un punto a la morte s'è arriua.

E se ben nella allegata di sopra si troua Sotterra. è ciò, quanto sotto Terra, e non si muta la uoce, Quanto a usar nel fine uoce di più di due sillabe, ciò si uede hauer fatto il Boccaccio in una sua, nō punto più uaga di quello, che sono gli altri suoi uersi. Nella nostra età in così fatte Sestine hanno superato di gran lunga ciascuno (secondo il comun giudicio) il Bembo, e il Sannazaro, si come anco in ogni altra maniera di uersi.

### De' Terzetti.

**I** Terzetti furono trouati da Dante, il quale gli prese parentura da quella maniera di uersi, la cui desinenza

Dante trouator de' Terzetti.

za dicēmo, nel Sonetto porger piu soauità, e dolcezza. Questi (come fu detto) di tre in tre uersi per ordinario terminādo il loro costrutto, accordano la cōsonāza del primo con l'ultimo, e il secondo, che è quel di mezzo, ha per corrispondenza il primo, e l'ultimo del secōdo Terzetto: il che uanno seguēdo gli altri di mano in mano in fino al fine, e questa fine ha un uerso soprabondante, che col penultimo parimente s'accorda. Onde cotale ordine di uersi parendo annella, che dipendano l'uno dopo l'altro, il Bembo propriamente nominò catena. Di questa sorte Dante ordì la sua Comedia, il Petrarca i Triōfi, e il Boccaccio l'Amorosa Visione. Nella nostra età il Sānazarò le sue bellissime Egloghe, l'Ariosto, e'l Bentiuglio le lor Satire, il Tasso le sue Elegie, il Mauro, e'l Bernia alcune inuētioni piaceuoli ui scrissero. E, quātū que alla ageuolezza di sì fatti Terzetti non sia mestiero di esempi; non rimanendo io però di seguitare il mio costume, ne darò a leggere alcuni del nostro Petrarca.

Dapoi, che sotto'l ciel cosa non uidi

Stabile e ferma, tutto sbigottito

Mi uolsi, e dissi, guarda in che ti fidi?

Risposi, nel Signor, che mai fallito

Non ha promesso a chi si fida in lui:

Ma ueggio ben, che'l mondo m'ha schernito.

E sento quel, ch'io sono, e quel, ch'io fui;

E ueggio andar, anzi uolar il tempo;

E doler mi uorrei, ne so di cui.

E nel fine.

Felice sasso, che'l bel uiso serra;

Terzetti  
del Petrar-  
ca.

Che poi, c'haurà ripreso il suo bel uelo:  
 Se fu beata, ch'la uide in terra:  
 Hor che sia adunque a riuederla in cielo?  
 Possono anco recarsi per esempio questi uersi del San-  
 nazaro.

Itene a l'ombra de gli ameni Faggi  
 Pasciute pecorelle, homai, che'l Sole  
 Su'l mezo giorno indirizza i caldi raggi,  
 Iui udirete l'alte mie parole  
 Lodar gli occhi sereni, e treccie bionde,  
 Le mani, e le bellezze al mondo sole,  
 Mentre'l mio canto, e'l mormorar de l'onde  
 S'accorderanno; e noi di passo in passo  
 Gite pascendo fiori, herbette, e fronde.  
 Qui hãno fine le rime usate dal Petrarca: hora dirò an-  
 co alcuna cosa di quelle, che da' moderni sono state tro-  
 uate & illustrate.

Terzetti  
 del Sanna-  
 zaro.

### Delle Stanze, altrimenti Ottaue Rime.

**Q** Velle forti di Rime, che trouiamo esser state  
 illustrate da' moderni, sono senza dubbio le Stã  
 ze; le quali, perche finiscono in otto uersi, Ottaue Rime  
 ancora uengono dette. L'ordine loro è di accordar le de-  
 sinenze scambievolmente: e nella chiusa i due uersi sem-  
 pre corrispondono insieme. Il Boccaccio (come fu det-  
 to; e secondo, che egli stesso afferma) ne fu inuentore, e  
 primo in essa materia di arme, come fu la Theseide, di

Boccac-  
 cio inuen-  
 tor delle  
 Ottaue  
 Rime.  
 Quei, che  
 scrissero  
 Ottaue Ri-  
 me.

scriffe. Dapoi nella seguente età alcuni bassi ingegni, par-  
 rēdo loro questo modo di rimar facile, in cantar diuer-  
 se mēzogne, e fauole di Orlando, e de' Paladini le ado-  
 perarono, di maniera, che per lūgò tempo in queste nō  
 si raccolsero cose degne di esser lette. Dopo uario tēpo  
 un Frācesco Cieco da Ferrara ui scriffe pure in sogget-  
 to de' Paladini assai comporteuolmente. Cōpose anco  
 Luigi Pulci il Morgāte. Ma costui fu poscia lasciato a  
 dietro dal Boiardo sì di stilo, come d'inuentione. Indi il  
 Politiano altamente cantādo, primo adornò così fatta  
 maniera di uersi, di dottrina, di uaghezza, e di leggìa-  
 dria, & aperse la strada, per laquale felicemēte cami-  
 nando l'Ariosto, peruenne a tant'altezza, che non solo  
 puo dire, ch'egli le Stanze illustrasse, ma che le habbia  
 ridotte a quella perfettione, allaquale tra i Latini Vir-  
 gilio, e tra Greci Homero ridussero il uerso Hessesmetro  
 che da ambedue alhora degnamente prese, e cōseruò il  
 nome di Heroico. Le Stanze del Bembo in materia di  
 Amore tengono il primo luogo. Noi ancora con quel  
 poco d'ingegno, che ci è stato conceduto, u'habbiamo ri-  
 dotte le diletteuoli Trasformationi d'Ouidio, lequali  
 fra pochi mesi (piacendo a Iddio) daremo alle Stampe.

Quello,  
 che princi-  
 palmente  
 richiede al-  
 le Stanze.

Ma è da auuertire, che quantunque alla intiera per-  
 fectiō d'una Stāza molte cose si ricerchino, la princi-  
 pale è, che i uersi senza rompimento, o trappoimento  
 di una sentenza nel principio, o nel mezo del seguente  
 uerso, se ne uadano di due in due, che ciò par, che chieg-  
 gono le orecchie di chi legge: come per esempio si uede  
 in questa Stanza dell'Ariosto.



La Donna il palafreno a dietro uolta,  
 E per la selua a tutta briglia il caccia;  
 Ne per la rara, piu che per la folta  
 La piu sicura, o miglior uia procaccia,  
 Ma pallida tremando e di se tolta,  
 Lascia cura al destrier, che la uia faccia.  
 Di sù, di giù per l'alta selua fiera  
 Tanto girò, che giunse a una riuiera.

E in quest'altra parimente del Bembo.  
 Pasce la pecorella i uerdi campi,  
 E sente il suo monton cozzar uicino.  
 Ondeggia, e par, ch'in mezzo l'acque auampi  
 Con la sua amata il ueloce Delfino.  
 Per tutto, oue'l terren d'ombra si stampi,  
 Sostien due rondinelle un faggio, un pino.  
 E uoi pur piace in disusate tempre.  
 Andar solinghe e scompagnate sempre.

Non dico gia, che alcuna uolta il rompere nō apporti  
 grauità: ma ciò si dee far di rado. E i Lettori potranno  
 auederli leggendo della differēza, che è dall'una manie-  
 ra all'altra.

De' uersi sciolti e de' gli sdruccioli.

**I** Versi Sciolti (invention de' moderni ingegni) sono  
 così detti, perche slegati dalla legge & dall'obbligo  
 delle corrispondenze, forniscono liberamente nelle uo-  
 ci, che al loro facitore piu aggradano. Ma se essi sono

Quei, che  
crisero  
n uerli  
ciolti.  
Verso  
druccio-  
o.

annaza-  
o e Ario-  
to eccel-  
eti ne gli  
druciolli.

liberi di una difficoltà, ue ne hanno un'altra maggio-  
laquale è di essere in modo leggiadri, purgati, e pien-  
harmonia, che possano per se stessi interamente suf-  
re a quello che è tolto loro dal mancar delle corrispo-  
nze; così parimente essere incatenati l'un dopo l'altro  
maniera, che il costrutto finisca sempre in un uerso  
sia in guisa portato ne gli altri, che esso perda la so-  
tà, e fastidisca l'intelletto di chi legge. Fiorisce hog-  
in questi uersi lo Alamanni, il Trissino, il Tasso, il Gi-  
di, il Mutio, & altri ingegni. Lo Sdrucciolo dime-  
astai chiaro la cagion del suo nome; poi che fornisce  
pre in due Sillabe breui; lequali hanno Sdrucciola-  
in guisa, che par, che nella fine sempre il uerso habb-  
cadere. Questo, come si disse, è di dodici Sillabe; leq-  
ricercano per lo piu d'essere diuise e tramezate da  
che Consonante: come *V enere*, *Spasimo*: ne possono  
desimamente le parole esser di meno, che di tre Sil-  
be. Si partono ancora essi in legati e sciolti. De' le-  
ne fu Maestro il Sanazaro, de gli sciolti l'Ariosto  
quale fu il primo, che nelle sue Comedie bene, e giu-  
ciosamente gli usasse.

IL FINE.

